

أُسْارُت وأَسْكَاهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ وَاللَّهُ

1.564.56

جلد او ل

ازكلنا وأزكروك

١١٢٤ ـ ١١٣٢ (هجري)

(چاپ دوم)

تأليف

وأراق

اشا و فا رخی ایران و انسکه ۱۰ و بیات تران

تهران ۱۳۷۷

## فرست ولائم اختصاري

Paris: A. F. P. Paris. Archives du Ministère des Affaires Etrangères

## فهرست مندرجات

```
ازصفحه تاصفحه
   <
                                                           مقدمه
                         قسمت اول
                                 آغازتوجه دولت روسيه بجانب ايران
                                                             فصل اول
                ۱_ انحطاط دولت صفویه و آغاز سیاستمتجاوزانه دولت
                                                    روسه تزارى
١٧
          11
          ١٨
                   ۲ ـ رقابت روس وعلماني درايران ومعاهدهٔ اسلامبول
77
                  ۳. نادرشاه افشار استقرارامنیت درداخلهوا خراجروس
                                                   وعشماني ازايران
27
          45
               «
                                                 ے۔ جانشینان نادر
         X٨
44
      8
             ٥- اير إن هنگام ظهو رسلسله قا جار په پيدايش سلسله قا جار په »
٣٦
      « mm
                           ٦- سياست دولت روسه تزاري در گرجستان
      « ٣٧
۶.
                                       ٧_لشگر کشی بسمت گرجستان
٤٤
      « ٤1
                         ۸۔ اشغال اراضی ایران ازطرف لشگریان روس
          وع
01
                                  ۹ ـ ایرن هنگام جلوس فتحعلیشاه
          ٥٢
00
                                                             فصل اول
                                     ۱_ نظری بوضم جنرافیائی ابران
 71
          10
 79
          ٦٢
                                             ۲_ طبقات مختلف مردم
                      ٣ قدرت بادشاه وعوامل متنفذ در تشكيلات مملكتي
          ٧٠
                                           ٤ ـ ماليات وطرزوصول آن
 ٧٣
                                                             فعل دوع
            72
                            سازمان نظامی ایران دراوایل قرن سیزدهم
                         الف _ وضع نظامی ایران قبل ازرسیدن مربیان
```

ومتخصصين اروبائي

72

YY

مفحه	, lï d.	ازصفح	i	
٨٦	«	٧٧	«	ب ـ وضع نظامی ایران پس از رسیدن مربیان ومتخصصین اروپائی
				قسمے دوم
		λ٧	«	آغاز جنگهای ایران وروس تا معاهدهٔ گلستان
				فصل أو ل
				نخستین مراحل تیرگی روابط ایران وروس
٩.	«	٨٨	«	١- الحاق گرجستان
				۲_ اشفال گنجه واز بین بردن آثاروتأ سیسات ملی
٩٣	<i>«</i>	٩١	«	وتعميم نفوذ روس درنواحى اشغالى
				فصل دوع
				۱۔ مرحلهٔ <b>او</b> ل جنگهای ایران وروسا <b>ز</b> ۱۲۱۸
97	K	9 8	«	تا امضای معاهدة تیلیست۱۲۲۲
١	«	٩٧	«	۲_ اوضاع روپا و روسیه در برابرفتوحات ناپلئون
			٥	۳. مذاکرات فتحملشاه با دولتین انگلستان وفرانسه
		1 • 1	«	رقابت انگلیس وهرانسه درایران
1.0	«	1.1	«	الف ـ مذاكرات با دولت انگلستان
110	«	١٠٦	«	پ » فرانسه
184	4	۱۱٦	«	معاهدهٔ فین کین اشتاین و سمت نما یند کی ژنر ال گاردان
				فعال سوم
			ت	<ul> <li>۱ـ مرحلة دوم جنگهای ایران وروس ازمهاهدة تیلیس.</li> </ul>
177	«	178	«	(\\\\\)\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\
				٧_ شكست نقشهٔ وساطت دولت فرانسه وعزيمت
139	«	١٢٢	«	ژ نر ال گاردان
				۲- تجدید نفوذ دو لت انگلستان ومعاهدهٔ انگلیس
ነደግ	«	١٤٠	«	وایران در۲۲۹ (۱۸۰۹)
				<ul><li>کی بی نتیجه ماندن، مذاکرات عسگران و نقشی که</li></ul>
107	«	127	«	سرهارفوردجو نسدراین مذاکرات بازیمیکرد
				٥- اتحادایران و عنمانی از رجب ۱۲۲۵
109	«	101	<	تا جمادىالاو ل٧٢٢١

د.

#### فعل جارم ۱\_ مرحلهٔ سوم جنگهای ارران و روس ازامضای معاهدهٔ مخارست تا امضاى ماهدة كلستان ذيقعدة ١٢٢٨ » ١٦٠ » 151 ٧- مقدمات انعقاد معاهدة كلستان ير نتيجه يودن وساطت انگلستان ومداکر ات اصلاندوز 179 « \7\ ۳۔ آخرین زدوخوردهای سال۱۲۲۷(۱۸۱۲) 175 17. فصل ينجم ١ مماهدة كلستان ۱۷٦ 172 ۲. بررسی موادمعاهدهٔ کلستان 111 « \YY ٣۔ نتایج مماهدهٔ گلستان دراوضا عداخلی ایران アスノ « 1 A m « » خارجی ایر ان « 1AY 195 قسمت سوم دورة فترتميان دوحنك فصل اول ۱\_ علل سیاسی و اجتماعی جنك دوم ایرات و روس (1371-777 (5781) (1371) ۲- علل آنی جنك دوم ایران وروس مذاكرات دربارة تعمين سرحدات . ٣- تغييرسياست عباس ميرزا بس ازمرك الكساندر « Y.7 « اول واعلان جهاد 412 قسمت چهارم جنك دوم اير ان وروس (۱۲۴۱-۱۲۴۳) فصل أول مرحلة اول ـ بيشر فتهاى عباس ميرزا ازذيحجة ١٢٤١ تا آخر محر م۲۶۲ 177 « Y17 فصل دوع مرحلة دوم \_ جنگ ار ان وروس ۱- شکستیای ماه صفر ۱۲٤۲ تاسقوط قلمهٔ عماس آماد ذبحجة (١٢٤٢) 440 777 «

صفحه	اتا ط	ازصفح		
				ً : ٢- بي نتيجه ما ندن آخرين اقدامات دولت ايران
۲۳.	«	777	«	برای استقر ارصلح
277	«	121	<	٣- آغازمجددعمليات جنگى
				فصلسوم
				مرحلهٔ سوم - جنگ ایران وروس ـ سقوط ایروان
727	«	٥٣٢	«	وتبريزو آغازمذاكرات صاح
				فصل چہارم
ፕ <b>ደ</b> ለ	C	727	«	۱_ معاهدا <b>ت</b> تر کما نچای
				۲۔ ننا بے معاهدات تر کہا نچای
307	«	459	«	حادثةً قتل گر يبايدوف
400	«	408	«Հ	انقلابات مشرق ايران
Yok	«	700	«	قضیهٔ هرا <i>ت و</i> افغانستان
421	<b>«</b>	409	«	نجارت وعو <b>ا</b> یدگمر کی
424	<	421	«	امتيازات كنسولي
777	«	778	«	المجيدا
				<i>خو</i> مار
212	«	779	«	<ul> <li>اـ معاهدات منعقده بادولتين روس و انگليس</li> </ul>
219	≪	٣1٣	«	II_منا بع و مآخذ
221	<	271	«	IIIــ اسامي اشخاص وطوايف
٣٤٠	«	٣٣٣	«	IV_ اسامی امکنه و بلاد
				<del>-</del>

٠,

#### ھڦلحھ

آشنائی کامل بتاریخ جدبد ومعاصر ایران بدون داشتن اطلاعات کافی ازدورهٔ صدونه سالهٔ اخیراین کشور (۱۷۲۲ هجری قمری) مطابق (۱۷۲۲ ۱۸۲۸) میلادی) خالی ازاشکال نیست .

قبل ازسال ۱۱۳۶ کمه مصادف با حملهٔ افاغنه و شکست سپاهبان صفوی در گلناباد بدست محمود افغان است دامنهٔ متصرفات ایران تا قفقاز میرسید و استقلال ایران کامل بود.

پسازحملهٔ افغان دولتهای روس وعتمانی هم از اوضاع آشفتهٔ داخلی کشورما استفاده کردند وازشمال و مغرب بدست اندازی برداختند . مخصوصاً دولت روسبهٔ تزاری برای پیشرفت نقشههای امپراطوری خود و انتزاع قفقاز از ایران آنی غافل نمینشست .

سال ۱۲۲۳ (۱۸۲۸) درباریخ معاصرایران سال مشخصی بشمار مبرود. انعقاد ییمان تر کمن چای دراین تاریخ ختم بحران طولانی وشروع دورهٔ جدبدی را در ناریخ ایران آغاز میکند. دراین دورهٔ جدید ایران از نظرسیاسی ضعیف وازاحاظ ارضی کوچك و بسیاری از ولایات خود را از دست داد وحتی استقلااش بخطرافتاد. در سال ۱۲۶۳ (۱۸۲۸) در ونمند ترین ایالان ایران ماین کوههای قفقاز و

رودخانهٔ ارس جزء متصرفات دولت تزاری روسبه در آمد .

بالستقرار رزیم قضاوت کنسولی (کاپیتولاسیون) فتحعلی شاه برای جانتینان ضعیف خود کشوری را بارث گذاشت که ببوسته گرفتارطغیان وقیام رؤسای خوانین وابلات برضد دولت مر کری بود . تاریخ سلطنت فتحعلی شاه که دروافع بابد و اساس تاریخ معاصرایر انوا تشکیل میدهد ناریخ بك دورهٔ بحرانی است که سیاست ودیپلوماسی دولتهای اروپائی بخصوص دول روس وانگلیس وفرانسه درآن نافذبوده

اثرات مهمي بخشيده است.

تاریخ این دوره که بیشك ازمهم ترین ادوار تاریخ ایرانست چنانکه باید روشن نیست کتب ورسالات متعددی راجع به عاهدات سن پطرزبرگ و استامبول و تر کمن چای وطرز حکومتی که درنتیجهٔ انعقاد معاهدهٔ اخیر درایران بوجود آمده نوشته شده است.

ولی مطالعاتی که راجع بشرایط و کیفیات انعقاد این معاهدات تا کنون بعمل آمده ناقص و بلکه نادراست اسنادو مدارك سیاسی و زارت امور خارجه فر انسه و انگلستان مربوط باین دوره در حقیقت گنجینه های گر انبهائی است که هنوزهم کاملا مطالعه و بر رسی ننده است .

باید متذ کر بود که دولت انگلستان زودتر از رقیبان سیاسی خودباسناد و مدارك ایرانی و روسی دست می بافت . چنانکه امر و زهم اینگونه اسناد در انگلستان بیشتر بدست میآ بد زبر ا باوجود مأمور بن سری بریطانیای کبیر هیچگونه فعالیت اجنبی در ایران از دولت مزبور مخفی نمی ماند . وجود همین اسناد است که اغلب ما را از شرح و قایع مطلع میسازد د البته پی بردن به مه فعالیت های مأمور بن سری بریطانیای کبیر که غالباً اسرار آمیز بنظر میرسد بسیار مشگل است و شواهدی برای اثبات این عدعا و جود دارد .

ما کوشش خواهیم کرد نکات بر جستهٔ این دوره را مورد مطالعه قر اردهیم و طبعاً درجر بان این تحفیق بامطالبی مواجه خواهیم بود که مستلزم شرح و بسط بیشتر خواهد بود .

در آغاز ابن دوره ازتاریخ ابران دواتهای معظم اروپائی که درمغرب باهمدر تماسبودند درممالك شرف نزدیك بخصوس در ایران بابكدبگرمواجه شده صحنهٔ دیگری درمبارزات سیاسی ودیپلماسی تشکیل دادند .

زیراکشورباستانی ایران که مهدید کی از تمدنهای درخشان روی زمین بود با انحطاط وزوال خاندان صفوید روبقهقرا و انحطاط رفت واین انحطاط در بحبوحهٔ سیاستهای متجاوزانهٔ دولتهای غربی لاینقطع شدید تر میشد وبالمآل ایر انرا در کشاکش رقابتهای جهانی بصورت دولتی ضعیف و مغلوب در آورد.

تاریخ داخلی ایران دراین دوره بك قسمت از جریانهای سیاسی دول ذینفع خارجی رانیز روشن مسازد.

بحرانهای داخلی درهر کشورغالباً یکی ازعلل تجاوزات وپیشرفتهای دولتهای خارجی بشمارمیرود چنانکه ضعف وفتور درارکان دولت صفویه مسبب و محرك فتنه افغان و تجاوزروس و عثمانی بایران بود و ضعف دولت قاجار نیز فکر توسعه طلبی روس و انگلیس را نقویت کرد . البته تعیین و تشخیص میزان تحریکات و مداخلات دولتهای بیگانه درایجاد بحرانها و اغتشاشات داخلی ایران کار آسان نیست .

در روابط خارجی امران از گلناباد تا تر کمن چای سه دورهٔ متما بز نشخیص داده میشود .

دورهٔ اول از ۱۱۳۶ تا ۱۲۱۷ (۱۷۲۲ – ۱۸۰۳) که در این دوره دولت ایران در داخله باانقر اضخاندان صفویه و تسلط باغیان افغانی و درخارج باد شواریهای سیاسی بزرگ مواجه شد. زمام داران روس و عثمانی از اشکالات داخلی ایران استفادهٔ کامل کر دند و بی اطلاع دولت ایران درسن پطر زبرگ و قسطنطنیه بتقسیم متمر فات شمال و شمالغربی مابر داختند. البته باید حکومت باعظمت نادر را از این جریان مستنی دانست زیرا دولت مقتدر وی خوش در خشید ولی مستعجل بود.

دورهٔ دوم از ۱۲۲۸ اتا۱۲۲۸ (۱۸۰۳-۱۸۱۳) دراین دوره سیاست و دبیلوماسی دواتنایلئون درایران باسباست و دبیلوماسی دواتین روس و انگلیس مواجه کر دبت و تغییرات و تحولاتی که درحوادث جنگهای روس و ابران مشاهده میشود مستقیه آبا وقایع اروپا مربوط است.

بطوریکهدرجریان این حوادث میتوان ابر انرابمهر قشطر نجی در محنهٔ جنگهای تاپلئون ودشمنان اروپائی اوتشبیه نمود .

دورهٔ سوم از ۱۲۲۸ تا۱۷۶۳ (۱۸۲۸ ـ ۱۸۱۳) فر انسویان دراین دوره از صحنهٔ

سیاست ایران طرد شدند وروسهابسهولت سیاست استعماروتوسعه طلبیخود راتعقیب کردند. دراینسیاست روسها تاحدی بکمك انگلیسهادرنتیجهٔ انعقاد معاهدهٔتر کمن چای توانستند ارادهٔ خود را بدولت ضعیف ایران تحمیل کنند.

درجلداول این کتاب درضمن مطالعهٔ روابط سیاسی و دیپلوماسی ایران بادولتهای روس وعثمانی وانگلیس و فرانسه آغاز توجه دولت روس رابطرف ایران شرح واستقرار آن دولت را در قفقاز در اراضی ایران بیا انعقاد معاهدهٔ گلستان بیان خواهیم کرد. سپس به بیشروی دولت روسیهٔ تزاری تا رود ارس که بموجب معاهدهٔ ترکمن چای صورت گرفت اشاره خواهیم نمود و در اطراف نتایج معاهدهٔ نرکمن چای که مواد آن فشار و تحمیلات ناروا و فوق العاده سنگین در مدت یکقرن بابران وارد آورده و در روابط سیاسی ایران با سایر دولتهای اروپائی نیز تأثیر فراوان داشته است سخن خواهیم گفت.

and the second s

# قسمت اول

آغاز توجه دولت روسیه بجانب ایر ان



#### قسمت اول

#### آغاز توجه دولت روسیه بجانب ایران

سیاست متجاوزانهٔ دولت روس درتاربخ دو کشور مدتها قبل از تشکیل دولت واقعی روسیه آغازمیشود. پیش ازتشکیل دولت واقعی و واحد روسیه امرای مسکو مکررمصمم شدند که برای دسترسی بدربای خزر واستقرار درناحیهٔ قفقازمتصرفات خود را بطرف جنوب توسعه بدهند. قبل از کشف راه هندوستان بوسیلهٔ واسکو دو گاما در۲۹۹ (۹۰۳ هجری قمری) قسمت عمدهٔ مال التجارههای هند از طریق دریای خزروارد روسیدمیشد. مقداری ازاین کالاها درداخلهٔ روسیه باپوستهای قیمتی مبادله میگشت و بقیه بکشورهای شمال اروپا فرستاده میشد، این تجارت و خرید و فروش پوستهای قیمتی بر از دیاد نروت روسیه فوق العاده کمك میکرد. پس جای تعجب فروش پوستهای قیمتی بر از دیاد نروت روسیه فوق العاده کمك میکرد. پس جای تعجب نیست و فتی مشاهده میشود که امر ا و نجار روس در ادوار مختلف بانواع و سائل متشبث نیست و فتی مشاهده میشده اند تا با هندوستان تجارت مستفیم دابر نمایند و بتوانند محصولات کشور خویش را بلا واسطه بهندوستان بفرستند و در عوض محصولات هند را از دست اول در یافت نمایند.

با نوجه باین نکته باید متذکرشدکه نه تنها شاهراه مشهور ابریشم ازداخلهٔ ایران میگذشت و بطرف آسیای صغیر وسوربه متوجه میشدبلکه جادهٔ دیگری،نیز از سراس خاك ایران عبور میكرد و از طریق قفقاز داخلهٔ روسبه را با هندوستان مربوط میساخت.

این تجارت که از راه خشکی با هندوستان انجام مییافت با نجارتی که پساز کشف واسکودو گاما از راه دریا ایجاد گردید قابل مقایسه نیست زیرا پیش از این اکتشاف بار کاروانهاعبارت بود از مال التجاره های سبك وزن وسنگین قیمت مانند بارچه های قیمتی سنگهای پربهاانواع ادویه وغیره که بعلت مسافت واشکالات راه و خطرات

جانی بقیمت گزافی بفروش میرسید.

مدام که تجارتاشیاه قیمتی و سبك وزن وجود داشت مساعی شاهز ادگان روس برای اینکه حتی الامکان بایالات ساحلی در بای خزر و ناحیه قفقاز نزدیك شوند منطقی و موجه بنظر میرسیدولی از وقتی که پر تقالیها از دماغهٔ امیدواری گذشتند و مال التجاره آسیا را بقیمت نازلتری باروپا حمل کردند بالطیع از اهمیت این سیاست کاسته شد بطور یکه قیمت محمولاتی که قبلا از مغرب ایران بآسیای صغیر میرسید و در اروپای غربی بوسیلهٔ تجار بنادر و نیزوژن توزیع میگشت و یا از شمال ایران بروسیه میرفت و در اروپای شمالی بوسیله روسها پخش میشد ، با قیمت ارزان محمولات پر تقالیها قابل مقایسه نبود .

با این ترتیب از این زمان روسیه منابع تجارت فوق العاده مهمی را که قرنها باعث ازدیاد ثروت آندولت شده بود ازدست داد . ولی باز تزاران روسیه که ازعلت واقعی انحطاط این تجارت بی اطلاع نبودند برمساعی خود برای پیدا کردن راه تازه بطرف هندوستان افزودند و این یکی از علل مهمی است که ایوان واسیلویچ وجانشینان وی را بر آن داشت که متصرفات خود را تاقفقاز و آنطرف رود ترك بسط وتوسعه دهند وروابط قدیمی روسیه را با هندوستان وفر مانروابان آسیای مرکزی بر قرار سازند .

دراین زمان که پرتقالیها تسلط خود را براوقبانوس هند مستقر ساخته بودند انگلیسها تصمیم گرفتند نواحی شمالی راکشف کنند وراه دیگر بطرف آسیا بیابند. درسال ۹۹۰ هجری قمری (۱۵۵۷ میلادی) ریشاردشانسلور که بقصد سیاحتبه لاپونی در شمال اسکاندیناوی حرکت کرده بود بعلت طوفان دریا به بندر ارخانگلس آز متصرفات روسیه رسید وبا اجازهٔ ابوان مخوف تزار روسیه درمسکو شرکتی دنام «شرکت مسکه» تأسس کرد.

<sup>1 -</sup> Yvon - Vassilievitch

A WASSILLOW FOR

<sup>3-</sup> Laponie

<sup>2-</sup>Richard - Chancellor

<sup>4-</sup> Archangelsk

پساز مرگ ریشارد درسال ۹۸۶ (۱۵۵۷) آنتونی جنکینسن انگلیسی که درمسافرت روسیه همراه ویبود فرمانده کشتیهای شرکت مسکو گردید و باتفاق دو نفر دیگر ازاعضاه شرکت مأموریت یافت که از طریق دربای مازندران باب تجارت را میان روسیه و ممالك آسیای مرکزی مفتوح سازد.

پسازمراجعت جنگنسنازابن سفرش کت مسکو باصواب دیدایوان مخوف برای تعقیب نقشهٔ دیرین خودمصمم شدوی را مأمورایران نماید نا با ولایات شمالی ایران درساحل بحرخزر که مرکز تهیه ابر بشم بودرابطهٔ تجارتی مستقیم دایر کند وبدینطریق باتجار پر تقالی که تجارت ابریشم ابرانرا منحصره بخود ساخته و از را خلیج فارس و جنوب افریقا بارویا حمل میکردند رقابت نماید.

جنکنسن برای پیشرفت کار خویش از طرف ایوان مخوف با درنظر گرفتن اینکه ابن مأموریت بهنقشهٔ دیرین روسیه کمك میکرد و همچنین از طرف ملکه الیزابت انگلستان عنوان سفارت تحصیل کردودرسال ۹۹۹ (۱۵۲۲) بریاست هیئتی راه ابران را پیش گرفت.

هیئت درذیحجه ۹۹۹ به دربند واز آنجا بقزوین بایتخت شاه طهماسب صفوی رفت. فرمانده کشتیهای شرکتمسکوبا تجلیل تمام ازطرف شاه طهماسب پذیرائی شد ولی بعلل سیاسی و مذهبی در انجام مأموریت توفیق حاصل نکرد و بهسکو مراجعت نمود.

جنگنسن زمستان ۹۷۰ (۱۵۹۳) را درمسکوماند ومجدداً عازم ابران شد . ولی درضمن مسافرت یکی از همراهان وی بقتل رسید وخود اونیزبدون اخذنتیجه مراجعت نمود .

دوسال بعد یعنی در ۹۷۲ شر کت مسکو هیئتی بریاست آ رنورادوارد (۱) بقزوین فرستاد . شاهطهماسب نهایت مساعدت و ملاطفت را درحق این هیئت مبذول داشت

<sup>1-</sup> Anthony-jenkinson

<sup>2-</sup>Arthur - Edward

وفرمانی صادر کردکه مطابق آن شرکت مسکوازیرداخت حقوق گمر کی و راه داری معاف شد و تجار انگلیسی اجازه یافتند که در تمام ایران مسافرت کنند و تجارت نمایند .

بالاخره مأموریت سر آنتونی شرلی (۱) ازطرف دولت انگلستان بایدران در سال ۱۰۰۸ (۱۲۹۸) و اقدامات روبرت شرلی و مأموریت وی ازطرف دربار ایران باروپا درسال ۱۰۱۸ (۱۰۱۸) بروابط سیاسی و تجاری ایران باانگلستان افزود تا اینکه درنتیجهٔ تأسیس شرکت هند شرقی ازطرف انگلستانباب تجارت ازراه خلیج فارس بوسیله کشتی های شرکت هندشرقی و تجارت نواحی شمالی ایران از طریق روسیه باروپا دایر گردید.

ایجاد روابط تجارتی مناسبات سیاسی دولتین ایران و روسیه را رفته رفته نزدیکتر کرد واین روابط تا ۱۹۳۰ (۱۷۱۷) ادامه داشت. معاهدات سیاسی که در این دورهمیان دولتین منعقد شده بخصوص بر ضددولت عثمانی بوده و دراه و رتجارتی از بر قراری این روابط حسنه سیاسی استفاده شده است. بطوریکه در طول قرن هیجدهم بازهم بك فعالیت مهم تجارتی میان روسیه و هند و جو دداشته که بیشتر مدیون وضع جغر افیائی ایران و موقع حساس این کشور بوده است بنابر این اشغال ایالات شمال غربی ایران برای تزاران روسیه دو فایدهٔ بزرك داشت: یکی آنکه با اشغال این تصمیم ناحیه یك منزل بهندوستان نز دیکتر میشدند و دیگر آنکه اجرای این تصمیم بهره بر داری ازای الات ثروتمند شمالی ایران را تأمین مینمود بطوریکه تعقیب و اجرای سیاست توسعهٔ ارضی پیشر فت سیاست توسعهٔ اقتصادی را تقویت میکرد.

<sup>1-</sup>Sir Anrhony Cherldy

## فصل اول

#### ١ ـ انحطاط دولت صفویه و آغاز سیاست متحاوزانهٔ دولت روسیهٔ تزاری

با جلوس شاه سلطان حسین برتخت سلطنت ایران که انقراض خاندان صفویه را تسریع نمودوبا ظهورقدرت پطر کبیردرروسیه درروابط ایران وروس که تاآن زمان جنبهٔ تنجارتی داشت تغییراتی حاصل شدوروابط حسنهٔ موجودهمیان دودولت بروابط خصمانه مبدل گردید.

تاآنز مان دولت روسیه باتمام وسائل کوشش میکرد که تماس خودرا بادولت ایران بیشتر نمایدوحتی در بعضی موارد تقاضای کمك مالی و نظامی نیز از ایران مینمود . با سلطنت پطر کمیر در روسیه این وضع بکلی دگر گون شد بطوریکه نمایند گان شاه سلطانحسین و پسرش تقاضای کمك از روسیه برضد افاغنهٔ مهاجم نمودند و بامداخلهٔ روسیه بعنوان کمك مقدمهٔ دستاندازیها و تجاوزات مداوم تزاران روسیه درخاك ابران آغاز گشت و این حالت قریب دوقرن یعنی از ۱۱۳۵ تا ۱۳۳۲ روسیه درخاك ابران آغاز گشت و باسقوط رومانفها از میان رفت .

قبل از آنکه خاندان رومانف بقدرت برسد مسکوی دولت بزرگی بودکه بهیج یك از دریاهای آزاد دسترسی نداشت بنابراین برنامهاساسی وسیاست اصلی زمامداران روسیه دست یافتن بدریای آزاد و توسعهٔ سرحدات آنکشو ر تادر باهای گرم و آزاد بود . برای انجام این مقصود روسها از چهار طرف بجانب دریا های آزاد بیشر فتند .

١ ـ ازشمال بطرف اوقيانوس منجمد شمالي

۲\_ ازمشرق بسوى اوقيانوس ساكن

٣ ــ ازمغرب بجانب اروياي غربي ودرياي بالتيك

ځـ از جنوب بطرف آسیای مرکزی و خلیج فارس

وازاین جمله موضوع پیشرفت روسیه بسوی خلیجفارس واوقیانوس هندمورد محث ما خواهد بود .

پطر کبیرسلطان مقتدر وفعال که درنتیجهٔ قدرت ونفوذ وی روسیه داخل در جرگهٔ دول اروپائی گردید ازدیرزمانی مصمم بودایالاتشمالی ایرانرا که در راه هندوستان اولین منزل بشمارمیآید بتصرف خوددرآورد . علت اتخاذ این تصمیم با وصیتی که بوی نسبت داده میشود روشن ترمیگردد . گرچه درصحت این وصیت نامه تردید است ولی نظر باینکه بندنهم آن : سیاست امپراطوری روس را درمشر ق بطور جالب توجهی بیان میکند بدرج آن مبادرت میکنیم : «هرچه بیشتر باید باسلامبول وهندوستان نزدیك شد . کسی که در اینجاها حکومت کند سلطان حقیقی جهان خواهد بود . بنابر این بایستی جنگهای مداوم گاهی برضد ایرانیها ایجاد کرد . لازم است مؤسسات کشتی سازی درساحل دریای سیاه ایجاد نمود و بتدریج این دریا و دریای بالتیك را که دونقطهٔ لازم و ضروری برای پیشرفت و انجام نقشهٔ ماست بتصرف آورد .

دراضمحلال ابران باید تسریع کرد و برخلیج فارس دست یافت و درصورت امکان راه تجارتی قدیم مشرق را از طریق سوریه تا هندوستان کـه بمنزلهٔ انبار دنیاست دایر کرد . وقتی بـه آنجا رسیدیم میتوانیم ازطلای انگلستان صرفنظر کنیم ۱ »

اغتشاشات داخلی ایران در ابتدای قرن هیجدهم میلادی (دوازدهم هجری) عامل مؤثری در اجرای طرح دولت روسیه یعنی نزدیك شدن بهندوستان و عبور ازقفقاز بود .

پس ازسلطنت باعظمت شاه عباس كبير دولت شاهنشاهي صفويه درنتيجة ضعف دولتهاي مركزي به خانات متعددومستقلي نجزيه شده ومخصوصاً مخانات متعددومستقلي نجزيه شده و مخصوصاً مخانات

<sup>1-</sup>jillet: «La perse dans l'équilibre politique universel» P.3 Thieury-(Ivles): «Documents pour servir des relations entre la France et la Perse P.26»

ایرانیان شیعه وافغانان سنی و جود داشت و شایدیکی از علل ضعف ایران در قرن جدید مخالفت دوملت سنی در مشرق و در مغرب یعنی افغانها و عثمانیها با ایرانیها باشد. این ضعف و تجزیهٔ ایران درست با دورهای مطابقت میکند که روسیه باوج قدرت خود رسیده و پطر کبیر در ۱۷۰۹ میلادی (۱۲۲۱ هجری) در پولتاوا به بزرگترین فتح خود بر شارل دواز دهم یادشاه سوئد نایل آمده است.

شاهزادگان گرجی که مکررحمایت تزاران روسیه رابر ضد تسلط ایران خواسته بودند برای تجدید تقاضاهای خود موقع رامناسب یافتند و بدین منظور حاکم گرجستان پسر عموی خود را برای جلب توجه تزار بطرف ایالات جنوبی دریای خزربمسکو اعزام داشت.

این تقاضا کمك مؤثری برای اجرای نقشه های پطر کبیر بود ولی نظر باینکه تزاربدون کسب اطلاع قبلی دربارهٔ ایران مایل نبود هیچ نوع اقدامی کند درسال ۱۹۷۷ هجری (۱۷۱۵) مصمم شد آرتمی والنسکی در با اختیارات تام برای انعقاد یک معاهدهٔ تجارتی بایراناعزام دارد . پطر کبیر میخواست اطلاعات صحیحی راجع بایالات مجاور بحر خزرو بنادر و رود خانه های این دریا کسب کند . بعلاوه مایل بود مطلع شود آیا رود خانهای و جود دارد که از هند سر چشمه گرفته و بدریای خزر بریزد! والنسکی مخصوصاً مأموریت داشت اطلاعانی راجع بایالت گیلان تحصیل کند و از شاه سلطانحسین بخواهد ارامنه را که تجارت ابر بشم ایران در دست آنهاست مجبور کند کالای خود را بجای اینکه مشل سابق باز میرو حلب بفرستند به سن پطر زبر گئروانه کنند . نمایندهٔ روس بجای اینکه مشابق آن معاهده حقوق گمر کی و مبادلهٔ کالاهای مجاز بین دو کشور تعیین میشد . بعلاوه انعقاد این معاهده بر و سیه حق میدا دیك نفر کنسول دائمی در گیلان تعیین میشد . بعلاوه انعقاد این معاهده بر و سیه حق میدا دیك نفر کنسول دائمی در گیلان داشته باشد .

<sup>1-</sup> Poltava

<sup>2-</sup> Arthemy-Valinsky

والنسكىبا پشت كارون كاوتى كه داشت خيلى زود ازاوضاع ايران مطلع شدو تشخيص داد كه باوجود جنگيبن دولتين سوئد وروسيه دولت اخير قادراست باقواى مختصرى نقشه هاى خودرا بسهولت درآسيا بموقع اجرا بگذارد در مراجعت خود در ۱۲۳۱ (۱۷۱۹) سفير روسيه زمستان رادرشماخى گذرانيد و درآنجا تشخيص داد كه رابطه ميان قفقاز وايران خيلى بى بنيان است وازعلاقهٔ ملل عيسوى قفقاز مخصوصاً گرجى ها اطلاع حاصل كرد . والنسكى در گزارشهاى خود شروع اغتشاشاتى را پيش بينى مينمود وراجع بخطر حتمى وقريب الوقوع افغان درايران وبخصوصا يالات جنوبى درياى خزر ايمان داشت . نامبر ده معتقد بود كه براى از دياد نفوذ روسيه در قفقاز دولت امپراطورى ناچاراست ديريا زود باين ناحيه وحتى بداخلهٔ ايران لشكى كشى كند .

این گزارشطوری با نظریات ونقشههای تزارموافق بود که والنسکی ازطرف دولت روسیهبحکومت حاجیطرخان منصوب گردیدتا در آنجا بتواند نقشههایخود را تکمیل نماید .

کمی بعد پیش بینی والنسکی تحقق بافت و بمر حلهٔ عمل رسید . هجوم و استیلای افغان زوال قدرت ایر انرا اعلام نمود . برای اطلاع از و ضع ایران در آن زمان مختصری از چگونگی حملهٔ افغان را در زیر شرح میدهیم :

شاهنشاهی ایران که در دوران حکومت شاهعباس کبیراز نوعظمت سابقخود

۱- آرتمی والنسکی که بعدها بعقام وزارت رسید در تاریخ ۱۷۱۵ درمر اجعت از اصفهان بامپر اطور پطر کبیرمیگفت: «تصورمیکنم که نا بودی واضمحلال نهائی ایر ان نزدیك است هر گاه سلطان جدیدی بر تخت نه نشیند و وضع کشور را بهبود ندهد در همه جا انقلابات واغته شات رخ خواهد داد و جائی نخواهد ماند که در آز نجا آتش اغتشاش زبانه نکشد با اینکه جنگ فعلی ما باسوئد اشکالاتی برای ما تولید میکند بعلت ضعف ایر آن میتوانیم بدون هیچ ترسی مخاصمات را برضد آندولت شروع کنیم تنها یکدسته کوچك سر باز برای ضمیمه کردن قسمتی از خاك ایر آن کافیست ولی برای گرفتن نتیجه بایستی ازموقع استفاده شود زیرا هرگاه در آتیه تشکیلات این کشور در نتیجهٔ مساعی شاه جدیدی منظم گردد وضع بکلی تغییر خواهد کرد . M. Pavlowitch: La Briga de Russe en Perse P.

را بدست آورد پسازوی مجدداً بحکومتهای کوچك مستقلی تجزیه گردید. شاهزاده گر کین خان از خانوادهٔ سلطنتی با گراتی از طرف شاه سلطانحسین بحکومت کرمان و گر کین خان از خانوادهٔ سلطنتی با گراتی از طرف شاه سلطانحسین بحکومت کرمان و گرجستان منصوب شده بود و در دربار میزیست . و زرا و خواجه سرایان و حتی خود پادشاه از و جو داین شاهزاده دراصفهان نگر آن بودند بهمین مناسبت وی را بعنوان سر کوبی قندهار که همواره در حال عصیان و سرکشی بود از پایتخت دور ساختند . گر گین با همراهان گرجی خودمو فق شد بآسانی انقلاب آنجار اخاتمه دهد. ولی تعدیات و اجحافات وی و بدر فتاری سربازان گرجی باندازه ای باهالی آن سامان صدمه رسانید که این بار مقدمات یك انقلاب عمومی فراهم گردید .

طوایف افغان قندهار میرویس یکی از رؤسای ایل رابریاست برداشتند. میرویس گرگین راکشت و دریك شبیخون قندهار را متصرف شد و گرجیان رابیرون راند. میرویس که گرگین رایکنفریاغی بدربار قلمداد کرده بودمو افقت شاه را نیز بدست آورد. وقتی دربار از این قضایا اطلاع یافت دیر بود و میرویس و سایل دفاعی متصرفات خویش را تقویت کرده بود بطوریکه لشگریان ایران که از سربازان هراتی و گرجی و تبریزی و غیره تشکیل می یافت بکی پس از دبگری منهدم شدند میرویس بس از پنجسال حکومت درقندهار درسال ۱۷۲۷ (۱۷۱۵) در گذشت.

اختلاف افاغنه سنی با ایر انیان شیعی مذهب با مرگ میرویس متوقف نشد میر محمود پسر میرویس عنوان پادشاهی اختیار کرد ووضع نامطلوب شاهنشاهی ایران جاه طلبی و بلندپر و ازی افاغنه راتقویت و تأییدمیکر دزیرا هجوم بیگانگان و انقلابات داخلی در سال ۱۱۳۰ (۱۷۱۷) استقلال ایران را تهدید مینمود:

درنتیجهٔ شورش ابدالیهای هرات حاکم شهر بقتل رسیده وشهرهرات بدست یاغیان افتادهبود وابدالیها باکمك ازبكان یكدسته ازقوای سلطنتی رامغلوب كردهاز یای در آورده بودند.

در سال ۱۱۳۱ ( ۱۷۱۹ ) كردان ياغي نيز بحوالي همدان و اصفهان دست

<sup>1-</sup> Bagration.

اندازی کردند.

از گیهای داغستان هم بشهرهای همجوار میتاختند و خسارت میزدند و در گرجستان شاهزاده کارتیل (ازنواحی گرجستان) بعنوان جلو گیری از از گیهامشغول جمع آوری اسلحه بود.

بااین وضع میر محمود دریافت که فرصت برای فتح ایران مناسب است . برای اجرای تصمیم خودباده هزار تن راه صحر ای سیستان و کرمان پیش گرفت و شهر کرمان را بتصرف آورده و در آنجا منتظر ورود لطفعلی خان فرمانده کل قوای دو اتی شد . لطفعلی خان با بیست هزار نفر سرباز افاغنه را در پای دیوار شهر کرمان مغلوب و متفرق ساخت ۱۱۳۲ (۱۷۲۰) ولی بسبب همین پیروزی مورد حسد درباریان واقعشد و بزندان افتاد . درسال ۱۱۳۳ (۱۷۲۱) حادثهٔ دیگری برمشکلات کارشاه سلطانحسین اضافه شد .

کوه نشینان لز گیشماخی راتصرف کردند و اهالی را قتل عام و شهر شماخی را که انبار کالاومر کز تجارتیمهمی بین ایران و روسیه بودغارت نمودند. ضرر تجارروسی دراین حادثه دو میلیون روبل تخمین زده میشد و از قتل یك شاهزاده روسی بنام چر کاسکی اختلافاتی یدید آمد.

دراینموقع محمود مجدد آبا ۱۵ هزارتن افغان از صحراگذشت و کرمان را یکبار دیگر بتصرف آورد ربیع الثانی ۱۱۳۶ (ژانویه ۱۷۲۲). چون قلعه واستحکامات یزد مانع عبور قوای افغان بود از صحرای ریگز اربجانب اصفهان تاخت و در گلناباد سه فرسخی آنشهر اردو زد . در آنجا مهاجمین بفتح بزرگی نائل شدند و پایتخت را تهدید نمودند ۲۲ رجب ۱۱۳۲ (۸مه۲۷۲) نبرد گلناباد بایستی پایتخت و خودشاه سلطان حسین را تسلیم افاغنه نماید ولی مقاومت باعث شد که اهالی ببدترین وضعی گرفتار شده و زجر و شکنجه ببینند مخصوصاً بعلت بروز قحطی حتی گوشت آدم

<sup>1-</sup> Car Talie

<sup>2-</sup>Tcherkasski

درمقابل بیرحمیهای محمود حتی افاغنه نتوانستند تسلط بکنفر جابر دیوانه و مریض را تحمل کنند وبالاخره محمود در ۱۲ شعبان ۱۱۳۷ ( ۲۶ آوریل ۱۷۲۰ ) در ۲۷ سالگی بدست افغامان بقتل رسید واشرف برادرزادهٔ میرویس پسر میر عبدالله ( میر عبدالله بدستور محمود بقتل رسیده بود) بجانشینی محمود منصوب گشت . اشرف با رعایت احترام نسبت باجساد صد نفر شاهزاد گان صفویه که بدست محمود بقتل رسیده بودند ازایرانیان دلجوئی نمود .

## ۲ = رقایت روس و عثمانی درایران و معاهدهٔ اسلامهول ۱۹۲۱ (۱۷۲۴)

پطر کبیر دو اعتران برابران داشت: یکی غارت مال التجاره های اتباع روس در شماخی از طرف از گیها و دیگر قتل شاهزاده چر کاسکی بدست از بکان صحراگرد. بنابر این ایران بایستی خطای قطاع الطریقانی را که خود از دست آنان فوق العاده در زحمت بود بنام اتباع ایران جبران نماید . جنگ شمال مانع این بود که تزار بطرف ایران توجه کند. بهمین سبب درسال ۱۷۲۲ (۱۷۲۰) یک هیئت نظامی تحت سر پرستی بوسکا کوف (۱) برای تنظیم نقشهٔ سوق الجیشی مأمور شد درهٔ ترك را از راه خشکی تاگیلان از نظر اکتشاف نظامی مطالعه کند واطلاعات لازم را بستاد که روس مفرستد.

همینکه تزارباانعقاد معاهدهٔ صلح نیستاد (۲) در ۱۷۲۱ (۱۱۳۳) از طرف سوئدآسوده خاطرشد توجه خود را بنواحی جنوبی امپراطوری روسیه معطوف داشت. بطر کبیر برای تصرف ایالات ساحلی بحرخزر وممانعت از نردبات شدن عثمانیها باین ناحیه میخواست ازهرج ومرجی که در داخلهٔ ایران حکمفر ماست استفاده کند.

هنگامیکه کار سلسلهٔ صفویه درایران یکسره میشد بطر کبیرسفیری بدربار شاه سلطان حسین فرستاد .

نمایندهٔ روس وقتی باصفهان رسید که شاه اسیر محمود افغان بود ۱۱۳۶ (۱۲۲ معرفی که در دازوی تقاضای تنبیه قاتلین العزاده چرکاسکی و جبران خسارت نسبت به تجاری که در شماخی مال التجاره های

<sup>1 -</sup> Boskakoff

<sup>2 ·</sup> Nystadt

خودرا ازدست داده بودند کرد .

محمود که ازسیاست خارجی اطلاعی نداشت بنمایندهٔ مسکو اظهار نمود که نمیتواند عملیات از بکها ولز گیهارا مراقبت کند و درحقیقت با این بیان بنمایندهٔ مسکو تلویحاً گفت که تزار میتواند منافع اتباع خویش را در ناحیهٔ شمال غرب حمایت نماید.

درنتیجهٔ این اتفاقات ومذاکرات بودکه درماه شوال ۱۱۳۶ (ژوئیه ۱۷۲۲) سیهزارسربازمنظم ازجنگجویان نبرد سوئد وسیهزار ازافراد چریك بفرماندهی تزاربقصد حاجی طرخان ازولكاگذشتند.

پطر کبیردرسرراه خود ابالات ساحلی را مطیع ساخته و به مصب رود ترك در داغستان رسید ۲۱ شوال ۱۱۳۶ ( غ اوت ۱۷۲۲) درداغستان تزاربیانیه ای صادر کرد و اعلام نمود که منظور وی ازاین لشکر کشی توسعهٔ ارضی نیست و این اقدام فقط برای نجات شاه از ظلم و تعدی افاغنه است . تزار حر کت خودرا بطرف جنوب ادامه داد و بس از مطیع ساختن لز گیهااز داغستان عبور نمود و دربندرا گرفت بیستم ذیقعده ۱۱۳۲ (سپتامبر ۱۷۲۲) سپس برای اجرای این منظور به عاونین خود تعلیمات لازم داد و بمسکو مراجعت کرد .

درزمستان سال بعدسپاهیان افغان رشت را محاصره کردند. حکام ابالات شمالی نماینده ای به حاجی طرخان فرستاده بیشنهاد کردند اشکریان روس وارد این منطقه شوند. روسها از این موقع وفرصت خوب استفاده کردند و گذشته از رشت تمام مازندران واستر آبادرانیز متصرف شدند تابستان ۱۳۵ (۱۷۲۳) با کونیز مورد حمله سیاهیان روس گردید و بالاخره تسلیم شد.

بااین ترتیب تمام ساحل جنوبی بحر خزر بدست لشکریان تزار افتاد ولی بعلت بدی آب و هوا وظهورمالار ما تلفاتزیادی بروسها وارد آمدواین نقاط درواقع قبرستان سربازان روس شد .

ازطرف دیگر درمقابل روسها باب عالی که باانعقاد معاهدهٔ پاسار ووبتز (۱) ۱۲۲ (۲۱ژوئیهٔ ۱۷۱۶) از جنك بااطریش خلاصشد وشهرهای صربستان وبانات (۲) و تمسوار (۳) و قسمتی از والاشی راازدست داده بود میخواست خسارات مذکور را ازطرف مشرق جبران نماید و بهمین سبب جنگ مذهبی رابر ضدایر انیان شیعه آغاز کرد.

بنابراین محمود بس از رسیدن بقدرت ناچار بود با دو دولت قوی جنك كند. عثمانیهای سنی برضدمحمود كه وی نیز سنی بود جنك مذهبی را ادامه دادند و درمقابل فتوحات روس گرجستان را باتفلیس اشغال كردندولی در نزدیكی گنجه شكست خوردند.

دراین مدت شاه طهه اسب سعی داشت اساس متزلزل سلطنت خویش را برپایهٔ استواری مستقر سازد. در موقع تصرف با کواز طرف روسها ۱۱۳۵ (۱۷۲۳) پطر کبیر سفیری بایران فرستاده واطلاع داده بود که اشتغال این شهر فقط بمنظور قلع وقمع اشرار است. نمایندهٔ روس در ضمن مأموریت داشت بدربارایران اخطار کند در صورتی که شاه طهماسب مایل باشد ' دولت روس حاضر است برای خاتمه دادن باغتشاشات داخلی ایران مبادرت بلشکر کشی نما بدو در مقابل این کمك روسیه واگذاری ایالات شمالی را از طرف ایران تقاضا میکرد. وقتی نمایندهٔ روس بایران رسید که محمود دراصفهان مستقر شده بود.

سفیرروس مجبورشدبسمت قزوین مقرفر ماندهی شاه طهماسب حرکت کند. شاه طهماسب ضعیف که قادرنبود باافاغنه مهاجم مقابله نماید بیشنهاد های نماینده روس را قبول کرد و اسماعیل بیك از محترمین دربار را بنمایند گی بسن یطرز بورك فرستاد . نمایندهٔ ابران در تاریخ ۱۱ ذیحجه ۱۱۳۵ ( ۱۲ سپتامبر ۱۷۲۳ ) معاهدهٔ ائتلافی امضاء نمود که بموجب آن ایران در بندو گیلان و مازندران را بر وسیه و اگذار

۱- Passarowitz ازشهرهای صربستان معاهدهٔ ۱۱۷۶ میان اتریش و ونیزوباب عالی دراین شهر منعقد شده

<sup>2 -</sup> Banat 3 - Temesvar

میکرد و در عوض تزار روس وعده میداد کـه برای اخراج محمود از ایران بشاه کمك کند.

درحالیکه روسیه حاضر شده بود بانمایندگان شاه طهماسب داخل مذاکره شود عثمانیها هم که جز محمود باهیچکس نمیخواستند داخل مذاکره گردند بفرستادگان شاه طهماسب اظهار داشتندکه آیا دربار ایران حاضر است تبریز و ایروان راکه بابعالی مصمم است بزوراشغال کند بدولت عثمانی واگذار کند؟

سرعت فتوحات روس درایران زمامداران عثمانی رانگران ساخت و وحشت فراوان درقسطنطنیه حکمفرماشد. عثمانیها نمیخواستند که کشورهای اسلامی بدین نحو بدست کفار بیفتد. داماد ابراهیم صدراعظم سلطان احمدسوم شورای محترمین کشورورؤسای مذهبی را دعوت کرده و آنانرا برضد تسلط روسها در کشورهای مسلمان تهییج نمودودر آنجا تصمیم گرفته شد که اعلان جهادبرضد روسیه داده شود ودرنتیجه بدستوردولت عثمانی نیلویف (۱) سفیرروس بزندان افکنده شد.

دوبوناك<sup>(۲)</sup> سفير فرانسه در قسطنطنيه كه اصرارداست ازبروز اختلاف ميان روسيه وعثماني جلوگيرى كند نمايندهٔ خودرا نزد صدراعظم فرستادتاويرا متوجه سازد كه جنك عثماني وروسيه فقط بنفع اطريش تمام خواهد شدوبراي احتراز از چنين پيش آمدى وساطت دولت فرانسه را پيشنهاد كرد . وساطت دوبوناك ازطرف دولت عثماني مورد قبول گشت ومذاكرات آغاز شد .

سفیرفرانسهبدون دریافت تعلیمات از طرف دولتخوددرتاریخ اول شوال ۱۱۳۹ (۲۳ ژوئن ۱۷۲۶) بامضای معاهدهٔ اسلامبول توفیق یافت که مطابق آن داغستان و شمال شیروان وایالات ساحلی دریای خزرو گیلان ومازندران متعلق بروسیهمیشد وعثمانیها نواحی متصرفی خوددرشمالغرب ایران بعنی جنوب شیروان و گنجه و ایروان و مغان وقر هباغ و آذربایجان وعراق را نگه میداشتند.

<sup>1 -</sup> Neplcuief

<sup>2 -</sup> De - Bonac

برای آن قسمتی که جهت دولت ایران باقی میماند دولتین روسیه و عثمانی توافق حاصل کردنداگرشاه طهماسب معاهدهٔ اسلامبول را قبول کند حقوق وی محترم شمر ده خواهدشد درغیر اینصورت دودولت پس از مشاوره برای انتخاب پادشاه دیگری جهت سلطنت ایران اقدام خواهند نمود .

سه سال بعد یعنی در ۲۶ صفر ۱۱٤۰ (۱۳ اکتبر ۱۷۲۳) فرستادگان اشرف جانشین محمود با عنمانیها معاهده ای منعقد کردند که مطابق آن دولت ایسران فتوحات عثمانی دابر سمیت شناخت و سلطان داجانشین حقیقی خلفا قبول کرد. سلطان نیز بنو به خود اشراف دا یادشاه قانونی ایران شناخت . باستناد و بااستفاده از انعقاداین معاهده روسیه نیز موفق شد نواحی اشغالی خود دا بر سمیت بشناساند و بدین تر تیب تجزیهٔ ایران عملا انجام یافت و خط سرحدی میان دو منطقهٔ اشغالی روس و عثمانی بعدها از طرف دولتین تعیین گردید.

#### ۳\_ نادر شاه افشار

### استقرار امنیت در داخله و اخراج روس و عثمانی از ایران

اشرفافغان بمحض اینکه ازخطرعثمانی آسوده شد باخطر بزرگتریمواجه گردید .

طهماسب میرزای ولیعهد در هنگامی که اصفهان درمحاصرهٔ افغانها بدود بصوابدید جمعی ازرجال دولت برای تهیه وسایل نجات اصفهان به قزوین اعزام شد ولی تاسقوط اصفهان کاری ازپیش نبرد وپس ازمدتها سر گردانی باستر آباد رفته مساعدت و همکاری متنفذین آن ناحیه وازجمله فتحعلیخان رئیس ایل قاجار رابرای سر کوبی اشرف تقاضا کرد . دیری نگذشت که شاهزاده صفوی از کمك نادرقلی که بعدها بدستیاری اواز خطر افغان نجات یافت و در برابر اراده و پافشاری وی روسها و عثمانیها نیز مجبور شدند از کلیهٔ فتوحات خود در ایران صرف نظر کنند به خوردارشد.

نادرباپنجهزارتن سواران جنگی خود بکمك طهماسب میرزا کهبافتحعلیخان قاجارعازم خراسان شده بود شتافت. دراولین جنك وبرخورد مشهدرا تسخیر کرده سپس بدفع افاغنه ابدالی که برهرات مسلط شده بودند پرداخت و پس از سه روز جنك ابدالیهارا وادار بتسلیم کرد واز جانب سرحدات شرقی خراسان آسوده خاطر شد درنتیجه این فتوحات نادر بدریافت عنوان فرماندهی کل قوای سلطنتی و لقب طهماسبقلی نائل گردید . پس از این موفقیت ها نادر جنك را بر ضد اشرف افغان ادامه داده و شکست فاحشی بقوای وی ابتدا درمهماندوست دامغان وسپس در مورچه خورت اصفهان وارد آورد اشرف باصفهان فرار کرد و چون اهالی شهربرضد

وی قیام کردند درحال یا س و نا امیدی پایتخت را ترك گفت وبطرف فارس فراری شدنادراصفهان را متصرف شدوبرای ورود طهماسب میرزا تهیه مجللی دیدشاه طهماسب دوم با جلال و شكوه خاصی وارد اصفهان شد و بدیدار مادر پیر خود که مدت هفت سال درلیاس مبدل کنیزی میكرد نائل آمد.

(رجب ۱۱٤۲ ژانویه ۱۷۳۰) نادر اشرف را تعفیب کرد لشکریانافغانرا در حوالی زرقان فارس ازپای در آورد . اشرف به لار گریخت واز آنجا عازم قندهار شد ودربلوچستان بدست بلوچها بقتل رسید .

پس از اخراج افاغنه از ایران شاه طهماسب تصمیم گرفت برای استرداد نواحی اشغالی باعثمانیها وارد مذاکره شود داماد ابراهیم صدراعظم عثمانی پس از انقلابی که دراسلامبول در ۱۸دبیع الاول ۱۱٤۳ (اول اکتبر ۱۷۳۰) رخ داد از کاربر کنار وسلطان احمدسوم درنتیجه این انقلاب از سلطنت خلع وسلطان محمد اول جانشین وی گردید وبروز این حوادث در اسلامبول باعث قطع مذاکرات با ایران شد. نادر که بادامهٔ مذاکرات مخالف بود جنگ را در آذربایجان وعراق برضد عثمانی ادامه داد.

عملیات نادر بانهایت موفقیت پیش میرفت ولشکریان وی که در کر مانشاه فاتح بودند تبریز واردبیل را نیز اشغال کرده بودند . هنگامیکه نادربمحاصرهٔشهر ایروانمشغول بود بعلت بروز انقلاب درمشرق ایران مجبور شد بسمت خراسان حر کت کند .

نادر برای نجدید مذاکرات سفیری باسلامبول نزد دولت جدید عثمانی فرستاد قبل از آنکهنتیجه اینسفارت معلوم گردد شاه طهماسب که نسبت بموفقیت های نادر حسادت میورزید تصمیم گرفت شخصا باعثمانیها وارد جنك شود.

پس از دوبار شکست در ظرف یکماه آنچه را کمه نادر در نتیجهٔ فعالیت و فداکاری تحصیل کرده بود شاه طهماسب از دست داد و در بغداد در خیمهٔ احمد پاشا در تاریخ رجب ۱۱۶۶ (ژانویه ۱۷۳۲) معاهدهٔ موهونی امضاء کرد.

مطابق این معاهده شهرهای گنجه وتفلیس و ایسوان و نخجوان و شماخی و داغستان یعنی تمام گرجستان وارمنستان تاسرحدارس به عثمانیها واگذارشد تبریز و کسر مانشاه و لرستان برای ایران باقیماند . بعلاوه دولت عثمانی تعهد کرد که اشکریان خودرا برای اخراج روسها از نواحی که بوسیلهٔ پطر کبیر فتح شده ودر تصرف آنها است بکمك لشکریان ایران اعزام دارد .

دراین هنگام نادر که بعلت بیمهری شاه طهماسب درخراسان بسر میبرد ... مشغول تقویت سیاهیان خود بود .

شکستهای پی دریی شاه طهماسب و معاهدهٔ ننگین بغداد بمخالفت و اعتراضات نادر کمك میكرد. ناه طهماسب بی مطالعه و بدون توجه به نتایج اقدام خود نادر را باصفهان احضار كرد وی در رأس بنجاه هزار سواران زبده خود وارد یا بتخت گردید و شاه را خلع و باسارت بخراسان اعزام داشت. چون نادر هنوز مصلحت نمیدید عنوان سلطنت اختیار كند بهمین جهت پسر شیر خوارشاه طهماسب را باسم شاه عباس سوم به یادشاهی انتخاب كرد و خود را نابب السلطنه خواند .

بس از این موفقیت نادر بالافاصله ضمن یادداشت تمسخر آمیزی استرداد ایالات اشغالی ایران را از دوات عثمانی نقاضا کرد بابعالی که از این بادداشت نادر متوحشبودتوپال عثمان باشای طرایوزان را کهلایقتر منومعروفتر بن سرداران عثمانی بود مأمور تمر کزقوای عثمانی نمود ۱۱۶۳ (۱۷۳۳) نادر پس از با نامد بخونین بعلت بروزانقلاب در شیراز و کرمان مجبور شدپیمان متار کهای در بغداد بااحمد پاشاامضاء و برای سرکوبی یاغیان بجنوب ایران عز بمت کند ۳ رجب ۱۱۲۱ (۱۰ دسامبر ۱۷۳۳).

نادر روسهارا فراموس نكرده بود باخنده ميگفت بايكجاروب آنهاراازايران بيرون خواهدكرد .

نادرقبلااسترداد ایالات اشغالی را ازدولت سن پطرز بورگ درخواست کرده بود ٔ با مرك پطر كبیر سیاست توسعه طلبی دولت روسیه خاتمه پیدا كرد ملکه

آنا (۱) امپراطریس صلحجو که تشخیص داد وضع ایران بکلی عوض شده باانعقاد معاهدهٔ رشت اول فوریه ۱۷۳۲ ( ٤ شعبان ۱۱٤٤) که درخمن پیمان اتحادی برضد دولت عثمانی بود ایالات مازندران و گیلان را بایران مسترد داشت.

بعلت خودداری سلطان محمداول ازامضای معاهدهٔ منعقد میان نادر وحاکم بغداد جنك ایران و عثمانی مجدداً شروع شد دراین جنك عبدالله كیرای پاشا فرماندهی قوای عثمانی را عهدهدار بودنادر بجای اینکه بطرف بغدادمتوجه گردد ازراه تبر بزبسمت تفلیس حركت كرد شكست سختی دردشت آریا چای نصیب لشكریان عثمانی شد ۲۱ محرم ۱۱۶۸ ( ۱۲ ژوئن ۱۷۲۵ ) و در نتیجهٔ این فتح گرجستان وشیروان بتصرف نادر درآمد.

باب عالی که درصدد بود جنګرا برضد دولت روسیه شروع کند باعجله بــه نادر پیشنهاد صلح کرد وباانعقاد معاهدهٔ اسلامبول در ۱۱۶۹ (۱۷۳۹) دولتعثمانی باستثنای بغداد ازتمام فتوحات خود درایران صرفنظر کرد .

نادر ازبروز جنك بین دواتین عنمانی وروس استفاده كرده وازدوات اخیر استرداد شهرهای با كو و دربندرا خواست و درضمن دوات روسیه را نهدید كرد كه درصورت عدم قبول این تقاضا دولت ایر آن پیمان اتحادی بادوات عثمانی برضد دولت روسیه منعقد خواهد كرد دولت روس كه در وضع سیاسی بدی قرار داشت ناچار تقاضای قهر مان ایر آن را اجابت كردوشهر های با كوو دربند را تخلیه و مستر دداشت نباید از نظر دورد است. ما دامیكه دولت عثمانی نواحی مجاور دریای خزر را نهدید میكر دسیاستی كه از طرف پطر كبیر تعیین گردیده بود بقوت خود باقی بود منتهی باسلطنت مقتدر نادر درابران كه توانست در مقابل تجاوزات احتمالی دولتین روس و عثمانی مقاومت كند سیاست دوات روس موقتاً بحال و قفد باقیماند.

نادرپس از آنکه ایران را ازخرابی واضمحلال قطعی نجات داد موقع رابرای

انتخاب عنوان سلطنت مناسب دبد بزرگان کشور ورؤسای قبایل که برای تعیین تکلیف سلطنت ایران دردشت مغان جمع شده بودند بادرنظر گرفتن فداکاریها و خدمات گرانبهای نادر که از سقوط حتمی ایران جلوگیری کرده بود ویرادرهشتم رمضان ۱۱۶۸ (۲۲ ژانو به ۱۷۳۳) بسلطنت ایران برگزیدند.

مراسم تاجگذاری قهرمان ونجات دهنده ابران درماه شوال همین ال انجام پذیرفت .

در سالهای اول سلطنت منطقه قندهار را که مرکزاصلی فتنه وفسادبشمار مبرفت وطغیان افغانها از آنجا شروع شده بود ازوجودگردنکشان مصفا ساخت وبا تسخیرهندوستان صحنه پرافتخاری درتاریخ ایران گشود و سپس با فتح ترکستان حدود ایران را به دورهٔ ساسانیان رسانید.

بدبختانه سلطنت کوتاه نادر درتار بخ طولانی ایران بمنزلهٔ سرعت صاعقهای بود وی درشب یازدهم جمادی الثانی ۱۱۹۰ (۲۰ ژوئن ۱۷٤۷) درفتح آباد قوچان بدست چندتن از سران قز لباش بقتل رسید و فتل وی ابران را باردیگر تسلیم تخطی و دست اندازی مداوم همسابگان کرده خر ابکاریها و هرج و مرج و لجام کسیختگی داخلی را دامن زد و درحقیقت باید گفت دولت مقتدر نادر خوش درخشیدولی دولت مستعجل بود.

### ع ـ جانشينان نادر

بین مرك نادروتاجگذاری آغامحمدخان ۵۰ سال طول کشید ۱۲۱۰ – ۱۲۱۰ (۱۷۲۷ – ۱۷۶۰) که آن را میتوان بسه دوره تقسیم کرد .

دورهٔ اول از ۱۱۲۰ تا ۱۱۷۷ دراین دوره دوازده ساله تاریخ ایران صحنهٔ خونین وتأثرانگیزی است که بگفته صاحب مجمع التواریخ «ارادهٔ ازلی قرار یافت که عموم اهل ایران بچهارموجه بحور بلاافتاده سزا وجزا یابند تازمانیکه قابل ترحم و تفضّل باربتعالی گردند " قدرت عظیمی که نادر بچنك آورده بود پرده ضخیمی در مقابل دبد گان اونهاد واورا از تقدیر وسر نوشت بی خبر گذاشت بطوری که نتوانست آینده را به بیند و پساز خودبرای مملکت چارهای بیندیشد اخلاف وی نیز فرزانگی اورا نداشتند .

بس ازقتل نادر علیقلی خان بر ادرزادهٔ او که در هرات بود به مشهد آمد و تحت عنوان سلطان علی عادلتاه به تخت نشست و بقتل عام شاهزاد گان خاندان خودپر داخت از جمله رضاقلی میرزا و نصرالله میرزا و امامقلی مبرزا فرزندان نادر را کشت فقط شاهر خ میرزا پسر رضاقلی میرزا را باقی گذاشت که اگر کارسلطنتش بنیانی نگیرد از علاقه مر دم بخاندان صفوی استفاده کرده او را که دخترزادهٔ شاه سلطان حسین بود بسلطنت انتخاب نماید و باسم او حکمرانی کند.

عادلشاه برادر کوچك خود ابراهیم خان را سردار عراق نهوده روانهٔ اصفهان ساختسال بعد ابراهیم خانبر اوشوریده خودرا ابراهیم شاه خواند. عادلشاه از طریق مازندران متوجه جنك برادرشد و نخست بامحه دحسنخان قاجار در كناررودسیمبار جنگی سخت كرده اورا منهزم و فراری نه و دوپسر صفیرا و آقام حمدخان را گرفتار كرده مقطوع النسل ساخت ولی در جنك با برادر كه در سلطانیه روی داد شكست

خورده بتهران گریخت حاکم تهران اورا دستگیرساخته بفرمان ابراهیم شاه کور کرد . خبرنابیناشدن اوبوسیلهفراریان که از جنگ بین دو برادر گریخته بودند بخراسان رسید امرا وسرداران خراسان متفق شدند وشاهرخ میرزای سابق الذکر را بسلطنت برداشتند و مستعد جنگ باابراهیم شاه شدند ابراهیم شاه نیز که مهیای جنگ بود کاری از پیش نبرد و بدست هواداران شاهرخ بین قروین و ساوه بقتل رسید .

میر سید محمد متولی استان قدس رضوی دختر زاده شاه سلیمان صفوی که سلطنت را حق خاندان خود میدانست شاهر خ را دستگیر و نابینا کرد وخود بنام شاه سلیمان ثانی به تخت نشست ولی یس از چهل روز مردم مشهد او را کور کرده شاهر خ نابینارا دوباره بسلطنت برداشتند.

این حوادث خونین که درخراسان رخ داد خاندان نادری و مدعیان سلطنت رااز پای در آورد و باینجهتشاهر خ توانست تاسال ۱۲۰۱ که سال و فات او است بآرامی و بدون مدعی بر حوزهٔ خراسان حکومت کند اما هر جومر ج و جنك و جدال درسایر نقاط ایران طولانی ترشد.

احمدخان ابدالی یکی ازسران افاغنه که بنام طایفهٔ مخسوس خود به احمد خان درانی نیز اشتهارداشت سپاهیان افغان اردوی نادری را بقندهار بردومقدمات استقلال افغانستان را فراهم کرد و بکی ازعاملین بزرك جدا شدن ایران شرقی از ایران غربی گردید.

یکی دبگر ازسر کردگان افغانی نادر بنام آزادخان افغان در آذربایجان قدرتی فراهم کرده بنای سرکشی گذاشت .

حکومت اصفهان که بدستور شاهر خبه ابوالفتخ خان بختیاری تعلق گرفته بود سبب طغیان یکی دیگر از سرداران بختیاری بنام علیمردان خان شد و اصفهان را ما به النزاع این دوسردارساخت .

مدعی دیگرمحمد حسنخان قاجار بودکه عدهای از ترکـمانان قاجاررا در گرگان ومازندران بدورخودگرد آورد، بود .

مدعى قوى پنجه وزورمند ديگر كريمخان رئيس ايلزند بود .

جنك بين اين مدعيان نيز قريب به ۸ سال طول كشيد و سبب خونريز بهاى فراوان درشمال ومغرب ومركزايران گرديد و بكلى آسايش و آرامش را سلب كرد در پايان اين منازعات طولانى و خونين كريه خان زند فاتح و فيروز در آمدوبا كشته شدن آخرين سردارمدعى معنى محمد حسنخان قاجار رئيس طايفه زند بر تمام ايران دست يافت و بنام و كيل الرعاياب تختسلطنت ايران جلوس نه ود ۱۱۷۲ (۱۷۵۸) تنها بپاس حق نعمت نادرشاه متعرض خراسان و شاهر خ ميرزا نشد و تا سال فوت خود بپاس حق نعمت نادرشاه متعرض حكومت كرد .

در دورهٔ سلطنت ۲۱ ساله کریمخان که آن را دورهٔ دوم مینامیم واقعه مهمی که آرامش مردم را برهم زند رخ نداد در نقاط مختلف ایران بخصوص در فارس خرابیهای وارده تا حدی ترمیم شد . طغیانهای بی درپی که درسالهای آخر سلطنت نادر براثر ستمکار بهای بی حدوحص او و در دورهٔ جانشبنانش روی داد تجارت ایران را باخارج مختل ساخت و رشته ارتباط ایران را ازهم گسیخت ولی سکونتی که در دوران حکومت کر بمخان پیش آمد باردیگر اروپا را بفکر ایران انداخت و تجدید و روابط مترو که مورد توجه شد انگلیسیهاوروسها اجازه گرفتند که درسواحل خلیج فارس دربحر خزر دارالتجاره تأسیس کنند هلندیها و بر تقالیها در جز بره هرمز و خارك بگرفتن این امتباز نائل آمدند ولی انقلابات دوران جانسینان کسریمخان باعث شد که دول مذ کور باستثنای انگلیسها تجارتخانههای خودرا رها ساختند ادامهٔ ارتباط آنان نبز بمناسبت منافعی بود که در هندوستان داشتند و این ارتباط هم غیرمداوم و چندان مثمر تمر نبود .

دوره سومدورهٔ جانشینان کربمخان است و تا سال ۱۲۱۰ (۱۷۹۵) یعنی ۱۷

سال طول کشید. فوت کریمخان باردیگر ایران را میدان تاخت و تاز ستیزه جویان و مدعیان سلطنت قرارداد بازماند گان کریمخان بوضع شگفتانگیزی بجان یکدیگر افتاده خاك فارس را از خون هم رنگین ساختند خونریزی واغتشاش از ساعت فوت کریمخان شروع شد تاجائیکه نعش کریمخان سه روز برزمین ماند ز کیخان برادر مادری کریمخان ۱۰ تن از بزر گان زندیه را بقتل رسانید و بس از این فجایت ابوالفتح خان پسربزرك کریمخان را بسلطنت بردانت و برادرش محمد علیخان را نیز که داماد او بود درسلطنت شریك ساخت و خود زمام امور را بدست گرفت علیمردان که داماد او بود درسلطنت شریك ساخت و خود زمام امور را بدست گرفت علیمردان یکی از سرداران کریمخان که از طرف او مأمور اصفهان شده بود بر زکسی خان شورید زکیخان بقصد دفع او عازم اصفهان شد ولی درایز دخواست بدست سپاهیان خود بقتل رسید صادقخان برادر دیگر کر بمخان و پسرش جعفر خان اطاعت ابوالفتح خان را گردن نهادند و چون ابوالفتح خان لاابالی و عشرت طلب بود و بامور حکومت خان را گردن نهادند و چون ابوالفتح خان لاابالی و عشرت طلب بود و بامور حکومت و سلطنت چندان توجهی ندانت اگر چه در طاهر عنوان یادشاهی داشت ولی درواق و فتق امور با مادق خان بود .

صادقخان درجنك با عليمردان خان كسته شدوبدستورعليمردانخان ابوالفتح خان وساير فرزندان كريمخان نابينا گرديدند عليمردان خان ازابن پس مجبوربود ازبكطرف بادشمنان خانكي وازسوئي با آقا محمدخان قاجار كه شرح حال او عنقريب خواهد آمد بجنگد وبدون اينكه موفقيتي تحصيل كند سرانجام درمورچه خورت در گذشت وجعفر خان جانشين او گرديد.

جعفرخان دونوبت با آغا محمدخان جنگید وشکست بافت وسرانجاممسموم شد یسر رشید وزببای او لطفعلیخان که مأمور بنادروسواحل خلیج بود همبن که ازقتل بدراطلاع حاصل نمود شیر ازرا گرفت وقاتلین یدرراکست.

زندگانی او از۱۲۰۳ تا ۱۲۰۹ بعنی مدت شش سال بازدوخورد باخانقاجار وتوأم با آوارگی ودربدری گذشت ودراین مدت قهمرمانیها ودلاوریهائی از خود نشان داد که از فصول جالب توجه تاریخ ابران بشمار میرود سرانجام در کرمان از آغا محمدخان شکست خورده گرفتار وبوضع فجیحی بدستور خان قاجار زند گی وی بایان یافت.

.

### ٥- اير ان هنگام ظهور سلسلهٔ قاجار

#### پيدايش سلسلهٔ قاجاريه

درطی مدت ۱۷ سالی که جانشینان کریمخان برای رسیدن بقدرت و زد و خورد بودند آغامحمد خان بکی ازمؤسسین سلسلهٔ قاجار موفق شد وحدت ظاهری ایران را عملی کند چون ظهور این سلسله مقارن باورود دولت روسیه درصحنه سیاست ایران بود وازهمین تاریخ تامدت قریب یکقرن و نبم مقدرات کشورمارا این سیاست دردستداشت وعامل مؤثر آن بشمارمی آید لازمست برای اطلاع از سیاست همسایکان ووضع داخلی ایران جریانات این دوران تحول را با دقت بیستری مطالعه کنیم.

ایل قاجار از طوایف تر کی هستند که درحدود قرن هشتم هجری بنواحی مغرب رفنه درسرزمین های بین ایران وشام و نیز درحدود ارمنستان سکونت گز بده اند و درهنگام ظهور سلسلهٔ صفو به بکی از ۷ طایفهٔ فزلباشی بوده اند که بشاه اسمعیل صفوی در رساندن او بسلطنت کمك کرده اند واز آن پس در تاریخ ایران نام و نشان یافته درا کثر وقایع و حواد ثی که در تاریخ ایران روی داده است دخالت داشته اند شاه عباس بزرگ آنان را سه دسته کرد دسته ای را در خراسان و حدود مرو برای جلو گیری از حملهٔ ازبکان سکونت داد و دسته ای را هم بحدود گرگان برای جلو گیری از حملهٔ تر کمانان فرستاد و دسته سوم را در حدود قراباغ مسکن داد عده ای که در گرگان ساحل جلو گیری از مملهٔ تر کمانان فرستاد و دسته سوم را در حدود قراباغ مسکن داد است رود گرگان بنام یوخاری باش و آنها نیکه در ساحل چپ سکونت گز ندند اشاقه باش نامیده شدند بین این دوطایفه غالباً بر سرچراگاهها نه ناع در میگر فت و بهمین سبب با هم دشمنی میورزیدند در زمان هجوم افاغنه فتحعلی خان قاجار بهمین سبب با هم دشمنی میورزیدند در زمان هجوم افاغنه فتحعلی خان قاجار بهمین سبب با هم دشمنی میورزیدند در زمان هجوم افاغنه فتحعلی خان قاجار بهمین سبب با هم دشمنی میورزیدند در زمان هجوم افاغنه فتحعلی خان قاجار

از رؤسای آشاقهباش بباری شاه طهماسب دوم برخاست و هنگامی که در خدمت او به محاصرهٔ مشهد اشتغال داشت بتحریك نادر کشته شد پسرش محمد حسنخان درزهان نادردرمیان تر کمانان متواری میزیست و پس از مرك او به گر گان بر گشته بادعای سلطنت برخاست و چنانکه گفتیم درمقابل علی قلی خان عادلشاه برادرزادهٔ نادرشکست خورد و آغا محمد خان ارشد نه پسر او که دراین وقت پنج سال داشت بدست عادلشاه اسیر و بفر مان وی مقطوع النسل شد این بدبختی علت خونخواری و کینه توزی پادشاه خواجه را بخو بی روشن می کند .

سایکس نویسندهٔ انگلیس میکوید ایرانیان از کمترشخصی مانندآغامحمد خان بهبدی یاد می کنند

آغا محمدخان پس از مر گاعادلشاه از خراسان گریخت و نز د پدر آمد و در مبارزاتی که بین پدرش وسابر مدعیان سلطنت روی میداد شرکت داشت پس از کشته شدن پدر بهمراهی برادران چندی درمیان تر کمانان بموت بسر بسرد سپس چنین مصلحت دید که بهبزر گواری وجوانمردی کریمخان بناه بر د و در تهران بخدمتش رسید کریمخان اورا که دراین وقت سیسال داشت با خود بعنوان گرو گان بشیران برد و برادران و خواهران او راباخو سان وی در قزوین گذاشت و پعدحسینقلی خان برادر سبرای دیدن او بشیراز آمدو درمراجعت بحکومت دامغان منصوب گردید در گر گان بدست تر کمانان کسته شد آغامحمد خان موقع مر گی کریمخان شیراز را در گر گان بدست تر کمانان کسته شد آغامحمد خان موقع مر گی کریمخان شیراز را مورد قبول واقع شد برادر ناتنی وی مرتضی قلیخان که عنوان شاهی اختیار کرده مورد قبول واقع شد برادر ناترین دوم بروسیه فرار کرد و بدون اینکه نتیجهای بکیرد بود برای نقاضای کمك از کاترین بسر برد و درهمانجا نیز و فات بافت .

با این ترتیب آغا محمد خان توانست تسلط خویش را در ایالات بحر خزر بلامعارض مسلم کندوبس از تصرف این نواحی جنگهای موفقیت آمیزی بر ضداخلاف

خانوادهٔ زند شروع کرد ودرنتبجه اصفهان وشیراز و کرمان را بتصرف آورد ۱۲۰۸ ۱۲۰۸ (۱۲۰۸ – ۱۷۷۹) آخرین صحنههای این زد وخوردها در کرمان انفاق افتاد و چنانکه قبلا اشاره کردیم در آنجا لطفعلیخان آخرین مدعی سلطنت از خانوادهٔ زند آخرین مقاومت خوبش را تهیه دیده بود پس از چهارماه محاصره بالاخره شهر کرمان با مساعدت وراهنمائی حاج ابراهیم خان کلانتر شیراز سقوط کرد ولطفعلی خان که باسارت آغا محمد خان در آمده بود کور گردید وقتل عام موحش اعلام شدمعروف است که قاجار خونخوار دستور داد بیست هزار جفت چشم بوی نشان دهند و بافتخار اسارت لطفعلیخان بفرمان آغا محمد خان شنس هزار نفر اسیر را سر بریدند و در اجرای این دستور حتی بزنان و بچهها نیز رحم نکر دند این فتحموفقیت نفوذ آغامحمد خان را در کرمان تأمین کرد ولی تسلط بر تمامایران که در آن زمان بایالات مستقلی تجز به شده بود کار آسانی ببود

خراسان اسماً دردست شاهرخ نوهٔ نادر بود ولی عملا میان رؤسای مستقلی تقسیم شده بود درمغرب ابران نواحی مجاور با دولت عثمانی از باشای بغداداطاعت میکرد در کرمانشاه کردها خودرا مستقل خوانده ووالی اردلان از محنه مرکز اقامت خویش بقسمت اعظم ایران غربی حکومت میکرد بقیهٔ ابران از بحرخزر تا خلیج فارس صحنهٔ زدو خورد مدعیان زبادی بود که برای کسب قدرت باهم رقابت میکردند

بااطلاع از جریانات داخلی ایران لازم است وضع ممالك مجاور بعنی دولت عثمانی عثمانی وروس وسماست آندو دولت را نسبت بابران باختصار ببان كنیم دولت عثمانی كهدر چند قرن اخبر حالت تعر من دربارهٔ ابران اتخاذ كرده بود دیگر نمیتوانست در كارهای ایران علاقه داشته باشد زیراسیاست دول اروپائی بكلی آن دولت راسر كرم و گرفتار كرده بود .

سلطنت نادر درایران موقتاً برای پنجاه سال بعنی تا بیدایش سلسلهٔ قـاجار دولتروسیهراازاجرای نقشهٔ بطر کبیر ممانعت کرد ودرنتیجه پیشرفت روس درایران

بتأخير افتاد .

ولی باوجود این روسها ازفعالیت خود دست برنداشته وبدستور کاترین دوم در ۱۷۷۸) در شمال قفقاز بساختمان یکر شته استحکامات اقدام شد و همین استحکامات یا به محکمی برای سرعت عملیات جانشبنان کاترین گردید پنج سال بعد یعنی در ۱۷۸۱) ۱۹۵ (۱۷۸۱) وقتی که آغا محمدخان درماز ندران مستقر شد نیروی دریائی روس و مر گباز هفت فروند کشتی بادی دراشر ف لنگر انداخته و اجازهٔ تأسیس باف تجار تخانه را تحصیل کرد روسها ببهانهٔ حمایت تجار تخانه بساختمان استحکاماتی در شهر اقدام کردند پس ار آنکه ساختمان استحکامات خاتمه بافت حاکم اشرف افسران روسی را بمهمانی دعوت کرده و تهد بد نمود اگر استحکامات را خراب نکنند بقتل خواهندر سید مراجعت نمودند .

### ۲ ـ سیاست دولت روسیهٔ تزاری در گر جستان

گرجستان درادوار تاریخ ایرانوبخصوص در دوران صفویه همیشه جزءایران بوده است ولیچون اکثر بت ساکنین گرجستان مسیحی بوده اند حکام آن ناحیه نیز در امور داخلی تاحدی استقلال داشته اند در حکومت صفو به همبشه چندتن از شاهزاد گان گرجی در دربار ابران بصورت گرو گان میزیسته اند بین بزرگان ایران ومتنفذین گرجستان ارتباط دولتی و خویشاوندی برقراربوده و بعضی ازبزرگان ابران زن گرجی داشته اند شاهزاد گان صفوی نیز باشاهزاده خانمهای گرجی از دواج میکر ده اند اهالی گرجستان در طول مدت تاریخ هبچگاه مانند دورهٔ آغا محمد خان آزروی تحصیل استقلال نکرده بودند.

قبلا تااندازهای وضع ایران را یس ازقتل ناردرشرح دادیم کنت دو گوبینو میورخ و نویسندهٔ فرانسوی دراینخصوص مینویسد « بلافاصله یس از قتل قهرمان هزاران ستمگر کوچك یدیدار شد:طوایف صحراگرد زندگی خود را بضرر شهرنشینان تأمین کرده و شهرنشینان همدیگررا غارت کرد، د، اراضی بایر و بدون زراعت ماند و آنجاهائیکه مختصری زراعت میسد متروك گردید».

درچنین وقتی که هرحاکمی سعی و جدبت داشت خویشتن را در حوزهٔ فر مانر وائی خود مستقل کند ارکلی (۱) والی گرجستان که در جنگهای مادر شرکت جسته و ویرا بصداقت خدمت کرده بود کوشش میکرد بلکه حوزهٔ قلمروی خودرا از تسلط ایران خلاص دهد. ارکلی دراجرای تصمیم خویش موفق گردید و توانست با استقرار صلح

t - Comte de Gobineau

<sup>2 -</sup> Heraclius

در گرجستان حتی قسمتی ازخاك ایران را نیزضمیمه متصر فاتخود كند اینسیاست تجزیه طلبی را كه بایهٔ آن ازدیرزمانی گذاشته شده بود وباجرای نقشهٔ امپراطوری روسیه كمك میكرد میتوان عكس العمل آنی عملیات بیرحمانه آغا محمدخان در اران دانست .

والی گرجستان بیش بینی میکرد که این جسارت برایش گران تمامخواهد شد وی میدانست روزی که ایران وحدت خودرا در تحت حکومت سلطان مقتدری عملی سازد گرجستان نخواهد توانست خودرابدون حمایت و کمك یا دولت خارجی مدت زیادی حفظ کند بنابرابن از کلی معاهدهٔ انحاد سری تعرضی و تدافعی بادولت روسیه منعقد کرد ۲۳ شعبان ۱۹۹۷ (۲۶ ژوئیه ۱۷۸۳) دولت روسیه در این زمان بر متصرفات جنوبی خود افزوده و با گرجستان همسایه شده بود مطابق مواد این معاهده (یا باصطلاح سند نحتالحمایگی) از کلی یبر مرد که از قرنها باینطرف اجداد وی از ایران تبعت کرده بودند خویشتن را تحت حمایت دولت روسیه نزاری قرار داده روابط خود را با ایران بکلی قطع و باطاعت کاترین در آمد . در مقابل کاترین از طرف خود و جانشینان از کلی را حمایت کرده و نه تنها متصرفات کنونی گرجستان را تضمین کرد بلکه ازاضی نبز که امکان داشت در آتیه بتصرف از کلی در آید شامل این تضمین گردید .

درنتیجهٔ انعقاد این معاهده یك لشكر روسی برای حفاظت تحتالحمایكی جدید بگر جستان اعزام شد.

انعقاد معاهدهٔ۱۹۷۷(۱۷۸۳) دولت ایرانر ابوحست انداخد. این پیش آمدعلت آنی بروز جنگ طولانی بین دولتین اران وروس گردید که باستثنای منار که خیلی کوتاه دورهٔ حکومت پل(۱) اول تا امضای معاهدهٔ کلستان ۱۲۲۸ (۱۸۱۳) بطول انجامید.

چنانکه خود ارکلی پیش بینی میکرد قابل تصورنبودکه سلطان مقتدری پس ازایجادنظم واتحاد درداخل کشور راضی شودکه یکی از بهترین و زرخیز ترین ایالات ایرانرا بریگان ازدست بدهد .

آغـا محمدخان وقتی رقیب خود لطفعلیخان زنـد را از بین برد و فـدرت خود را در ایالات جنوبی مسلم گردانید تصمیم گرفت ارکلیرا وادار باطاعت کند.

قبل ازاقدام به لشکر کشی بطرف گرجستان رئیس قاجار ارکلی را تهدید کرد که از هوسرانی استقلال دست برداشته مالبات معمولی را بپردازد وبرای اظهار اطاعت بدربارپادشاه قاجار حاضر شود . مجلهٔ دنیای اسلام (۱) درشمارهٔ ژانو بهٔ ۱۹۱۰ ترجمهٔ فرمان آغا محمدخان را که دراین خصوص بوالی گرجستان خطاب شده منتشر کرده است در این فرمان آغام حمدخان عملیات خلاف گرجیها را که شصت سال قبل در قندها ررخ دادو منجر به فتنه هٔ افغان گردیدیاد آوری کرده متذ کر میشود: شمامبدانبد که از صدها سال بیش مطبع ایران بودبد و حالا بانهایت تعجب باطلاع مارسیده که با روسها متحد شده اید در صور تبکه آنان در ایران منظوری جز تجارت ندارند باا بنکه مذهب ما بکی نیست شما علائق دائه ی با ابران داشتید .

درایران گرجی وارمنی و تاتار ویبروان دبکرمذاهب زندکی مبدنند سما بابستی درمقابل آنان شرمنده باتبد . امروز که ما بمنتهای قدرت رسیده ابم اخطار میکنیم تمامروابط خودرا باروسبه قطع کن والادرلشگر کشی که قریباً بگرجستان خواهم کرد بقدری خون روس و گرجی خواهم ردخت که مانند رود کر جاری خواهد شد .

برای اینکه از اوضاع فعلی و وضعحقیقی اطلاع حاصل کنی این فرمانباهر ما صادر شد .

متأسفانه نفوذ و تسلط كاترين در گرجستان بحدى زياد سده بود كه

<sup>1 -</sup> Revue du monde musulman

ار کلی نمیتوانست از حمایت دولت روسیه صرف نظر کند بنابراین والی گرجستان جواب داد کمه وی فقط سلطنت کاترین دوم امپراطریس روسیه را برسمیت میشناسد.

# ۷\_لشکر کشی بسمت گر جستان

فکر تأسیس تجارتخانه در اشرف و انعقاد معاهدهٔ ۱۱۹۷ (۱۷۸۳) میان کاترین دوم و ارکلی بخوبی نشان داده و ثابت میکرد که تزار جاه طلب ازدرهم گسیختگی امور داخلی ایران استفاده کرده و تصمیم دارد نقشهٔ سلف مشهور خود پطر کبیر را تعقیب نماید حتی برای اجرای این تصمیمم قبلا بابابعالی نقشهٔ تقسیم ایالات شمالغربی ایرانرا طرح و تهیه دیده بود.

بادرنظر گرفتن رفتار ووضع دولت روسیه و متن مواد معاهدهٔ ۱۹۷۷ (۱۷۸۳) یقین بود که تزارین نقشه های وسیع تری داشته و عقد معاهده با از کلی یك اتحاد ساده ای نبست. پس تصادفات وسیاستهای مهم دیگر اروپائی لازم بود که دولت روسیه را از جر بان نقشهٔ خود درایران بازدارد. جنانکه گذشت موضوع تأسیس تجار تخانه دراشرف بدون هیچگونه عکس العملی از طرف سن بطرز بر گئ مسکوت گذاشته شد و حتی جای بسی تعجب است قوائی که برای کمك شاهزادهٔ گرجی اعزام شده بود یس از چهارسال اقامت در گرجستان وقتی که دستجات روسی مشغول محاصرهٔ شهر کشجه بودند غفلتا احضار گردید. برای بی بردن بعلل این رویهٔ سیاسی لازم است اوضاع اروبا و سباست رولت تزاری روسیه را در مغرب روشن کنیم. بایددانست که دراین زمان بابروز انقلاب کبیر فرانسه در اروپا کاترین خیلی نگران و گرفتار عشمانی مانع از این میشد که تزارین بتواند به تحت الحمایگی جدید یعنی گرجستان عثمانی مانع از این میشد که تزارین بتواند به تحت الحمایگی جدید یعنی گرجستان کمکی بکند. قبل از بروز انقلاب کبیر فرانسه بود که کاترین برای تشکیل اتحاد کمکی بکند. قبل از بروز انقلاب کبیر فرانسه بود که کاترین برای تشکیل اتحاد جهار گانه از دول روسیه واطریش و دوخانوادهٔ بوربن (فرانسه واسپانی) بادولت لوئی شانز دهم مذاکرات جدی آغاز کرد. منظور وی از تشکیل این اتحادیه جلوگری شانز دهم مذاکرات جدی آغاز کرد. منظور وی از تشکیل این اتحاد په جلوگری

ازادعاها وبلند پروازی های دوات انگلستان و تجاوزات دولت بروس بود . ولی بروز انقلاب انقلاب فرانسه سیاست امپراطریس روسیه را تغییرداد . زیرا از همان شروع انقلاب فرانسه کاتر بن دوم متوجه بود که نبایستی به کمك دولتی که گرفتار تحولات اوضاع داخلی خود میباشد حساب کرد .

تزارین که ازانتشارونفوذ افکارواصول و مبادی انقلاب و حشت داشت مناسبات دیپلوماسی خودرا بادولت فرانسه قطع کرد و سفیر فرانسه را مرخص نمود و مانسع ورود کشتی های این دولت به بنادر روسی گردید . کانرین گوستاو (۱) سوم پادشاه سوئدرا برای اقدام بر ضد دمو کراسی تشجیع کردوبدولت انگلستان اصرار میورزید که برای برقراری سلطنت درفرانسه کمك کند همچنین دولتین پروس واطریش را بر ضد فرانسه تحریك میكرد. باابن تفصیل امپراطریس کاملا مواظب بود که خودرا درسیاست اروپاگرفتار نکند زیرا اظهار مبداشت مقام من معلوم و نقشی را که لازم است درمیدان سیاست بازی کنم تعیین گردیده است .

من تعهد میكنم عثمانیها ولهستانیها وسوئدبها راكه بس ازمر كه تكوستاو سوم بافرانسوبان متحد گردبدهاند تحت نظارت قراربدهم .

البته تنبیه آزادی خواهان عثمانی ولهستانی برای کاترین آسانتر و مخصوصاً پرنف تر بود. همین سباست و طرز رفتار تزاربن از اقراری که به اوسترمن (۲) صدراعظم خود کردهروشن مبگردد:

«دلایلی هست که من نمیتوانم بدربار وین وبرلن مگویم من میخواهم آنها را دراین قضایا وارد کنم تا آزادی عمل مطلق داشته باشم زیرا من کارهای ناتمام زبادی دارم و باید وضعی ایجاد شود که آنها سر گرم شده من را دراجرای نقشههائی که درییش دارم آزاد گذارند.

بدین ترتیب هنگامیکه سباست اروبائی تمام فعالیت سیاسی ونظامی روسیه رابخود معطوف میداشت آغا محمدخان باشغال گرجستان مصمم گردید.دولت ایران

مخصوصاً نوجه دانت باسرعت عملیات نظامی از وصول کمكهای امپر اطریس به اركلی جلو گیری کند .

پس از آنکه آغامحمدخان ارکلی را در رمضان ۱۲۰۹ (آوریل ۱۷۹۵) تهدید کرده و باطاعت و فر مانبرداری دعوت نمود و جواب منفی شنید فر مان دادقوای مسلح که تعداد آن به شصت هز ار نفر بالغ بوددر حوالی تهران متمر کز گردند. رازسوق الجیشی چنان مستورماند که تاموقع حر کت قوا احدی به نقشهٔ پیش بینی شده آگاه نبود آغا محمد خان سپاهیان خود را بسه ستون تقسیم کرد:

ستون اول از راه مغان بسمت شیروان و داغستان متوجه گردید ستون دوم که ۱۵۰۰ گرجی جزء آن بود بجانب ایروان یایتخت ارمنستان حر کت کردستونسوم تحت فرماندهی مستقیم آغا محمدخان مأمور شوشی قلعهٔ مهم قره باغ واقع درساحل چپرودارس شد.ستون اول بمانع شدیدی بر خوردنکر درؤسای ایالات بارسیدن لشکریان ایران یا اطاعت کردند و بافر از نمودند و دوستون دیگر با مقاومت خانهای ابروان و شوشی که از طرف ارکای تشو بق و تحر بك میشدند مواجه گردیدند.

سپاه آغا محمدخان فقط ازسواره نظام تشكيل يافته وفاقد توبخانه بودوهمبن نفيصه تسخير قلاع ابروان وشوشي را تقريباً غيرممكن ميساخت.

رئیس ایل قاجار و قتی عدم امکان تصرف ابن دو قلعه را تشخیص دا دباطاعت ظاهری حکام ابن دو ناحیه قناعت کرد و قسمتی از لشکریان را برای تأمین محاصرهٔ ایروان و سوشی مأمور ساخته خود باعمده قوی بطرف تفلیس بایتخت گرجستان حرکت کرد در گنجه باستونی که از مغان حرکت کرده بود بدون برخورد با مقاومت تماس گرفت و از آنجا باعده ای که دو قسمت مهم آن در مقابل شوشی و ایروان مانده بود یعنی فقط باچهل هزار نفر برای مقابله از کلی حرکت کرد. شاهزادهٔ گرجی بااینکه در نتیجه سرعت عملیات دشمن غافلگیرشده بود و از کمكهای دولت روسیه محروم مانده بودو باوجود کمی تعداد نفرات که بیك چهارم قوای ابران بالغ میشد مصمم شد جنك کند.

اركلی برای تأمین وضع پایتخت تا ۳۷ كیلومتری تفلیس پیشرفت جسارت و پشتكار سپاهیان گرجی كمی تعداد نفرات آنان را جبران نكرد و تفلیس بدون مقاومت تسلیم شد. بفرمان آغا محمدخان قتل عام فجیعی درشهر رخ داد بااین عمل فاتح تفلیس قصد داشت مللی را كه در آینده بخواهند از قدرت وی سرپیچی كنند تنبیه سازد.

## ۸ ـ اشغال اراضی ایر ان ازطرف لشکریان روس

#### (1797) 1711

آغامحمد خان پس ازتنبیه گرجستان وانقیاد ایالات شمال غربی ایران به پایتخت مراجعت کرد بااینکه رئیسایل قاجار ازقدرت ومزایای سلطنتی برخوردار بود وای هنوز تاجگذاری نکرده بودتااینکه درمراجعت ازعملیات فاتحانهٔ گرجستان گرچه درظاهر عدم تمایل نشان میداد بالاخره بانجام تشریفات تاجگذاری رضایت داد ۱۲ رمضان ۱۲۱۰ (۲۱ مارس ۱۷۹۲)

بااجرای این مراسم نفوذ پادشاه قاجار بیش ازببت توسعه یافت یادشاه قاجار تصمیم گرفتباوضاع خراسان که بوسیلهٔ شاهرخ نوهٔ مادر اداره مبشد سروسامانداده وازدست اندازیهای ازبکان جلو گیری کند پس بقصد زیارت عازم مشهد شد شاهرخ میرزا که شمهای ازشرح حال اورا بیان کردیم چون درخود یارای مقاومت ندید بابزر گانشهر باستقبال شتافت. آغامحمدخانباو تأمین داد آنگاه جواهراتزیادی را ازاوخواستار شدو چون اواز تسلیم جواهران سرباز زدبشکنج و رنجاز او مطالبه گردید و ناچار آنچه را که داشت تسلیم کرد.

در میان ابن جواهرات باقوت بزرگی بود که وقتی زینت تاج اورنائ زبب پادشاه هندوستان بوده است .

آغامحمدخان بقول صاحب ناسخالتواربخ «ازبدست کردن آنهمه لالی آبدار وجواهرشاهوار چندان شاد خاطرشد که بفرمود در رواقی نطعها بگستردند و آن جواهررا برزبر نطع بریختند آنگاه رواق را ازبیگانه بپرداخت و چندنوبت ازاین سوی رواق تابدانسوی را باپشت و پهلو غلطان غلطان برفت » آغا محمد خان پساز

ابنواقعه شاهرخرا با کسانس بتهران فرستاد ولی شاهزادهٔ نگون بخت دربین راهبرا ثر جراحاتی که براثر شکنجه باورسیده بود درسن شصت و چهارسالگی بدرود حیات گفت وبامر گئ او خاندان افشار منقرض گردید.

در جریان این عملیات آغا محمدخان بمنظور عقد اتحادی جهت فتح بخارا نماینده ای بدربار زمانشاه به کابل اعزام داشت و نیز نماینده ای مستقیماً سوی بیکی جان از بك یادشاه تر کستان فرستاد.

بیکی جان وقتی نامهٔ آغامحمدخان را دریافت کرد بقولی گفت « اخته خان هرچه گدوید کند مراطاقت مقاومت باوی نیست » وبقول سرجان ملکم بامرای خراسان نوشت که شنیده ام اخته خان درمیان شما آمده است اگرمیتوانید اورابگیرید واگر نمیتوانید بمن اطلاع دهید تاخودم اقدام کنم.

زمانشاه نیزحاضر بعقد اتحادگردید و آغا محمدخان درصدد بر آمدکهنقشهٔ خودرا عملی سازد که ناگهان ازعملیات نظامی روس برضد ایران درقفقاز اطلاع حاصل کرد ربیعالاول ۱۲۱۱ (سپتامبر ۱۷۹۳) ولی بواسطهٔ فرارسیدن زمستان و فصل سرماکه با ادامهٔ عملیات نظامی مساعد نبود سیاهیان را مرخص کرد.

دراین هنگام دودانشمند فرانسوی برونیر ' و اولیوبه کمه ظاهر ا از طرف دولت جمهوری فرانسه برای انجام مأموریت علمی اعیزام شده بودند بدربار آغا محمد خان باریافتند درحقیقت نمایند گان فرانسه دراین مأموریت دو هدف اصلی داشتند:

اول مطالعه برای ایجاد و برقراری روابط دوستانه و مبادلات تجارتی میان ابران وفرانسه . دوم عقد پیمان اتحاد نظامی میان ایران وعثمانی برضد دولتروسیهٔ تزاری ۳ .

<sup>1 -</sup> Brugniére

<sup>2 -</sup> Olivier

۳ ـ نمایندگان اعزامی حامل نامه ای از طرف ریموندورنیناك R. verninac سفیر فوق العادهٔ دولت جمهوری فرانسه درباب عالی بعنوان حاج ابسراهیم صدر اعظم ایسران (بقیه حاشیة در صفحهٔ بعد)

#### بقيه حاشيه از صفحه قبل

بودند نظر باینکه ازطرفی این نامه از تجدید روابط دولتین ابران وفرانسه که پس از انقراض دولت صفویه شده بودصحبت میکند ، وازطرف دیگرمی توان آنرا مقدمات سیاست ایرانی ناپلئون اول دانست لذا ترجمهٔ نامه و خلاصهٔ جواب دولت ایران را در زیر درج می کنیم :

اسلامبول۱۳ فروکتی دور Fructidor سال سوم جمهوری ـ سفیر فوق العادهٔ دولت جمهوری فرانسه دربا بعالی بجناب صدراعظم شاهنشاهی ایران:

صدراعظم:

حس قدردانی وصمیمیت که فرانسویان و ایرانیان را متحد میسازد مانند تاریخ دواسپراطوریقدیمی است . اگردرمکاتبات میان دولتین انقطاعی رخ داد علت آن اوضاع وحوادث بودوگرنه دراتحاد صمیما به ای کهمیان ملتین وجودداشت کمترین خدشه ای حاصل نگردیده است .

جناب شما قطعاً موفقیتهای درخشانی راکه وضع جدید درفرانسه بوجود آورده است شنیدهاید .

موضوع قابل دقت تصادف عجیب فتوحات جمهوری فرانسه بافتوحاتی است که در همان زمان نصیب ایرانیان گردیده . این فتوحات نشانهای ازدوران زمامداری باسعادت و کیاست شما میباشد .

اجازه بدهید این تصادف را بفال نیك بگیریم زیرا برای سعادت متقابل دو ملت نمیتوان فرصت مناسبتری جهت تحکیم روابط حسن تفاهم که ازقدیم میان آنان موجود برده بدست آورد. تنها بهمین منطور است که این نامه را برای آنجناب مینویسم، اتباع دولت فرانسه و لیویه و برو نیردوعالم طبعی دان ضمن تسلیم نامهٔ من بآنجناب شرحوبسط کافی راجع بوضع فعلی، کارهای ما ومنافع منقابلی که با ابراز توجه و اهمیت بیشتری از برقراری روابط سیاسی و تجاری ممکن است عاید طرفین گرددخو اهد داد.

على العجاله دومسافر را بحسن نيت شماسپر ده اميدوارم آن جناب تسهيلات ومساعدت هاى لازم راكه براى توفيق در تحقيقات نياز دارند وهدف آن بيشرفت علوم است درحق آنان مبذول خواهند فرمود .

صدراعظم خواهشمندم مراتب قدرشناسی کامل مرابه پذیریه. افتخاردارم خدمتگذار ناقابل و مطیم آنجناب باشم .

امضاء ـ ريمو ندور نيناك

(بقیه حاشیه در صفحه بعد)

بامعاهدهٔ یاسی (۱) در۲۳صفر ۱۲۰۷ (۹نوامبر ۱۷۹۲) خاتمه یافته بود.

تقسیم دوم لهستان میان دولتین پروس وروسیه در ۱۲۰۸ (۱۷۹۲) و آخرین تقسیم این کشور کهمنجربانهدام کامل جمهوری اهستان گردید بامعاهدهٔ سن پطرز بورگ درتاریخ سوم ژانویه ۱۷۹۵ (۱۱ رجت ۱۲۰۹) عملی شده بود . بااین ترتیب تزارین قادربود نقشههای خودرا برای تصاحب ایالات شمالغربی ایران تعقیب کردهو دریای خزررا کاملا تحت تسلط دولت روس قرار دهد .

هنگامیکد آغامحمدخان درخراسان مشغول بود کانرین ظاهراً متأثرازاینکه نتوانستهاست بموقع تحتالحمایهٔ خودرا کمك نماید تصمیم گرفت حوادث تفلیسرا جبران کند . تزارین میخواست قدرت آغامحمدخان را درهم شکستهایالاتشمالغربی ایران را جزء امپراطوری آسیائی خود کرده وحتی مرتضی قلیخان برادر تبعید شدهٔ شاه قاجار را که از زمان فرار ازمازندران در دربار سن یطرزبور گئ میزیست به تخت سلطنت ایران بنشاند .

گودوویج (۲) ژنرال روسی دراواخرسال ۱۲۱۰ (۱۷۹۵) مأموریت یافت بسا عدهای بطرف در بند پیشروی کرده وزمستان را در آنجها بگذراند. در بهار۱۷۹۲

(بقيه حاشيه از صفحه قبل)

خلاصهٔ قسمتی از نامهٔ حاج ابراهیم صدراعظم آغامحمدخان به ورنیناك:

بعداز عنوان . . . نامهٔ آنجناب بوسیلهٔ اولبویه و برونبر هنگامی رسید كه آغا
محمدخان پس از حمله وفتح خراسان ازبكان وافغانا نرامتفرق ساخته و برای استراحت
بهایتخت مراجعت كسرده بود . ما متون معاهدات سابق موجود میان دولتین را مطالعه
و بحسن نیت شما جهت افتتاح باب روابط دوستانه كه متضمن استقرار وراحتی تجار و
مسافرین است متوجه شدیم بهمین علت مایلیم اساس حسن تفاهم را برقرار كرده و
امدواریم شما نیز بنو به خود همین رویه را بادادن اطلاعات ازاخبار دو كشورواع را سفرا
و ادامهٔ مكاتبات دوستانه كه باب اتحاد و اتفاق رامفتوح میسازد تعقیب فرمایند...
بایگانی اسناد ملی ـ دوره كونسولی وامپراطوری

Archives Nationales Fonds de la secretairerie D'Etat: Consulat et Empire AF. IV 1686

<sup>1 -</sup> Yassi

<sup>2 -</sup> Goudowich

(۱۲۱۰) یك سپاه سیهزادنفری روسی بفرماندهی والرین زوبوف (۱) (معروف بقزل ایاغ) به قوای گودودیج ملحق گردید بسرعت عملیات جدی تری از طرف روسها شروع وقلاع دربند وبا كووطالش و گنجه تسلیم و یااطاعت كردند بااین تر تیب روسها تسلط خودرا بر تمام ساحل دریای خزر از مصب رود اترك تامصب رود كر محرز كرده موفق گردیدند یك خط ارتباطی در طول رود خانه كر با گرجستان دایر كنند.

پس ازاین موفقیتها زوبوف باعمده قوای خود از رود ارس گذشته وقرارگاه زمستانی خودرا دردشت مغان انتخات کرد از این نقطه تمام آذربایجان در معرض تهدید قوای روس قرار گرفت بطوری که باتسلیم این ایالت احتمال داشت پس ازیك حملهٔ عمومی یا پتخت ایران نیز سقوط کند.

قوائی کهمأموراشغال گرجستان بود پشتسپاه زوبوف را حمایت میکردجبههٔ چپ زوبوف بوسیلهٔ قوائی که ازحاجی طرخان حرکت کرده بود حفاظت میشد پیش قراولان قوای اعزامی ازحاجی طرخان لنکران را اشغال کرده و رشت وانزلی را تهدید میکردند.

از مدتهای مدید باینطرف خطر خارجی ایران را باین شدت تهدید نکرده بود خوشبختانه برای مدت کوتاهی این طوفان سهمگین بامرك امپراطر بس كاترین برطرف گردید ۱۷۹٦ (جمادی الاول ۱۳۱۱)

سلطنت بلاول بسروجانشین کاترین ظاهراً بایك سیاست صلح طلبانهای آغاز شد وی قانون سرباز گیری را که مطابق این قانون هر بانصدنفر مجبوربود سه نفر سربازبدهد موقوف الاجری گذاشت.

امپراطور روس دستور داد ارتش ایران مراجعت کرده و گرجستان را بحال خودرها نمود پل ضمن بخشنامهای که به اوسترمن (۲) دیکته کرد بدول خارجی اعلام داشت که ازسال ۱۷۵۸ باینطرف درجهان تنها دولت روسیه لاینقطع درجنك

<sup>1-</sup> Valerien -Zuboff

<sup>2 -</sup> Oster mann

بوده مدت چهل سال جنك ملترا ازپای در آورده است رأفت وبشردوستی امپراطور اجازه نمیدهد صلحی را که آرزوی رعایای محبوب وی میباشد رد کند ارتش اشغالی گرجستان تحت فرماندهی والرین زوبوف بدون برخورد بکمترین مقاومت عقب نشینی وبروسیه مراجعت کردملکم می گوید کینهٔ پل اول نسبت بفرمانده این عده که برادر پلاتن زوبوف محبوب کاترین بود یکی از عللی است که نقشه ایران را بهم زددستور مخصوص بهر سرهنگی مستقیماً فرستاده شد بدون اینکه ژنرال فرمانده نیرو اطلاع داشته ماشد.

این کینه وانز جار خاطر پل اول عکس العمل تحقیر هائی بود که مقربین کاترین مخصوصاً یلاتن زوبوف درحق وی مرعی داشته بودند .

آغا محمد خان از این فرصت خوب استفاده کرده و تصمیم گـرفت مجدداً گرجستان را اشغال کند سپاهیان ایران درشوال ۱۲۳۱ ( مـارس ۱۷۹۳ ) از تهران حرکت کردند .

آغا محمدخان تفریباً درصد کیلومتری ارس بود که اهالی شوشی بعلت بد رفتاری حاکم را بیرون کرده وسلطان قاجار را برای تصاحب قلعه دعوت کردند آغا محمدخان پس ازیك راه پیمائی معجل به قابل رود ارس که درمنتهای طغیان بود رسیدواشکریان وی رودخانه را قسمتی با کشتی وقسمتی بحال شنا عبور کرده واردشوشی گردیدند این باربس از چندین سال مقاومت قلعهٔ شوشی بدست ایرانیان افتاد این موفقیت خوب فتوحات درخشانی را بسیاهیان آغا محمد خان نوید میداد متأسفانه در حینی که اشکریان ایران از فتوحات احتمالی آیندهٔ خویش مسر و ربودند آغامحمد خان در ۲۱ دیقعدهٔ ۱۲۱۹ (۱۸ مه ۱۷۹۶) بدست افراد گارد مخصوص خود بسن ۲۳ سالگی بقتل رسید.

شهامت و خست انتقام و کینه جوئی جاه طلبی و پیمان شکنی بیرحمی و حیله گری سخت گیری وحق ناشناسی از صفان خاصه آغا محمد خان ومورد تأیید اکثرمورخین معاصر اواست که اگر بر آنها کاردانی ولیاقت و ندبیر وسرعت در عمل

علاقهمندي بسپاهي را علاوه كنيم مجموعة صفات اورا بيان كر دهايم .

درباره هیئت ظاهری اوسرجان ملکم چنین نوشته است «اندامی ضعیف داشت چنانچه از دور مانند پسری چهارده ساله بنظرمی آمد چهرهٔ بیموی پرچینشچون زنان سالخوده مینمود صورتش اگرچه درهیچوقت ازدیدن نیکونبود ولیدرهنگام غیبت حالتی مهیب می یافت وهم بدین سبب خود نمی خواست کسسی بر صورت وی نگاه کند»

گرچه زندگانی آغا محمدخان بعلت جنایتهای وحشتناك و فجیع مانندقتل عام كرمان و تفلیس آلوده است ولی دوران سلطنت وی از افتخارات بزرك نظامی بی بهره نمی باشد .

### ٩ \_ ایران هنگام جلوس فتحملیشاه

پس ازمر گی آغا محمدخان هرج ومرج فوق العاده درداخلهٔ ایـران رخ داد سرداران سپاهبرسر تقسیم غنایم باهم درنزاع بودند وحتی انجام تشر بفات ندقین جسد پادشاه متوفی چند روزی بتأخیر افتاد ولشگریان بی سربرست متفرق گردیدند .

درحین بروز این حادثه ذیعقده ۱۲۱۱ (ژوئیه ۱۷۹٦) پسر حسینقلی خـان قاجار برادرزاده و جانشین آغا محمدخان حاکم فارس بود وی بنام جدش فتحعلیخان نامیده شده بود و بهین سبب آغا محمدخان اورا باباخان خطاب میکرد.

باباخان درتحت نفوذ وتلقین وزیرخویش جاج ابراهیم تصمیم گرفت باقوای کافی بسمت تهران حرکت کند قبل از ورود باباخان بندستور میرزا محمد خان بیگلربیگی تهران ومیرزا شفیع صدراعظم دروازه های شهربروی مدعیان سلطنت که دراطراف تهران تجمع و خیال تصرف شهر را داشتند بسته شد باباخان در تاریخ ۲۰ صفر ۱۲۱۷ بدون برخورد بمقاومت وارد تهران گردید و در نوروز همان سال که مقارن عید فطر بود تاج گذاری کنرده و باسم فتحعلیشاه به تخت سلطنت نشست مقارن عید فطر بود تاج گذاری کنرده و باسم فتحعلیشاه به تخت سلطنت نشست

چنانکه فکرشد خبرقتل آغا محمد خان مجدداً به بروز اغتشاشات داخلی کمك کردصادقخان شقاقی یکی از سرداران آغامحمدخان که در لشکر کشی شوشی شرکت کرده بود پس از مرگ سلطان جواهرات سلطنتی را تصاحب کرد و با پانز ده هزار سوار که در اختیار داشت بنای خودسری را گذاشته واز طرف خود حکامی در شهرهای آذربایجان تعیین کرد و پس از تصرف تبریز بسمت قزوین پیشرفت صادقخان در نزدیکی این شهراز قوای فتحعلیشاه شکست خورد و نظر باینکه جواهرات سلطنتی

راکه بغارت برده بود مسترد داشت مورد عفو قرارگرفت وبحکومت گــرمرود و سراب منصوب شددرجنگ باصادقخان کشندگان آغا محمدخان گرفتارشدند وب کارد ودشنه جمیع مفاصل ایشان ازهم جداگردید.

مدعی دیگر علیقلیخان برادر آغا محمدخان بود که چون ازقتل برادر آگاه شد با سپاهی از ایروان حرکت کرده درقریه علیشاه پنج فرسنگی تهران اقامت کرد فتحعلیشاه اورا بتهران دعوت کرد تادر کار سلطنت بااو مشورت کند و بمحض وروداو را ازهر دوچشم نابینا ساخت و مأمور توقف دربار فروش (بابل) مازندران کرد.

گویند وقتی علیقلیخان قلع وقمع برادرانش را بدست آغا محمدخان مساهده کردبیمناك شده از حضو ربدر گاه خودداری کردوبه برادر پیغام داد شنیده ام وقتی بیکی از محارم خود گفته ای تا پسرهای محمد حسن شاه زنده اند سلطنت خود را پایدار نهیینم ومیدانم که از من نخواهی گذشت آغام حمد خان پاسخ پیغام اورا چنین داد آنچه شنبده ای صحیح است در حق بسر های بدرم این خیال را کردم نه در حق دختر انش من ترا دختر محمد حسن شاه میدانم و بعد روبه بابا جان کردو گفت که برادرم علیقلی خان تامن زنده ام دختر محمد حسن شاه است وفتی نوبت سلطنت بتو رسید او پسر محمد حسن شاه خواهد شد او را از دیده نابینا کن .

مدعی سوم فتحعلیشاه محمدخان بسرز کیخان زندبود که دربصره اقامت داشت وی نبزیس ازقتل آغامحمدخان بفارس آمده وبا کمك نجف خان سپاهی فراهم کرد و واصفهان رابتصرف خود در آورد فتحعلیشاه برای سر کوبی محمدخان اقدام کرد و ویرا در حوالی اصفهان شکست داد محمدخان بلرستان گریخت و در آنجا مشغول جمع آوری قوای شد و برای دفعهٔ دوم در مقابل فتحعلیشاه ظاهر شد ولی تاب مقاومت نیاورده از میدان جنك فرار کرد و در حوالی تبر بز گرفتار و بامر سلطان قاجار کور گردید.

یاغی گر بهاوقیام برضد شاه جوان خاتمه نیافته بود که رقیب چهارم درصحنهٔ عملیات ظاهرشد حسینقلی خان قاجار برادر شاه که درجنك برضد صادقخان شقاقی

معروفیت پیدا کرده بود حکومت فارس را داشت وی که اوقات خودرا بعیش و خوشگذرانی و آزار مردم فارس تلف میکرد ازاستماع خبرانتصاب یکنفرازتهران بفرماندهی قوای فارس ناراضی شده علم طغیان بر افراشته و حتی نمایندهٔ فتحعلیشاه را باچند نفردیگرمحبوس کرد.

درابن موقع سلیمان خان قاجار پسر عموی فتحعلیشاه حاکم آذربایجان از بزوز اختلاف درخانواده سلطنتی استفاده کرده حکومت آذربایجان را مستقل ساخته وقوائی بطرف تهران اعزام داشت سلیمان خان نقشهای طرح کرده و تصمیم گرفته بود بیکی از دوبرادر که از جنك فاتح بیرون می آید و قهراً درنتیجهٔ جنك ضعیف میشود حمله کرده و حکومت دا دردست بگیرد ولی نقشهٔ سلیمان خان بهم خورد زیرا دوبرادر درنتیجه مداخله ملکه مادرسازش کردند وبرحسب تقاضای حسینقلی خان حکومت کرمان نیزضمیمهٔ حکومت فارس گردید.

سلیمان خان که درسرحدآ ذربایجان منتظر اجرای نقشهٔ خود بود از شنیدن خبرسازش میان دوبر ادر درشگفتمانده ناچار بتهران آمده پوزش طلبیده و تقاضای عفو نمود فتحعلیشاه درنهایت فتوت و مردانگی باوی رفتار کسرد حتی ویرا مجدداً بحکومت آذربایجان منصوب ساخت . ۱۲۱۳ (۱۷۹۸).

افاغنه که ازاوضاع ایران باخبربودند ازبروز اغتشاشات داخلی استفاده کرده از راه سیستان بکرمان حمله کردند وای عملیات آنان در نتیجه اقدامات سریم حسینقلیخان خنثی گردید ومهاجمین خاك ایران را ترك گفتند .

حسینقلی خان باردیگر بهوای سلطنت افتاد این بارنیز ازفتحعلیشاه شکست خورده در دز آشیب شمیران محبوس شد و تا مادر زنده بود در حبس میزیست پس ازفوت ملکه مادرازهر دوچشم نابیناشد و بکسال بعد فوت کرد .

آخرین حریف مهم فتحعلیشاه نادرمیر زا پسر شاهرخ نوهٔ نادربود هنگامی که آغا محمدخان درخراسان شاهر خرا شکنجه میداد پسرش پدررا درچنك دشمن قهار تنها گذاشته بافغانستان پناه برد نادرمیر زا همین که خبر قتل اولین سلطان قاجار را

شنید بتحریك زمانشاه افغانستان را ترك كرده بخراسان آمده ومشهدرا تصرف نمود فتحعلیشاه برای اخراج نادرمیرزا واستقرار نفوذ دولت مجبور شد بسمت خراسان الشكر كشی كند شهر های نیشابور و تربت حیدریه در مقابل حملات سپاهیان فتحعلیشاه تسخیر شد و قتی قوای دولتی بدروازه های شهر مشهد رسید نادرمیرزا در نتیجهٔ فشارمتنفذین شهر را رها كرده در حین فراردستگیرشد اورا غلوزنجیر كرده بطهران آوردند و در آنجا بفرمان فتحعلیشاه خفه شد. ۱۲۱۶ (۱۷۹۹).

چنانکه خواهیم دید در ۱۲۱۵ (۱۸۰۰) لشکر کشی مجددی باصرار دولت انگلیس ازطرف ایران برضد افغانستان بعمل آمدکه درنتیجه زمانشاه کابلرا ترك گفت :

بااین ترتیب سالهای اول سلطنت فتحعلیشاه به تحکیم قدرت ونفوذ دولتدر داخلهٔ کشو رمصروف گردید .

این جنگها وقتل وغارتها ولشکر کشیها استعداد کار وفعالیت را فلجساخته بنیهٔ مالی کشور رااز بینبرده و فقر مردم را زیاد کردمسافرین متعددی که دراین زمان بایران آمدهاند اظهار میدارند که درنتیجهٔ جنگهای داخلی کشور ایران از پای در آمد و مبدل بخرابهٔ وسیعی گردیده که دردشتهای بایرولمیز رعوپهناور آن مردمان فقیری سکونت دارند فتحعلیشاه تصمیم گرفت شهر هاوقصبات را معمور کندولی عدم اطلاع از کاروسستی و حرص و ولع پول و خست ولئامت وی بدبختی ها را مضاعف نمود.

# فصل اول

## نظری بوضع جغر افیائی وطبقات مردم و سازمانهای کشوری ایر ان

دراوایل قرن سیزدهم (اوایل قرن ۱۹ میلادی) ۱ـ نظری بوضع جغرافیائی ایران

مساحت مجموع فلات ایران درحدود ۲۹۰۰ کیلو متر مربعاست و از این مقدار مساحت ایران کنونی بیش از ۹۵۸ ۱۹۵ کیلو متر نیست و بقیه متعلق بافغانستان و بلوچستان و غیره است.اطراف فلات ایرانرا کوههائی بشکل مثلث فرا گرفته است بطوریکه درون فلات هموار و اطرافش مرتفع است و بطور کلی فلات ایران درجنوب مرتفع تراز شهال ونشیب آن از جنوب بشهال است.مقایسهٔارتفاعات شهر های کرمان (۱۹۸۱متر) مشهد (۱۰۰۰متر) و تبریز (۱۲۰۰متر) این موضوع را روشن میسازد.

اطراف این فلات را کوههای بلندی مانند حصار احاطه کرده است. از قبیل کوههای سلیمان و رشتهٔ هندو کش در شمال شرقی کوههای خراسان و البرزدر شمال و کوههای ارمنستان و کوهجای کردستان و پشت کوه (یاز اگروس)در مغرب ودرجنوب کوههای ساحلی خلیج وبلوچستان.

مساحت فعلی ایران می فلات ایران و به وسعت زمین و به آسیا است. طول آن از کوه آرارات تا گوانر ۲۲۱۰ کیلومترو عرضش از سرخس تا دهانهٔ شطالعرب ۱۵۰۰ کیلومتراست. نصف ایران کوهستانی و چهاریا خاکش حاصلخیز و به دیگرش دریا چه های شور و بیابانهای بی آب وعلف است. بنابر این سطح حاصلخیز ایران بیش

از تمام خاك فرانسه است.

تمام مرزهای بری وبحری کشور تقریباً ۱۰۰ کیلو متراست که ازاین جمله ه.۰۰ کیلومتر مرزخاکی وبقیه دربائی است.

کوههای فلات ایران ازحیث ساختمان طبیعی وموقع وبلندی وسایرعوامل طبیعی بایکدیگرتفاوت محسوسی دارد وهر کدام دارای مشخصات مخصوصی است واختلافات طبیعی این کشوررا ازشمال به جنوب بطورفاحش محسوسساخته است. مثلا کوههای غربی که باسم زاکروس یا پاطاق معروفست از تودهٔ عریض و ممتدی تشکیل شده که چینهای آن بیاندازه منظم است. برخلاف کوههای البرز کهعرض آن نسبتاً کمودارای قلل آتش فشانی وبواسطهٔ نز دیکی بدریای خزردامنههای شمالی آن مرطوب ودارای جنگلهای انبوه است . از طرف دیگر کوههای خراسان که از شاه کوه تاکوه بابا در افغانستان امتداد دارد کم ارتفاع و خشك است . کوههای آرارات و سبلان وسهند رشتهٔ درهم و برهم کوههای ارسباران (قره جهداغ) را بوجود آورده و بواسطهٔ شکست های زیادی که دراثر آتش فشانی ها رخداده معادن زیاددارد .

در کوههای ساحلی جنوب،واسطهٔ خسکیزیاد وعدم رطوبت رود مهمیدیده نمیشود وبهمین جهت آمد وشد ازمر کزفلات بدریا وخلیج فارس ازطریقاین کوم ها بسیارسخت ومشکل است .

از آنچه درباب کوهها گفته شد مبتوان باوضاع اقلیمی داخل فلات پی برد که خشکی و بیحاصلی درهمه جا حکمفر مااست و وجود کوههای مرتفع گذشته ازاینکه مانع رسیدن جریانهای مرطوب و آب بابن نقاط شده باعث شدت گرما نیز میگردد. اراضی این ناحیه جون از رسوب کوهها تشکیل شده غالباً مستعد و اگربادان باندازهٔ کافی بیایدبسیار حاصلخیز است و از اینر و غالباً آبادیها در اینگونه نقاط و اقع شده است و فقط همان اراضی پست و نمکز ار و کویر است که قابل زراعت نیست و فاقد هم گونه آبادی است.

عوامل مؤثرى كه درتغيير واختلاف اقليم ايران دخالت دارد عبارتست ازارتفاع زمين \_ باد \_ موقعيت جغرافيائي .

بطور کلی قسمت عمدهٔ فلات ایران دارای آب وهوای خشك وبری استوعلت این خشكی یکی کمی بادهای بحری مرطوب و دیگر قلت باران سالیانه و دیگر غلبهٔ بادهای خشك و بری است در شمال بواسطهٔ و جود رستهٔ جبال عظیم البرز رطوبت بحر خزر بداخلهٔ فلات نمیرسد و تمام آن درولایات ساحلی یعنی گرگان و مازندران و گیلان متوقف گشته تولید بارند گبهای زیاد میکنند و تنها قسمت ایران که رطوبت کافی دارد همین سواحل است .

درجنوب یعنی درقسمتهای ساحلی خلیج فارس و بحرعمان بواسطهٔ و جو دبادهای جنوب غربی (عربستان) و شدت حرارت آفتاب نواحی بسیار گرم و خشك است درداخلهٔ فلات نیز باد های بری خشك فراوان میوزد و خط سیر این باد ها از شمال غربی بجنوب شرقی است.

باید گفت که در کمتر نقطهٔ دنیا بیابانی به خشکی صحر ای لوت یافت میشود. درجهٔ حرارت آن دراوایل بهار به ۳۱در جدمیرسد وبادهای مسموم که اوقات تا بستان در صحرای لوت وبندر عباس میوزد بسبار مهلك و تحمل نایذیر است .

این نکته نیز ناگفه نماند کسه لطافت وخوبی آب وهوای بعنی نقاط ایران باندازهای است که از حیث آب وهوا ازبهترین نقاط دنیا محسوب میشود و اهالی آن عمر طبیعی یافته واکثربیش از صد سال زندگی مبکنند وبیشتر نقاط ایران استعداد آنرا دارد که بواسطهٔ عملیاتی مانند ایحاد دریا چهها واستفاده از آبهای زیرزمینی و ایجاد جنگلهای مصنوعی دارای آب وهوای معتدلی بشود.

که بزرگترین دریاچههای دنیاوسطحش ۲۶ متر پست تر از بحر خزر سطح اقیانوس است از بقایای دریای بزرك قدیمی مركزی سطح اقیانوس است از بقایای دریای بزرك قدیمی مركزی آسیاست که سابقا بدریاچهٔ آرال اتصال داشته آبش شورو تلخی آن بیش از سایر دریاها است و سواحل آن مشترك بین ایران و اتحاد جماهیر شوروی روسیه است . طول این

دریاچه ۱۲۹۰ کیلومتر وپهنتربن نقاطآن ۵۰۰ کیلومتر وباریکترین نقاطآنبین شبه جزیرهٔ آبشوران و دماغهٔ تارنتا ۵۰۰متراست وطول سواحلآن به ۹۳۸۰ کیلومتر میرسد که ۹۹۲ کیلو مترمتعلق بایران استولی مانند تمام دریاچه های داخلی چون آبش زیاد تبخیر میشود سواحلش ییوسته تغییر میکند.

دریای خرر بواسطهٔ ابنکه بین دو قطعهٔ آسیا واروپا واقع شده دارای اهمیت بسیار است و در تمام دوره های تاریخی منظور نظر اقوام کشورهای مجاور بوده. پادشاهان صفوی اهمیت زیاد بابن دریاچه میدادند و راههائی از نقاط داخلی تاکر انه ساختند بنادری مانند بهشهشر (اشرف) و فرح آباد در کنار دریای خزر ایجاد نمودند و پیوسته آبادی و ترقی سواحل آن در تزاید بود. نادر شاه افشارهم اقدامات صفویه را تعقیب کرد و امروز ابن اهمیت بواسطهٔ وجود معادن نفت از یکطرف و موقعیت سیاسی واقتصادی و نظامی از طرف دیگر چندین برابر گردبده است.

در جنوب ایران وافعست واز دلتای شطالعرب تا تنگهٔ هرمز مجاور ایران است. رودهای فرات ودجله و کارون هر سال مقدار

خليج فارس

زیادی رسوب باین دریاو اردمبکند بطور بکه هر ساله مقداری از دریارا خالهٔ میپوشاند و تقریباً ۲۰۰۳ متر خشکی در دربا ییش میرودو گمان میرود که در مدت سه هزارسال ۱۵۰ کیلو متر کرانهٔ خلیح در آب بیش رفته است.

طول خلیج از ۱۸۰ نا ۱۲۰۰ کیلومتر تغییر مبکند وباریکتر بن نقاط آن در تنگهٔ هر مز ۵۳ کیلومتر مربع و کرانـهٔ تنگهٔ هر مز ۵۳ کیلومتر مربع و کرانـهٔ شمالی آن دارای کوههائی است که بموازات بکدیگر فرارگرفته و بواسطهٔ ارنفاع زیاد از دور بخوبی دیده میشود.

موقعیت خلیج فارس ازنظر جغرافیائی برای کشورما بسیار مهم استزیرا تنها راهی است که ایرانرا بدریای آزاد مربوط میسازد . بازرگانی ایران و هندوستان در قرون پیش ازراه خلیج فارس بوده و بنادرقدیمی آن مانند ریشهریابوشهرامروزیکه اکنون خرابه های آن نزدیك بندرطاهری دیده میشود و سمرون (بندرعباس کنونی)

مراکزبازرگانی باکشورهای دوردست وازهمین بنادربوده که کالاهای ایرانبخارج برده میشد و روابط بازرگانی ایران و هندوستان و چین از همین دریا بر قرار بوده است.

مطالعهٔ مختصری کهازجغرافیای ایر ان بعمل آمد وجود اختلافات شدیدطبیعی را درفلات ایر ان روشن کرده . باین اختلافات طبیعی بایستی اختلافزندگی انسانی واجتماعی را نیز اضافه کنیم مانند :

الف \_ اختلاف زندگی دشوار و پر مشقت ساکنین نواحی کم استعداد داخلی ایران و زندگی نسبتاً مرفه ساکنین حواشی خوش آب و هوا و مرطوبی مرتفعو کوهستانی ۰

ب\_ اختلاف میان قدرت چند نفر رئیس مقتدر و متنفذ و وضع فلاکت بار تودهٔ مردم .

ج اختلاف میان زندگی چادرنشینان صحرا گرد که دائما درجستجوی مراتع در حرکتند و زندگی مستقر واحه نشینان داخلی و سکنهٔ کرانه های مرزوع.

د ـ بالاخره اختلاف میان افکار مطیع سکنهٔ نابت و مستقر دهات و شهر ها وافکار و روحیات کاملا مستقل چادرنشینان و گلهدارانی که بزندگی آزاد در افق وسیع عادت نموده وبرای ادامهٔ ایس زندگی ومقاومت درمقابل قدرت مرکزی همواره کوشش میکنند.

با وجود اختلافات طبیعی واجتماعی که شرح آن گذشت بحث ومطالعه در اطراف سازمانهای داخلی این کشور دراوایل قرن سیزدهم (اوایل قرن نوزدهم میلادی) بعلت فقدان اسناد ومدارك رسمی امریست بسیارمشکل ـ تنهامنابعی که ممکنست راجع باین موضوع مورد استفاده قرار گیرد عبارتست از سفرنامه ها و مشاهدات مسافرین ، آثار وقایع نگاران واشارات و کنایاتی که درمکاتبات مأمورین سری دول بیگانه پیدا میشود.

اینها منابع ناچیزی است که برای تحقیق و مطالعه در بارهٔ این موضوع مهم در اختیار داریم . اشکال دیگری که در موقع مطالعه پیش میآید که متأسفانه در ایران آنزمان سازمان متحد الشکلی وجود نداشته است که بااطلاع ازاوضاع یك ناحیه بتوان از آن اطلاعات برای کلیهٔ نواحی کشور استفاده کرد زیرا درهر ناحیه اخلاق و عادات سکنهٔ آن ، نفوذ و قدرت رئیس ایل و ارزش شخصی هر حکمرانی سازمانی را بوجود میآورده که به بی شباهت با سازمانهای قرون وسطائی اروپا نبوده است .

### ۲ ـ طبقات مختلف مردم

درمیان سکنهٔ شهرها ودهات بجزچند نفرمالك بزرگ طبقات زیر تشخیص داده می شود :

اول طبقهٔ علماء وروحانیون یا حکام شرع که مأمور تفسیر قوانین و مقررات دینی بودند .

وم طبقهٔ تجارو کسبه \_ این طبقه محترمین افراد جامعه وازامتیازات متعددی برخوودار بودند واز تجارت آنان عایدات سر شاری برای کستور فراهم میشد . شغل تجارت بارث از بدربه پسر میرسید . تجارعموماً به پاکدامنی و دیانت معروف بودند . طبقهٔ سوم پول واندوختهٔ خودرا برای بهر مبر داری بانهایت اطمینان بدست سوداگران می سپرد و بااین تر تیب درواقع عمل بانك که در آنز مان درارو پا معمول بود بوسیلهٔ تجارانجام مییافت . کسبه و پیشه و ران بارعارت مقر رات صنف ، رؤسای خودراانتخاب میکردند و درواقع یکنوع اتحادیه صنفی تشکیل میدادند منتخبین هر صنف بکار میای عمومی صنف و گرفتاریهای اعضای اتحادیه رسید کی مینمودند .

کارگران فوق العاده جدی وقابل بودند ومانند امروزدر کار بخصوصی تخصص نداشتند. طرز تقسیم کاربشکل فعلی در کارگاهها و کارخانجات عملی نشده بود و در واقع هر صنعت گری جزئیات و وسائل و عوامل کاررا بتنهائی تهیه میکرد و بالنتیجه محصول را شخصا آماده میساخت و بمعرض فروش میگذاشت. هیجنو عساز مان کارگری و جود نداشت. دسنمزد کارگران متحد الشکل نبود و در حقیقت مقدرات کارگر مستخوش ارادهٔ صاحب حرفه بود.

سوم روستائیان وبرزگران ـ نظر بعادت وطرز زندگی این طبقه را بایستی طبقهٔ فاصل بین چادر نشین و شهر نشین محسوب نمود. بعقیدهٔ الیزه رکلو (۱) جغرافی دان

فرانسوی یك سوم مجموع سكنهٔ ایران آنز مان را زارعین تشكیل میدادندولی وسعت زمینی كه بدست این طبقه زراعت میشد ازیك پنجم مجموع اراضی قابل زراعت ایران تجاوز نمیكر دوحتی این مقدار جزئی زمین قابل زراعت نیز متعلق بزارع نبود بگفته ركلواین آمار تقریبی نشان میدهد كه در دنیا كمتر مملكتی هست كه در آنجا رژیم مالكیت بزرگ مانند ایران رواج داشته باشد. دهقانان در تحت نفوذ وسلطه كامل دولت قرار داشتند و تحمیلات دولت را بدون چون و چرا تا آخرین حد توانائی و بدبختی اطاعت و تحمل میكر دند . موقعی كه فشار مأمورین و صول مالیات به منتهی در جه میرسید زمین مزروعی و خانه و زندگی خود را ترك گفته فرار میكر دند و صحرا تستن میشدند .

روستائیان از میان معمرین ومحترمین دهکده یکنفر را بعنوان ریش سفید انتخاب میکردند که مسئول تعیین سهم مالیات وسرشکن نمودن آن درمیان اهالی ده بود . این شخص باختلافات مردم قریه رسید گی میکرد و درواقع بمنزلهٔ قاضی محلی تلقی میشد .

دونوع ماایات ازرعیت وصول میشد یکی بعنوان سهم دولت ودیگری بعنوان عایدی دائمی سهم ارباب \_ مالك نمیتوانست سهماربابی را بممل خوداضافه كند. چون باخراب شدن ملك عایدی مالك نیزاز بین میرفت مالك درمقابل تقاضاهای بی حدو حصر مأمدورین مالیه در واقع حامی رعیت محسوب میشد \_ نظر باینکه سهم ارباب متناسب با محصول بود بدین لحاظ مالك نیز درعمران ملك خود دیعلاقه بوده كوشش میكرد.

**چهارم** سکنهٔ صحرا نشین ایران ـ این طبقه ازمردم ایران طرز زندگی و سازمان مخصوصی داشت .

عدهٔ زیادی از ایلات بزرك ایران صحراسین بودند وقسمت اعظم سكنهٔ ایرانرا تشكیل میدادند . افراد ایل معمولا درسواری و تیراندازی مهارت داشتندودرموقع لزوم یك قدرت نظامی بوجود میآوردند . هر ایل بزرك بطوایف و تیردهای كوچك

تقسیم میشد هرطایفه یاتیره رئیس خودرا انتخاب میکر دو مطیع رئیس ایل بوددر این سازمان بترتیب معمر ترین افرادخانواده یاقبیله یاایل را احترام قائل بودند تمام افراد ایل باهم متحد بودند و برای دفاع از منافع عمومی ایل متفقاً در جنك شركت میجستند.

راجع بچگونگی وطرز مالکیت ایلاتچنین حدس زده میشود که در موقع ورود بایران قسمتی از اراضی بعنوان وام برای مدتی بایلات واگذار شده و بالاخر ه استفاده طولانی از اراضی واگذاری مالکیت را بآنان مسلم گردانیده است. رؤسای ایلات در واقع مالکین نواحی هستند که در آنجا زندگی کرده واز مزایائی بر خور دار شدهاند که از اجدادشان بآنها بارث رسیده است باین ترتیب اغلب رؤسای ایل مالکیناراضیوسیعی بودند و چندین هزارافراد ایل راتحت فرمانخود داشتند\_ ادامهٔ این وضع که بتدریج بر قدرت ونفوذ رؤسای ایل میافزود منجر به تشکیل نمر وهاىقابل توجهي شدكه دائماً ماية مز احمت دولتمركزي بود بطوريكه مبتوان گفت دولتهای کو چکی در داخل دولت مرکزی تشکیل گردید و یکنو عملوك الطوایفی بوجود آمد برای داشتن تأمین کافی و تضمین و فاداری ایلات دولت گرو گانهائی بدر بار ميفرستاد ودر موقع سر پيچي وشورش معمولا گرو کان ايل بعنوان مجازات بقتل مبر سمد رؤسای ایل نمز باتمام وسایلی که دراختیار داشتندهمواره درصدد بودند که خود را ازقدرت ونفوذ دولت مركزي آزادكنند وحتى الامكان از انجام ابن تعهد شانه خالی میکر دند. بااینکه رؤسای ایل قدرت بادشاه را بر سمیت میشناختند عملا از مداخلهٔ مأمورین دولت مرکزی درامورحکومت ناحمهای که درتحت فر مان آنان بود جلو گیری میکردند مهمترین ایلات ایران عبارتنداز:

اول-ایلات گرد (۱) که طوایف متعددی دارندو در نقاط مختلف ایران پراکنده میباشند مهمترین ایلات کر دعبار تند از ایل اردلان که در حوالی سنندج مسکن دارند. اکر ادبابا جائی و قبادی و زردوئی و شاه قبادی که دراط راف جوانرو د و نواحی کر مسیر

۱ ـ برای کسب اطلاع بیشترراجع بایلات ایران به جنرافیای مقصل ایران تألیف جناب آقای مسمودکیهان مراجمه شود .

سرحدی بسرمیبرند . طایفهٔ شیخ اسماعیلی حوالی ارستان و فهاب و اکراد زنگنه و کندوله و عثمانوند در طالان دشت و هلبلان و کندوله زندگی میکنند . ایسلات سنجابی و کلیائی و بهتو ئی بتر نیب در مغرب و شمال و شمالشرقی شهر کرمانشاه مسکن دارند . ایل کرند در پاطاق و مغرب کرمانشاه و ایل بایروند در شمال شرقی این شهر زندگی میکنند .

طوایف پیشکوه که عبار تنداز اکراد حسنوند و یوسفوندو کولی و ندوفك الدین و غیره که درنواحی رودخانهٔ کاکارضا و تنك رباط والیشتر و کنار رودخانهٔ سیمره مسکن دارند . اکراد دلفان عبار تند ازطوایف کاکاوند و موسی و ند و اوحد قباد و بیژنوند و غیره که درشمالغربی لرستان بین کرمانشاه و هرسین والیشتر مسکن دارند .

اکراد ناحیهٔ طرهان که طوایف عمدهٔ آن سوری و کراوند ورماوند و غیره است و درجنوت غربی خرم آباد و جنوب دلفان ساکنند .

طوایفبالاگریوه و هر و که عبارتند ازاکراد سگوندودبر کوندوبیرانوند که درحدود از با و کرخه و جنوب خرم آباد و شمال دز فول و کوه طاق و تناثعز بزوتنك دیناره سکن دارند.

طوابف پستگوه ازاکراد بالاوند و کمبر کوهی و ملك شاهی و زبنا و ندودشتی و احمد حسینی و زبروندی و غیره تشکیل میگردد که در جنوب کر مانشاه و رودخانهٔ سبمره و دزفول ساکنند

دوم - ایل بختیاری مسکن ایلات بختیاری از طرف جنوب بخوزستان از سمت مشرق بفارس از شمال باصفهان و از مغرب بخالت ارستان و برو جرد منتهی مبگردد . مهمترین طوایف بختیاری عبارتند از :

الف \_ ایلات هفت لنك كه طوایف عمدهٔ آن شهی واوسیوند وقندعلی وباب احمدی وعالی افوروعكاشه وململی وبختیاروند وغیره میبائند .

ب \_ ایلات چهارلنگ که طوایف عمدهٔ آن عبارتند ازمحمود صالحوممزائی

و کیومرسی وهیهاوند وغیره .

سوم - ایل قشقائی طوایف مهم ایل قشقائی عبارتند از: دره شولی و کشکولی وشش بلوکی وصفی خانی و نمدی گله زن و میچك گله زن قزللو گلهزن بیات سست علی بیات شاهور دی و رحیه ی و اصلانی و شاه لو ، چگنی و فیلی زنگنه ، کوشك ، بهمن بیكلو و غیره که دردشت سیمرم علیا و حوالی ارد کان و گردنهٔ ویزك و حوالی شیراز و یزد و بیضا ساکن اند .

چهارم - ایلات خمسهٔ فارس که عبارتند ازاینانلو وبهارلووعربوباسری و نفر که در رامجرد ومرودشت وداراب وفسا ودشت ایزد خواست و لارستان و بلوك سبعهٔ فارس وسروستان وارسنجان ساکنند.

پنجم - طوایف کوه کیلویه که بسه شعبهٔ عمدهٔ تقسیم میشود:

یك ـ آقاجری كه بهنبره هایافشاروبگدلی وتیلکووداودی وشعریوقرهباغی وغیره منشعب شده ودرحوالیبهبهانمسكندارند .

دو ـ باوی که تیره های عمدهٔ آن عبارتند از علیشاه و موسائی و بر آفتابی وقلعهای .

سه \_ جاکی که بدو شعبهٔ بزرگ چهاربینچه وایراوی تقسیم میشود .

الف \_ چهار بینجه که مشتمل برچهار قسمت بویر احمدی \_ چرام \_ دسمن زیاری و نوئی است .

ب ـ لیراوی که از دو قسمت عمدهٔ لیراوی دشت ولیراوی کوهستانی تشکیل میشود .

مسكن عمدهٔ ايلات كوه گيلويه درشمالغربي شيراز واقع شده حدود آن از طرف شمال عبارت است ازبختياري ازمشرق ممسني و سرحد شش ناحيه از جنوب خليج فارس ودشتستان ازمغرب بلوك را مهر مز وفلاحي.

ششم - ایلات ممسنی کهازچهارطایفهٔبزرك . یکش وجاویدی ودشمن زباری ورستم تشکیل میشود .

محل سكونت الوار ممسنى ازطرف شمال و مغرب بهبلوك شش ناحيه وكوه گيلويه از سمت مشرق به بلوك اردكان و از سمت جنوب بناحيه كازرون محدود ميشود.

هفتم - طوایف خوزستان عبارتند ازقبیلهٔ بنی کعب - قبیلهٔ باوی -آل کثیر اعراب منتفج (بنی مالك) - چنانه - گندزلو- بنی طرف .

قبيلة بنى كعب كهطوايف عمدة آن عبارتند ازمحيسن- ادريس- نصار- آلبغبش عساكره عتقيه ـ البصوف وغيره كه درقسمتى ازخاك خوزستان درسمت رودكارون محمره وفلاحيه وجزيره الخضر واهواز وبعضى نيز درخاك عراق مسكن دارند .

قبيلهٔ باوی دراسماعيليه واهواز وبند و كنارشرقی كارون سكونت دارند.

آل کثیر که بخانواده های سعد وعنافجه وضیاغمه وغیره تقسیمشده ودرنقاط غربی وجنوبی رود دزفول درسیاه چادرها تا کنارنهرهاشم اقامت دارند.

اعراب منتفج (بنى مالك) اين اعراب ميان سبعه وامالتمسير در ضلع غربى كارون سكونت دارند .

ايل چنانه دراطراف دزفول بسرميس دد

تندز فول امتداد پیدا میکند .

بنى طرف طوايف عمدة آن عبارتند ازسوارى وشرفه وبنى صالح ومروان و قاطع كه در حويزه و بساطين و فيلى و نهرهاشم زندگى ميكنند .

هشتم - طوایف وایلات کرمان و بلوچستان : مهاجرین ایرانی که پس از فتح اعراب از مغرب ایران مهاجرت کردند بنواحی شرقی و جنوبی ایران پناه برده یس از مدتی درنتیجهٔ معاشرت باسکنه وطوابف آن نواحی اختلاط بیدا کردند و طوایف کنونی این نواحی را که از کردو ترك و عدرب واهالی محلی مر کباندتشکیل دادند.

نظرىاينكه نواحي بيلاقي وقشلاقي طوايف كرمان و بلوچستان مشترك است

مهمتر بن ایالات این دوناحیه رادر یکجان کر میکنیم: بلوچ آل بخشی که در سردسیر حیدر آباد و نعمت آباد و گر مسیر جیر فت و رود بار زند گی میکنند بدو ئی قلمه سنگی در سردسیر قلعه سنگی باغ بزمو گر مسیر جیر فت و رود بار بسر میبر ند بدو ئی حاجی کاکا و گر مسیر جیر فت و رود بار مسکن داند طایقه خواجو ئی در سردسیر اطراف سیر جان و پاریز و فریدون و گر مسیر اطراف کوه خاجو ئی زند گی میکنند طایقه نخهی که در راوژ اقامت دارند افشار در بافت و چهار گنبد و سیر جان سردسیر کرده و در دشت جیر فت گر مسیر دارند.

ایل بچاقچی مهمترین طوایف این ایل عبارتند ازقراسعیدلو\_سوارسعیدلو\_ عباس لو\_ سیرجان کهنه \_ سوخته چالی \_ چهار گنبدی \_ ریگی \_ اسماعیل زائی \_ ماراحمد زائی وغیره

طوایف ناحیهٔ سروان عبارتند از باران زائی \_ ده ناهو \_ کوهك \_ سرجو \_ پسکوه \_ رئیسی \_ کهنه داود \_ سر کوهی \_ عبدل زهی \_ احمد زه\_ی و غیره .

طوایف بلوچستان مرکزی یاناحیهٔ بهپور عبارتند ازسیاه خانی - جمشید زهی صلاحی کوهی - زرد کوهی - دامنی - بزمان - عبدالهی حاجی زائے و غیره .

طوایف ناحیهٔ مکران عبارتند از دشتیاری \_ قصر قند \_ فنوح \_ لاشار \_ حاسك وغمره .

طوایف تر کمن عبارتنداز جعفر بای \_ آقابای \_ سلاك \_ كجوخ \_ چاكر قر اول بای ایندر \_ كاناز\_ داری \_ شیخ حاجی \_ تختایش \_ قزل \_ آق \_ عرب وغیره

طوایف مختلف که درحدود شاهرود وبجنوردسا کن میباشند: طایفهفارسیان طایفه کردهای شادلو ـ طایفهٔ تر کهای تیمورتاش وغیره

نهم - ایلات آذر بایجان ایلات اطراف اردبیل عبارتنداز : بورتچی- فولاداو خامس لو \_ تکله \_ اینانلو \_ جهان خاتونلووغیره

ایلات اطراف اجاروه عبارتند از نوروزعلی بیا او \_ بالا بیا او \_ آلارلو و غیره .

ایلات اطراف مشکین عبارتند ازفوجه ببكاو \_ سیدلو\_ ساری جعفرلو\_ حاجی خواجهلو \_ اجرلو \_ یکهلو \_ زرگرلووغیره

ايلات اطراف خلخال عبارتند ازشاطرانلو - كيشانلو- دريلووغيره

ایلات اطراف ساوجبلاغ مکری عبارتند از مامش-بیگزادهٔ حیدری منگور سیوسنی \_ قره باپاق وغیره

ايلات اطراف سلماس عبارتند از كوهستى ـ شكاكوغيره .

ایلات اطراف وضائیه عبارتند ازهر کی میدان - بیگزاده - ثمرنیان - زرزا و غیره.

دهم – ایلات اطراف تهران - ساوه وزرند وقزوین عبارتند از : هـداوند ـ اصانلو \_ ایکائو \_ عرب میش مست ـ کردبچه ـ بختیار ـنفرنانکای ـ گاوباز ـ افشار ـ غیانوند ـ مافی ـ رسوند ـ جلیلوند ـ کاکاوند عمارلو ـ اینانلو وغیره .

تمام ایلات تقریباً زندگی صحرا نشینی داشتند و معمولا در چادر بسر برده مطابق قواعد صحرانشینی درزمستان دردشت قشلاق میکردند و در تابستان در قلل ودامنهٔ کوهها زندگی مبنمودند. گله داری ومحصول آن معمولا احتیاجات آنانرا برطرف میساخت و بزراعت کمتر توجه داشتند هیچگاه باندازهٔ احتیاج مصرفی خود نمی کاشتند و بهمین مناسبت دائماً بکشت دهاتیها تعدی میکردند و عایدی دولت که اصولا از محصول زراعتی وصول میگشت با وقوع این قبیل تعدبات نقصان می یافت.

## ۳\_قدرت پادشاه و حو امل متنفذ در تشکیلات مملکتی

پادشاه اصولا فعال مایشاه ودارای قدرت مطلق و تصمیمات وی غیر قابل نقض بود وحق سلب مالکیت وحق حیات ومرك نسبت برعایای خود داشت .

هیچگونه مجلسی شبیه بمجلس نمایند گان ملت یا مجلس اعیان و شورای علما وجود نداشت. عملا هر رئیس ایل و یاحاکمی درناحیه ای که حکومت میکرد خود را سلطان کوچکی می پنداشت و میکوشید که حتی الامکان نفوذ و قدرت سلطان را در آن منطقه از میان بر دارد \_ تعیین و تشخیص قدرت و حدود اختیارت سلطان بسیار مشکل بود و این ام رستگی شخصت و اخلاق و کفایت بادشاه داشت.

پادشاه در با بتخت و نواحی مجاور آن مانند یك قاضی عرف از قدرت خوداستفاده می كرد و مجتهدمقام اولین حاكم شرع وسنت را داشت .

بیگلربیگی یاحکام ایالات وولایات ازطرف شخص پادشاه منصوب میشدندو داروغه یارئیس شهربانی ازطرف بیگلربیگی یاحاکم تعیین میگشت . کلانتران و صاحبمنصبان عدلیه وادارات و کدخدابان محلههای مختلف شهرهاازطرف حاکماز میان محترمین اشخاص هرشهری انتخاب میگشتند .

رؤسای بزرك ایلات درتشكیلات دولتی صاحبمنصبان ارشد محسوب میشدند و در حوزهٔ فرهانروائی خود مطلق العنان بودند و اقتدار تام داشتند و هرگاه حكومت مركزی رو بضعف میگذاشت و نفوذ دولت از میان میرفت بدبختیهای ساكنین شهر ها و دهات نیز كه در قلمرو یك مشت جابسر بسرمیبردند مضاعف میگشت.

### ٤ ـ ماليات وطرز وصولآن

در اوایل قرنسیز دهمهجری درحکومتی مانند حکومت ایران که اختیارات درواقع دردست چند خانوادهٔ متقدر بود و در کشوری که در آنجا منافع عمومی بهیچوجه منظورنظر نبودو اصطلاحات اقتصاد اداری وسیاسی ونظم وانضباط مفهومی بداشت بسهولت میتوان دریافت که هنگام مطالعه و تحقیق در مالیاتهای عمومی چه اشکالاتی پیشمیامده است. معمولا چهارمنبع بزرگ عایدی و جود داشت: مالیات و صادر پیشکش و گمر کات .

۱ - مالیات : عبارت از بکنوع عایدی بود که ازاراضی وشهرها وصول میشدو شامل مالیاتهای نقدی وجنسی میگشت دردهات مالیات جنسی بمحصولات عمدهٔ از قببل حبوبات وابریشم و پنبه وغیره تعلق میگرفت . مالیاتهای نقدی از سبزی و میوه وسایر محصولات جزئی و فاصدشدنی و صول میگشت .

ساکنین شهرهادونوع مالیات میپرداختند: باسم خانه شماری از نعدادخانهها مالیات گرفته میشد و باسم سرشماری مالیات برعدهٔ نفرات خانوده تعلق میگرفت و برای دارائی نخص هیچگونه مالیاتی قائل نبودند.

**۳ ـ بیشکش** : عبارت بود ازهدایائی کـه حکام وصاحبمنصبان ارشد بایستی بمناسبت عید نوروز بدربارسلطنتی نفر ستند .

**۳۔ گمر کات**:وصولعوارض گمر کیدرتیولرؤسایمستقلیبود.مالیات گمر کی

بدون تمایز شامل محصولات ایران وبیگانه میشد. نرخ عوارض گمرکی ثابت نبود واز شهری بشهر دیگر تغیر مییافت علاوه بر عوارض گمرکی در جاده ها «را دار» مالیات راه وصول میکرد. با اینکه دولت عوارض راه دریافت مینمود خود رابرای تهسیل اباب و ذهاب و حمل مال التجاره ملزم و مسئول نمیدانست و بدین عنوان فقط مالیات میگرفت.

ایلات کههر گونه دخالت مأمورین دولتی رادر امور داخلی خود بسختی قبول میکردند حاضر میشدند جمعی از جوانان ایل رابعنوان سرباز تجهیز کنند و مالیاتی از بابت اراضی انتخالی خود بپردازند مجوع این مالیاتها بوسیلهٔ رؤسای ایل در میان افراد سر شکن میشد و بتوسط حکام وصول میگشت طرز وصول مالیات که از روی ممیزی های ادوارقدیم بعمل میآ مدمعایب فراوان داشت و این ترتیب ممیزی که بهیچوجه با حجم واقعی محصول تطبیق نمیکرد مایهٔ اجحافات و زیاده رویهای بیشمار مگشت

چنانکه گفته شد طرز وصول ماایات ونرخ آن درنواحی مختلف مملکت و حتی درفسه تبهای مختلف یك ناحیه تغیر مییافت. حاکم که مأمور وصول مالیات بود مأمورین خودرابرای دریافت آن بقصبات میفرستاد نمایند گان حکام کوشش میکردند کسه هرقدر بتوانند اعمال زور کنند و بیشتر بگیرند زبرا علاوه بر دولت حاکم و نمایندهٔ وی نیز بایستی سهم خودرا بر دارند. بااین ترتیب پس از چند روز چانهزدن مأمورین دوسوم آنچه راکه در آغاز امر تقاضا کرده بودند وصول مبکردند و در مراجعت سهم خودرا برداشته مالیات وصول شده را نحویل حاکم میدادند ـ حاکم بنوبهٔ خوبش پس ازیر داخت سهم رؤسای مافوق وبرداشت حصهٔ خود حداقل سهم را تسلیم خزانهٔ دولت میکرد.

نصف مبالغی که بااین ترنیبوارد خزانهٔ سلطنتی میشدمعمولاً بمصرف هزینه های ضروری میرسید. این هزینه ها عبادت بود از پرداخت مقرری چند وزیرواعضا دربارونگهداری یك قشون بیمعنی و تأمین هزینه های دربارونگهداری یك قشون بیمعنی و تأمین هزینه های درباری و بلهوسی های پرخرج

سلطنتی مخصوصاً دردورهٔ فتحملی شاه که در آن زمان قصور سلطنتی از زنان متعدد واولاد آنان مملوبود.

بقیهٔ عایدات به شمش یا احجار و یا اشیاء دیگر ذیقیمتی که حمل آن نسبتاً آسان بود تبدیل می یافت . این ثروت در مواقع ضروری برای تنبیه رؤسای بزرك و ایلات که دائماً متر حد بودند خودرا از نفوذ وسلطه وقدرت مركزی خلاص كنند بكار می رفت .

# فصل دوم

### سازمان نظامی ایران در او ایل قرن سیزدهم

#### اوایل قرن نوزدهم میلادی

معلمین و متخصصین نظامی کهبرای تعلیم و تربیت سپاهیان ایران از سال ۱۳۲۱ (۱۸۰۷) از کشور فرانسه بایران آ مدند در سازمانهای نظامی ایران تغییراتی دادند . برای روشن شدن مطلب سازمان دستجات مختلف لشکریان ایرانرا در دو مرحلهٔ متمایز بشرح زیر مطالعه میکنیم:

الف \_ وضع نظامی ایران قبل ازرسیدن مربیان ومتخصصین اروبائی ب ـ سازمان نظامی ایران بس ازورود مربیان ومتخصصین اروپائی

الف - وضع نظامی ایر آن قبل ازرسیدن هر بیان و متخصصین اروپائی هنگامیکه دولت ایران برضد دولت روسیهٔ تزاری بجنا پرداخت علاوه بر اینکه فاقد نیروی قابل توجه وسازمان صحیح نظامی بود بجرأت می توان گفت که درایران آنزمان حتی دستگاهی که شبیه باسازمانهای اروپا باشد بیدا نمیشد سپاهیان ایران بخصوص از سواران صحرا نشین تشکیل می بافت که وضع ایشان بی شباهت بوضع سواران قرون وسطائی اروپا نبود.

ایران سپاهدائمی و موطف نداشت - جنگجویان فقط هنگام جنگ و بروز خطر جمع آوری و متمر کز آنان بودجه و اعتبار نبود و هزینهٔ نگهداری این دستجات از طریق مصادره تأمین میگشت . تعداد لشکر بانیکه باین ترتیب ممکن بود جمع آوری شوند از یکصد و بیست هزار نمیگذشت - علاوه

براین سواران ، افراد چریك زیادی بوسیلهٔ شهرها و ایلات جمع آوری ونگهداری میشد چنانکه میبینیم پیش ازورود مربیان نظامی اروپائی لشکریان ایران از عدهٔ سواروافراد چریك تشکیل میشد:

۱ - سواران : دستجات سوار از میان افراد ایلات صحرانشین جمع آورد میشد . این دستجات مرکب از واحد هائی بود که هرکدام از یك رئیس اطاعت میكردند .

سواران فقط هنگام جنك احضار میشدندو گارد سلطنتی را تشکیل میدادند. آدرین دوپره<sup>(۱)</sup> فرانسوی که از سال ۱۳۲۲ نا سال ۱۳۲۶ (۱۸۰۷ -۱۸۰۹) در نواحی مختلف ایران سیاحت کرده می نویسد که این سواران در حین تاخت بانهایت مهارت در تمام جهات خواه بجلو و خواه بعقب تیراندازی میکنند.

این طرز جنگ سواران اشکانی را بخاطر میآورد که در حال فرارتیراندازی کرده و حملات ناگهانی آنان از بونهای رومی راکه از تعاقب سواران ایرانی عاجز بودند مأبوس و ناامد مساخت .

دستجات سواربواحدهای هزارنفری قسمت میشد. هرواحدی از ده گروه صد نفری تشکیل می یافت و هر گروه نیز بنوبهٔ خودبده جوخهٔ ده نفری تقسیم میشد. درجات نظامی رؤسائی که واحدهای مختلف در تحت فرمان آنان قرارداشت بهیچ و جه باارزش نظامی فرماندهان تطبیق نمیکرد - عنوان و درجهٔ افسران به تعداد نفرات که بلافاصله با کلمهٔ ترکی « باشی » استعمال هیشد معین و مشخص میگشت بااین تر تب فرمانده یک گروه صد یکدستهٔ سوار هزار نفری را «مین باشی » بعنی رئیس هزار نفرو فرمانده یک گروه صد نفری را «یوز باشی » یعنی فرمانده صد نفر و مسئول یک جوخهٔ ده نفری را «اون باشی » بعنی رئیس ده نفری را «اون باشی » بعنی رئیس ده نفری دا نفری را «اون باشی » بعنی رئیس ده نفری دا نفری مسئول یک جوخهٔ ده نفری را «اون باشی » بعنی رئیس ده نفری مسئول یک جوخهٔ ده نفری دا «اون باشی »

یکنفر «اونباشی»ممکن بود آماً مقام «یوزباشی» وحتی «مین باشی» رااحراز کندزیرا براًی بدست آوردن ابن عنوان کافی بود که صدیاهزار نفر گرد آورد و تحت

فرمان خود قرار دهد.

هرقبیله یعنی خانواده های مختلفی که ازنظراخلاق وعادت وزباندرتحت فرمان رئیسی قرار داشتند موظف بودند تعداد معین سوارتهیه کنند .

کنت آلفرددو گاردان (۱) میگوید «جیرهٔ این سواران یکنواخت نبود تسلیحات آنان عبارت از تفنك درازو سپری بقطر عهانتیمتر بود که مانع از عبور گلوله نمیشد تر کمانان هنوزهم تیرو کمان بکار میبرندو شمشیرهای بسیار خوب دارندو مانند اجداد خود نیزه های دراز و بسیار سبك بدست میگیرند که در کمال مهارت بکار میبرند. سواران معمولا اسبان خوبی دارند که با یك لگام هدایت میشود».

ایران قادر بوددر حدود یکصدو بیستهزارنفر ازاین سواران را که در مقابل امتیازات ارضی و آزادی مرتع خدمت نظام را انجام میداد بسیج نماید.هر رئیس ایل وظیفه داشت هنگام بروز جنك سهمیهٔ سوار متناسب بانعدادنفرات ایل را تهید کند. هرسوار در حیل جنك برای خود و مر کبش آذوقه دریافت میکرد و جیرهٔ مختصری میگرفت که در سال از ۱۳ نومان بیشتر نبود.این مبلغ معمولا از مالیات عمومی وصول میگشت . افراد سوار از روی استیصال غالباً همین مبلغ ناچیز را باضرر زیادی تسعیر میکردند \_ علاوه بر جیرهٔ نقدی هر سوار سالیانه دو بار الاغ گندم دریافت میداشت .

جبرهٔافسران نسبت بنفرات معمولابیشتر بود ودرهرصورت جیرهٔ نقدیسالیانه از۱۰ تا ۲۰ تومات وجیرهٔ جنسی از۶ تا ۵ بار الاغ گندم تجاوزنمیکرد.

درصورتیکه دولت میخواست جیرهٔ گندمرا به پول نقد تبدیل کند هربارالاغ را یك تومان منظور میداشت .

یکدسته سوارکه نعدادآن ازسه تا چهار هزار بیشتر نبود و غالباً افراد آن ازمیان غلامان گرجی ویاپسران نجبای کشورانتخاب میشدند گارد مخصوص سلطنتی را نشکیل مبداد که غلامشاه می نامیدند ـ سواران گارد مخصوص اسبان ممتازی

داشتند . اسلحهٔ ایشان از طرف دولت تهیه میشد و درسال از ۲۰ تا ۳۰ تومان جیرهٔ نقدی میگرفتند این مبلغ معمولاازعایدات عمومی پر داخت میشد وافر ادگار دمجاز بودند جیرهٔ خودرا شخصاً وصول کنند سواران گارد مخصوس نیز هیچوقت فرصت را ازدست نمیدادند واصولا بیش از آبچه داشتند تقاضا میکردند وبرای رسیدن بمقصود اشکالی پیش نمیآمد زبرااین افراد فقط باسم غلامشاه و یاسوار گاردمخصوس سلطنتی ممکن بود یك یا چندین قصه را تحت شکنجه وفشار قرار دهند .

الم حریك : تقریباً تمام افراد سالم کشور ممکن بود وارد دستجات چریك گردد . نیروی چریك درهر ناحیه یاازافراد طوایف کوه نشین و با ازاهاای شهرها و دهات تشکیل می یافت \_ نگهداری افراد چریك بعهدهٔ ایالت یاشهر یاده کدهای بود که بوسیلهٔ این دستجات دفاع و حمایت مبشد. ممکن بود عنداللزوم سیاهیان چریك بخدمت شاه دعوت شوند در ابنعورت هریك ازافراد آن درسال از ه تا ۷ تومان جبره در بافت مداشت .

ملکممعتقد است کهتعداد نفرات چربك بیکصدوبنجاه هزار نفربالغ میگشت همین افرادچریكوسوارانی که توصیف کر دیموسیلهٔ اصلیفتوحات آغامحمدخانبود

#### ب ـ سازمان نظامی ایران پس از ورود مربیان ومتخصصین اروپائی

برای مقابلهٔ باروسها و تحکیم و تقوبت نفوذ دولت ، فتحعلی شاه با کما شمربیان اروپائی پیاده نظامی بسبك ارتشهای اروپائی بو جود آورد . افراد پیاده از دوقسمت مهم سرباز و جان باز تشکیل می یافت :

۱ هنك هزارنفرى داشت كهبوسيلهٔ عباس ميرزا وليعهد ايران تشكيل ونگهدارى ميشد . تمام افراد سرباز تحت فرمان وليعهد وعموماً ازاهااى آذربايجان بودند .

علاوه بر نفر اتسر بازییاده نظام. عباس میر زایك هنك سواره نظام هزارودویست نفری ویك هنك توپخانهٔ سوار كه از ۲۰ عراده توب مركب بود تهبه دبده بود. سازمان پیاده نظام و توپخانه در آغاز امر بوسلهٔ افسر ان فرانسوی داده شد. پس

ازحر کت ژنرال گاردان ومیسیون فرانسوی از ایران انگلیسها برای تربیت سربازان جانشیش فرانسویان گردبدند. اهمیتی که اینقسمت از اشکریان ایران پیدا کرددر واقع مدیون شخصیت عباس میرزا بود زیراولیعهد ایران سعی و کوشش بسیار بکاربرد که لباس و تجهیزات سربازان ایران شبیه لباس و تجهیزات ارتشهای منظم اروپ باشد. میان تمام سپاهیان ایران افرادسر باز بهتر و بیشتر از سایرین غذا و جیره دریافت میداشتند.

جیرهٔ افسران بتناسب در جات آنان از ۶۰ تا ۵۰۰ تومان درسال بود بعالاو ه فذا و اباس اضافی در هنگام و ظیفه دریافت میکر دنددستجات سرباز سریرستی و فرماندهی اروپائیان رابا میل و رغبت می یذیر فتند.

٣-جان باز: تعداد نفرات جان باز كهمستقيماً درخدمت پادشاه بودند ظاهراً برابر تعداد نفرات سرباز بودولي عملاتعداد آنان از ۱ منا هزار تجاوز نميكر دطر زپر داخت حقوق ووضع لباس وجيرهٔ جانبازان مرتب نبود وانظباط آنان بپايهٔ انظباط سربازاني كه تحت فرماندهي عباس ميرزا بود نميرسيد.

افراد پیاده نظام جوان که تازه باعملیات نظامی آشنائی پیدا کرده بودند نمیتوانستند در برابر حملات سپاهیان با انضباط وورزیده مقاومت کنند و درنبرد های منظم با آنان دست وینجه نرم نمایند.

این اقدامات برای تجدید ساز مان نظامی ایران در آغاز امر نتایج خوبی نداد و چنانکه خواهیم دیدبعدهانبز باعث زیاده رویها واجحافات گردید. گوبینو (۱) دراین خصوص میگوید تاوقتی که عباس میرزازنده بو دآزمایش تجدیدساز مان نظامی را کم وبیش خوب عمل کردند ولی پس از مرك ولیعهد ایران با توجه باینکه پیاده نظام را بانظر حقارت مینگریستند افراد صنف پیاده نظام بدبخت ترین افراد اشکریان ایران شدند. بعدها نیز تحولات اصلاحی و تجدید سازمان در ارتش جدیدالتأسیس ایران بقدری با تأنی انجام پذیرفت که بقول نویسند گان وجهانگردان و مستشاران و معلمین

مختلف نظامی که درطول قرن سیزدهم بایران آمدهاند درجریان یك قرنهیچگونه اصلاح وبهبودی دروضع سازمان نظامی ایران روی ندادهاست .

ازنوشتههای این اشخاص چنین برمیآید که سربازان پیاده مبلغی ناچیز دریافت داشته و جیرهٔ آنان منحصر بچند کیلونان بوده است که هر دوروز بامختصر گوشتی بایشان داده میشد گوبینو میگوید: « زندگی افراد دستجات سربازان پیاده نظام دشوار ترین و پرمشقت ترین زندگی افراد جامعهٔ ایران استعلت اینکه این سربازان زندگی اعیان سوارانرا ندارند اینست که طرز جمع آوری سربازان وسواران متفاوت است. حاکم هرناحیه مجبوروموظف است همه ساله عده ای سرباز برای ارتش منظم جلد کند.

درعمل سربازگیری از هیچگونه تبعیضی مضایقه نمیشود تنهامیل وارادهٔ حاکم خانوده هارا مجبور میکند که یك یا بیشتر ازافراد خانودهٔ خودرا بنام سرباز تسلیم مأمورین دولت کنند. سهمیهٔ سربازبایستی درنماممناطقی که تحت فرمان حاکمقرار داردته به شودولی رؤسای کشوری بمیل خود آخوند هاو تجارو کسبه و منسوبین آنان راز خدمت سربازی معاف میکنند.

درمیان طبقات ممتاز که از خدمت نظام معاف میشدند میتوان خابواده هائی را اسم بر د که در خدمت اشخاص متنفذ بودند و یا آنهائی که میتوانستند هدایای خوبی بمأمورین عالیر تبه و یاز بر دستان آنان تقدیم کنند. وقتی افراد این طبقات ممتاز را از جامعهٔ ایران منتزع کنیم بقیه فقیر ترین قسمت اهالی کشور را تشکیل میدهدو در مبان همین طبقه نیز بیچارهای که هیچ چیز برای تقدیم و فرار از خدمت ندارد بخدمت سربازی جلب می گردد ».

ژنرال گاردان کهدرسال۱۲۲۲(۱۸۰۷) برای تربیت افرادنظامی ایران مأموریت یافت نتایج مطالعات خود را شرح میدهد \_ این مطالعات کاملاً تطبیق میکند با نوشته های کونت دو گوبینو که از ۱۲۷۲ تا ۱۲۷۵ (۱۸۵۵ – ۱۸۵۸) یعنی تقریباً نیم قرن یس از ژنر ال گاردان با بران مسافرت کرده است.

گوبینو میگوید: وقتی یك خانواده نمیتواند خودرا ازقید دادن سرباز آزاد كند بقین دارد كه بالاخره بدادن یك یا چند سرباز محكوم خواهد شد بنابسراین طفلی كد بایستی خدمت سربازی را انجام دهداز درون گهواره تعیین می شودوازهمان تاریخ معلومست كه آن بیچاره باید تمام عمر را در خدمت نظام بسربرد.

البته این سربازاندائما زیربرچم نبودندگاهی اتفاق میافتاد کهدولت یکدسته سرباز را بدون پرداخت جیره برای مدت نسبتاً طولانی مرخص میکرد و گهی فرماندهان اجازه میدادند سربازان صاحب حرفه سرخدمت حاضر نشوند. در این صورت جیرهٔ نقدی و جنسی سربازان غایب را فرماندهان میگرفتند. ولی از لحاظ قانون و مقررات هر سربازی مادام العمر سرباز بود و مجبور بود تا آخرین سال عمر خدمت کندبااین ترتیب میان صفوف سربازان پیرمردانی که متجاوز از ۲۰ سال عمر داشتند یهلوی بیدهای یانزده ساله دیده میشدند.

هیچوقت سربازان ایرانی جیرهای را که دولت هوظف بود درحق آنان بپردازد دریافت نمیدانتند مگربر حسب تصادف و درموارد غیره ترقبه . جیره سرباز درخروج ازخزانهٔ دولت از زیر دست سرتیپ و سرهنگ و سلطان و نایب و و کیل هی گذشت و آنچه بدست ذینفع میرسید بسبار ناچیز بود . سرباز نیز بنوبهٔ خود کار خسته کننده ای نداشت در تابستان بعلت گرمی هوا از تمرین عملیات نظاهی معاف بود و در زمستان بعلت سردی هواکار نمیکرد . هنگامیکه برای پست پاسداری تعیین میشد تاوقتیکه باد گان در آن ناحیه اقامت داشت تغییر نمی باقت و برای همیشه در آن پست باقی میماند و غالبا تمام شب بایستی انجام و ظیفه کندولی درواقع هیچگونه مقر راتی وی میماند و غالبا تمام شب بایستی انجام و ظیفه کندولی درواقع هیچگونه مقر راتی وی سیده دم با خیال فارغ بیدار میشد . اگر سرباز صاحب حرفه بود بحرفهٔ خودمشغول میشد و از عایدات کار خود تحفه ای برای جلب حمایت رؤسای مافوق تهیه میدید. در غیر ابنصورت سرباز نو کری و حمالی کرده و در نتیجه بقدر استعداد خویش و ضع نسبتا مطلوبی برای خود آماده میساخت .

نباید از نظردور داشت که این خرابی تشکیلات نظامی تا آغاز قرن چهاردهم (قرن بیستم میلادی) باقی بود . پاولوویچ (۱) که درسال ۱۳۲۳ (۱۹۰۵ میلادی) افسر بریگام روس درایران بود آنچه را که گوبینو درسال ۱۲۷۰ (۱۸۵۶ میلادی) راجع باوضاع نظامی کشورما نوشته بااین عبارات تائید میکند:

«عمل سربازگیری و مقررات مربوط بخدمت سربازی کاملاارادی و مستبدانه است سربازباید برای تمام عمر خدمت کند هیچقانونی سن سربازانی را کهباید بخدمت احضار شوند تعیین نکرده است.

بهمین مناسبت است که درصفوف اشگریان ایران پینمردان ۱۹ساله ا ۱۹ ساله درصفوف اشگریان ایران پینمردان ۱۹ساله اسربازان درپهلوی جوانان ۱۹ ساله خدمت میکنند . بانداشتن محل سکونت وغذا سربازان ایران مجبورند درخارج مشاغلی از قبیل دربانی خانه های اعیان و یابیگانگان متمول پیداکنند .

عادت براین جاری است که دونفر سرباز یکی برای شب و دیگری برای روز اجیر کنند . سربازان تمام امورخانگی مثل بچه داری و آشپزی را انجام میدهند و غالباً درمیدانها دنبال کارعملگی میگردند ـ همچنین بشغل قصابی و عطاری و غیره مشغول هستندو بااین ترتیب بشغل نظامی اهانت وارد آورده حرفهٔ نظامی راشغل ثانوی و بی اهمیت تلقی میکنند .

کفش و لباس وسلاح سرباز مرتب نبود تاوقتیکه سرباز دریادگان اقامت داشت زندگی وی نسبتاً قابل تحمل بودولی هنگامیکه برای عملیات میرفت وضعزندگی اوسخت میشد زیر اکارپر دازی و آذوقه وجود نداشت بطوریکه غالباً سربازان برای سد جوع مجبو ربودند علف بخو رند \_ معهذا ژنرالگاردن میگوید بااینکه سربازان ایرانی به تحمل این زندگانی پر زحمت محکوم بود بندرت صبر و تحمل فوق العاده خودرا از دست میداد \_ سربازایرانی قوی بنیه و خوش هیکل بود . قناعت و اطاعت

انجام تعهد (۱<sup>)</sup> وتحمل خستگیازخصائل سربازایرانی بشمارمیرود چنین سربازانی فقط احتیاج بمربی ورهبرخوب دارند.

کونت دو گوبینو نیز از تعریف و تمجید سربازان ایرانی کوتاهی نکرده و میگوید فکاوت و جسارت سرباز ایرانی قابل تمجید است زیرا جای بسی تحسین است که انسان مشاهده کنداشخاصی که باایشان چنین رفتارمیشود در تحتسر پرستی افسرانی مانندخود پای برهنه با تفنگ بدون چخماق در جنك اخیر باسر نیزه بانگلیسها حمله کنند.

توپخانه نواقس قسمت توپخانه از واحدهای دیگو کمتر نبود. تویها که درشیر از ومشهد واصفهان ریخته شده بود بیادگانهای مرزی و شهر هافر ستاده شده بدون مواظبت و تقریباً بی مصرف مانده بود. در تهیهٔ گلوله ها بهیچوجه دقت نمیشد و گلوله که معمولا با گو گرد و سنك ریزه مخلوطبود هنگام استفاده یا لولهٔ توپ را میتر کانید و یا در حال خروج منفجر میشد نظر باینکه توپها کالیسهای مختلف داشت مصرف کلوله مشگل بودودر عمل اشتباهانی رخمیداد گاوهم که برای کشیدن توپ بکار میر فت حمل توپ را مشکل میکر د و حتی در بعضی قسمتهای کوهستانی غیر ممکن میساخت. تعداد نفرات توپخانه از ۱۶۰۰ نفر تجاوز نمیکر د و هیچیك از افراد توپخانه برای این کار تربیت نیافته بود.

دستهٔ زنبورك چیها را بایستی باین توپخانهٔ جدید اضافه كرد\_زنبورك نوع توپ كوچكی بودكه گلولهٔ آن درحدود دو بست گرم وزن داشت وبرد آن ازبرد تفنك معمولی تجاوز نمیكرد این سلاح بوسیلهٔ پایهای كه تعبیه شده بود دور میزد

۱- دراینخصوص ژنرال گاردان میگوید: کنت دو ویلسك Vienne دروین Vienne دروین Vienne بمن حکایت کرد که دریك رژه نظامی امپراطور ژوزف دوم درحالیکه سربازی را نشان میداد گفت این سربازی کنفرایرانی است که بوی سه سال مرخصی دادم برای دیدن خانوادهٔ خود باصفهان رفت و درست درخانمهٔ مرخصی مراجعت کرد و بدستهٔ خود پیوست

و تعداد آن به ۱۵۰۰ بالغ میگشت. زنبورك را بروی جهازشتر سوارمیكرد. زنبورك چی شتر را هدایت مینمود و زنبورك را پر كرده و آتش میكرد. همواره فتیلهٔ افروخته ای بكمرداشت كه برای آتش زدن باروت بكار میرفت این فتیله در طول كیسه های باروت و گلوله كه به بغل شتر بارمیشد آویزان بودو غالباً حریق و حوادث ناگواری ایجاد میكرد و مایهٔ تواید خطر ایجاد میكرد و مایهٔ تواید خطر تازه ای میشد.

بحریه : درمیان واحد های نظامی ایران همواره نوجه کمتری به نیروی دریائی معطوف گردیده است .

در آغاز قرن سیزدهم چند کشتی کوچك که مأمور حفاظت کرانههای خلیج فارس بود بحریهٔ ایرانرا تشکیل میدادباید درنظرداشت کههمین چند کشتی نیز بعلت اغتشاشات داخلی و موانع سیاسی خارجی از میان رفت و برای حفاظت کرانههای دریای خزردولت ایران هیچ نوع کشتی نداشت.

وضع ادارات مختلف نظام رقت آور بود . ادارهٔ سررشته داری وضع ادارات مختلف نظام وجود نداشت و در نتیجه ارتش فاقد انبار مخازن و ذخیرهٔ مختلف نظام جنگی بود \_ برای مصرف اسبان بجمع آوری علوفه توجه

نمیشد وفقط کاهرا ذخیره میکردندوسربازان تنها درفصل علوفه بعملیات میرفتند - چنان که گفتیم میان تمام افراد نظامی ایران فقط جان بازان و سربازان لباس متحدالشکل داشتند بقیهٔ سواران وپیاده ها لباس خودرا بدلخواه از جیرهٔ خود تهیه میکردند.

سربازخانه ومریضخانه وجود نداشتسربازبیمارویا زخمیوقتیوسیلهایبرای معالجه پیدا نمیکرد سلاح خودرا میفروخت گاددان میگوید جراح نظامیان همان سلمانی معمولی بود که میتوانست فصد کند.

اگروسایل لازم برای بهبود وضع واستراحت افراد نظامی وجود نداشت در عوض افراد و ملازمان فراوان کـه پادشاه و بزرگان فقط برای تفریح خودهنگام اعزام نیرو همراه میبردنداسیاب مزاحمت دیگران میشد. پادشاه و بزرگان میل داشتند هنگام اعزام نیرو همان تجملات درباری و زندگی شهری را دروسطار دوگاه آماده سازند پادر شاه و بزرگان درواقع نمونهٔ تجمل فوق العاده بود \_ در تهیهٔ اشیاه و اسباب و اثاثیه ای که برای تفریحات آنان ضروری بود بهیچوجه چیزی فروگدار نمیشد \_ گاردان میگوید ظروف و مبل و اثائیه و تمام اشیائیکه برای بلهوسی شاه و اطرافیان وی ضروری است باروبنهٔ عجیب و غریب را تشکیل میداد . هر نو کری برروی اسب خود دو کیسهٔ چرمی داشت که دریکی از آنها قلیان و در دیگری ذغال میگذاشت برای تهیه آتش از منقلی که برزین اسب آویزان بود استفاده میشد \_ با این وضع برای تهیه آتش از منقلی که برزین اسب آویزان بود استفاده میشد \_ با این وضع برای تهیه و متحدالشکلی انجام نمی گرفت .

فرامین معمولا دیر بمقصد میرسید و بطرزبدی بموقع اجراگذاشته میشد. بطوریکه در عمل همه چیز تصادفی بود و هیچکس قادر نبود این بینظمی هارا علاج کند.

زنون جنگی : چنانکه تعریف آن گذشت سرباز ایرانی جسوروقانع و مطیع و با انضباط و خستگی ناپذیربود . ولی این صفات پسندیده نمیتوانست و سیلهٔ فتح و پیروزی گردد ـ ارتش ایران هیچگونه اطلاعی از فنون مهندسی نداشت و بعلت ففدان صنف مهندس از فنون سنگریندی و استحکامات بکلی دی خبر دود .

استحکاماتیکهمیساختند عبارت بود ازدیوارهای بلندگلی بابرجهای کنگره دارکه بوسیلهٔ این دیوارها اطراف شهرهارا محصورهی کردند \_ اغلبشهرها بوسیلهٔ حفرخندقهاحمایت میشد \_ تاکتیك وفن جنگی عبارت بودازحرکات سریع بی نقشه درپیرامون واحدهای دشمن و هجوم ناگهانی باردوگاهها و بغنیمت بردن آذوقه و تغییر مجاری آبها برای جلوگیری از استفادهٔ آن و بالاخره پر کردن چاهها و حمله بواحدهائیکه خستگی واحتیاج آنانرا از پای در میآورد.

سواره نظاممانند تمام سواران نامنظم ازانجام عمليات دسته جمعي ويكنو اخت

بی اطلاع بود \_ تا کتیك سواره نظام عبارت بود از حمله وفرار \_ با اینکه فرد فرد سواران ایرانی درفن سواری نهایت مهارت را داشتند و حرکات آنان برای تغییر محل با سرعت فوق العاده ای انجام می یافت بازهم قادر نبودند و احدهای سوار نظامی را که بطرزار و پائی تعلیم و تربیت یافته بودند از پا در آورده و بخطر بیاندازند \_ دراردوگاه هرج و مرج کلی حکمفر مابود \_ اردوگاهها همیشه باز بود و هیچگونه مانعی برای جلوگبری از حملات دشمن و جود نداشت و شب هنگام پستهای مقدم برای اطلاع از حرکات دشمن تعدن نمیشه .

طرزتشکیل شوریبرای مطالعه وطرح نقشهٔ عملیات نظامی نهایتنعجبآور بـود.

نارسیس پرن (۱) در کتاب خود Ia perse دروصف این شوری میگوید:

«ممکن است تصورشود موقعیکه شاهزاده عباس میرزامیخواهد طرح جنگی
را تهیه کند محرمانه باینکار اقدام میکند و تمام مسائلی که دراین شوری مطرح
میشود کاملا سری است ـ در صورتیکه برعکس شاهزاده عباس میرزا بزرگان و
شاهزادگان و وزیران را برای بحث راجع بموضوع جمع میکند ولی موضوع مورد
بحث درشوری هرچه باشد و هراندازه مهم و سری باشد رسم کشورایجاب میکند که
نو کران دائماً دم در وحتی درداخل اطاق بایستند در نتیجه دو ساعت بعد سربازی
نیست که از عملیات نظامی و سوق الجیشی که برطبق تصمیم بایستی محرمانه بماند
بیاطلاع باشد .

باذ کر این مطالب راجع بسازمان ارتش ایران دراوایل قرن سیز دهم که نمونه ای از جامعهٔ ایران را تشکیل میداد از یکطرف میتوان بوضع اجتماعی آنزمان یی بر دواز طرف دیگر نتیجه گرفت که از مدتها باینطرف تاکتیك نظامی ایران عوض نشده بود یکی از علل اساسی این وقفه و عدم تحول همان نقص تهیه و تربیت کادر است زیرا چنانکه دیدیم خان یك ایل بدون هیچ سابقه و بصیرت از عملیات نظامی از گلهداری بفرماندهی عدهٔ خودمنصوب میشد و همر اهان وی نیز رؤسای مادون و احدهار اتشکیل

میدادند . صدراعظم که غالباً عهدهدار فرماندهی کل قوا بود هیئت وزیران را تــرك گفتهوبرای هدایت عملیات نظامی بمیدان جنك میرفت .

بطوریکهملاحظه می شودارتش ایران بانداشتن سازمان منظم ووضع یکنواخت و عدم توجه بتعلیمات کادروبی اطلاعی فرماندهی قوی از فنون نظامی باطر زرقت باری اداره میشد باوجود این سپاهیان ایران مجبوربودند و توانستند قریب مدت ده سال برضد دستجات با انضباط ارتش تزاری که تحت نظر فرماندهان و ژنز الهای بصیر و و رزیده در فنون جنگی تعلیم یافته بود بجنك ادامه دهند .

قسمت دوم از آغاز چنگهای ایران و روس تا معاهدهٔ گلستان

# فصل اول نخستین مراحل تیرگی روابط ایران وروس

۱ - الحاق گرجستان: فتحعلیشاه بآسانی توانست قدرت خودرادرداخلهٔ ایران مستقر سازد . ولی متاسفانه درعملیات بر ضد دولت روسیهٔ تزاری کسه هموارهبرای تسریع اضمحلال ایران پی فرصت میگشت توفیقی حاصل نکرد .

چنانکهدیدیم جنگاول ایران وروس که بعلت انعقادمعاهدهٔ تحتالحمایگی میان هراکلیوسدوم والی گرجستان ودولت روسیه اتقاق افتادهبود بامرگ کاترین دوم و آغا محمدخان بدون انعقاد معاهدهٔ صلحی میان دوطرف خاتمه یافت.

سیاست ظاهری صلح طلبارهٔ پل اول امپراطور روسیه چندی عملیات تجاوز آمیز دولت تزاری را متوقف ساخت. ولی در دوران حکومت پل صلح طلب نیز دولت روسیه بیکار نشته بود زیرا درهمین زمان گر جستان که از طرف دولت روسیه حمایت میشد اطاعت آن دولت را قبول کردوحتی چنانکه خواهیم دید بفرمان پل اول رسما ضمیمهٔ امیر اطوری روسیه گردید.

هراکلیوس درسال۱۲۱۳ (۲۷۹۱) در گذشت و پسرش ژرژسیزدهم کمهدرایران باسم گر گینخان مشهوربود جانشین وی گشت .

در آغازسلطنت فتحعلیشاه گرگین میخواست از زد و خورد با ایران اجتناب ورزد. اذا خودرا معلیم دربارایران خواند ولی وقتی فتحعلیشا، بوی دستوردادپس ارتدخودرا بعنوان گرو گان بتیر ان بفرستد متمایل بدربار روسیه گشت. دراینموقع بنمایندهٔ پل اول در گرجستان دستورداده شد که از نفوذ خود برای عقد معاهدهای استفاده نماید.

ژرژ سیزدهم که بمناسبت ولخرجی ونداشتن عابدات کافی احتیاج به پـول داشت مبالغ زیادی از دولت روسیه قرض کرده ومتعهد شده بود که در صورت عدم پرداخت قرضه درموعد معین شهر تفلیس را بآن دولت واگذارنماید. نظرباینکه ژرژسیزدهم نتوانست قرض خود را بموقع بپردازد شهر تفلیس بوسیلهٔ قـوای روس اشغال شد وژنرال تسی تسی یانف (۱) بحکومت گرجستان منصوب گشت وبنابدستور دولت روسیه اعیان شهر وخانوادهٔ ژرژسیزدهم را بهسن پطرزبر گ فرستاد ودر تاریخ نهم جمادی الاول ۱۲۱۵ مطابق با ۲۸ سپتامبر ۱۸۰۰ معاهده ای میان دولت روسیه و رژ سیزدهم بنام خود و بنام جانشینانش بنفع امپراطور روسیه از حکومت گرجستان دست کشید . سپس پلاول امپراطور روسیه نیز عنوان تزار گرجستان برخود نهاد و پسر ژرژ سیزدهم بسمت ناببالسلطنه شناخته شد .

این عمل دولت روسیه ورفتار ژر ژ سیز دهم باعث ایجاد خشم واعتران سخت اعیان گرجستان شد. برادران ژر ژ سیز دهم که ازاین تصمیم متنفربودند گرجستان را ترك گفتند. شاهزاده آلکساندر (درایران باسم اسکندر میرزا معروفست) برادر جوان ژر ژ سیز دهم نهایت خشمگین و متأثر بود از اینکه خانوادهٔ پدرش بدون هیچگونه عکس العملی از حکومت گرجستان دست بر میدارد. این شاهزاده سعی داشت بلکه زمینهٔ یا شافقلاب عمومی را فراهم سازد ولی رؤسای نواحی عدم کامیابی در چنین انقلابی رابدون کمك مسلح دولتین ایران وعثمانی پیش بینی میکردند. بنابراین شاهزاده آلکساندر سعی میکرد بلکه از دو کشور نامبرده بنفع خود استمداد کند ساهزاده آلکساندر جواب مثبت بدهد. درایران نیز فتحعلیشاه که گرفتار امرور داخلی بود قادر بجلب رضایت مثبت بدهد. درایران نیز فتحعلیشاه که گرفتار امرور داخلی بود قادر بجلب رضایت آلکساندر نبود. باوجود این رؤسای قره باغ وسایر نواحی قفقاز برای تهیهٔ نهضتی بمنظور مقابله و اخراج روسهااز زمین اجدادی بآلکساندر وعدهٔ مساعدت دادند ولی

بزودی حکومت تفلیس از اقدامات و نقشه های آلکساندر اطلاع یافت و تـدابیر لازم برای دفع وی اتخاذ نمود ـ ژنرال کولیسکوف $^{(1)}$  ولازاروف $^{(1)}$  بادوهنگ از سپاهیان روس درسواحل رود کر قوای الکساندررا بسختی درهم شکستند و کسان وهمراهان وی را متفرق ساختند وازاقدام میهن پرستان قفقاز جلوگیری کردند.

ژرژسیزدهم در۱۱شعبان ۱۲۱مطابق با۲۸دسامبر ۱۸۰۰ درتفلیس در گذشت و پسرش داوید رسماً نایب السلطنهٔ گرجستان شد ولی دولت روسیه مدلول معاهده ای را که خود قبول وامضاء کرده بود محترم نشمر ر وامپراطورپل اول باصدور فرمانی درتاریخ ۱۸ ژانویه ۱۸۰۱ مطابق ۳ رمضان ۱۲۱۵ الحاق گرجستان را بروسیه رسماً اعلام نمود .

بدین تر تیب گرجستان ضمیمهٔ امپراطوری روسیه شد ورابطهٔ خودرا باایران قطع کرد . پس از شکست شاهزاده الکساندر سپاهیان روس در ماه دسامبر ۱۸۰۲ رمضان ۱۲۱۸ بشهر گنجه (۳) تاخنند واز آنجا ژبرال تسی تسی یانف دردورهٔ سلطنت امپراطور آلکساندراول مأموریت یافت بسمت ایروان پیشروی نماید .

<sup>1-</sup>Kuliskoff

<sup>2-</sup> Lazaroff

<sup>3-</sup>Elisabethpool

## ۷\_ اشفالگنجه وازبین بردنآثار وتأسیسات ملی و تعمیم نفو ذروس درنواحی اشفالی

گفتیم که بامرك کاترین دوم و آغامحمدخان جنك ایران وروس بدونانعقاد معاهدهای خاتمه پذیرفت. همچنین اشاره کردیم که باسیاست صلحطلبانهٔ ظاهریپل اول چندی درعملیاتمها جمین روسوقفه حاصل شد وفتحعلیشاه از این فرصت استفاده کرده آرامش را درداخلهٔ ایران برقرار ساخت ومدعیان خودرا از میان برداشت.

قتل پل اول درشب اول ماه مارس ۱۸۰۱ (۱۵ شوال ۱۲۱۵) بسیاست صلح رطلبانهٔ موهوم امپراطور روسیه نسبت بایران خاتمه داد وسیاستی کهبوسیلهٔ پطر کبیر طرح و تهیه شده بود باجلوس الکساندر اول تجدید شد. پس از چند ماه امپراطور روسیه بانشراعلامیهٔ مورخ ۱۲ سپتامبر ۱۸۰۱ مطابق ۶ جمادی الاول ۱۲۱۳ تاج و تخت گر جستانراکهدرزمان پلاول از طرف زر ژسیز دهم در تاریخ ۲۸ سپتامبر ۱۸۰۰ (۹ جمادی لااول ۱۲۱۵) بدولت روسیه واگذار شده بود قبول کرد. از این تاریخ روسها بایك اسلوب اساسی و قاعدهٔ صحیح به محوسازمانهای ملی مبادرت ورزیده ربان گرجی را درمدارس و داد گاهها و ادارات قدغن کردند و حتی روحانیون نیز در

دولتروسیه باالحاق گرجستان کهقرنهاجزءامپراطوری ایر انبودلطمهٔ شدیدی به حیثیت ابن دولتوارد ساخت ولی جنگهای ایران وروس بدون اعلان رسمی باحر کت ژنرال تسی تسی یانف بطرف ایروان آغاز شد.

مقابل اشغالگران روسی آزادی وتأمین نداشتند.

چنانکه گفتیم ژنرال تسی تسی یانف بامهارت نظامی که داشت در تاریخ ۱۸۰۱ (۱۲۱۳) بفر ماندهی کل قوای روس در قفقاز منصوب شدو در تفیلیس اقامت گزید. ژنرال روسی که از نژاد گرجی بو داطلاعات کامل وصحیحی از ناحیهٔ قفقاز داشت وی بخوبی

متوجهبود که نگهداری گرجستان که تنها ارتباط آن باروسیه ازراه معبر داریال است کار آسانی نیست و درموقع مناسب از روسیه منتزع خواهدشد . بنابر این فرمانده کل قوای روس ارتباط از راه دریاراعامل مؤ ثربرای تقویت و محافظت فتوحات جدید دولت روسیه میدانست. کرانه های دریای سیاه در دست باب عالی بود و برای دست یافتن باین ناحیه دولت روسیه ناچاربود بادولت عثمانی وارد جنك شود بنابر این تسی تسی یانف توجه خودرا بسمت دریای خزر معطوف کرد .

برای اجرای نقشهٔ خود فرماندهی روس شروع بدست اندازی و اشغال نواحی شمالغربی ایران نمود و به بهانهٔ اینکه حکومت گنجه در زمان هراکلیوس مالیات خودرا بگرجستان میپرداخت تقاضای پرداخت مالیات نمود و بعلت وصول پاسخمنفی حاکم شهر انسی تسی یانف در دسامبر ۱۸۰۳ (رمضان ۱۲۱۸) بطرف گذجه حرکت کرده شهر دا اشغال و بنام الیز ابت پول (۱) اسم روسی ضمیمهٔ گرجستان ساخت در وسها بطر ف فجیحی مقاومت کنندگانرا تنبیه کردند و بکشتار عمومی مبادرت و رزید ند بطور یکه اطفال و زنان نیز از این رفتار و حشیانهٔ سرباز ان تزار در امان نبودند .

پس ازاشغال گنجه فرمانده قوای روس بسمت ایروان متوجه شد حاکم این شهر برای اغفال دشمن وایجاد تشتت درمیانقوای مهاجم وعده داده بود شهر را بدون مقاومت تسلیم کند .

درمقابل این حوادث دولت ایران مضطرب شدوفتحملیشاه بمنظور نز دیك شدن بصحنهٔ عملیات پایتخت را ترك كرد . بشاهزاده عباس میرزا دستور داده شد جنك را شروع و بسمت ابروان حركت كند . (ذیحجه۱۲۸۸)

یکبار دیگر پس ازششسال متارکه دولتین ایران وروس بجنگ مبادرت میکردند جنگی که درحدود دوسال بطول انجامیدوباامضای معاهدهٔ ننگین گلستان موقتاً خاتمه پذیرفت.

برای روشن شدن موضوع ماشرح عملیات جنگیرا بسه مرحلهٔ مشخص که باسیاستهای اروپائی و آسیائی دولت امپر اطوری روس تطبیق میکند تقسیم کرده ایم.

۱ مرحلهٔ اول از ۱۲۱۸ (۱۸۰۳) تا امضای معاهدهٔ تیلسیت (۱) جمادی الاول ۱۲۲۲ (ژوئیهٔ ۱۸۰۷) .

۲ ــ مرحلهٔ دوم از تیلسیت تاانعقاد معاهدهٔ بخارست ۱۲۲۷ (۱۸۱۲)
 ۳ ــ مرحلهٔ سوم از انعقاد معاهدهٔ بخارست تا انعقاد معاهدهٔ گلستان ذیقعدهٔ
 ۱۲۲۸ (اکتبر ۱۸۱۳)

# فصل دوم

### مرحلهٔ اول چنگهای ایران وروس از ۱۲۱۸ (۱۸۰۴) تا امضای معاهدهٔ تیلسیت جمادی اول ۱۲۲۲ ژوئیه ۱۸۰۷

پس از تصرف گنجه دستجات سپاهیان روس درسمتایروانپیشروی کرده ودر او چ کلیسا مقرخلیفهٔ ارامنه باعباس میرزاکه خود رابرای اخذ تماس آماده کرده بود مواجه شدند اواخر۱۲۱۸(۱۸۰۶).

پس از جنك خونين او چ كليسا قواى روس شكست خورد و عقب نشينى كرد وبمحاصرة شهر ايروان مبادرت ورزيد.ساكنين وسپاهيان باشجاعت فوق العادهاى از شهر وقلعهٔ ايروان دفاع كردند ومدت يكسال سپاهيان ايران درزير به باران آتشبارهاى دشمن رنجوز حمت فراوان متحمل شده و دليرانه پايدارى كردند، پس از زدو خوردهاى خونين بالاخره ايرانيان موفق شدند از رسيدن مهمات و آذوقه باردو گاه قواى روس جلو گيرى كنند. ژنرال تسى تسى يانف ناچاراز محاصرهٔ ايروان دست برداشت و عقب نشست بدين ترتيب دفاع و حفاظت ايروان براى مدت كوتاهى بدست سپاهيان ايران تأمين شد (شعبان ۱۲۱۹) (نوامبر ۱۸۰۶) سواران چابك ايران سپاهيان روسي را تعقيب كردند تابالاخره قواى روس باتحمل مشقات و دادن تلفات سنگين بسمت تفليس عقب نشست نابات جديد سازمان و قوان خودرا براى نير دهاى معدى آماده سازد.

این عقب نشینی تسی تسی یانف نتایج نامطلوبی در گرجستان ایجاد کردخوانین دربند و با کو وقر ه باغ وشیروان فرصت رابرای قیام مسلحانه مناسب یافتند زیرادر این موقع مقاصد و نظریات خصمانهٔ باب عالی نیز برضد دولت روسیه تزاری علنی شده

بود . بارسیدن فصل بدنیروهای درطرف درقرار گاهزمستانی خود تا ۱۲۱۹ (۱۸۰۵) مستقر گردید ودرمدت چهارماه عملیات متوقف شد. ازوقایع مهم نظامیسال ۱۲۱۹ (۱۸۰۵) پیاده شدن سربازان نیروی دریائی دولت روسیه در کرانههای گیلاناست . روسها تصمیم داشتند بااشغال بندر انزلی پایتخت ایرانرا تهدید کنند . ولی فرمانده سپاهیان روس اشکالاتی راکه این اقدام ممکن بود دربرداشته باشد مطالعه نکرده بود و در آغاز سال ۱۲۱۹ (۱۸۰۵) یکدسته از نیروی دریائی روس مرکب از نکرده بود و در آغاز سال ۱۲۱۹ (۱۸۰۵) یکدسته از نیروی دریائی روس مرکب از انزلی مسلط بود پیاده شد و فرمانده نیروی دربائی دولت روس درنظرداشت که از آنجا انزلی مسلط بود پیاده شد و فرمانده نیروی دربائی درحدود ۲۰ کیلومتر بودوعمق قسمتی از این فاصله بعلت رسوبات شن باندازهای کم بود که فقط کشتی های کو چك سبك و نفرات خودرا درساحل مرداب حرکت کنند.فر مانده قوای روسی مصمم گردید نفرات خودرا درساحل مرداب حرکت دهد . خط سیر سپاهیان روس دراین نقطه باطلاقی فوق العاده سخت و گل آلود و مستوراز جنگلهای انبوه بود . درداخله جنگل بدستورموسی لاهیجی فر مانده قوای ایران که از کمك گیلكها نیز استفاده میکرد بدستورموسی لاهیجی فر مانده قوای ایران که از کمك گیلكها نیز استفاده میکرد بدستورموسی لاهیجی فر مانده قوای ایران که از کمك گیلكها نیز استفاده میکرد طرف دشمن شدن شلك شد .

بااین حمله غیر منتظره سربازان روسی مضطرب و متوحش شدندوناچاربسمت انزلی عقب نشینی کردند واز آنجا بطرف باکو گریختند . درجبهه شمالغربی نظر باینکه پیش بینی میشد ممکن است نیروی دریائی شکست خوردهٔ روس ببا کومتوجه گردد واین شهر را مورد تهدید قراردهد بدستور عباس میرزا قوای امدادی برای تقویت یادگان این شهر فرستاده شده بود .

پسازشکست انزلی نیروی دریائیروس بباکوحمله کرد. مستحفظینبندردر برابر حملات اولیهٔ دشمن مقاومت بخرج دادند ولی بالاخره روسها موفق گردىدند درمقابل قلعه پیاده شده و باکمك توپخانه تلفات سنگین بمدافعین قلعه وارد آوردند. عباس میرزا برای ایجاد تشتت درقوای دشمن مصمم شد ازسمت اردبیل بعقب داران سپاهیان روس حمله کند . ژنرال روسی جهت اجتناب از محاصر مباحسینقلی خان حاکم با کووارد مذاکره شد . حاکم با کوبرای گستردن دامی بر ضدنسی تسی یانف پیشنهادات و برا قبول کردوبرای مذاکره ژنرال روسی را بملاقات دعوت نمود و درجریان مذاکرات تسی تسی یانف بدست ابراهیم خان پسرعموی حسینقلی خان کشته شد (ذیقعدهٔ ۲۲۲۰ ژانویه ۱۸۰۲) پس از مرك ژنرال روسی فرماندهی سپاهیان قفقاز به ژنرال گودوویح (۱) تفویض گردید .

درسال ۱۲۲۱ (۱۸۰۳) پیشرفتهای مختلفی درایالات شمالغربی ایران و درطول کرانه های رود ارس نصیب روسها شد و بالاخره دولت روسیه شهرهای دربندو با کسو وشیروان و شکی را بتصرف درآورد ولی روسها بعلت فتوحات مشعشع ناپلئون اول از جبه قاروپا نگران بودندو بمناسبت شکستهائی که دراسترلیتز (۲) وسپس درایلو (۳) نصیب آنان گردیده بودمیخواستند در جبه قم مشرق وقت بگذرانند .

برای اطلاع ازوضع عمومی اروپا درمقابل فتوحات وسیاست ناپلئون ' لازمبود در فصل جداگانه ای از روابط دول معظم اروپائی و اتحادیه این دولتها بر ضد ناپلئون ونقشی که بخصوص روسیهٔ تزاری دراین سیاستها بازی میکرد بحث کنیم.

<sup>1 ~</sup> Goudowitch

<sup>2 -</sup> Osterlitz

<sup>3 -</sup> Eylau

### ٧ ـ اوضاع اروپاوروسيه دربرابرفتوحات نايلئون

ناپلئون کنسول اول در سال ۱۲۱۹ (۱۸۰۶) امپراطور فرانسه شد وی ازسال ۱۲۱۷ (۱۸۰۲) یك سیاست صلح مسلط و توأم بافشار را درسویس و آلمان و ایتالیا تعقیب میكرد و اجرای این سیاست از طرف ناپلئون دول معظم اروپا را سخت در تشویش واضطراب انداخته بود.

دولت انگلستان درسایهٔ صابح صنعت خود را بسطوتر قی داده و مخصوصاً مصمه بود تفوق بحری خود را که شرط اساسی توسعهٔ تجارتی بشمار میرود در دریای مدیترانه تامین و محفوظ دار دزیرا دولت بریطانیای کبیر کاملامتو جه بود که پیشر فت اقتصادی فرانسه آتیهٔ تجارتی انگلستان را جداً مورد تهدید قرار خواهد داد.

آلکساندر اول مغروروازخود راضی، خودنما وجاهطلب ، برای تظاهروعوام فریبی و تهیه و جههٔ ملی ذوق گراف گوئی و آزادی خواهی و بشر دوستی را در سیاست خارجی وارد کرده بود. بناپارت ازهمان آعاز کاردر نظروی یکنفر رقیب جدی مجسم شده بود. بتدریج که امپر اطور در این فکر خودستائی غوطه و رمیگشت خودرا فرستادهٔ خداو مسیح تازه ای تصور کرده و بدون تکلف این الهام وارشاد یزدانی رابمیل واراده ای که جهت حفظ و توسعهٔ ارث اجدادی خودداشت می آمیخت . این تصویر و تفسیر روحیهٔ که جهت حفظ و توسعهٔ ارث اجدادی خودداشت می آمیخت . این تصویر و تفسیر دو حبهٔ آلکساندر بخوبی نشان میدهد بچه علت امپر اطور 'بسیار مایل بود در اروبانقش میانچی بازی کند تابتواند بتقلیداز سیاست جد خود کاترین دوم بمشرق مسلط شود و امپر اطوری بازی کند تابتواند و مناسبت و مران خود در آورد . به مین مناسبت رد و ساطت دولت روسیه از طرف رئیس ملت انقلابی در مورد اختلاف میان دولتین انگلستان و فرانسه آلکساندر را عصانی کرد .

مخصوصاً سیاستارضی واستعماری که الکساندردرمشرق تعقیب میکردوی را برضد بناپارت فاتح مصربرانگیخت . آلکساندر میدانست که اگربناپارت در آلمان

مستقر شود راه اسلامبول برای وی باز خواهد بود. آلکساندر هیچگاه تصور نکره اروپارا باناپلئون تقسیم کند مگرباین امید که درموقع فرصت ازویبازستاند.بااین تر تیبدولت روسیهزمینهٔ موافقی برای نزدیکی باسایر دول پیدا کرد ووقتی امپراطور خودرادر رأس مخالفین خارجی نایلئون اول قرارداد نقش فعالی در تشکیل سومین اتحاد بهٔ ارو با (از آغاز انقلاب با بنظ ف) بر ضد نابلهٔ ون بازی کرد.

وحشت ونگرانیهای روسیه وانگلستان درمقابل ناپلئون موجبشروعمذا کره میان دودولت شد. درسالهای ۱۲۱۹ و ۱۲۲۰ (۱۸۰۵–۱۸۰۶) تزار آلکساندر اول معاهدهٔ اتحادی باپیت (۱۱) امضاء کرد به وجباین معاهده بایستی حدود کشو رفرانسه بحدود قدیمی خود بر گشته واین کشو راز دول کوچی محصور گرددتانتواند از حدود خود تجاوز کند . این مذا کرات مشکل بود وبطول میانجامید تابالا خره وقتی ناپلئون خود رایادشاه ایتالیا خوانددولتین روسیه وانگلستان تصمیم گرفتند قر اردادسن پطرز برك رادرتاریخ ۱۱ آوریل ۱۸۰۵ (۱۸ محرم ۱۲۲۰) امضاء کنند باصدور فر مان اشغال وانضمام ژن از طرف نابلئون بامپر اطوری فرانسه بالا خره امیدهر گونه اصلاح قطح شدوا تحاد دولتین انگلیس و روس درماه ژوئیهٔ همین سال بامضاء رسید دولت های ناپل وسوئدو اطریش نیز باین اتحادیه بیوستندوه خاصمات درماه اوت ۱۸۰۵ آغاز شد .

مشعشع ترین دوران فتوحات نابلئون دوماه طول کشید. تسلیم لشکریان اطریش درباو بر (۲) در حوالی اولم (۳) در ۲۰ اکتبر ۱۸۰۵ شکست روسها و اطریشی ها در استرلیتز (٤) درماه دسامبر اطریشی هارا مجبور کرد که معاهدهٔ پرسبورك (٥) رادر ۲۲ دسامبر ۱۸۰۵ امضاء کنند وقوای روسبه را ناچار ساخت که بطرف لهستان عقب نشانی نمایند.

فتوحاتاستر لیتزپروازمجددی بافکاربلندناپلئون داد. ژوزفبناپارت<sup>(۲)</sup>برادر

<sup>1-</sup> Pitt

<sup>2 -</sup> Baviere

<sup>3 -</sup> Ulm

<sup>4 -</sup> Austerlitz

<sup>5 -</sup> Presbourg

<sup>6 -</sup> Joseph . Bonaparte

ارشدامپراطور پادشاه ناپلشد. جمهوری باناو (۱) بعنوانپادشاهی هلندبه لوئی بناپارت برادر کوچكناپلئون تفویض گردید و بالاخره در ژانویه ۱۸۰۹ (ذیقعدهٔ ۱۲۲۰) بناپارت ایجاد اتحادیهٔ جدیدی را بنام اتحادیهٔ رن (۲) که حمایت آن بعهدهٔ بناپارت بود پیشنهادنمود. در مقابل این موفقیتهای جدید ناپلئون دولتین انگلستان و روس سعی کردند برای ایجاد یك آرامش عمومی باب مذا کرات را بادولت فرانسه باز کنند.

درانگلستان پیت برمدعی ویرتوقع در ژانویهٔ ۱۸۰۹ در گذشت و فو کس (۳) جانشین وی گشت. رئیس الوزرای جدید انگلستان با تالیران (٤) داخل مذاکره شد دربارهٔ مسائل مربوط بقارهٔ اروپاموافقت بسهولت بدست آمدولی مسائل مربوط بشرق مانع از پیشرفت مقدمات صلح بود.

انگلیسهاجز ایرمالت<sup>(۰)</sup>وسیسیل<sup>(۲)</sup>راتصاحب کردند.وروسهاجز ایرایونین<sup>(۱۷)</sup> و کاتارو<sup>(۸)</sup> رادردریای آ دریاتیك اشغال نموده بودند .

هردو دولت مقتدر مصمم بودند بامحافظت این نقاط مانع راه مشرق گردند . ناپلئون بنو بهٔ خود میخواست اینراه را که یگانه وسیله برای نیل بهدف اصلی وسیاست دائمی وی بود بهرقیمتی باشد بازنماید .

مسئلهٔ هانور (<sup>(۱)</sup> باعث تشکیل اتحادیهٔ چهارم شد وپروس نیز درصف دشمنان ناپلئون قرار گرفت. جنك برضد اتحادبهٔ چهارم در دو جبهه آغاز شد یکی در

<sup>1 -</sup> Batave

<sup>2 -</sup> Rhin

<sup>3 -</sup> Fox

<sup>4 -</sup> Talleyrand

<sup>5 -</sup> Malte

<sup>6 -</sup> Cicije

<sup>7 -</sup> Ioniennes

<sup>8 -</sup> Cattaro

<sup>9 -</sup> Hanovre

تورینگ  $^{(1)}$  برضد پروسی ها که بافتوحات درخشان اینا $^{(1)}$  و اورستاد  $^{(7)}$  مشهور است(اکتبر ۱۸۰۹) شعبان ۱۲۲۰ ـ دیگری درلهستان برضد روسها که شش ماه بطول انجامید وبا فتوحات درخشان ایلو $^{(3)}$  وفریدلاند  $^{(0)}$  خاتمه پذیرفت ژوئیه  $^{(3)}$  دسامه  $^{(3)}$ 

اروپا و روسیه درچنین وضعی قرارداشت وقتی که در جبههٔ مشرق مارشال گودوویچ (۲) جانشین تسی تسی یانف تصمیم گرفت معاهدهٔ صلح و یاقرارداد متار که بادولت ایران امضاء کند. بدین مناسبت چند روز پس از خبر فتح بزرك ایلواستیفانو (۲) نمایندهٔ مارشال گودوویچ که حامل پیشنهاد صلحی از طرف دولت خود بود بدربار تهران رسید. ولی چون دولت ایران خواستار تخلیهٔ تمام نواحی اشغالی از طرف سپاهیان روس بود نمایندهٔ دولت روس درماً موریت خود توفیق نیافت. بااین دفتار فتحملیشاه در واقع وقت میگذرانید زیدرا وی در این موقع با دولت انگلستان مداکرات جدی آغاز کرده و با دولت فرانسه برای انعقاد معاهدهٔ اتحادی اقدام نموده دود.

<sup>1 -</sup> Thuringe

<sup>2 -</sup> Iéna

<sup>3 -</sup> Aurestaed

<sup>4 -</sup> Eylau

<sup>5 -</sup> Friedland

<sup>6 -</sup> Goudowitch

<sup>7 -</sup> Istifanow

## ۳ ـ مذاکرات فتحملیشاه با دولتین انگلستان و فرانسه رقابت انگلیس و فرانسه در ایر ان

موقع جغرافیائی ایران کهدر مشرق هانندسدی درمقابل جاه طلبیهای دولتبن انگلستان وروس قرار گرفته بودتو جهدول مقتدر اروپائی رابطرف این کشورمعطوف ساخت. نقشی را کهباید دولت ایرا نبدستور بیگانگان دراین مرحله بازی کندباعث تحر بکات دولتهای معظم اروپائی در تهران گردیدو دربار ایران بصحنهٔ نمایشات رقتانگیز سیاسی تبدیل یافت کهبالاخره بضرر کشورخاتمه پذیرفت.

#### الف ـ مذاكرات بادولت انگلستان

در اواخر قرنهیخدهم دولت هند درزمانحکومت مار کی ولزلی<sup>(۱)</sup> تصمیم گرفت بادولت ایران تماس حاصل کند.

بعلت تجاوز متعدد زمان شاه کابل بسر حدات شمالغربی هندوستان توجه وازلی بطرفایران معطوفشد. تیپوصاحب کهقصدداشتبا کمك فرانسویانانگلیسی هارا از هند بیرون کند باولزلی درجنك بود · تیپوصاحب در ضمن زمانشاه را برای شغال ینجاب تجر بص و تجر بك مسكرد .

ولزلی به مهدی علیخان ایرانی که تابعیت انگلستان را قبول کرده و نمایندهٔ کمپانی هند دربوشهر بود دستورداد بدربارایران آمده وفتحعلیشاه را بلشکر کشی بر ضد زمانشاه وادار کند : دولت هندوستان با اجرای این سیاست در نظر داشت با یجاد گرفتاری در سرحدات غربی افغانستان از دست اندازی زمانشاه بخاك هندوستان جلوگیری نماید . مأموریت نمایندهٔ ولزلی باموفقیت کامل انجام پذیرفت و چنانکه دیدیم فتحعلی شاه درسال ۱۲۱۶ (۱۸۰۰) بخراسان لشگر کشید و متوجه سرحدات

افغانستان گشت. زمانشاه برای مقابلهٔ بافتحعلیشاه سپاهیان خودرااز سرحدات هندوستان احظار کرد ولی در مقابل لشکریان ایران تاب مقاومت نیاورده و از قندها ربهرات گریخت از این لشکرکشی فتحعلیشاه هیچنفعی عایددولت ایران نگردید درصور تیکه کمپای هندنتایج بسیار خوبی از این اقدام بدست آورد زیرا در نتیجهٔ احضار سپاهیان افغانی از سرحدات هندوستان کشور هند از خطر تهدید افغان نجات یافت.

در این موقع احساسات ضد فرانسوی در هندوستان شدت یافته و پیشرفت های ناپلئون مخصوصاً باعث ناراحتی خیال لرد ولزلی شده بود زیرا درنقشهٔسیاست جهانی ناپلئون کشورایرانوسیلهای برای اشغال هندوستان منظور گشته و مطالعهٔ این طرح درسال ۱۸۰۰ (۱۲۱۶) پایان یافته بود. درهمین سال از طرف پلاول (۱۲) و کنسول اول قزاقها مأموریت داشتند بطرف ایران حرکت کنند ولی قتل تزار مانع انجام عملیات گردید.

مهدی علیخان در مراجعت از تهران با کاپیتن مالکولم (۲) کهبرای اولین مأموریت خود درساحل ایران دربوشهر پیاده شده بود ملاقات کرد . بادر نظر گرفتن دستورات لرد ولزلی مالکولم اولین هیئت نمایندگی دولت انگلیس در ایران در زمان سلطنت شارل دوم مأموریت داشت که دربر ابر خیالبافیهای فتحعلیشاه اظهار تملق کرده و مخصوصاً سیاست ضد افاغنه را در ایران تقویت کند بعلاوه مالکولم موظف بود تعهداتی برضد فعالیت فرانسویان در ایران از شاه بگرد .

باجلب تمایل درباریان بوسیلهٔ هدایای قیمتی و پول مالکولم موفق شد یك معاهدهٔ تجارتی وسیاسی منعقد کند. مساعدت حاجابراهیمخان اعتمادالدوله صدراعظم فتحعلیشاه در انجام این امر فوق العاده مفید و اقع شد. مطابق مواد این معاهده دولت ایران تعهد میکرد در صور تیکه امیرافغان از فکر تصرف هندوستان منصرف نگردد باامیر مزبور صلح نکند در مقابل نمایندهٔ بریطانیای کبیر قبول میکرداگر

<sup>1-</sup> Paul 1

<sup>2-</sup> Malcolm

چنانکه کشور ایران مورد حملهٔ افاغنه ویا دولت فرانسه قرارگیرد اسلحهو مهمات لازم بدولت ایران تحویل دهد این معاهده با نشریك فرمان سلطنتی در تاریخ ۱۲ شعبان ۱۲۱۵ (۲۷ ژانویهٔ (۱۸۰۱) تأیید شد<sup>(۱)</sup>

دراین فرمان به حکام وصاحبمنصبان و مأمورین بنادرو گمرایالات فارس و خوزستان دستورداده شد بمنظورایجاد مزاحمت برضد فرانسویانی که میخواهند وارد ایران گردند تصمیماتی انخاذ کنند . وهمچنین تأکید شد فرانسو بانی را که مایلند دربنادر ویاسرحدات ایران اقامت کنند اخراج نمایند . درنامهای بتاریخ ۲۰ فوریه ۱۸۰۱ (۲ شوال ۱۲۱۵) مالکوام به لردولزلی کامیابیهای دیپلماسی خودرا شرح داده و متذکرمیگردد کههدف تجارتی مأموریت وی باموفقیت انجام یافتهاست راجع بقسمت سیاسی مأموریت خود میگوید . مواد ۵ و ۲ مماهده که مربوط است بسیاست ضدافعان و فرانسه و از طرف دوات ایران بموقع اجرا گدذارده خواهد شد باندازه ای صریح و واضح است که جای هیچگونه شك و تردیدی باقی نمیگذارد .

كمى يس ازمراجعتمالكولم حاج ابراهيمخان اعتمادالدولهمتهم بخيانتشده ودرتهران بقتل رسيد .

بااینکهاولین مأموریت مالکولم با توفیق کامل انجام یافت سایک س (۲) و راولنسن (۳) اظهار تأسف میکنند از اینکه این مأمور بت ایر انیان را از موقع جغرافیائی کشور خود و نقشی را که میتوانند در آینده بازی کنند مطلع گردانیده و آنانرا با این سیاست آتنا ساخت. در جواب هیئت نما بندگی دولت هند که با تشر بفات بسیار بایر ان آمده بود فتحعلی شاه در سال ۱۲۱۷ (۲۸۰۷) حاج خلیل خان را بعنوان نمایندگی دولت ایر ان مأمور هند ساخت. در بین راه در نتیجهٔ نزاعی که میان همراهان نمایندهٔ دولت ایر ان مأمور هند ساخت. در بین راه در نتیجهٔ نزاعی که میان همراهان نمایندهٔ

۱ ـ نامة ۲۰ فوریه ۱۸۰۱ مالکولم به ولزلی TI. مالکولم به ولزلی ۱۸۰۱ مالکولم

<sup>2 -</sup> Sykes

<sup>3 -</sup> Raw linson

ایران وسربازان هندی مأمور اسکورت حاج خلیل خان رخ داد نمایندهٔ ایران بقتل رسید .

در جریان سال ۱۲۲۰ (۱۸۰۵) در نتیجهٔ تعری و فشار سپاهیان دولت روس میرزا بزرك (۱) وزیرعباس میرزابوسیلهٔ سرهار فورد جونس (۲) نمایندهٔ سیاسی دولت انگلستان در بغداد کمك بریطانیارا نسبت بایران تقاضا کرد سرهار فورد جونس (۳) در تاریخ ۱۹ اکتبر ۱۸۰۵ ( ۲۵ رمضان ۱۲۲۰) در پاسخ نامهٔ میرزا بزرك اطلاع داد کموی دولت بریطانیای کبیررا از مفاد نامهٔ نمایندهٔ دولت ابران مستحضر ساخته است . خمنا چون از ورود ژوبر (۱۶) بدربارایران اطلاع یافت تذکر داد که فرانسویان تنها بمنظور خلل وارد کردن بدوستی موجود میان پادشاه ایران وانگلستان بایران آمدهاند زیرا کمک دولت فرانسه بایران امکان پذیر نیست برای کمک بایران دولت فرانسه ناچاراست از خاك آلمان و متصرفات عثمانی و روسیه عبور کند از طرف دریانیز دولت فرانسه نمیتواند هیچگونه کمک دریائی بایران بفرستد .

بااین ترتیب دولت فرانسه بوعدهٔ خود وفانکرده وبالاخره دولت ایرانرابحال خود رها خواهد کرد (۰)

درجریان سال ۱۲۲۰ فتحعلیشاه که از نجاوزات دولت روس سخت مضطرب بود مجدداً هیئتی بریاست محمدنبی خان برای دریافت که ک دولت انگلستان به هندوستان اعزام داشت ولی اقداهات نمایندهٔ دولت ایران هیچگونه نتیجهای ندادو فتحعلیشاه درفرمانی که درماه ربیع الاول ۱۲۲۱ (مه ۲۸۰۹) بنمایندهٔ خو دبهندوستان فرستاد ورود نمایندگان دولت فرانسه را اعلام نمود وبادرنظر گرفتن اتحاددوستی

۱ – میرزا عیسی خان فراهانی ملقب به میرزا بزرك که درسال ۱۲۲۶ (۱۲۰۹) عنوان قامم مقام یانت .

<sup>2 -</sup> Sir Harfaord jones
London.P.R.O. P. F. Fo. 60. TI. سرزا بزرك به سرهارنورد جونس - ۳
4 - Jaubert

و \_ نامهٔ مورخ ۱۸ اکتبره ۱۸۰ سرهاوفورد جونس به میرزا بزرک London P.R.O.P.Fo.60 TI.

موجود میان دولتین ایران وانگلیس کمك دولت اخیررا در مقابل تجاوزات دولت روس تقاضا کرد<sup>(۱)</sup>

ولی متأسفانه نمام اقدامات میرزا بزرك در بغداد واعزام هیئتهای نمایندگی بهند و تقاضاهای مو كدومكر رفتحه لیشاه به نتیجه ای نرسیه زیرا پس ازعزیمت لردولزلی از هندوستان و آمدن اردمینتو (۲) در كلكته یكنوع بی علاقگی نسبت بامور ایران حكمفر مابود علت تغییر سیاست دولت انگلستان رامیتوان باین ترتیب بیان كرد كه پس از پایان جنگهای فرانسه و انگلیس در مصر و سوریه و شكست فاحش قوای ناپلئون همیت اتحادمیان دولتین ایران و انگلیس از بین رفت بطوریكه محمد نبی خان سفیر ایران بدون اخذ كمترین نتجه ای در ماه ذیقعدهٔ ۲۲۰ (ژانویهٔ ۱۸۰۷) بتهران مراجعت كرد .

ر من مورخ ربیمالاول ۱۲۲۲ (مهٔ ۱۸۰۳) فتحملیشاه به محمد نبی خان ۱ London.P.R O.P.Fo 60 TI. ۲ - Lord, Minto

### ب ـ مذاكرات بادولت فرانسه

دردورهٔ سلطنت آغا محمدخان برای ایجاد روابط سیاسی و تجاری یك هیئت فرانسوی از اسلامبول بتهران آمد . سپس درسال ۱۲۱۵ (۱۸۰۱) بكنفر تاجرارمنی حامل مكاتبات رسمی از طرف دولت امپراطوری فرانسه با كمك روسو (۱) كنسول آن دولت دربغداد بایران وارد شد .

ولی چون درتهران کسی نتوانست این نامه هارا بخواند اقدام روسوبی نتیجه ماند لکندربارتهر انبدینوسیله ازورود قریبالوقوعنمایندگان دولت فرانسهاطلاع حاصل که د .

معاهدهٔ آمین (۲) در تاریخ ۲ ماه مارس ۲۸۰ (۲۷ شوال ۱۲۱۹) یعنی درواقع یك سال بعد از اقدام روسو بامضاه رسید . این معاهده دولت عثمانی را ملزم میساخت که بادولت فرانسه قراردادی راجع به بغازها منعقد سازد بهمین جهت مطابق مواد معاهده ای که در تاریخ ۲۲ ژوئن ۲۸ ژوئن ۱۸۰۷ (۱۲۱۵ هرا ۱۲۱۷) میان دولتین عثمانی و فرانسه بامضاء رسید بغازها جهت عبور کشتی های فرانسوی آزاد شد.

روفن  $\binom{7}{}$  ازطرف ناپلئون مأموریت یافت کنسولگر بهای مشرق را دایر کند . اسکالن  $\binom{3}{}$  تاجر مقیم قسطنطنیه و روسو قبلا توجه نایلثون را نسبت بایران جلب کر ده بود این دو نفر مخصوصاً و ضع جغر افیائی و سوق الجیشی ایران را شرح داده متذکر شده بودند که این کشور بمناسبت همسایه بودن با هندوستان تاچه حد ممکن است برای مغلوب ساختن دولت انگلستان در یکی از مهمترین مستعمر اتش مؤثر و اقع

<sup>1–</sup> Rousseau

<sup>2 -</sup> Amiens

<sup>3 -</sup> Ruffin

<sup>4 -</sup> Escalon

گردد. این تلقین و نظریه مورد پسند فرمانده سابق قوای فرانسه در اشکر کشی های مصر قرار گرفته و کنسول اول همانوقت توجه خودرااز آنسوی بوسفر و آناطولی بسمت ایران معطوف ساخت و بمارشال برون (۱) در حین حرکت بطرف قسطنطنیه در تاریخ ۱۸۰۲ دستورداد که بادولت ایران وارد مذاکره شود.

درسال ۱۸۰۳ (۱۲۱۸) منظوردولت فرانسه عملی شد ودرتاریخ دومهاها کتبر همین سال (۱۰ جهادی الثانی ۱۲۱۸) تالیران (۲) به ژان فرانسوا روسو (۳) نمایندهٔ دولت فرانسه دربغداد اطلاع داد که کنسول اول مایل است که او جداً برای افتتاح باب مکاتبه بادولت ایران اقدام نمایدووسایل این امر رافر اهم سازد. روسو نیز درنتیجهٔ روابط خود باایران درمأموریت خویش توفیق حاصل کرد.

اشغال ناگهانی اراضی ایران ازطرف سپاهیان روسی وبی اعتنائی دولت هندو بریطانیای کبیرنسبت بایران روابط دولتین ایران وفر انسه رامحکمتر ساخت. فتحعلیشاه فرصت را غنیمت شمر ده تصمیم گرفت کمك ناپلتون را برضد دولت روسیه تزاری جلب کند . برای همین منظور نیز دولت ایران قبلا دست بجانب دولت انگلستان دراز کرده کمك و مساعدت آندولت را خواسته بود . دولت بریتانیای کبیر در برابر این مساعدت واگذاری بنادر بحر خزر و هر مزوبوشهر را در خلیج فراس میخواست . این بود که در مقابل توقعات فوق العاده سنگین وغیرقابل قبول دولت انگلستان دولت ایران بحکم اجباراز در خواست مساعدت صرف نظر کرد و توجه خود را بطرف دولت فر انسه معطوف داشت .

بموجب نامهای (٤) که میرزا بزرك وزیر عباس میرزا به سرهارفوردجونس نمایندهٔ انگلستان دربغداد نوشته معلوم میشود که فتحعلیشاه درنبرد اول ایروان در

<sup>1 -</sup> Brune

<sup>2 -</sup> Talleyrand

<sup>3 -</sup> Jean François · Rousseau

نامة ميرزا بزرك به سرهارفورد جونس.

I,ondon .P.R O P.Eo . 60 · TI

سال ۱۲۱۹ (۱۸۰۶) نامههای امپراطورفرانسه را بوسیلهٔ دو نفرتاجر ارمنی دریافت کـرد.

دراین نامهها ازطرف دولت فرانسه بهبرقراری مجدد روابط دوستانه میان دو کشور اشاره شده و ناپلئون پیشنهاد کرده است که ازدوطرف بسرزمین روسیه حمله شود . فتحعلیشاه درمقابل این اقدام و پیشقدمی دولت فرانسه نامه ای بوسیلهٔ مارشال برون سفیر دولت فرانسه درقسطنطنیه به ناپلئون ارسال داشت . فتحعلیشاه در این نامه بنوبهٔ خود گوشزد میکند که عقد قرارداد اتحادی بادولت ایران ممکن است راه اشکر کشی بهندوستانرا برای امپراطوری فرانسه بازو تأمین کند و یالااقل خاطر انگلیسیهارا نسبت بمستعمرات آسیائیشان نگران سازد ( این پیشنهاد فتحعلیشاه و آشنائی دولت ایران بوضع جغرافیائی واهمیت سوق الجیشی خود موضوع نگرانیهای سایکس (۱) و راولنسن (۲) را تأیید میکند).

نامهٔ ارسالیبوسیلهٔ مارشال برون درتاریخ ژانویهٔ ۱۸۰۵ (شوال ۱۲۱۹) بپاریس رسید. دولت فرانسه پس از دریافت نامهٔ فتحعلی شاه مصمم گشت که دوهیئت بطرف ایران اعزام دارد. سریرستی یکی از این هیئتها به آمده ژوبر (۳) منشی و مترجم السنهٔ شرقی و دیگری به سروان رومیو (٤) سپرده شد.

دولت فرانسه مخصوصاً بنمایندگان خود دستورداد قبلا بهقسطنطنیه روندو از آنجا بدون آنکه کسی ازنوع مأموریت ومقصد آنان اطلاع حاصل کندبسوی ایر ان عزیمت کنند.

ژوبر مینویسد برای اینکه این مسافرت باموفقیت تموام باشد بایستی دستور دولت فرانسه کاملا رعایت گردد . پادشاه ایران نیز مخصوصاً باین نکته اهمیتزیادی قائل بود زیرا باب عالی نمیخواست واجازه نمیداد که مسافرین اروپائی از ایمالات

<sup>1 -</sup> Sykes

<sup>2 -</sup> Rawlinson

<sup>3 -</sup> Amédé Jaubert

<sup>4 -</sup> Romieux

آسیائی امپراطوری عثمانی عبور کنند. علاوه براین بایستی متوجه بود که اتباع دولتین روس وانگلیس که درامپراطوری عثمانی مشغول خدمت بودند اگر ازهدف مأموریت نمایندگان دولت فرانسه اطلاع می یافتند برای جلوگیری از پیشرفت کار ایشان ازهیچ اقدامی کوتاهی نمیکردند بهمین علت بود که ژوبر درتاریخ ۷ ماه مارس ۱۸۰۵ مطابق ۲۳ ذیحجه پاریس را ترك گفت رعایت نهایت هزم واحتیاط بوی توصیه شد.

متأسفانه قبل از رسیدن نمایند گان فرانسه بته ران هر ها رفور دجونس از موضوع مأموریت آنان مطلع شده بود. او انس پیتکارن (۱) یکی از جاسوسان ارمنی انگلستان از تبریز مقر حکومت عباس میرزا بنمایندهٔ دولت انگلستان در بغداد اطلاع داد: «دونفر سفیر از طرف دولت فرانسه قریباً بته ران خواهد رفت یکی از طریق قسطنطنیه دیگری از راه بغداد.

میرزا رضاخان که حامل نامههای دوستانه است برای انعقاد معاهد واتحادی با ناپلئون بفرانسه خواهد رفت. من جدیت فوق العاده بخرج دادم بلکه رونوشت یکی از پیشنهادهارابرای اطلاع شمابدست بیاورم باید متوجه بود کها گر پتیکارن موفق بتحصیل رونوشت مدارك وپیشنهادهای دولت فرانسه نگر دیده لااقل مطابق شرحی که به سرها دفورد جونس نوشته معلوم میشود کهاز مضمون آنها اطلاع کامل داشته زیرا پتیکارن چنین مینویسد: «دولت فرانسه در تمام ایران یکنفر نماینده خواهدداشت دشمن یکی از دو دولت دشمن دیگری تلقی خواهدشد. اگر دولت فرانسه مایل باشد بطرف هندوستان لشکر کشی کند شاه نه تنها بسیاهیان فرانسه اجاز هٔ عبور خواهدداد بطرف هندوستان لشکر کشی کند شاه نه تنها بسیاهیان فرانسه اجاز هٔ عبور خواهدداد بطرف هندوستان است باقوای نظامی باین لشکر کشی کمكنما بد (۲)

پتیکارن اطلاعات خود رااز منبع موثق بدست آورده بود زبرا مواد معاهدهٔ فین کناشتاین کهبعدهامیان دولتین ایران وفرانسه بامضاعرسید شاهداین مدعاست

<sup>1 -</sup> Owanes Pitarn

۱ ـ نامهٔ مورخ ۱۱ مه ۲۰۸۰ اوانس پیتکارن به سرهارفورد جونس،

London-P.R.O.P., Fo. 60.TI که در تاریخ ۲۲ همان ماه به بغداد رسید.

تشکیلات سری ومکمل جاسوسی دولتانگلستان درایران سرهارفورد جونس رااز کمترین اقدام دولت فرانسه باخبر میساخت.

نمایندگان دولت فرانسه درماه آوربل به قسطنطنیه رسید ندواز طرف دوفن (۱) مشاور سفارت فرانسه کمکهای لازم در حق آنان بعمل آمد. دولت انگلستان که بوسیلهٔ نمایندگان خود در بغداد از موضوع مسافرت مأمورین دولت فرانسه اطلاع حاصل کرده بود تمام مساعی خود را برای خنثی کردن اقدامات آنان بکاربرد.

نخست رومیواز طریق بغدادحر کت کرد و بابر خورد باشکالات فوق العاده زیاد در تاریخ ۲۶ سپتامبر ۱۸۰۵ (۲۶ جمادی الثانی ۱۲۲۰) وارد تهران شد و بخدمت فتحعلیشاه رسیدونامهٔ مورخ ۳۰ ماه مارس ۱۸۰۵ ناپلئون را تسلیم نمود:

«سلام بناپارت امپراطورفرانسویان بفتحعلیشاه امپراطورایرانیان .

« باید باور کنم قوای مافوق الطبیعه بی که ناظر مقدرات کشور ها میباشند میخواهند که من بکوششهایی کهتو (۲) در راه تأمین قدرت امپراطوری خود بخرج میدهی یاری کنم. زیرا دریك موقع یك فکر بخاطر ما خطور کرد مأمورین حامل نامدهای ما همدیگر را درقسطنطنیه ملاقات کردند و در حینی که حاکم تو در تبریر با نمایندهٔ من در حلب مکاتبه میکرد من بنمایندهٔ خود مأموریت دادم با حکام سر حدی ترك را بطه در قر ارسازد .

«بایستی تابع الهامات یزدانی بودسزیرا خداوند شاهزادگانرابرای خوشبختی ملل آفریده است و وقتی در هر چند قرنی مردان بررگی رامبعوث میکند ارادهٔ خود رابرای تطبیق نقشه های آنان به آنها تحمیل مینماید و افتخارات آنانرا فزونی میدهد و ارادهٔ ایشانرا برای انجام عمل نیك قوی ترمیسازد.

«ماچه اختلاف نظری میتوانیم داشته باشیم ؟ ایران نجیب ترین ناحیهٔ آسیا و فرانسه اولین امپر اطوری مغرب است. آیا سلطنت کردن بر کشورهایی که طبیعت مایل است آنها را زینت داده و بامحصولات فراوان ثروتمند سازد آیا فرمان دادن بمردان

<sup>1-</sup>Ruffin ۲ــ استممال کلمهٔ «تو≫احتر اممنقابل ویگانگی میان دوپادشاهرامیرساند .

صنعت گروباهوش وجسوری که سکنهٔ این کشورهاراتشکیل میدهند بهتریل تقدیر نیست ؟

«درروی زمین امپراطوری هایی وجوددارد که در آنجا طبیعت ناساز گار و بی نمرها یحتاج ضروری ملتهارا بادریغ تولید میکند. دراین کشورهامردم مضطرب وحریص وحسود بدنیا میآیند.

«بدابحال سكنهٔ ممالكي كه آنجارا خداوند شامل فيض خود قرار داده و از انواع نعم برخوردارميسازد ولي شاهزاد گاني بآنها عنايت نميكند، كه قادر باشند آنانرا درمقابل اقدامات جاه طلبانه وحرص وولع وفقرحمايت كنند.

«روسها که درصحاری خود دررنج و ملالند ببهترین قسمتهای امپراط-وری عثمانی دستاندازی میکنند. انگلیسیان درجزیر های کهارزش آن برابر کوچکترین ایالات امپراطوری تونیست محبوس هستند حرص ثروت آنان را تحریك کرده است که در هندوستان قدر تی ایجاد کنند کهروزبروز خطرنا کترمیشود. اینها ممالکی هستند که بایستی مراقبت کرد واز آنها ترسید . نه از لحاظ اینکه قوی هستند بلکه برای اینکه احتیاج و علاقهٔ مفرط دارند که قوی شوند .

«یکی از خدمتگزاران من اولین علائم دوستی مرا بتوابلاغ کرد. شخصی را را که امروزپیش تومیفرستم بخصوص موظف است درپیرامون افتخارات وقدرت و احتیاجات و مخاطرات تواطلاعاتی بدست بیاورد مخصی است جسوروعاقل احتیاجات رعایای تورا تشخیص خواهدداد تابی با کی وشهامت آنان با کمك حنابعی که هنوز در مشرق شناخته نشده و باوضع فعلی دنیا و مغرب زمین شناسایی آنها به نمام ملل جهان لازم و ضروراست مورد استفاده قرار گیرد.

«من اخلاق ایرانیان را میشناسم و میدانم که بانتاط و سهولت آنچدرا که برای افتخارات و امنیت ایشان ضروریست میآموزند . ولی وقتی رعابای تو توانستند اسلحه بسازند ، وقتی سربازان تو تربیت یافتند تابتوانند در یكمانو رسریع جمع شوندومتفرق گردند ، وقتی یاد گرفتند که حملهٔ شدیدی را با آتش توپخانهٔ متحرك پیش ببرنسد

بالاخره وقتی سرحدات تو بوسیلهٔ قلاع متعدد محفوظ گردید ودریای خزر شاهد اهتزاز بیرقهای نیروی دریائی ایران شد آنوقت تویك امپراطوری غیرقابل تعرض و رعایای شكست ناپذیرخواهی داشت .

«من باید روابط مفیدرا باتو ادامهدهم. من ازتوخواهش هیکنم خدمتگزاری را کهبرای تومیفرستم بامحبت قبول کنی . من نیزاشخاصی را که بدربار من خواهی فرستاد باملاطفت خواهم پذیرفت . من مجدداً برای تو عنایت یزدانی ویك سلطنت طولانی ومتعالی وعاقبت مسعودی را آرزومیکنم .

"در کاخ امپراطوری من درتویلری (۱) پاریس بتاریخ ۹ ژرمینال (۲) سال ۱۳ (۳۰ مارس ۱۸۰۵) سال اول سلطنت من تحریریافته (ناپلئون) . وزیر روابطخارجی شارل موریس تالیران (۳)».

ولی رومیو که براثر اشکالات مسافرت وزحمات راه خسته و فرسوده بسود مریض شد و ده روز پس از ورودش بتهران در گذشت ودرمدت کوتاه اقامت خسود در تهران با وجود ضعف و ناتوانی گزارش قابل توجهی تهیه کرد و برای ناپلئون فرستاد .

رُوبر که ازطریق ارز روم بمسافرت خود ادامه میداد بنا بدستوربابعالی باتهام جاسوسی ازطرف پاشای بایز بدمحبوس شد وچهارماه در حبس بود تا بالاخره در نتیجهٔ مداخله واعتراض دولت ایران بپاشای بایزید آزاد شد و در پنجم مساه ژوئن ۱۸۰۵ (۷ ربیع الاول ۱۳۲۰) بتهران وارد شدواعتبارنامهٔ مورخ ۱۲ فوریهٔ ۱۸۰۵ (۱۳۲ فیقعدهٔ ۱۲۱۹) خودرا تقدیم فتحعلیشاه کرد:

«بناپارت امپراطورفرانسویان بفتحعلیشاه امپراطورایرانیان :

«من همه جا مأمورینی دارم تا آنچه را که برای شناسایی من لازمست اطلاع دهند . من بوسیلهٔ آنان میدانم در کدام محل وچه موقعی میتوانم بشاهزاد گانومللی

<sup>1-</sup>Tuilerie

<sup>2 -</sup> Germial

<sup>3-</sup>PaRis.A.E.P.dos.8.Fol.24

كه مورد علاقهٔ منهستند نصايح دوستانه ابلاغ كرده بانفوذ و قدرت خود مساعدت كـنم.

«شهرت وافتخار که وسیلهٔ تبلیغ است شخصیت و کارهای مرا بتو شناسانده است . تومیدانی من چگونه ملت فرانسه را مافوق همهٔ ملل مغرب قراردادم و با چه علائم مشخصی توجه خودرا نسبت بسلاطین مشرق زمین نشان دادم وچه عللی سبب شد که پنجسال قبل از تعقیب نقشه هائی که برای افتخار و خوشبختی ملل آنان داشتم صرف نظر کنم (۱).

«ایران سرزمین نجیبی است که طبیعت آنرا از عطایای خود برخوردارساخته است . سکنهٔ آن مردم باهوش و بی باکی هستند که شایستگی حکومت شایسته دارند. معلوم میشود از یکقرن باین طرف عدهٔ زیادی از اسلاف تولیاقت فرمانر وائی به این ملترانداشته اند زیرا آنان این ملترا بحال خودرها کرده اندتاز جربینند و درجنگهای خانگی از یای در آبند.

«نادرشاه جنگجوی بزرگیبود که موفقشد قدرت بزرگی تحصیل کند. وی در مقابل مفسده جویان سهمگین و در برابر همسایگان خودمهیب بود. بردشمنان خود غالب آمد و باافتخار سلطنت کرد وی این فرزانگی رانداشت که هم بفکر حال و هم بفکر آینده باشد اخلاف وی جانشین وی نشدند. بنظر من تنها محمدشاه عموی تو مانند بك شاهزاده فکر کرده و زندگی نموده است. وی قسمت اعظم ایرانرا تحت فرمان خود قرار داد و سپس قدرت سلطنت را که بوسیلهٔ فتوحات خود بدست آورده بودبتو نفویض کرد. تواز وی تقلید کرده و از نه و نه هائی که بتوداده جلو تر خواهی رفت. تونیز مانند وی خود را از نمایح ملت تاجری که در هندوستان زندگی و تاج و تخت سلاطین رامهامله میکند بر کنار خواهی داشت ـ توارزش دولت خود را در مقابل دولت روسیه که اغلب بقسمتی از امپر اطوری تو مجاور خاك آن دولت تجاوز میکند، قراد خواهی داد.»

۱ ـ دراینجاناپلئون بقتل پل اول امپر اطور روسیه که در سال ۱۸۰۰ اتفاق افتاد اشاره میکند که نقشهٔ اشغال هندوستان راازطریق ایران عقیم گذاشت .

"یکی از خدمتگزارانبسیارصدیق خودراکه نزدمن وظیفهٔ مهمی راعهده دار است پیش تومیفرستم. بوی مأموریت داده ام که احساسات مرابرای توبیان کندو آنچه را که بدو اظهار خواهی داشت بمن گزارش دهد. من بوی امر میکنم بقسطنطنیه برود زیرا میدانم که یوسف و اسیلویتز (۱) یکی از رعایای تو که مأمور رساندن پیشنهادهای مودت آمیز تواست بآنجارسیده است. خدمتگزارمن ژوبر نسبت بمأموریت این ایرانی مطالعه خواهد کرد واز آنجا ببغداد خواهد رفت و در آنجا رومیو یکی از نمایند گان باوفای من دستورات وسفارشهای لازم بوی خواهد داد تادربار ترامطلع سازد و قتی ترتیب این ارتباط برای یکمر تبه داده شد هیچ مانع و جود نخواهد داشت که همواره ادامه یابد.

«تمام ملل محتاج یکدیگرند \_ مردم مشرق زمین ذکاوت و جسارت دارند ولی عدم اطلاع ازبعضی صنایع وبی اهمیت شمردن بعضی قواعد انضباطی که قدرت و فعالیت سپاه را چندین بر ابرمیکند به آنان ضررهای جبران ناپذبر هنگام جنگ برضد شمالی ها و مغرب زمینی ها میرساند \_ امپر اطوری نیرومند چین سه بار فتح شده وامروزنیزیك ملت شمالی در آنجا حكومت میکند.

«توبچشم خودمی بینی انگلستان یكملت غربی كه میان ما تعداد جمعیتش از همه كمتر و وسعت اراضیش از دیگران كو چكتر است چگونه تمام دولتهای هندوستان را بلر زه در آورده است .

«تو آنچهراکه مایل هستی بمناطلاع خواهی داد وماروابط دوستی وتجاری راکه سابقاً میانامپراطوری توومن وجود داشت تجدید خواهیم کرد \_ متحداًبرای ازدیاد قدرت وثروت ملتهای خودمان اقدام خواهیم نمود .

«ازتوخواهش میکنم از خدمتگز ارباوفای من که پیش تو میفرستم خوب پذیر ایی کنی من بتوعنایات یزدانی یك سلطنت طولانی وبا افتخار و یك عاقبت سعادتمند آرزومیکنم (۱).»

<sup>1-</sup> Ossefph - Vassilovitz

<sup>2-</sup> Paris. A.E.P.dos 8.FoI 227-222

دراین نامه ها ناپلثون ازبرقراری روابط دوستانه صحبت میکند ونشان میدهد دولت ایران بااستفادهٔ از تسلیحات اروپائی درارتش خود چه قدرتی می تواند بدست بیاورد . ولی درواقع مأمورین فرانسوی موظف بودند فقطاز وضع ایران اطلاع حاصل کنند . ژوبراز فرط خستگی مسافرت ناخوش بود فتحملیشاه از ترس اینکه مبادا وی نیز مانند رومیوتلف شود باعجله نمایندهٔ فرانسه را مرخص کرد ژوبر اطلاعات مفیدی باخود همراه داشت و در آغاز سال ۱۸۰۷ (۱۲۲۱) وارد پاریس شد وی توانسته بود روابط حسنه با دربار تهران برقرار سازد بدون آنکه تصمیم مفیدی دربارهٔ ایران گرفته شود .

# معاهدة فين كن اشتاين (١) وهيئت نمايند كى ژنر ال گاردان (٢)

فتحعلیشاه پیشنهاداتی بوسیلهٔ ژوبربدولت فرانسه تسلیم کرد ـ سرهادفورد جونس کنسول انگلیس دربغداد بفاصلهٔ چندروزی موفق شد اطلاعات دقیقی دربارهٔ این پیشنهادها که برای دولت انگلیس فوقالعاده مفید بود بدست بیاورد ـ پس از فتحایلو<sup>(۳)</sup>تصمیم ناپلئون درانجام نقشهٔ خود یعنی وارد کردن ایران درمدارسیاست جهانی راسخ گردید . زیرا بااین ترتیب دولت ایران ازیکطرف درسمت جنوب قفقاز بتعرض مبادرت میورزیدواین تعرض بنفع ارتشهای فرانسه وبضردولت روسیه تمام میشد ازطرف دیگربااجرای این سیاست ممکن بود نقشهٔ حملهٔ بهندوستان بکمك ایرانیان عملی گردد. این بود که بسازفتح ایلوناپلئون امپراطورفرانسه لازمدانست درنامهٔ مورخ۱۷ ژانویهٔ ۱۸۰۷ (۸ ذیقعدهٔ ۱۲۲۱) که بوسیلهٔ دولابلانش بهفتحعلیشاه فرستاده شد فتوحات خودرا درپروس وروسیه اعلام کرده احیاء مجدد دولت لهستان فرستاده شد فتوحات خودرا درپروس وروسیه اعلام کرده احیاء مجدد دولت لهستان رااطلاع دهدوپادشاه ایرانرا برای حملهٔ بگرجستان ترغیب کند ماازلحاظ اهمیت تاریخی درزیرتر جمهٔ نامهٔ ناپلئون را درج میکنیم:

«سلام ناپلئون امپراطورفرانسویان و پادشاه ایطالیا بفتحملیشاه پادشاه ایرانیان من مراتب مودت خودرا بتو تقدیم داشته و دو تن از خدمتگذاران باوفای خودرا پیش توفرستادم . جسدیکی از آنان در حین انجام مأموریت بعنوان و ثیقه پش توماند دیگری مأموریت خودرا کاملابجا آورد و من از افکار تونسبت بخودم و از مساعی مته و رانه

<sup>1</sup> \_ Finkenstein

<sup>2 -</sup> Gardane

<sup>3 -</sup> Eylau

وپیروزیهای توبرضد دولت روسیه مطلع گردیدم . ازییشر فتهاو توفیقهای من نیز اطلاع حاصل كن شايد اين موفقيتها براي تومنبع الهام اعتماد جديد باشد. من امپراطوري خودرا برای استقبال دشمنان خود ترك كردم . لشكر مان آنان تار ومارشد و دربك حركت يانصد فرسخي من تمام نواحي راتحت اطاعت خود درآوردم: در وسفتح شد وشکستهای خونین روسها مرا بتونز دیك كرد دشمنان من همه حا مواحه باشکست شده و درحال فراربآ نطرف نیمن (۱) رانده شدند ودرسرحدات خود که لشکریانمن درتعقیب آنان هستند محصور میباشند ورشو<sup>(۲)</sup> آنجا که من هستم پایتخت یك امير اطوري بزرگي بودكه سابقاً روسيه را تحت سلطهٔ خودداشت ولحظه اي تحت الشعاع قرار گرفته بود مستواند اکنون مجدداً شکوه خودرا از نوتحصدل کند. لهستان دوباره سلاحبدست كرفت ولشكريانوىفاتح هستندودولتجديدلهستان تشكيل يافته است. توازجانبخود بدشمناني كه فتوحات من آنانرا در كمال ضعف ونوميدي تسليم میکنند بشدت حمله کن دوبارهاز آنان گرجستان وتمام یالاتی را که جزءامپر اطوری توبود پس بگیرودروازههای خز رراکه مدتها مدخل این ایالاترا حراستونگهمانی میکرد بروی آنان به بند \_ اقبال توچشم دشمنان تورا نابینا کرد \_ بااینکه آنان در مشرق و در مغرب تحت فشار قر ار گرفتهاند جرأت کردهاند جنك را برضد بابعالي اعلام كنند ـ شك نست كه يك قوة نامر ئى همان قو هاى كه باعث فتوحات من كر ديدهو بافتخارتومر اقمت ونظاره ميكند ميخواهد دشمنان راكه كوركو رانه برضدقواي سه دولت مقتدر مسلح شدهاند رانهدام سوق دهد ـ هرسه مشورت كنيم ويك اتحاددائمي برقرارسازیم من برای انعقاد این اتحاد منتظر سفیرتوهستم ـ دراثنای فتوحات خود مراتبمودت خودرا نسبت بتوتجديد ميكنم من شمول عنايات يرداني ويكسلطنت باافتخار وطولاني وسرانجام باسعادتيرا بتوآرزوميكنم.

درکاخ امپراطوری من درورشو بتاریخ ۱۷ ژانویهٔ ۱۸۰۷ ازسالسوم سلطنتم تحریریافت<sup>(۳)</sup>.

<sup>1 -</sup> Niemen

<sup>2-</sup>Varsovie

<sup>3-</sup>Paris A E.P. dos. 9. fol. 103

فتحعلیشاهبااعزام محمدرضاخان بعنوان سفارت که حامل هدایای گرانبهائی بارزش ۲۰۰ ۳۳۲۹ فرانک بود (۱) بنامهٔ ناپلئون جوابداد. سفیرایران درقرار گاه فین کن اشتاین درپروس شرقی بحضور ناپلئون رسید. درنتیجهٔ این اقدامات و اعزام نماینده از طرف دولت ایران معاهده ای میان دولتین ایران و فرانسه در تاریخ چهارم ماه مه ارسید که بهمین اسم معروفست . مادرزیر مواد مهم این معاهده را شرح میدهیم .

الف ـ تعهدات دولت فرانسه نسبت بدولت ایران : مطابق مواداین معاهده ناپلئون تمامیت ارضی ایرانرا تضمین کرده و قبول دارد که گرجستان متعلق بایران و حق مسلم ایران است ـ مطابق مادهٔ ٤ معاهده امپراطور تعهد میکند تمام مساعی خود را بکارببرد تا دولت روسیه را باعقد معاهده ای وادار کند که گرجستان واراضی ایران را تخلیه کند . این مسئله موضوع سیاست دائمی اوست و عملی شدن آنر امصراً تقاضا خواهد کرد .

ناپلئون همچنین تعهد میکند توپ وتفنك بدولت ایران تحویلدهدو افرادو افسران لازم برای تربیت ارتش ابران اعزام دارد .

بابریطانیای کبیرقطع رابطه کند و بلافاصله بآن دولت اعلان جنك بدهد . مطابق بابریطانیای کبیرقطع رابطه کند و بلافاصله بآن دولت اعلان جنك بدهد . مطابق مادهٔ ۱۰ این معاهده اعلیحضرت پادشاه ایران تعهد میکند تمام نفوذ خود را بکار بسرد تاافاغنه وسایرطوایف قندهاررا برضد دولت انگلستان متحد گرداند . پادشاه ایران همچنین متعهد میشود که قوای دریائی دولت فرانسه را دربنادر خودقبول کرده و بتمام لشگریانی کهناپلئون از راه خشکی برضد دولت انگلستان بهندوستان خواهد فرستاد اجازهٔ عبوردهد .

١ - سياهة هداياى تقديمي ازطرف سفيرايران باعليحضرت اميراطورفرانسه

Paris Atchives Nationales: fond de Secretairerie d' Etat : Coesulat et Empire A.F.IV 1696

ج - مواد مشترك: درمادهٔ ۱ قید شده که صلح ودوستی و انحاد دائم میان اعیحضرت امپراطور فرانسویان و پادشاه ایطالیا واعلیحضرت امپراطور ایران برقرار خواهد شد. ایناتحاد درعین حالبرضد دولتین انگلستان و روسیه متوجه میباشدزیرا در مادهٔ ۹ این معاهده مقرر است درهرجنگی که دولین انگلستان و روسیه برضد دولتین ایران و فرانسه متحد گردند دولتین فرانسه وایران نیر متحد خواهند شد و بلافاصله پس از اعلام رسمی جنك از طرف یکیاز دو دولتامناه کننده که مورد تهدید یاحمله قرار گیرد دو دولت متفقاً برضد دشمن مشترك اقدام خواهند کرد.

ناپلئون دردستوری که بتاریج ۲۲ آوریل ۱۸۰۷ (۱۳ صفر ۱۲۲۲) بآمیرال دو کرس (۱<sup>۱)</sup> وزیر دریاداری امپراطوری داده تعداد نفرات ومقداراسلحهایرا که میخواهد بایران بفرستد بشرح زیرتعیین میکند:

چهارهزار پیاده. ده هزارتفنك، وپنجاه عراده توپ. نابلئون همچنین ژنرال سوارگاردانرادررأس هیئتی مأمورایران كرده و حركت ویرادرنامهٔ مورخ ۲۰ آوریل بپادشاه ایران اطلاع داد:

« سلام نایلئون امپراطور فرانسوبان و پادشاه ایطالیا بفتحعلیشاه امپراطـور ایران :

شاهزادهٔبسیاربزرك وبسیارتوانا وییروزمند \_ میلی که مابرای تحکیم روابط دوستی موجود میان امپراطوری خود و اعلیحضرت شما داریم مارا بر آن داشت که ژنرال گاردان را بعنوان وزیر مختاربحضور آن اعلیحضرت بفرستبم . اجدادش افسر دربارامپراطوری در گذشته برای نزدیکی دوامپراطوری خدمت کردهاند وی نیز دنبالهٔ کار آنانرا تعقیب خواهد کرد . بعلت فداکاری بشخص ما و بمناسبت خدمات نظامی خویش گاردان خودرا شایستهٔ انتخاب ماقرارداد \_ ماافسرانی را کههمراموی

هستند درارتش خود انتخاب كرديم همكى درفتوحات ما برضد روسيه سهيم بودهو با همان همت وپستكار عمليات اعليحضرت شمارا برضد دشمن مشترك يارىخواهند كر. د .

بانشخیص اینکه انتخاب چنین وزیر مختار ممتازی خوش آینداعلیحضرت شما واقع خواهدشد نمنی دارم آنچه را ازطرف ماباعلیحضرت شما اظهار خواهند داشت با کمال اعتماد قبول فرمایند . بخصوص وقتیکه وی مراتب دوستی دائمی وعلاقهٔ مارا برای اعتلای اعلیحضرت و ممالك اعلیحضرت و به برقراری یك اتحاد محکم میان دو امپر اطوری تجدید خواهد کرد. ماباعلیحضرت شما شمول عنایات یزدانی و یك سلطنت طولانی و پر افتخار و سر انجام سعاد تمند را آرز و مندیم.

بتاریخ ۲۰ آوریل ۱۸۰۷ از سال سوم سلطنت مادر قرار گاهامپراطوری مادر فین کن اشتاین تسلیم گردید (ناپلئون)وزیر اعلیحضرت امپراطوری فرانسه و پادشاه ایطالیا شارل موریس تالیران(۱)

باهیئت اعزامی ژنرال گاردان دوازده نفرغیر نظامی همراه بودند از اینقرار: برادر گاردان در وسو الزار (۲) منشی ژو آنن (۳) مستقرق اسکالن (٤) مقر جمد یکنفر طبیب و چهار نفر کشیش بانزده نفر نظامی اعضاء این هیئت نیز عبارت بودند از تززل (۵) طبیب و چهار نفر کشیش بانزده نفر نظامی اعضاء این هیئت نیز عبارت بودند از تززل (۵) که بعدها بدرجهٔ مارشالی فرانسه نایل شد) آجو دان گاردان سروان لامی (۲) ستوان فابویه (۷) بر تران (۸) و دو نفر افسر پیاده منکتهٔ قابل تو جهاینست که دوسو طرز تشکیل و اعزام این هیئت را در گزارشی که در تاریخ اول ماه مه ۱۸۰۸ (۱۲ صفر ۱۲۲۱) از حلب به تالیران فرستاده تلقین کرده است: در صور تیکه اعلیحضرت بخواهنداشخاصیرا

<sup>1 -</sup> Paris. A.E p.dos. 9, fol. 147

<sup>2 -</sup> Lazard

<sup>3 -</sup> Iouanin

<sup>4 -</sup> Escalon

<sup>5 -</sup> Trezel

<sup>6</sup> \_ Lamy

<sup>7 -</sup> Fabvier

<sup>8 -</sup> Bertrand

باسمتهای رسمی برای بستن قراردادی باشاه ایران بدربار تهران اعزامدارند ممکن است مذاکرات تهران شامل دربار شاهزادگان افغان نیز بشود تااز طرف آن ملت جسورو جنگجو درناحیهٔ بنگال بیك حملهٔ عمومی مبادرت گردد . واین ناحیه از تصرف دشمنان ما خارج شود .

پسمن نظرخودرا راجع باعضاع سفارتی که درصورت تمایل اعلیحضرت بایستی بایران اعزام گردد باطلاع جنابعالی میرسانم: یك رئیس بااختیارات تام چند معاون یك منشی یك افسر مهندس یك افسر نیروی دریائی یك عالم طبیعی دان یك طبیب یك نقاش یك گارد احترام مرکب از ۲۰۰ تا ۳۰۰ نفر سرباز و سایر خدمتگذاران (۱)

دستورات وتعلیماتی کهبه گاردان دادهشدهبتاریخ ۱۸۰۷۸۸۰ است: گاردان ماموریتداشت دشمنی ایرانیان را برضد روسیه وانگلستان تشدید کند و آتش کینهٔ ایرانیان را برضد روسها را دشمنان طبیعی خود بداند.

روسها گرجستانرا ازایران منتزعساخته وبهترین ایالات ایرانرا مورد تهدید قرارداده اند. سلسلهٔ قاجار را هنوز برسمیت نشناخته و از آغاز تأسیس این سلسله همواره باوی در جنك بوده اند \_ ژنرال گاردان موظف بود تمام این بــد رفتاریها و خسارات را تذکر دهد.

ویهمچنین دشمنی ایرانیانرا برضد روسیه دامن زند و آنانرا به بذل مساعی جدید برای تهیهٔ لشکر زیاد ترغیب کند. دولت ایران بایستی تعرض شدید در سرحدات روسیه آغازنماید. ومخصوصاًبایستی ازموقعیتی که روسهارا مجبورساخته است قسمتی از سپاهیان خود را باروپا اعزام داشته و جبههٔ قفقاز را ضعیف کرده استفاده کنند وایالاتی را که روسها بزوراسلحه و تحریکات ازایران منتزع ساختهاند

گاردان با يستى سعى كنيد يك پيمان اتخادهثلث ميان دولتهاى فرانسه وعثماني

<sup>\ -</sup> Paris.A.E . p . dos . 9 fol . 50

وایران منعقد سازد تااینکه بابعالی وایران بتوانند عملیات خودرا میان دریای سیاه ودریای خزر متمرکز سازند. گاردان همچنین موظف بود سازمانهای نظامی ایرانرا منظم سازد و بامشاور څخود بارتش ایران کمك کند.

بالاخرهمأموريتداشت دربارهٔ نقشهٔاشغال هند با ٤٠ يا ٥٠ هزارنفی فرانسوی وهمان عدمسرباز ازدسنجاتايراني وسيخمطالعه كند .

هیئت نظامی فزانسوی درتاریخ ۲۵ شوال ۱۲۲۲ (۲۶ دسامبر ۱۸۰۷) بتهران واردشد و معاهدهٔ فن کناشتاین درمیان احساسات مردمودربار بامضاء رسید و در ۲۲ فیقعدهٔ (۲۱ ژانویهٔ ۱۸۰۸) قرار داد دیگری متضمن ششماده دایر بتسلیم ۲۰ هزار قبضه نفنگ از طرف دولت فرانسه میان دولتین ایران و فرانسه منعقد شد (۱) و در ۲۷ همین ماه (۲۲ ژانویه) یك معاهدهٔ تجارتی در ۲۳ ماده تنظیم و بامضای میرزا شفیع صدراعظم و ژنرال گاردان نمایندگان دو دولت رسید (۲) مادر زیرا هم مطالب این معاهده را در جمیکنیم:

مواد یك ، دو ، سه ، چهار ، شش ، ده ، بازده . دوازده ، سیزده ، چهارده . بازده ، دوازده ، سیزده ، چهارده . بازده ، بیست و یك ، بیست و دو و بیست و سه مربوطست بتنظیم مسائل دیپلماسی ، حقوقی ، تجاری ، اقتصادی ، مذهبی اتباع دولت فرانسه ساكن ایران وروابطمیان ایرانیان وفرانسویان .

مواد پنج وهشتونه ميزان عوارض گمر كيرا تعيين ميكند.

مواد هفت و شانزده و هیجده مقررات مربوط بمحمولات دربائی و کشتیهای تجارتی و کشتیهای جنگی را روشن میسازد. بالاخره مطابق مادهٔ ۱۷ این معاهده جزیرهٔ خارك بدولت فرانسه واگذار میشود بشرطی که با مساعی این دولت ایالت گرجستان و شهرهای قفقاز که از طرف روسها اشغال شده بدولت ابران مستردگر. دد.

<sup>1 -</sup> Paris . A . F . P . dos . 9 . Fol 310 - 12 ٢ - ترجمهٔ معاهدهٔ تجارتی که درژانویهٔ ۱۸۰۸ میان دولتین ایران و فرانسه منعقدشده Paris AEP dos 9 fol, 366 370

دولت انگلستان دراین موقع تمام فعالیتها ومساعی خودرا بکاربرد تااقدامات هیئتی راکه شهرت آن مدیونمعروفیت دولتفرانسه وافتخارات ناپلئوناست مواجه باشکست کند .

پساز ورود بتهران گاردان تمامهم خود را برای انجام وظیفهٔ اصلی خودکه لشکرکشی بطرف هندوستان بود مصرفکرد تااین مأموریترا بنحو احسن انجام دهد . تمامراهها ونقاط سوقالجیشی مطالعهشد .

خط سیر دستجات ترسیم و بنادر دو دریا با نهایت دقت از طرف هیئت دولت فرانسه مورد بازدید قرار گرفت - برای جلب حمایت کامل فتحعلیشاه لازم بود که دولت فرانسه دولت ایرانرا درمسئلهٔ گرجستان کاملاراضی کند . بدین منظور گاردان با کوشش خستگی ناپذیر بتجدید سازمان ارتش ایران همت گماشت - یك کارخانهٔ توپ دیزی دراصفهان ایجادشد ، فابو به (۱) بتأسیس یك توپخانه صحرائی موفق گشت و در تهران زراد خانهای تأسیس کرد و بیست عراده توپ مجهز ساخت ورد به (۱۲ کهدر تبریز تحت تعلیمات عباس میر زا کار می کرد در مدت خیلی کوتاه چهارهزار سرباز بطر ز ارو پائی تربیت کرد

<sup>1 -</sup> Fabvier

<sup>2 -</sup> Verdier

#### فصلسوم

#### ۷ = هر حله دوم چنگهای ایر آنوروس ازمعاهده تیلسیت (۱) ژوئیه ۱۸۰۷ (ج۱۰-۱۳۲۲) تامعاهدهٔ بخارست ۱۸۱۵ (ج۱-۱۳۲۷)

تااواخر سال۱۲۲۱ (۱۷۰۹) سپاهیان ایران در جبههٔ شمالغربی و جبههٔ دریای خزر بخصوص عملیات تدافعی انجام داره بودند . پس از شکست لشکریان ایران در سال ۱۲۲۱ (۱۰۰۸) روسهاموفق باسغال شهرهای با کو و دربندو شیروان و شکی و گنجه شدند . ولی با وجود این فتوحات ، روسها موفقیتهای خود را جداً تعقیب نکردند زیرا جنك برضد ناپلئون در جبههٔ غرب تمام مساعی اطرافیان تزار را بخود معطوف ساخته بود بنابراین روسها در جبههٔ مشرق یا وضع تدافعی پیش گرفتند و این وضع تاانعقاد معاهدهٔ تیلسیت ادامه داشت .

ملاقات و مذاكرات تيلسيت باعث ببهود روابط دولتين فرانسه وروسيه شد . در نتيجهٔ اين مذاكرات تغييرات زيادي در اوضاع ايران چه درصحنهٔ عمليات نظامي و چهدرزمينهٔ رواط سياسي ودييلوماسي بوجود آمد .

معاهدهٔ تیلسیت که در ژوئیهٔ ۱۷۰۷ (ج۰۱» ۱۱۲۲) میان دو دولت روسیه و فرانسه بامضاء رسید صلح را برای کشور فرانسه تأمین کرد و ناپلئون را جهت اجرای نقشه های اروپائی خود تشویق نمود . ولی باید گفت که امضای این معاهده رضایت کاهل امپر اطور را تأمین نکرد و نتیجه ای که ناپلئون در نظر داشت از این صلح بدست بیاورد حاصل نشد . زیرا ناپلئون تصمیم داشت بافکر آسوده از جانب اروپا مجدداً جنك دریائی را بر ضد امپر اطووی انگلستان تجدید کند . ولی وی فرصت تهدید

كردندولت اخير رادردريا ويادر جزير هنيافت زير اانحاديه اروپاقبل از آنكه تكميل شود تجزيه شد واولين اختلافات از مشرق پديد آمد و درواقع همينكه ناپلئون باتزار معاهدهٔ اتحادرا امضاء كرد سياستوى درمشرق قهراً مواجه با شكست گرديد زيرا دولتين عثمانى وايران فقط بمنظور اقدام مشترك برضد دولت روسيه با دولت فرانسه نزديك شده بود .

هنگام امضاع معاهدهٔ تیلسیت ناپلئون بی اعتنائی کرد و مسئلهٔ ایرانرا بمیان نیاوردو کمترین توجهی دربارهٔ گزفتاریهای فتحعلیشاه ، مبذول نداشت . اطلاع از این معاهده برای شاه ایران فوق العاده ناگوار بوده و انعقاد این معاهده برای دولت ایران نتیایج شوم و خطرناك داشت و این عمل ناپلئون را فتحعلیشاه در بارهٔ ایران خیانت می دانست زیرالشكریان تزار که از جبههٔ جنك لهستان آسوده و آزاد شده بودند جنك راباشدت هر چه تمامتر برضد دولتین ایران وعثمانی آغاز کردند.

دولتعثمانی درنتیجهٔ مساعی سباستیانی (۱) سفیر کبیر فرانسه درقسطنطنیه در شوال ۱۲۲۱ (دسامبر ۱۸۰۹) بر ضددولتین روسیه وانگلستان دریك موقع اعلان جنگ داده بود. پس از قضایای تیلسیت عثمانیها تصمیم گرفتند با ایرانیان همكاری كنند و بمنظور مقابله با حملات سپاهیان روسی در جبههٔ مشرقمتففاً مقاومتی ایجاد نمایند. درنتیجهٔ این تصمیم عباس میرزا و یوسف پاشا سرعسكر ارزروم هر یك در رأس بیست هزار نفر بدشت آرپا جای نز دیك شدند نقشهٔ فرماندهان دو دولت این بود كه سپاهیان عثمانی از سمت مشرق ولشكریان ایران از سمت مغرب وارد گرجستان گردند.

گودوویچ (۲) کهازاین نقشه اطلاع حاصل کرده بود پیشدستی کرده و باعجله برای مقابله باسپاهیان ایران وعثمانی حرکث نمود و در نزدیکی آریا چای شکست سختی به لشکریان سرعسکر که هنوز با دستجات عباس میرزا تماس حاصل نکرده بودند وارد ساخت . توپخانهٔ عثمانیها منهدم شد ولشکریان سر عسکر متفرق شدند

<sup>1 -</sup> Sebastiani

<sup>2 -</sup> Goudowitch

وقتی سپاهیان عباس میرزا بکمك عثمانیها رسیدند ناظر شکست متفقین خود بودند و ناچارشدند درسمت ایروان عقب نشینی اجباری کنند .

این شکست اشکریان عثمانی و تصرف شهر آنایا (۱) از طرف نیروی دریائی روس عثمانیهارا بامضای متارکهٔ اوزون کلیسا در تاریخ ۲۸ جمادی الثانی ۱۲۲۲ (۲ سپتامبر ۱۸۰۷) مجبور ساخت در حالیکه جنك با ایران تا۱۲۲۳ (۱۸۰۸) بدون وقفه ادام داشت .

Anapa-1 شهرو بندرقفقاز درساحل شمالی دریای سیاه بندر مستحکمی که بوسیلهٔ عثما نیها بناشده و پس ازامضای معاهدهٔ بخارست بدست روسهاافتاد .

# ۳ = شکست نقشهٔ وساطت دولت فرانسه و عزیمت درال کار دان

گودوویچ از نفوذ دولت فرانسه دردربار ایران سخت نگران بود لذا بمنظور ازبین بردن این نفوذ نمایندهٔ خود بارونورد (۱) رادر روزهای اول بهار سال ۱۲۲۳ (۱۸۰۸) بانامهٔ دوستانه ای بتاریخ ۲۰ مارس ۱۸۰۸ نزد ژنرال گاردان فرستاد . در این نامه گودوویچ برئیس هیئت اعزامی فرانسه چنین مینوشت : «ژنرال گمان میکنم شما بعنوان سفیر امپراطوری که اکنون باامپراطوری روسیه متحد و روابط دوستی نزدیکی دارد دولت ایرانرا از اشتباه بیرون حواهید آورد زیرا یقین دارم که بهشما تعلیماتی داده شده که در خطمشی دولت ایران که بر ضدمصالح دولت روسیه تشخیص داده میشود دخالت نکنمد »

ژنرال گاردان پساز دریافت نامهٔ گودوویچ گزارشی بفتحعلیشاه داد. شاه در جواب گاردان خاطرنشان ساخت که گودوویچ بااین اقدام دسیسه میکند و میخواهد حواس زمام داران ایران را مختل سازد. در همان موقعی که ورد در تهر آن مشغول مذا کر دبا گاردان بود دستجات روسی لاینقطع بشهر ایر وان حمله میکر دند - تابالاخره در نتیجهٔ مداخلات و تقاضای مکر رژنرال گاردان و باوجود مخالفت عباس میر زاقر ارداد متار کهای برای تسهیل جریان مذا کر ات میان دولتین ایران و روس امضاء شد - لازار منشی سفارت فرانسه برای اعتراض نسبت باقدامات دولت روسیه و امضای قرار داد متار که از تهران جهت ملاقات فلدمار شال گودوویچ فرمانده کل ارتش گرجستان حرکت کرد . و یکماه پس از حرکت شدراواخراکتبر ۱۲۲۸ (رمضان ۱۲۲۳) بقرار گاه گودوویچ در نزد بکی ایر وان رسید . ولی وقتی لازار از تحول اوضاع ارو پااطلاع حاصل گودوویچ در نزد بکی ایر وان رسید . ولی وقتی لازار از تحول اوضاع ارو پااطلاع حاصل کردواز مذاکرات ار فورت (۲) که در واقع متمم و مکمل قطعی صلح تیلسیت بودباخیر

<sup>1 -</sup> Wrede

<sup>2 -</sup> Erfurt

شد دیگر برای وی تردیدی باقی نماند که دیر با زرد ایران بحال خود رها خواهد شد . آندره داریو (۱) در مجلهٔ بریطانیائی جلد پانزدهم سال هفتم مورخ ۲۰ مارس ۱۷۵۶ دراین باره چنین مینویسد : «لازار اعتراض بی ارزش را که قراربود ارائه دهد برای ابد در جیب خود پنهان کرد . عضو آیندهٔ آکادمی فرانسه مانند هنر پیشهای که نقش خودرا در تآتر کمدی بازی میکند نه تنها دست گودوویچ را فشرد بلکه مانند دیپلماتی که حواسش جمع بود رفتار کرد و چنانکه فلدمار شال ایروان را در حضور نمایندهٔ دولت فرانسه بایك حمله اشغال میکرد وی کلمه ای نمیگفت مثل اینکه ناپلئون شخصا در برابر او حاضر بود .

پس از مراجعت ورداز ایران ژنرال گاردان نامهای بتاریخ ۲ ژوئن ۱۸۰۸ (۷ ربیعالثانی ۱۸۲۳) به شامپانی (۲) وزیر خارجهٔ فرانسه نوشت . در این نامه گاردان بمذا کرات میان دولتین ایران وروس اشاره کرده تذکرداد که این مذاکرات بدون دخالت یك دولت ثالث به نتیجه نخواهد رسید . بهمین جهت تقاضا کرد که مذاکرات در پارون ورد ستوان توپخانه که از طرف فلد مارشال گودوویچ فرمانده ارتش روس در گرجستان بدربار ایران آمده بود نامهٔ مودت آمیز مورخ ۲۱ ماهمه (۲۵ ربیعالثانی ۱۲۲۳) کنت گودوویچرا بمن تسلیم کرد ...

واضحست که ادعاهای دولت روسیه با ادعاهای دولت ایران وفق نمیدهد و مذاکرات بدون مداخله دولت سومی خاتمه پذیر نیست ». در همین نامه ژنرال گاردان تصریح کرده کهفتحملیشاه منافع خودرا دراختیار پادشاه عظیمالشأن فرانسه قرارداده وراضی شده است که مذاکرات در پاریس میان عسکر خان و کنت تولستوی (۳) باوساطت اعلیحضرت ادامه یابد .

ژنرال گاردان همچنین نامهای بعنوان مارشال گودوویچ ارسال داشت دراین نامه

<sup>1 -</sup> André - Delrieux

<sup>2 -</sup> Champany

<sup>3 -</sup> Conte Tolstoy

نمایندهٔ دولت فراسه از مارشال روسی تقاضا کرد که رضایت تزار را برای انعقاد معاهدهٔ صلحی میان دولتین ایران و روسیه در پاریس جلب کند . در این مورد فتحعلیشاه نیز تعلیماتی بسفیر خود در پاربس داه و بوی اختیادات تام تفویض کرد تامذا کرات را بطور رضایت بخشی در پاریس خاتمه دهد. در همین فرمان فتحعلیشاه ازامضای معاهده میان دولتین ایران و فرانسه صحبت کرده و به عسکر خان فرمانده لشکریان ایروان و سفیر ایران در پاریس خاطر نشان میکند که امضای معاهدهٔ صلح میان دولتین روسیه و فرانسه بانجام و عده های مکر رامپر اطور دایر باخراج سپاهیان روسی از ابالات ایران کمک کرده و اشکالات موجود میان دو کشور را بسهولت بر طرف خواهد کرد . فتحعلیشاه بخصوص این نکته را تذکر میدهد که نظر بعلاقه و اعتماد کامل نسبت بشخص ژنرال گاردان و بنابتوصیهٔ وی منافع کشور ایران بدست توانای اعلیحضرت اه پر اطور فرانسه سپر ده شده سفیر ایران بایستی تمام هم خود را مصروف کند تاماً موریتش بنحواحسن انجام بابد (۱)

ژنرالگاردان قبل ازاینکه بهتقاضاهای دولت ایران جواب بدهدمنتظرنتیجهٔ اقدامات خود درباریس نزدگودوویچ بود .

لازار ازمارشال گودوویچ در خواست کرد اقداماتی بعمل آورد تا دستورات جدیدی ازطرف تزاربرای تمدید مدت متارکه تاشوال ۱۲۲۳ نوامبر ۱۸۰۸ صادر گردد شایددرفاصلهٔ این مدت از تصمیمات ناپلئون وسن پطرز برك درخصوس ایران اطلاع حاصل شود.

دولتانگلستان بنوبهٔ خودتشخیص داد که بعدازمعاهدهٔ تیلسیت موقع مناسبی است که وارد عمل گردد و دربار ایرانرا بطرف خود جلب کند. دولت بریتانیا در این اقدام باندازهای عجله کرد که دربات وقت دوهیئت ازطرف آندولت بخلیج فارس رسیدند.

هیئتیازطرف فرمانفرمای هندوستانبر باست سرجان ملکم<sup>(۲)</sup> وهیئتدیگر

<sup>1 -</sup> Paris: A.E.P. 9 fol.119

<sup>2 -</sup> Sir jhon Malcolm

ازطرف دولت انگلستان بریاستسرهارفورد جونس (۱) نمایندهٔ انگلستان ازجریان حوادثی کهبه نفوذواعتبار نمایندگان دولت فرانسه درنز د فتحملیشاه لطمه وارد آورده بود استفاده کرد و پیشنهاد نمود که گرجستان رابزور از تصرف سپاهیان گودوویچ خارج سازد.

نظرباینکه جوابی از طرف ناپلئون بگزارشهای ژنرال گاردان و تقاضاهای دولت ایران نرسیده بود فتحعلیشاه اصرارداشت درصورتیکه دولت ایران بخواهمه کمك دولت انگلستان را دریافت داردژنرال گاردان مخالفت نکند. نمایندهٔ دولت فرانسه دربرابر اصرارشاه دولت ایرانرا تهدید کرد که اگر بکنفرانگلیسی وارد پایتخت گردد روابط دیپلماسی میان دولتین ایران و فرانسه قطع خواهمد شد . فتحعلیشاه از جوابی که دولت عثمانی به سباستیاتیداده بود استفاده کرده و اظهار داشت :

اگـر فرانسویان بجای اینکه فاتح بشوند مغلوب میگردیدند چه حادثهای بدترازاین برای مارخ میداد؟

فتحعلیشاه نمیدانست درمقابل پیشنهادهای دولتین فرانسه وانگلستان که هر دومیخواستند دولت ابرانرا برضددیگری وبرضد روسها حمایت کنند چه رویهای انخان نماید تابالاخره دربرابر تهدید نمایندهٔ دولت فرانسه خاطرنشان ساخت که گاردان نیزبایستی از بی طرفی دربارهای دول اروپائی و دولت عثمانی که آزادانه نمایندگان دول مختلف را میپذیرند متابعت کند.

درجبههٔ جنك بااطمینانی که ژنرال گاردانبه فتحهلیشاه داده بود کهسپاهیان روسی بدون اجازهٔ ناپلئون مجدداً تعرض نخواهند کر د قسمتی از لشکریان تحت فرماندهی عباس میرزا وباوجود مخالفت شدیدوی مرخص شده بود. گودوویچ از این فرست استفاده کرده و علی رغم و عدههای صریح گاردان درناحیهٔ ایروان بتعرض شدیدی مبادرت و رزید . در اینخصوص قسمتی از گزارش مورخ ۱۸ اکتبر ۱۸۰۸ (۱۸ شعبان

<sup>1 -</sup> Sir harford jones

۱۲۲۳) سروان لامی افسر تو پخانه را دایر بتهیهٔ مقدمات تعرض مجدد روسها ووضع لشکریان دردوطرف که بژنرال گاردان فرستاده شد درج میکنیم - «تعرض مجدد روسها ایرانیان را متحیر و متوحش کرد - بااطمینان اینکه جنگ تجدید نخواهدشد وسایل هیچ نوع مقاومتی فراهم نگر دیده بود - بسواران وسربازان اجازه داده بودند بولایات خود مراجعت کنند تابتوانند محصول خود را مراقبت و جمع آوری نمایند این محصول که دردشت حاصلخیز ایروان پخش شده بود بدست روسها افتاد و آذوقهٔ این محصول که دردشت حاصلخیز ایروان که از حیث وسایل دفاعی ضعیف بود اسباب نگرانی و ناراحتی بود . . » (۱)

از یکطرف ژنرال گاردان در تهران دولت را مطمئن ساخته و وعده مساعدت میداد از طرف دیگر بافسرانی که در خدمت ارتش ایران بودند دستورمیداد پستهای خودرا ترك کنند بطوریکه هنگام حملهٔ روسها در ناحیهٔ ایروان و نخجوان افسران فرانسوی جداً از شرکت در عملیات بر ضد روسها خودداری کردند. پس از تیلسیت رفتارافسران فرانسوی در میان سپاهیان تحت فرماندهی عباس میرزا بحدی ناشابسته و تأثر آوربود که شاهزاده عباس میرزا مجبورشد چندین مرتبه احضار وردیه را که مأمور تعلیمات سربازان ایران بود تقاضا کند در این خصوص نکریتا (۲) یکی از اعضای هیئت نظامی فرانسه در نامه ایکه در تاریخ ۷۷ ژانویه ۹۰۸۱ (۴۰ ده میگوید بعنوان روفن (۳) نوشته به بی مهری ولیعهدایران نسبت به وردیه اشاره کرده میگوید نظر باینکه وی نتوانست هنگام حمله روسها سربازان ایرانرا بمیدان جنك هدایت کند مورد بی مهری شاهزاده قرار گرفت ...

۳۱ اکتبر ۱۸۰۸ (۲۲ رمضان ۱۲۳ اصدراعظم نامهٔ عباس میرز رادر تهران باطلاع ژنر ال گاردان رسانید و تقاضا کرد بسروان لامی ووردیه که در تبریز هستند اجازه داده شود در جنك برضد روسها همکاری و مساعدت کنند زبرا این افسران دربرابر

<sup>1 -</sup> Paris A.E.P. dos 10.fol . 299 - 302

<sup>2 -</sup> Necrita

<sup>3 -</sup> Ruffin

تقاضای عباس میرزا از ابراز مساعدت دراوضاع و شرایط حاضر خودداری کرده اند دراین هنگام یعنی تمام ماه اکتبر (شعبان و رمضان ۱۲۲۶) مطابق گزارش سروان لامی روسها بتهیهٔ و سایل یك حملهٔ دامنه داری در طول سر حدات ایران بعملیات مشغول بودند در روز هفتم اکتبر عملیات روسها نشان میداد که برای گذشتن از دود ارس تهیه می بینند روز هشتم حركت كرده و وارد دهكدهٔ شاملو درشش فرسخی شهر ار وان گرددند.

بااین ترتیبقصد مارشال معلوم استوباور و دوی بخاك ایران هیچگونه تر دیدی برای شروع جنگ باقی نمی ماند (۱) چنانکه سروان لامی در گزارش خود پیش بینی کرده بود جنك در روزهای اول نوامبر ۱۸۰۸ (رمضان ۱۲۲۳) شروع شدو قبلافلد مارشال گودوویچ در نامهٔ مورخ ۲ سپتامبر (۱۱رجب)به ژنرال گاردان اطلاع داده بود که تزارالکساندر وساطت دولت فرانسه را رد کرده و مایل است مستقیماً بادولت ایران داخل مذاکره شود.

آقای سفىر كېيىر

«درنتیجهٔ گزارشات اینجانب باعلیحضرت امپراطور که جنابعالی را بوسیلهٔ فتحعلبخان نوری از مضمون آنها مطلع ساختم اوامرمؤ کد دریافت داشتهام وافتخار دارم باطلاع جنابعالی برسانم که اعلیحضرت امپراطور رویهٔ مرا مبنی براینکه حاضر نشدم متارکهٔ یکسالهای را که از طرف دولت ایران بیشنهاد شده بو دقبول کنم کاملا تأیید کرده است زیرا من برای قبول این پیشنهاد اختیارات تام نداشتم و این اختیارات فقط برای انعقاد پیمان صلحی براساس پیشنهادات خود اینجانب بود . اعلیحضرت امپراطور نمیتواند ادامهٔ مذاکرات را در یاریس قبول کند با اینکه اعلیحضرت امپراطور نمیتوانست منافع خودرا بشخص بهتری جزامپراطور فرانسه و پادشاه ایتالیادوست و متحد خود بسپاردوبادر نظر گرفتن مراتب دوستی عمیقی که باشواهد و دلایل متقابل بثبوت رسیده و باوجود منافع بزرگی که ممکن بود از وساطت

دولتفرانسه عابدامپراطوری روسیه گردداعلیحضرت امپراطور نمیتواند باین و ساطت استعانت جویدزیرا موقعیت جغرافیائی سه دولت باین عمل اجازه نمیدهد فواصل زیادی که میان کشورفرانسه و دودولت دیکروجود دارد تمام مزایای این و ساطت را برطرف میسازد و مذاکرات را طولانی ترمیکند. با نبودن این موانع و با اینکه پیشنهاد انعقاد پیمان صلح ول از طرف دولت ایران داده شد بمناسبت اینکه آندوات تصمیمی اتخاذنکرد مذاکرات دوسال بطول انجامید. اعلیحضرت امپراطور نسبت به پیشنهادات من که طبق آن سرحدات تعیین گردیده و ممکن است پایه و اساس مذاکرات صلح قرار گیرد بی علاقه نمیباشد و توقع دارد در صورت رضای دولت ایران پیمان صلح بوسیلهٔ مأمورین مجاز به ترتیبی که من بولیعهد و میزاشفیع صدراعظم پیشنهاد کرده ام منعقد شودو گرن اه اعلیحضرت امپراطور بمن اجازه داده در صورت لزوم جنك را شروع کنم - نظر باین که جنابعالی نما بندهٔ مختار دولتی هستید که دوست روسیه است مروع کنم - نظر برای اثبات مراتب صمیمیت خود نسبت بشما افتخار دارم به پیوست و بطور محر مانه رو نوشت نامه کنت رو مانزوف (۱) و زیرامور خارجه را که به پیوست و بطور محر مانه رو نوشت نامه کنت رو مانزوف (۱) و زیرامور خارجه را که به پیوست و بطور محر مانه رو نوشت نامه کنت رو مانزوف (۱) و زیرامور خارجه را که به پیوست و بطور محر مانه رو نوشت نامه کنت رو مانزوف (۱) و زیرامور خارجه را که به پیوست و بطور محر مانه رو نوشت نامه کنت رو مانزوف (۱) و زیرامور خارجه را که

۲ ـ «آقای کنت . من گزارش شمارا مشعر به پیکنهاد وزیر ایسران برای امضای قرار داد متارکهٔ یکساله واحالهٔ مذاکرات صلح بپاریس و تقاضای انعقاد پیمان صلح در آنشهر بوسیلهٔ کنت تولستوی و عسکرخان بوساطت امپراطورنا پلئون از نظر اعلیحضرت گذراندم . رد امضای یك قرارداد طولانی منارکه از طرف شما مورد تأیید اعلیحضرت است .

اما درخصوص بیشنهادی که از طرف دولت ایران برای تعقیب مذا کرات درباریس شده امپراطور تشخیص داد بااینکه نابلئون را ما نند دوستی تلقی می کندمیان تمام سلاطین که امروز دردنیا حکومت میکنند هیچکدام باین اندازه طرف اعتماد امپراطور نیستند و بنو به خود این شاهزاده کسی است که میان تمام سلاطین نسبت بامپراطور روسیه اظهار دوستی می کندو امپراطور نمی توانست منافع خود را بشخص مهتری جز نابلئون بسمارد و باوجود منافع زیادی که ممکن بود ازوساطت دولت فرانسه عاید امپراطوری روسیه گردد باوجود منافع زیادی که ممکن بود ازوساطت دولت فرانسه عاید امپراطوری مهتری سه کشور اعلیت حضرت امپراطور نمیتواند باین اقدام توسل جوید زیرا موقعیت جغرافیائی سه کشور

<sup>1 -</sup> Nicolas de Romanzoff

این نامه بشما نشان خواهد داد که من از تذکر خدمات شابان شما نسبت باسرای جنگیما وهمچنین ازیاد آوری مساعی شما در نزدیك ساختن ما وایرانیها کوناهی نکردهام من باهمین وسیله نامه هائی بعنوان ولیعهد ایران عباس میرزا و شفیع صدراعظم میفرستم و دراین مراسلات آنانرا از تصمیم اخیراعلیحضرت امپراطور که بازهم حاضر است بدون فوت وقت پیمان صلح را منعقد کند مطلع میسازم » کنت گودوویچ.

بادریافت این نامه ژنرال گاردان درنامهٔ (۱) مورخ ۳ اکتبر ۱۸۰۸ (۱۲ شعبان ۱۲۳) به شامپانی (۲) وزیرامورخارجه فرانسه شروع مجدد وقریبالوقوع جنك ایران وروس را که درنامهٔ فلدمارشال گودوو بچپیش بینی شده بود اطلاعداده و گفت : «دولت ایران دراثر وعدههای ما از حملات دولت روس ایمن بود ..

جنابعالی که ازوحدت ویگانگی امپراطورفرانسه وپادشاه ایتالیاوالکساندر امپراطور روسیه مطلع بودید اظهار میداشتید که الکساندر امپراطور روسیه وساطت پادشاه عظیمالشأن مرا قبول خواهد کسرد ومعاهدهٔ صلح میان دربار ایران و دربار سن پطرزبر گئدرپاریس منعقد خواهد شد. وصول نامههای مارشال گودوویچ پادشاه ایران و درباررا دچار وحشت کرده است »

بقيه حاشيه از صفحه قبل

این عمل رااجازه نمیدهد وفواصل زیادی که کشور فرانسه راازدو کشوردیگر جدامیکند تمام نفهی را که ازاین اقدام متصور است برطرف می سازد و بناچار و برخد للف میل سه سلطان بجای اینکه استقرار صلح را تسریم کندمانع بیشرفت مذاکره می گردد اعلیحضرت شخصاً دراینجا با سفیر فرانسه که درد ربار روسیه است مذاکره کرده و مابل است که شما از طرف خود این موضوع را باطلاع ژنرال گاردنن برسانید و بایشان ابلاغ کنید اعلیحضرت از تمایلی که برای نزدیك کردن ما و ایرانیان نشان می دهند و جدیتی که در تمام موادد برای حسن خدمت بما مبذول میدارند کمال رضایت را دارند.

إمضاء

<sup>1-</sup> Paris: A.E p. dos. .10. Fol . 263

<sup>2 -</sup> Champagny

دولت ایران که از تدارکات روسها در جبههٔ عملیات نگران بود و وصول یادداشت گودوویچ بیشتر مایهٔ وحشت واضطر ابش شده بود مصمم گردید یکباردیگر توجه دولت فرانسه را بخود جلب واحتر امی را که دولت ایران نسبت بتعهدات خود قائل است گوشز د کندو درضمن چگونگی اتحاد و روابط میان دولتین را پس از معاهده فن کن اشتاین یاد آور شود و مجدداً مساعد تهائی را که دولت فرانسه مطابق مواد این معاهده بایستی در حق دولت ایران بعمل آورد تقاضا کند.

نامهٔ مورخ۲۶ شعبان ۱۲۲۳ (۱۹ اکتبر ۱۸۰۸) میرزا شفیع صدراعظم ایران بهشامپانی وزیرخارجه دولت فرانسه بهمین منظورتهیه شده و مامضمون اهم مطالب این نامهرا درزیر درج میکنیم:

در این نامه صدر اعظم ایران مبنویسد که مدت هشت ماه است عسکر خان بعنوان سفیر فوقالعاده بدربار اعلیحضرت امپراطـور فرانسه و پادشاه ایتالیا فرستاده شده .

پسازورود آقابان گاردان واو گوست بن تان نامه های متعدد بعنوان جنابعالی ارسال شده ولی تا کنون یعنی ۲۶ ماه شعبان (۱۶ اکتبر) هیچ پاسخی بمانرسبده و ما نمبدانیم آیا پیشنهادات ما مبنی بر تفویض اختیارات تام باعلیحضرت امپراطور فرانسه مورد قبول واقع شده است یانه ؟

دربهار همین سال فصلی که معمولا عملیات نظامی شروع میگردد بعلت تأخیر وصول اخبار ، ژنرال گاردان ازماقول و تعهد قطعی گرفت که تاوصول تعلیمات دولت فرانسه ارتش ایران تعرض رابر ضد لشکریان روس شروع نکند . درهمین حال بنا به پیشنها ددوستانه و عاقلانهٔ سفیر آندولت بکی از شخصیت های برجستهٔ دربار فتحعلی خان نوری بحضور فلدمار شال گنت گودوویچ ژنرال فرمانده روس اعزام شدوبا کمال احترام حقیقت اوضاع بشرح زیربیان گردید:

نظرباینکه اعلیحضرت امپراطور فرانسه دوست پادشاه روسیه است ونسبت بایران نیز حسن نیت دارند و دربار ایران حفظ منافع حیاتی خودرا بعهدهٔ ایشان و اگذار کرده بهتر است پیمان صلح درپاریس بوسیلهٔ سفرای دو دولت وصوابدید

اعلیحضرت امپراطورفرانسه منعقدگردد. تاوصول خبررسمی ازطرف دولتفرانسه هر گونه عملیات خصمانه در سرحمدات ماپایان یافته و در این مدت طرفین شرایط مودت متقابل را رعایت خواهند کرد.

امروز جواب قطعی کنت گودویچ (۱) و نامه جناب کنت نیکولارومانزوف در دست مااست · دراین نامه هابطور صریح اعلام شده که دولت روسیه و سلطنت امیر اطور فرانسه رارد کرده و نمیخواهد معاهدهٔ صلح دائمی در پاریس منعقد گردد .

وزیرخارجهدواتروسیهبرعکسمیخواهدپیمانصلحدرایرانامضا شودوتصریح میکنداگر این پیشنهادازطرف دولتایران قبول نشود مجدداً جنگ شروع خواهد شد. بالاخره فتحعلیشاه دراین نامه بمواد معاهدهٔ فن کناشتاین اشاره کرده تذکر میدهد درمادهٔ دوم این معاهده استقلال و تمامیت ارضی ابر ان از طرف امپر اطور فرانسه تضمین شده ومطابق مادهٔ سوم اعلیحضرت امپر اطور فرانسه ایالت گرجستان رامتعلق ماد، ان می شناسد.

درمادهٔ چهارم اعلیحضرت امپراطورفرانسه استرداد تمام ایالات ایرانرا که امروز ازطرف قوای روس اشغال گردیده ازطریق اقدامات دوستانه ویابوسیله اعمال زور تعهد کرده است.

۱ - قسمتی ازنامهٔ مورخ ۱ر۱۶ سپتامبر،۱۸۰۸ کنت گودوویچ به عباس میرزاکه بعدها بایستی اساس مذاکرات ومبنای معاهدهٔ گلستان قرار گیرد درج میشود . ولیمهد ایران بعلت لحن شدید یادداشت واهانتی که نسبت بوی شده بودآنرا باره کرد:

<sup>«</sup>من برای آخرین باربوالاخضرت ولایتعهدبیان میکنم کهدولت بهیهٔ روس نمیتواند امضای نهائی مماهده را قبول کند مگر براساس شرایطی که قبلا بدولت ایران پیشنهاد کردهام یعنی بایستی خط مرزی بامسیررودخانه کر وارس و آرپاچای تعیین گدردیده و بدون فوت وقت پیمان صلح از طرف دودولت امضاء شود.

راجع باعتراضاتی که والاحضرت در خصوص تعیین سرحدات بمن میکنند می توانم پاسخ دهم که تمام ایالت گیلان سابقاً بوسیلهٔ اعلیحضرت فقید امپراطور کبیر فتح شده بود ولی پادشاه عظیمالشأن من بادر نظر گرفتن وضع حاضر ایسران و بنخصوص بساتوجه بعدل وانصاف خود فقط به پیشنهاداتی قناعت میکنند که من امروز بوالاحضرت میدهم و بایستی بی چون و چرااساس مماهدهٔ صلح قرار گیرد.

ودولت را ازموضوع مأموریتش آگاه سازد. تقاضاهای ملکم فوقالعاده سنگین بود وعلاوه بردرخواستهای سال ۱۸۰۱واگذاری جزیره خارائدرا بدولت انگلستان تقاضا میکرد و پیشنهاد مینمود که پنجمؤسسه یا نمایندگی تجارتی درسواحل خلیجفارس دایر گردد ودولت ایران اجازه دهد استحکامات از طرف دولت هندوستان در آن نقاط ایجادواز طرف آندولت محافظت شود.

درنتیجهٔ مخالفت دولت ایران ملکم ناچار ایرانرائركگفت \_ نمایندهٔ دولت هندوستان درمراجعتخود وهابی هاوطوایف متعصب نجدراکه ایرانیان از خلیجفارس بیرون رانده بودند بر ضد دولت ایران تحریك نمود .

این طوایف مخصوصاً وهابیهادردست مأمورین سیاسی دولتانگلستان حربهٔ خطرناکی بودند وبتحریك ملکم در ۱۲۲۳ (۱۸۰۸) باراضی ایران تجاوز کردند. پس از این اقدامات ماهرانه ملکم بهندوستان بازگشت و چون از طرز رفتار دولت ایران متأثر و خشمگین بود بفرمانروای کل هندوستان اصرار کرد که جزیرهٔ خارك رابوسیلهٔ سپاهیان هند اشغال کند و بنادر خلیج فارس را محاصره نماید . بعقیدهٔ ملکم جزیرهٔ خارك ممکن بود در آتیه مبدأ حمله و پایگاه نظامی برای اقدام بر ضددولت ایران گردد . محمدعلی خان نام از مدعیان تاج و تخت ایران راهم که از طایفهٔ زند پسر علی مرادخان وازبستگان کریمخان زند بود و در هندوستان مقام نوابی داشت گاردان دراین خصوص ضمن نامهٔ مورخ ۲۲ نوامبر ۱۸۰۸ (۷ شوال ۱۲۲۳) به شامهانی و زیر امور خارجهٔ فرانسه مینویسد : «انگلیسها اغلب و زراد دربار را بوسیلهٔ پول بخود جلب کرده اند. درصور تیکه دولت ایران از قبول آنان خودداری کند تهدید پول بخود جلب کرده اند. درصور تیکه دولت ایران از قبول آنان خودداری کند تهدید میکنند بجنوب ایران حمله برند و یکی از نوادگان کریمخان موسوم به محمدعلی خان پسر علیمراد خان را بپادشاهی ایران انتخاب کنند .

اطلاعاتی که بمن رسیده حاکی است دولت هندوستان شاهزادهٔ جوان راازد کن که در آنجاسمت نوابی داشت به بمبئی احضار کرده و تدارکات مفصلی می بینند .

پیشنهاد ملکم برای اشغال جزیرهٔ خارك واعزام قوا ازطرف لرد مینتو قبول شد زیرا بدین وسیله حکومت هندوستان ممکن بود از عملیات قوای فرانسوی جلوگیری کند. ولی درست درموقع حرکت قوای هند اوضاع اروپا روشن تر گردید زیرادیگربرای دولت فرانسه میسر نبود که از قسمتی از لشکریان خود بنفع ایران صرف نظر کند بنابراین دولت هندوستان ازاعزام قوابسوی ایران منصرف شد.

دوش بدوش اقدامات دولت هندوستان دولت انگلستان نیز تصمیم گرفتدر ایران اقداماتی کند. این تصمیم براثر نامهٔ مورخ ۲۰ اوت ۱۸۰۷ ( ۱۵ جمادی الثانی ۱۲۲۲) روبر دندر (۱) ، ه ژورژکانینگ (۲) وزیرامورخارجهٔ انگلستان اتخاذ شد.

دراین نامه روبردندراز وم اعزامهیئیی را بایران در تحت سرپرستی سرهار فورد جونس تذکردادو چنین مینویسد: «بخصوص مساعی جونس نه تنها برای جلوگیری از تحریکات دولت فرانسه مفید خواهد شد بلکه درصورت امکان ایشان دامنه و وسعت این تحریکات راکشف خواهند کرد و همچنین تعهدائی راکه دولتین ایران و فرانسه و یا هر دولت دیگری که با آنها در جنگی برضد ما متحد خواهد شد روشن خواهد ساخت اعم از اینکه این تعهدات قبول شده و یا در آتیه مورد قبول واقعی گردد....»

«اطلاع ازوسعت ودامنهٔ تمام پیشنهاداتی که ازطرف دولت فرانسه بدولت ایران شده اهمیت فوقالعاده خواهد داشت زیرا با بدست آوردن این اطلاعات دقیقاً نوع و در تیب حملاتی که برضد متصرفات ما درهندوستان در نظر گرفته شده است روشن میشود (۳).

انتخاب سرهارفوردجونسبرای این مأموریت فوق العاده مناسب بودزیر اوی از ۱۷۸۶ (۱۲۰۹–۱۱۹۸) در بصره مقیم بودوهنگامی که شاهز ادگانزند در شیر از حکومت میکردند بآن شهر مسافرت کرده بود . بعلاوه جونس از ۱۷۹۸ تا ۱۸۰۸ میراز حکومت میکردند بآن شهر مسافرت کرده بود . بعلاوه جونس از ۱۷۹۸ تا ۱۸۰۸ میراز حکومت میکردند بآن شهر مسافرت کرده بود . بعلاوه جونس از ۱۷۹۸ تا ۱۸۰۸ میراز حکومت میکردند با نام میراز حکومت میکردند با نام میراز حکومت میکردند با نام میراز حکومت میراز میرا

London: P.R.O.P.Fo 60.TI

<sup>1 -</sup> Robert Dunders

<sup>2 -</sup> G. Canning

۳ ــ نامهٔ مورخ ۲۰ اوت ۱۸۰۷ روبردندر به ژورژکانینك °

(۱۲۲۱–۱۲۲۱) کنسول بریطانیای کبیر دربغداد بود و درجریان این مأموریتهای مختلف اطلاعات عمیقی از امور مشرق بدست آورده بود. پس از پیشنهاد رو بردندر سرها رفورد جونس از طرف ژورژ کانینگ وزیرخارجهٔ انگلستان ماموریت یافت که بعنوان سفارت بتهران حرکت کند. بموجب تعلیماتی که بنمایندهٔ دولت انگلستان داد شده بودوی بایستی اتحادی بادولت ایران وپیمان مودتی باپاشای بغداد منعقد سازد. درنامهٔ مورخه ۲۱ فوریه خود کانینگ به سرها رفورد جونس چنین دستور میدهد. «چنانکه درماموریت خویش باعدم توفیق مواجه شدید در صورت امکان صلاحست بنام دولت درماموریت خویش باعدم توفیق مواجه شدید در صورت امکان صلاحست بنام دولت افراد این طایفه بر خلاف مصالح پاشای بغداد و دولت ایرانست بایستی این روابط افراد این طایفه بر خلاف مصالح پاشای بغداد و دولت ایرانست بایستی این روابط با نهایت مهارت صورت گیرد بخصوص اگراز طرف دو دولت یایکی از آنها امیدی برای تأمین منافع بریطانیای کبیرباشد» (۱).

کشتیهای ندرید (۲) وسافیر (۳) که حاملاعضای هیئت نمایندگی سرهارفورد جونس بود روز ۱۶ اکتبر ۱۸۰۸ (۲۳ شوال ۱۲۲۳) در خلیج فارس دربندر بوشهر لنگرانداخت. پس ازمکانبات زیاد میان سرهارفورد جونس واردمینتو (۱۶ فرمانروای کلهندوستان بادرنظر گرفتن اوضاع اروپاو گرفتاریهای دولت فرانسه ازنقشهٔ ملکم دایر باشغال جزیرهٔ خارك منصرف شد و بنمایندهٔ اعزامی ازلندن اختیارات تام داد. هنگام پیاده شدن نمایندهٔ بریطانیای کبیر دربندر بوشهر تظاهرات برضد فرانسو بان بشدت ادامه داشت.

ایرانیان متوجهشده بودند که ژنرال گاردان تا آنزمان بیش از آنچه عمل کرده وعده داده است ولی در حقیقت بازی را باخته بود. سرهارفورد جونس بخصوص نشانداد که وساطت درات فرانسه درای ممانعت از روسها کافی نبود.

London: P.R. O. P.Fo.60 T I

۱ \_ نامهٔ مورخ ۲۱ فوریهٔ ۱۸۰۷ کانینك به سرهار فوردجونس

<sup>2 -</sup> Nedreid

<sup>3 -</sup> Saphir

<sup>4-</sup>Lord minto

نمایندهٔ دولت انگلستان پیشنهاد کرد پیمان اتحادی میان دولتین ایسران و بریطانیای کبیربامضاء برسدووعده داد مادامیکه دولت انگلستان با دولت فرانسه درحال جنك استسالیانه مبلغ یکصدوشصت هزار تومان (معادل ۱۲۰ هزادلیره بدولت ایران کمك خواهد شدوافسران انگلیسی تعلیم ارتش ایران را عهده دارخواهند بود. فتحعلیشاه نظریات تمایندهٔ دولت انگلستان را قبول کرد و بژنرال گاردان اجازهٔ مرخصی داد . بااین ترتیب بیعلاقگی وعدم توجه دولت فرانسه وطلای بریطانیای مرخصی داد . بااین ترتیب بیعلاقگی وعدم توجه دولت فرانسه وطلای بریطانیای کبیر یکباردیگر برتحکیم نفوذدولت انگلستان درایران کمك کرد . درماه دسامبر کبیر یکباردیگر برتحکیم نفوذدولت انگلستان درایران کمك کرد . درماه دسامبر ۱۸۰۸ (شوال ۱۲۲۳) سرهارفورد جونس بوشهر را ترك گفت و درتاریخ ۱۶ فوریسه وارد تهران شد و در ۱۷ فوریه (۲ محرم ۱۲۲۶) اعتبار نامه های خود را تقدیم وارد تهران شد و در ۱۷ فوریه (۲ محرم ۱۲۲۶) اعتبار نامه های خود را تقدیم فتحعلیشاه کرد (۱)

نمایندهٔ بریطانیای کبیر که حامل هدایای زیاد و گرانبها برای پادشاه و و زراء بردمورداستقبال شایان قرار گرفت. در میان هدایا الماس خااسی که از طرف ژورژ (۲) سوم پادشاه انگلستان برای فتحعلیشاه ارسال شده بود توجه شاه را جلب کرد. چند روز پس از رسیدن نمایندهٔ انگلستان میرزا شفیع صدراعظم مأمورشد معاهده ای با هیئت اعزامی دولت انگلستان منعقد سازد. در خلال این احوال لرد مینتو که از تغییراوضاع سیاسی تهران و جریان حوادث بی اطلاع بود بتصوراینکه اقدامات دولت انگلستان به نتیجهٔ مطلوب نخراهد رسید اختیارانی را که سرهار فورد جونس نفویض کرده بود پس گرفت \_ نمایندهٔ انگلستان بدون توجه بدستور لردمینتوبنام نمایندهٔ مختار ژرژ سوم پادشاه انگلستان بادرلت ایران داخل مذاکره شد و معاهدهٔ مقدمانی منعقد کرد که در تاریخ ۲۵ محرم ۱۲۲۶ (۲۲ مارس ۱۸۰۹) بامناء رسید.

درجريان مذاكرات ميان دولتين ايران وانكلستان چندين مرتبه وقفه حاصل

۱ - نامهٔ مورخ ۱۷ فوریهٔ ۱۸۰۹ سرهار فورد جو نس به کانیـك

درانتظار وصول پاسخ سریعواجرای تعهدات از طرف دولت فرانسه (۱) متأسفانه دولت فرانسه سراحتاً میانجی گری خودرا رد کردوبرای احترازاز بحثی کهدیگربهیچوجه طرف توجه دولت ناپلئون نبود شامپانی درنامهٔ مورخ دوم نوامبر۱۸۰۸ (۱۲۲۳ مضان ۱۲۲۳) به ژنرال گاردان چنین مینویسد: «درنامههای اخیر شما بمن اطلاع دادید که دولت ایران مایل است مذاکرات صلحرا بادولت روسیهٔ در پاریس ادامه دهد. آقای سفیر کبیرایران دراین زمینه بامن صحبت کرده و نقاضادارد بلافاصله با کنت تولستوی داخل مذاکره شود. ولی سفیر دولت روس هیچ دستوری از طرف دولت خود در ابن خصوص در بافت نداشته است.

انجام مذاکرات دراین مسافت طولانی امر عادی نیست و این اقدام تأخیر مجددی در جریان مذاکرت ایجاد خواهد کرد. کوشش نمائید بدون آنکه برای دولت فرانسه در دسر و کشمکشی ایجاد کنید که در آن نمع و علاقه ای ندارد دو دولت را بیکدیگر نزدیك سازید.

چیزی که دراین نامه جلب توجه میکند اینست که جواب دولت فرانسه شبیه جواب دولت روسیه است چنانکه دیدیم تزارنیز وساطت دولت فرانسدرابعدر اینکه پایتختهای سه کشورازیکه گر فاصلهٔ زیاد دارد رد کرد. این عمل ثابت میکند که نامهٔ وزیر خارجهٔ فرانسه بامشورت قملی دولت سن یطر زبرك تهیه شده است.

تاریخ اولتیماتوم دولت روس منقضی شد و در روزهای اول ماه نوامبر ۱۸۰۸ (شوال ۱۲۲۳) بدستور گودوویچ حملات سپاهیان روس از سمت ایروان آغاز گردید. توپجانهٔ دسمن پس از بمباران شدید بدیوارهای قلعهٔ ایروان شکست وارد آوردفر ماندهی روس بتصور اینکه قلمه خراب شده دستور داد نار نجك اندازها در بستر رودخانه که در آنزمان آبش روبنقصان بود داخل شوند وفر مان حملهٔ عمومی بامشار کت چندین ستون صادر شد. ایرانیان مستحفظین قلعه بهیچ وجه از این حملهٔ دستجات سپاهیان روس مضطرب نشدند. و گودوویچ باوجود فدا کاری و کوشش فوق العاده نارنجك انداز هاوتحمل تلفات سنگین کمترین توفیقی بدست نیاورد .

<sup>1 -</sup> Paris: A.E.P. dos. 10. fol. 327 - 330

فرماندهان وافرادقلعهٔ ایر وان استقامت و تهور فوق العاده از خود نشان دادند و درمقابل حملات سواران آزمودهٔ ایرانی قوای روس مجبور شدندتا اوج کلیسا عقب نشینی کنند.

پسازشکست در مقابل آیروان فرمانده ارتش روسقوای زیادی برای جلو گیری از پیشر فت لشکریان ایران که از خوی مقرفر ناهی عباس میرزا حرکت کرده بودند اعزام داشت جنك درطول تمام جبهه ها بشدت شروع شد و درحالیکه ایروان بانهایت شهامت در مقابل حملات روس ایستاد گی میکرد عباس میرزا ناچار شد نخجوان را تخلیه کند.

در خلال سال ۱۸۰۸ (۱۲۲۳) نخجوان چندین بار تخلیه و مجدداً از طرف سپاهیان ایران تصرف شد درسال ۱۸۰۸ مخصوصاً بعلت تعرضی که دولت عثمانی در جبههٔ بالکان و آسیای صغیر برضد دولت روسیه مینمود عملیات جنگی بیشتر بنفع سپاهیان ایران بود.

درمقابل تعرض ناگهانی دولت روسیه دولت ایران به ژنرال گاردان مراجعه کرد نمایندهٔ دولت فر انسه اظهار داشت حتی دروضع حاضر و باوحود اشکالات دیپلماسی امیدواراست تعرضات روسها را متوقف ساز دوخاطر نشان ساخت که هنوزهم لازار منشی سفارت فرانسه نز دمارشال گودوویچ است و مجدداً شصت روزمهلت خواسته و در پایان اینمدت بنابدعوت الکساندر فتحعلیشاه بادولت روسیه داخل مذاکره خواهد شد . بعلاوه گاردان بدولت ایران اطمینان داد همینکه امپراطور از رفتار روسها اطلاع پیداکند مانند صاعقهای دشمن را از پای درخواهد آورد . فتحعلیشاه جوابداد چرا درظرف مدت دهماه این صاعقه تأثیر خودرا نبخشیده است. پادشاه ایران از اتحادواقعی دولتین روسیه وفرانسه تردید داشت و برای اثبات این نظریه دلایل زیادی اقامه کرد و مخصوصاً متذکرشد که رفتار تزاردر گرجستان میرساند دولت روسیه نسبت بناپلئون تاچه حد احترام قائل است .

بالاخره گاردان نتوانست بوعدهٔ خود وفا کند و اقـدام دولت فرانسه بـرای میانجیگری مواجه باشکست شدودرتاریخ ۲۱ ذیحجه ۱۲۲۳ ( ۱۲ فوریه ۱۸۰۹ )

ظرباینکه دربارایران تصمیم گرفت نمایندگان بریطانیای کبیردا قبول کند ژنرال گاردان اجازهٔ مرخصی گرفت. فتحعلیشاه از ژنرال گاردان تقاضا کرد تاوصول اخبار از طرف دولت فرانسه در تبریز اقامت کند. نمایندهٔ دولت فرانسه این پیشنهادرا قبول کردو تهران را ترك گفت و در تاریخ ۲۲محرم ۱۲۲۶ (۹ مارس ۱۸۰۹) هیئت نظامی فرانسه وارد شهر تبریز شد. و پس از یکماه مذاکره و معطلی دراین شهر بالاخره در تاریخ ۳ ربیع الاول ۱۲۲۶ (۱۸۰ آوریل ۱۸۰۹) دربار عباس میرزارا ترك کرد.

ژنرال گاردانبااحضارافسرانفرانسوی ازارتش ایراندرچنین موقعی بپیشرفت دولت روسیه کمك کرد. امتناع دولت فرانسه از قبول وساطت ومذا کرات میان دولتین ایران وروس باعتبار آندولت لطمه وارد آورد و زمامداران ایران نسبت بحسن نیت ژنرال گاردان مردد شدند . این رفتار دولت فرانسه و نمایند گانش وظیفهٔ مأمورین انگلیسی را که ازسال ۱۸۰۷ (۱۲۲۲) منتظر فرصت نشسته بودند و گاردان تصور میکرد که ایشانرا از صحنهٔ سیاست دور ساخته است بی نهایت آسان کرد بطوریکه هرقد مییشرفت سپاهیان روس درخاك ایران برای آنان دلیل قاطعی برضد اتحاد دولتین ایران وفرانسه بود. دولت ایران مأیوس از اقدامات دولت ناپلئون وبرای اجتناب از حملات لشكریان تزار مجدداً متوسل بدولت انگلستان گردید . باابن ترتیب امپراطورفرانسه در تیلسیت ایران مانند سوئد و عثمانی فدای سیاست غلط خود

### ۳\_ تجدید نفو ذدولت انگلستان و معاهده انگلیس و ایر ان در ۱۲۲۲ (۱۸۰۹)

آغاز حملات مجدد سياهيان روس باوجود اظهارات صريح ووعدههاي نمايندة دولت فرانسه لطمهٔ شدیدی به حمشت آندولت در دربار ایران وارد ساخت . انگلسها ر ای از دیاد نفوذ خود و درون راندن فرانسویان مفعالیتهای سیاسی و دیپلو ماسی شدید درتهران پرداختند . اعزام رومیو<sup>(۱)</sup> وژوبر<sup>(۲)</sup> نمایندگان نظامی دولت فرانسه که مقدمات ورود همئت نظامي ژنرال گاردان را بدربارا بران فراهم ساخت دولت بريطانياي كبيروهندوستان را دچاروحشت واضطراب كرد . سابقاً ديديم كه سرهارفوردجونس نما بندهٔ دوات انگلستان دربغداد برای حلو گیری از نز دیکی دولتین فرانسه وایران بچه اقداماتی متوسل شد . پس برای مقابله و عقیم ساختن اقدامات دولت فرانسه در دربارایران لر د مینتو (۳) فرمانروای کل هندوستان درماه مه ۱۸۰۸ نیروی دریائی نبرومندی را باهیئتی بر باست ملکم کیه در مأموریت ۱۸۰۱ توفیق شایانی بدست آورده بود بخليجفارساعزام داشت . چون نفوذ نماينىدگان دولت فرانسەومخصوصاً ژنرال گاردان دراین موقع درتهران فوق العاده زیاد ومؤثر بود ملکم درماً موریت دوم خود با مقاومت شدید دولت ایران مواجه گردید . بدولت هندوستان مخصوصاً ایراد ميكرفتند كهمحمدنبي خان سفرا يرانرا درهندوستان بسردي يذير فتهاست ودرنتيجه اقدامات نمایندهٔ دولت فزانسه بهملکم اجازهٔ ورود بتهران داده نشد (٤) و نمایندهٔ هندوستان ناچاردرشيراز توقف كرد وبحاكم شيراز دستور داده شد كهاورا پذيرفته

Paris: A.E.P. dos lo.fol. 422

<sup>1 -</sup> Romieux

<sup>2 -</sup> Jaubert

<sup>3 -</sup> Lord, Minto

ع ـ نامهٔ میرزا شفیع به شامهانی مورخ ۲۳ نوامبر۱۸۰۸

زیرا ازیکطرف کلکته ببازگشت سرهارفورد جونس اصرارداشت و ازطرف دیگر لندن اقدامات ویرا تأثیدنموده ودستوراقامتصادرمیکرد. تااینکه بالاخره نمایندهٔ انگلستان درتاریخ ۱۵ ماه مارس ۱۸۰۹ (۲۸ محرم ۱۲۲۶) ضمن گزارشی بیشرفت کامل ماموریت خودرا به ژورژکانینك اطلاع داد (۱)

این معاهدهٔ مقدماتی بوسیلهٔ جمس موریه (۲) ( مؤلف کتاب حاجی بابا در انگلستان) بلندن فرستاده شد.

حاجی میرزا ابوالحسنخان (۳) هم که بعنوان سفیرایران نزده ژر ژسوم پادشاه انگلستان تعیین شده بودهمراهموریه حرکت کرد. مقصود اصلی این سفارت تقاضای پرداخت کمکی بود که مطابق معاهدهٔ میورخ ۱۲ مارس ۱۸۰۹. دولت انگلستان متعهد شده بودبدولت ایران پپردازد. لرد مینتودفر مانروای کل هندوستان بالاخره قراد منعقد بوسیلهٔ سرهارفوردجونس را قبول کرد ولی اصرارداشت که اجرای این معاهده بافسری که از طرف حکومت هندوستان تعیین خواهد شدم حول گردد. و بهمین منظور ملکم درراس هیئت مهمی سومین باربایر ان اعزام گردید. سفیراعزامی از طرف حکومت هندوستان بطرز مجهز بود وستاد مفصلی با خود همراه داشت. دولت ایران از شتابزد گی دولت انگلستان و حکومت هندوستان برای اعزام نمایند گان در حیرت بود زیرا موقع و رود ملکم سرهارفورد جونس بعنوان سفیر دولت انگلستان مسئول اداره کردن روابط سیاسی و دبیلوماسی در تهران بود.

دولت ایران همچنین ازاصراری که دولت بریطانیای کبیر برای ازبین بردن نفوذ دولت فرانسه وجلب اتحاد دولت ایران داشت سخت درشگفت بود .

فتحمليشاه بنما بندهٔ خود دراندن دستور داد كه وضع نما بند كي آندولت را

۱ \_ نامهٔ مورخ ۱۵ مارس ۱۸۰۹ سرهارفورد جونس بهژورژکانینك

London: P.R.O P.Fo. 60. T II

<sup>2 -</sup> James morier

۳ـ میرزا ابوالحسن خان خواهرزاده حاجی ابراهیم کلانتر ( اعتمادالدوله ) ونیز بقیه پاورقی در صفحهٔ بعد

درایران روشن کند واطلاع حاصل نماید کدامیك از دونفر، نمایندهٔ واقعی و معرف دولت بر بطانیامیباشد . نظر باینکه معاهدهٔ منعقده بوسیلهٔ سرها دفورد جونس درلندن بامضاه دسید دولت بریطانیا بالاخره سرها دفورد جونس را بعنوان نماینده تامالاختیار خود در تهران معرفی کرد تامسئولیت روابط سیاسی و دیپلماسی میان تهران ولندن را عهده دار گردد و بااین تر تیب ملکم دربار ایرانرا ترك کر دوبهند وستان مراجعت نمود درسال ۱۸۱۱ (۱۲۹) سر گوراوزلی (۱) جانشین سرها دفورد جونس گردید ماژوردارسی معروف به دارسی تاد (۲) وعده ای از سربازان در جه داران هنك ۱۱۲۷ گانگلستان نیز جزعملتز مین رکاب سفیر بودند ، سرویلیام اوزلی (۳) که نوشته های وی راجع بایران در دردیف کتابهای کلاسیك قرار گرفته همراه این هیئت بود .

بقيه پاورقى ازصفحة قبل

داماد او بوده درسال ۱۲۱۵ که فتحملیشاه فرمان قتل عام خانوادهٔ حاجی ابراهیم خانرا داد مپرزا ابوالحسن خان بوساطت درباریان ازمرک نجات یافت درمسافرت بلندن بعلت آشنا نبودن او بآداب اروپائی ببضی حرکات و اطواری که پیش اروپائیان مضحك جلوه میکرداز اوناشی شد جیمز موریه انگلیسی که دراین سفرهمراه اوبوده کتابی بنام (حاجی بابا درلندن) نوشته که بسیار غرض آلود است وحر کات سفیررا صد چندان بزرگتر جلوه داده درصور تیکه میرزا ابوالحسن خان مردی مدبرومبادی آداب بوده است میرزا ابوالحسن خان نیزواجسع باین مسافرت کتابی نوشته بنام حیرت نامهٔ سفرا که یک نسخه از آن در کتا بخان نیزواجسع موزهٔ بریتانیا درلندن موجود است میرزا ابوالحسن خان پس از این مسافرت کتابی مشهور به ایلچی شده و چنانکه خواهیم گفت برای رفتن بروسیه نیزانتخاب شده است.

<sup>1 -</sup> Sir Gore Ouseley

<sup>2 -</sup> D' Arcy Tadd

<sup>3-</sup> Sir - William Ouseley

# ٤ بىنتىجە ماندن مذاكرات عسكران ونقشى كە سرھار فورد جونس دراين مذاكرات بازى كرد

باابنکه دولت عثمانی نیز درجنك بود اتحاد دولت ایران باانگلستان دربرابر تجاوزات دولت تزاری ازاتحاد بانایلئون مفیدتر ومؤ نر ترنشد .

درماههای اخیر۱۸۲۳ (۱۸۰۸) نیروی دربائی دولت روس کرانه های دربای خزررا دائماً بمباران کرده و جنك درطول تمام جبهه های شمااغربی ادامه داشت ولی باوجود این روسها نتوانستند از حملات واقدامات خود نتیجهٔ قطعی بگبرند. دوام جنگ کندی عملیات موجب تغییرانی د فرماندهی عالی روس درجبههٔ قفقاز گردید .. روسها قلمهٔ ایروانراازشش ماهقبل محاصره کرده بودندولی چنانکه دیدیم حمله های آنان از طرف قوای ایران دفع شد و ناچار مجبور بعقب نشینی شدند.

این عدم توفیق و تأنی درپیشرفت عملیات جنگی سبب شد که دوات روسیه ژنرال گودوویچ را از فرماندهی قوای روس بردارد و ژنرال تورموسوف را در جبههٔ قفقاز بجای اوبگمارد . درارتش ایران نیزپسرارشد فتحملبشاه محمد علی میرزای دولتشاه حاکم کرمانشاه مأمورشد که درعملیات بر ضدروسها شرکت کند ربیع الثانی ۱۲۲۶ (مه ۹ ۱۸۷) .

جنك روس وعثمانی درجبههٔ بالكان مجدداً در آوربل ۱۸۰۹ (صفر ۲۲۲) شروع شده بود ودولت عثمانی ناچاربود دردوجبههٔ بالكان وقفقاز باقوای روسیهمقابله كند نظر باهمیتی كه جنك بالكان داشت دولت عثمانی نمیتوانست بلشكریان خود در قفقاز كه دور از قسطنطنیه بودند كمكهای موثر برساند و بهمین جهت آندولت

ناچاربود درجبههٔ ففقاز حالت دفاعی اتخاذ کند وبعملیات جناح چپ لشکریان ایران کمك نما ىد.

دراین هنگام اتحادیهٔ پنجم دراروپا برضددولتفرانسه درشرفتشکیل وتوجه تزارباین امرمهم معطوف بود .

آلکساندر درآغاز امرداخل دراین اتحادیه نشد وخودرا برای جنگ برضد ناپلئون حاضر کرد و عملیات در جبههٔ ایران باتأنی پیشمیرفت . دولت روس درماههای آخر سال ۱۲۲۶ (۱۸۰۹) بایجاد شورش وانقلابات در ناحیهٔ طالش بریاست مصطفی خان طااش کمك میکرد و بوی اسلحه و آذوقه و مهمات تحویل میداد (۱) در نتیجه دولت ایران برای ریشه کن ساختن این انقلابات اقدام بلشکر کشی کردو بدینوسیله دولت روس موفق شد که قسمتی از قوای ایرانرا فلج سازد .

جهت تطبیق عملیات نظامی دو کشورایران وعثمانی بسرضد روسها نماینده بریطانیای کبیردر نهران بدولت ایران تلقین نمود که یك اتحاد نظامی میان دو کشور منعفد گردد. بهمین مناسبت سرهار فورد جونس در نامهٔ مدورخ ۲۰ مه ۱۸۰۹ به روبر آدر (۲) نمایندهٔ دولت انگلستان درقسطنطنیه از تمایل دولت ایران برای عقد چنین اتحادی صحبت میکند: « دونکتهٔ اساسی توجه شاه را جلب میکند: اقدام بتعرین از طرف عثمانیها درنارعهٔ قارص و تعیین یکنفر و زبر مختار از طرف دربارعهٔ مانی در تهران (۳) ». دیپلمات انگلیسی که سیاست اصلی وی حتی الامکان تبدیل جنگ روس و عثمانی جنبهٔ وایران بیك جنك مذهبی بود و در این سیاست نیز تاحدی تدو فیق یافته بود در همین نامه مینویسد: « من بیادشاه خاطر نشان کر ده ام که جنگ روس و عثمانی جنبهٔ مذهبی دارد».

بنوبة خوددولت روسيهمايل بودجنكرا هرچه زودتر بادولتين ايران وعثماني

۱ ـ نامهٔ مورخ ۲ دسامبر ۲۸۰۹ ژنرال تورموسوف

London P.R.O.P.Fo.60,T.III 2-Robert Adair

٣ \_ نامهٔ مورخ ٢٠ ماه مه سرهارفورد جونس به روبرآدر

London: P.R.O.P.Fo.60.T.II

خاتمه دهد تا باخیال آسوده ازجانب مشرق بتواند مقدمات حمله واشغال لهستان را را فراهم سازد وبرضد ناپلئون رسماً وارد جنك شود بنابر این بفرماندهان اشكریان قفقاز ازجانب تزار دستورداده شد كه درانعقاد معاهدهٔ صلح بادولتین ایران و عثمانی تعجمل كنند.

در عرمن نیمهٔ دوم سال ۱۸۰۹ ( ۱۲۲۶) وشش ماه اول سال ۱۸۱۰ (۱۲۲۵) برای پایان دادن بجنگ باایران ژنرال تورموسوف پیشنهادهای متعدد کرد $^{(1)}$ چون عباس میر زا نیزازماه اوت باینطرف (جمادی الثانی ۱۲۲۶) نمایل خودرا نسبت بانعقاد صلح اظهار داشته بود ژنرال تورموسوف پیشنهاد کرد که یکنفر نماینده از طرف دولت ایران برای مذاکره دربارهٔ موادمعاهده به سن بطرز برك اعزام گردد $^{(7)}$  ژنرال روسی درنامهٔ مورخ اوت ۱۸۰۹ از عباس میرزا تقاضانمود که. «شماسپاهیان خودرا از اراضی مااحضار کنید و بزجر دادن و اسیر کردن رعایای ماخاتمه دهید».

تورموسوف همچنین از پیشرفت محمدعلی میر زای دولتشاه درسمت گرجستان شکایت کرد وحرکت بادون ورد (۳) و تورموسوف رابرای مذاکره بنزد عباس میر زا اعلام نمود.

نمایند گاناعزامی دولت روسیه در نخجوان بقرار گاه ضاهزاده عباس مسرزار سیدند ولیعهد ایران نامهٔ مفصلی در جواب ژنرال تورموسف ارسال داشت که ماخلاصهٔ آنرا در اینجا درج میکنیم: «شما اکر حقیقا مایل بصلح هستید ابن صلح باید طوری برقرار گردد که منافع طرفین را تأمین کند .

درایام گذشته کهاختلافی میان ماوجود نداشت دولتین برای هرناحیه حدودی تعیین کردهبودند ....

ابن سرحدات تا شش يا هفت سال قبل مورد احترام وقبول طر فينوصلحميان

London : P.R.O . P . Fo . 60 T . III ۲ - نامهٔ مورخ ۲۰ اوت تورموسوف به عباس میرزا

London: P.R.O.P.Fo.60T.III 3 - Baron Vrede

۱ ــ مکاتبات تورموسوف و عباس مبرزا

دو کشوربر قراربود . اگر دولت روسیه مایل بصلح است ومیخواهد دشمنی مابدوستی مبدل گردد باید فوراً سپاهیان خودرااز کشورایران احضار کندبدین تر تیب و بخواست خداوندی رعایای ما در صلح زند گی کرده و سربازان ماازمرك نجات خواهندیافث (۱).

ژنرال تورموسوف که جداً مایل بود بجنك با ایران خاتمه دهد وصول نامهٔ شاهزاده عباس میرزا را اعلام کرد ودرنامهٔ مورخ ۳۰ اوت ۱۸۰۹ بوی چنیننوشت: «پیشنهادهای صلح شما نشان میدهد که والاحضرت مایل است منافع کشور خودرا حفظ کند (۲).

درهمین نامه فرمانده کلقوای روس میگویدوی برای امضای قراردادمتارکه ویاصلح قطعی باایران اختیارات تام دارد واطمینان میدهد که طی پیامی دربارسن پطرزبرگ را از تمایلات شاهزاده مطلع ساخته ویقین دارد که جواب دولت روسیه بانظریات و تقاضاهای شاهزاده مساعد خواهد بود.

فعالیت و نفوذ سرها رفورد جونس مایهٔ شکست و وقفهٔ اقدامات تو رموسوف و پیشنها دهای صلح طرفین گردید. این پیشنها دها بشهادت اسناد و زارت امور خارجهٔ انگلستان برای ایران بمرانب مفیدتر از پیشنها دهائی بود که درسال ۱۲۲۸ (۱۸۱۳) بامساعی و وساطت سر گور او زلی (۲) بر خلاف منافع و مصالح دولت ایران در گلستان مورد قبول واقع شد.

وضع اروپا رفتار و معاملهٔ سرهارفورد جونس را ایجاب میکرد زبرا دولت انگلستانمیترسید که اگردولت روسیه از جانبایران آسوده خاطر شودبرای مستعمرهٔ هندوستان خطر ناك گردد.

بس ازورود نمایندگان دولتروسیه بهتبریزسرهارفورد جونس درنامهٔمورخ اکتبر ۱۸۰۹ (رمضان ۱۲۲۶)ازمیرزا بزرك وزیرعباس میرزا تقاضا کردکهرونوشت

London: P.R.O.P.Fo.60.T · II

۲ ـ نامهٔ مورخ ۳۰ اوت ۱۸۰۹ تورموسوف بهعباس میر زا

London: P.R.O.P.Fo.60.T.II 3-Sir-Gore-Ouscley

۱ ـ نامهٔ عباس میرزا به تورموسوف

مکاتبات متبادله میان ژنرال تورموسوف وولیعهد ایران را برای اطلاع وی بفرستد. درضمن سفیر کبیرانگلستان نظریات ودلایل چهار گانهٔ خودرا برضدانعقاد امضای قرارداد متارکه یا انعقاد صلح با دولت روسیه چنین شرح میدهد: «اولا اصرار تورموسوف برای انعقادمعاهدهٔ صلح ثابت میکند که قوای روس برای ادامهٔ جنك کافی ومجهز نیست ثانیا برای اثبات همین موضوع توجه میرزابز رك را بشکایت تورموسوف دربارهٔ پیشر فت یکدسته از لشکریان ایران تحت فرماندهی محمدعلی میرزا دولتشاه جلب کرده و این مطبرا دلیل دیگری بعدم قدرت نظامی دولت روسیه بادامهٔ جنك میداند ثالثاً سرهار فوردجونس نشان میدهد که برطبق نوشتجات تورموسوف دولت روسیه بهیچوجه حاضر نیست شرایط صلحی را که قبلا از طرف گودوویچ پیشنهاد روسیه بهیچوجه حاضر نیست شرایط صلحی را که قبلا از طرف گودوویچ پیشنهاد شده تغییر دهد \_ آخرین دلیل سفیرانگلیس اینست که دعوت دولت روسیه از دولت ایران برای اعزام یکنفر نماینده به دربارسن پطر زبرگ ممکن است بروابط تهران وقسطنطنیه خللی وارد کند .

سرهارفورد جونس درنامهٔ مورخ سپتامبر ۱۸۰۹ (شعبان ۱۲۲۱) خود به روبرت آدر (۱) وزیر مختاربریتانیای کبیر درقسطنطنیه تعقیب سیاست دوپهلوی خود را چنین توجیه میکند «هرگاه دولت روسیه بسیاست خود ادامه دهد و بانعقاد صلح باایران موفق گرددبر نفوذ و تفوق مادر تهران وقسطنطنیه لطمه خواهدزد (۲) درهمین نامه درجواب سؤالات روبرت آدر راجع به پیشنهاد باب عالی برای ابجاداتحاد میان دو کشورایران و عثمانی و تأثیر آن در تهران سرهار فورد جونس میگوید: «این پیشنهاد از طرف دولت ایران باحسن قبول تلقی خواهد شد زیرا ایرانیان عثمانیها را ملت مسلمان و هم کیش خود میدانند.»

نمایندگان اعزامی دولت روسنزد عباس میرزا پس ازملاقات بامیرزابزرگ پیشنهاد کردند قرار ملاقاتی برای تهیهٔ کنفرانس مقدماتی میان میرزابزرك وژنرال

<sup>1-</sup> Robert Adair

۲ ـ نامهٔ مورخ سپتامبر سرهارفورد جونس بروبر آدر London :p.R.O.p.Fo.6o.T.II

ترموسوف داده شود . دربارتهران نظر نمایندهٔ بریطانیای کبیررا راجع باین هلاقات سؤال کرد سرهارفورد جونس جواب داد · «هیچگونه جواب مثبتی قبل از نـوروز نباید بهبارون ورد داده شود (۱). درهمین نامه سفیرانگلستان پسازبیان دلایل زیادی برای مخالفت بامکاتبه واعزام نماینده از طرف دولت ایران برای انعقاد معاهدهٔ تعرضی وتدافعی میان دولتین ایران وروس میگوید وی نمیتوانسد قبل از وصول نظر دولت متبوع خود دراین مورد اظهار نظر کند. راجع باصرار بارون ورد برای فراهم آوردن وسایل ملاقات میان میرزا بررك و ترمرسوف برای تهبهٔ مقدمات کـنفرانس سلح سرهار فورد جونس عقیده دارد که نتایج چنین کنفرانسی بضر دولت ایران خواهد بود زیرا سیاست تحریك حس حسادت و دشمنی میان دولتین ایران و عثمانی بنفع بود زیرا سیاست تاری است . مساعی سرهارفورد جونس برای ممانعت از نزدیك شدن دولتین ایران و روس به نتیجه رسیدومذا کرات و ملاقاتهای نهایند گان دودولت بالاخره میسر نشد .

تأثیرعقیده و نفوذ سر هار فوردجونس در دربارایران از مضمون فرمانی که فتحعلی شاه بعنوان عباس میر زافرستاده بخوبی معلوم میگردددراین فرمان پادشاه ملاقات میر زا بزرگ را باتر موسوف اجازه داده و دستور میدهد نمایندهٔ ایران باید سعی کند که دراین کنفرانس مقصود و اقعی و میل دولت روسیه را بفهمد و مذا کر اتر ابانهایت احتیاط و فطانت و دوربینی ادامه دهد و بدون هیچگونه ابهامی به تر موسوف اظهار کند که دولت ایران متحددولتین انگلستان و عشمانی است بنابر این تمام تصمیماتی کماتخان خواهد شد بایستی بر اساس تأمین منافع سه کشور متحد انجام پذیر د (۲) بالاخره پساز مذاکرات زیادمیان نمایند گان دولت روس و دولت ایران مقرر

شد ملاقاتی میان ژنرال ترموف ومیرزا بزرگ درعسکران انجام گیرد . (۳٪

Lon don: p.R.O.p.Fo.60.T.III

۱ - نامة سرهارفورد جونس بهميرزاشفيح بتاريخ ۱۸ فوريه ۱۸۰۹

۲ ـ فرمان مورخ ۲ صفر ۱۲۲ (۱۸ مارس ۱۸۱۰ فتحملی شأه به عباس میرزا

Lon don :P.R.O.P.Fo.60.T.III Bathurst سرهارفورد جونس به کنت باترست ۱۸۱۰ سرهارفورد جونس به کنت باترست

ا به ماه مورخ ۱۷ مه ۱۸۱۰ سرهارفورد جونس به دنت باترست Dathurst وزیرمستمیراتدولت انگلستان Lon don :P.R.O.P.Fo.6o.T.III

بمحضاطلاع ازاینکه تشکیل کنفرانس میان سیاستمدارایرانی و ژنرال روسی حتمی است نمایندهٔ انگلستان از میر زا بزرگ تأمین و تعهد گرفت درصورت انعقاد پیمان متارکه میان دولتین ایران و روس منافع دولت عثمانی تضمین و منظور گردد (۱). بااین ترتیب درتاریخ ۱۰ ربیع الاول ۱۲۲۵ (۱۵ آوریل ۱۹۱۰) میرزا بزرگ برای حضور درمحل کنفرانس تبر بزرا ترك گفت.

برای مطمئن ساختن دولت عثمانی ازجریان مذاکرات دولتین روس وایران سرهارفورد جونس درنامهٔ خودبهروبرت آدر کهدرتاریخ اول آوریل از تبریز نوشته شده تصریح میکند کهمیرزا بزركوزیر عباس میرزاراضی شده است که در صورت انعقاد معاهده صلح یا پیمان متار که بادولت روسیه مادهای بگنجاند که مطابق آن روسها ازهر گونه تعرضی باراضی دولت عثمانی خودداری کنند با اطمینان از اینکه مذاکرات میان دولتین ایران وروس بنتیجه نخواهد رسید سرهارفورد جونس در همین نامه به روبرت آدر اعلام میدارد «نظر باینکه منظور وهدف نهائی ترموسوف پس از انعقاد معاهده صلح و یا امضای بیمان متارکه بادولت ایران حمله بخاك عثمانی است پس فرمانده کل قوای روس بگنجاندن مادهٔ ببشنهادی از طرف نمایندهٔ دولت ایران رضا نخواهد داد» (۲)

نمایندهٔ بر بطانبای کبیر درپیشرفت مقصود خود تردیدی نداشتبرای احتراز ازهر گونه بیش آمدغیر مترقب هنگامی کهمیرزابزرك درعسكرن بودسرهارفورد جونس جهت تهیهٔ متن ومواد پیمانمتار کهای که بایستی بوسیلهٔ میرزا بزرك بژنرال ترموسوف تسلیم گردد درتاریخ ۱۰ ربیع الثانی ۱۲۲۵ (۱۸۱ مه ۱۸۱۰) به تبریز نزد عباس میرزا رفت (۳).

۱ ـ نامهٔ مورخ ۱ آوریل ۱۸۱۰ سرهارفوردجونس بهروبر آد**ر** Lon don :P.R.O.P.Fo 60 T-III

۲ــ نامه سرهارفوردجونس به روبرت آدر

London: P.R.O. P.Fo. 60T. III

Bathurst سرهارفوردجونس به باتر ۱۸۱۰ مروخ ۲۷ مه ۱۸۱۰ سرهارفوردجونس به باتر London: P.R.O.P.Fo.6oT III

برای اینکه طرح مز ور مورد قبول دولت روسیه واقع نشود نمایندهٔ بر بطانیای کبیر مواد آنرا طوری تنظیم کرد و درمتن آن اصطلاحاتی بکاربرد که منظورسیاسی دولت انگلستان را تأمین می نمود . این طرح درشش ماده تهیه شده بود و مواده و آنراکه باعث شکست مذاکرات عسکران گردید در اینجا فکر میکنیم:

ماده ه : درمدت اعتباراین قرارداد قوای ایران در آذربایجان وقوای روس در گرجستان نباید اضافه و یاتعویض شود .

بادرنظر گرفتن اتحاد میان دولتین ایران وعثمانی درمدت اعتبار این قرارداد هر گاه قوای روس بنقاطی از سرحدات حمله کنند این حمله اختلاف نظر میان دربارهای ایران و عثمانی ایجاد خواهد نمود . بنابرابن نمایند گان مختار موافقت میکنند که درطول مدت این قرارداد قوای روس بهیچیك از نقاط سرحدی عثمانی بخصوص شهرهای قارص ووان و آلكالسیکه (۱) حمله نكنند .

ماده تا: هرگاه درمدتاعتباراین قرارداد پادشاه ایران مناسبدانستسفیری برای پیشنهاد صلح به سن پطرز برك بفرستد دولت روسیه تخلیهٔ تمام گرجستان و استرداد تمام ایالات اشغالی ایران را بعنوان اساس معاهدهٔ صلح قبول میكند (۲).

ولی چنانکه سرهارفوردجونس پیشبینی کرده بود زمامداران روس پیشنهاد های دولت ایران را قبول نکردندوقراردادی در ۱۲ ماده بنمایندهٔ ایران ارائهدادند. مواد این قرارداد باندازهای بامواد پیشنهادی دولت ایران مغایسرت و مباینت داشت که بالاخره مذاکرات عسکران سرنگرفت و میرزا بزرك بدون اخذ کمترین نتیجه به تبریز مراجعت کرد و ژنرال ترموسوف عازم تفلیس شد . جمادی اول ۱۲۲۵ (ژوین مدر ایران اطلاع حاصل کرد

London: p.R.O.p Fo.60T-III

<sup>1 -</sup> Alkalsikeh

۲ ــ طرح یك قرارداد متاركه میان دولتین روس وایرانكه از طرف سرهارنود جونس تهیه ودرتاریخ ۱۵ مه ۱۸۱۰ تقدیم گردیده است

بلافاصله وزارت امورخارجهٔ انگلستان را ازقطع مذاکراتمیاندولتینایران وروس در جریان گذاشت .(۱)

سرهارفوردجونس درتاریخ ۲۶ مه نیزاستراتفورد (۲) کانینگ سفیر کـبیر انگلستان را درقسطنطنیه که جانشین روبرت آدر شده بود از قطع مذاکرات میان دولتین ایران وروس مطلع ساخت (۳).

استراتفورد کانینگ بنوبهٔخود خلاصهٔ چندنامهٔ محرمانه را که روش وسیاست کلی دولت روسیه را روشن میسازد برای اطلاع سفیر انگلستان در ایسران ارسال داشته (٤) واز موفقیتی که درمسائل ایران و روس نصیب وی شده تبریك میگوید:

۱ ــ نامه مورخ ۲۲ ژوئیه ۱۸۱۰ سرهارفوردجونس بهولزلی

London: P.R.O.P.Fo.60, T.III

2 - stratford - Canning

٣ ـ نامةً مورخ ٢٤ مه سرهارفورد جونس بهاستراتفوردكانينك

London: P.R O.P.Fo. 60.T.III

۱ - خلاصهٔ چند نامهٔ محرمانه که از سن بطر زبرك بدست استرا تفورد کانینك رسیده ووی رو نوست آنها را برای اطلاع سرهار فورد حونس ارسال داشته بود: «در روسیه بعلت خرابی فوق العادهٔ اوضاع مالی که مواجه باور شکسنی است امیدوارند جنك راخاتمه دهند. نتیجهٔ این جنگها و مخصوصاً ادامهٔ دوجنك عثمانی وایران که فعلا در جریان است محتاج بمقادیر فوق العاده زیاد بول است که در حال حاضر در روسیه کرمیاب میباشد. بطوریکه ادامهٔ این دوجنك باوضهی که مالیهٔ دولت روسیه گرفتار شده برای این دولت غیرم مکن است».

«برای انعقاد معاهدهٔ صلح باایران مننظر امضای پیمان متارکه هستند که بعلت اشغال ایمرسی ازطرف سپاهیان امپراطوری و حبس پادشاه سلیمان بعلت خیانت بدولت روسیه بتأخیر افتاده است ـ اشغال ایمرسی هنوزاعلام نشده ولی میگویند باانضام این ناحیه علاوه براینکه دولت روسیه بقلاع مستحکمی دست خواهد یافت که برای ادامهٔ جنك باعثمانیها درجبههٔ طرابوزان می نهایت مفید است چهل هزار نفر نیز بجمهیت آندولت اضافه باعثمانیها درجبههٔ طرابوزان می نهایت مفید است چهل هزار نفر نیز بجمهیت آندولت اضافه بنظرهر شخص فهمیده نامه قول بنظر میرسدز برا روسها که متوانسنندا بر وان رامتصرف شوند بنظره میخواهند که بادشاه ایران این ایالت را با انعقاد معاهدهٔ صلحی بدولت روسیه واگذار کند ؟ مسیولازار متصدی امورفر انسه در در بارابران در اینجا است وطرف توجه بهد

« شمامیتوانید متوجه خدمت مهمی باشید که باممانعت از امضای قرار متار که و یا پیمان صلح میان دولتین ایران و روس بمنافع عمو می انجام داده اید. » استر اتفور د کانینك از نظر یکنفر بریطانیائی چنین قضاوت میکند: « بزرگترین خدمتی که شما انجام داده اید اینست که توانسته اید جنك را باشدت هر چه تمامتر میان ایران و روس ادامه دهید آلکساندر از انعقاد پیمان صلح میان دولتین روس و ایران مایوس و نامید شده است » (۱)

#### بقيه حاشيه از صفحه قبل

امپراظور آلکساندرنیزمیباشد وی منتظر ورود سفیرایسرانست معلوم نیست بچه علت پادشاه ایران بایسنی نماینده ای باینجا بفرستد درصور تیکه وی میتواند معاهدهٔ صلح را درهمان سرحدات خود منعقد کند . این نکته نیزشایان توجه است که در بارروسیه محکوم به تعقیب یك سیاست نا پایدارونغییر پذیروغیر مطمئنی است که بهیچوجه با منافع آندولت ومنافع اروپا تطبیق نمیکند .

«دراینجا هنوزهم زیاد علاقمند باصول سیاست فرانسه هستند . امیدوارند بزودی بدوجنگ ایران وعثمانی بزوراسلحه خاتمه داده خواهد شد . باوجود تمام ملاحظاتی که بایستی در نظر گرفت روسها درعقیدهٔ خود راجع بانعقاد قریبالوقوع پیمان صلح با ایران راسخ می باشند وامیدوارند که این صلح باورود نمایندهٔ ایران عملی خواهد شد. همچنین انتظاردارند که پس از عبورلشکریان روس لز رود دانوب جنگ با عثمانیها نیز نرودی خاتمه خواهد یافت .

استاد منظم بنامهٔ استراتفوردکانینك که در اول اوت ۱۸۱۰ به سرهارفوردجونس فرستاده شد .

London:P.R.O.P.FO.60.T-III استراتفوردکانینک به سرهارفوردجونس ۱۸۱۰ استراتفوردکانینک به سرهارفوردجونس ۱۸۱۰ اوت ۱۸۱۰ استراتفوردکانینک به سرهارفوردجونس

# ه ـ اتحاد ایران و شمانی از رجب ۱۲۲۰ تا معاهده بخارست جمادی الاول ۱۲۲۷ (اوت ۱۸۱-۱۸۱)

درنتیجهٔ اقدامات سرهارفورد جونس واستراتفورد کانینك بالاخره پیمان اتحادی میان دولتین ایران وعثمانی درماه رجب ۱۲۲۰ (اوت ۱۸۱۰) بامضاء رسید.

پسازقطعمذا كرات سلح باروسها جنكدرطول تمام جبهههاي ايرانوعثماتي ازنوبشدت آغازشد (۱).

بعد ازمستشاران نظامی انگلیس ووصول توپ ومهمات مختصر بهبودی دروضع سپاهیان ایران حاصل شد . مهندسین انگلیسی درطول کر انه های رودارس به تحکیم نقاط سوق الجیشی پرداختند از طرف لنکر ان در کنار در بای خزر بیك حمله لشكریان روس باموفقیت جواب داده شد واقد امات دشمن عقیم ماند .

سال ۱۳۲۹ (۱۸۱۱) نسبتاً آرام بود زیرا دولت روسیه ازیکطرف مصمم بسود پنهانی وناگهانی بهلهستان حمله کند .

ازطرف دیگر میخواست جنگ رابشدت برضد عثمانیها ادامه دهد . و با ابن تر تیب تمام فعالیت زمامداران روسیه از طرف دانوب برضد عثمانیها و از سمت مغرب برضد دولت اهستان متوجه بود نیات خصمانهٔ آلکساندر از همان ملاقات ارفورت (۲) برضد ناپلئون معلوم بود بطور یکه در تاریخ ۳۱ دسامبر بنادر روسیه رابروی کشتیهای تجارتی باانگلستان باز کرد و دستورداد بحقوق گمر کی مال التجاره هائی که از فرانسه وارد میشود بیفز ایند و باادامه این روش از طرف دولت روسیه بسیاست محاصر محبری ناپلئون

برضد دولت انگلستان ضربهٔ شدیدی واردآمد.

پس ازاین اقدام آلکساندر موفق شد سوئدیها و دانمار کی ها را نیز از فرانسه دور کند. مترنیخ (۱) بااینکه همه گونه و عدهٔ مساعدت به ناپلئون داده بود بآلکساندر اطمینان داد که درصورت ظاهر جنك را برضد دولت روسیه اعلام خواهد کر دبدون اینکه بهیچوجه بر تعداد سپاهیان اطریش بیفزاید. علاوه بر این یك قرار داد سری در تاریخ ۲ ژوین ۱۸۱۱ میان دولتین روسیه واطریش بامضاء رسید و مترنیخ با اتخاذ این روش یعنی تعقیب یك سیاست دو پهلو استقلال اطریش را تأمین نمودو منتظر شد افرصت مناسب تری بدست آید.

درجنك باعثمانیها روسها موفقیت بیشتری داشتند پسازشكستهایپیدرپی درجبههٔ دانوب كه ازطرف ژنرالباگراسیون بهعثمانیها واردآمدآ ندولتدرتلاشبود كه بحملهٔ سختی درجبهه قفقاز برضد دولت روسیه اقدام نماید.

بهمین مناسبت درماه ربیعالثانی ۱۲۲۹ (آوریل ۱۱۸۱) هیئتی ازطرف دولت عثمانی مرکب از سیدعبدالوهاب افندی وحیرت افندی بهمراهی چهار نفر افسرمهندس برای حل یك اختلاف مرزی و بمنظور تشیید اتحاد نظامی میان دو دولت بتهران وارد شد.

پسازتبادل افکار وجلب نظر افسر انتصمیم گرفته شد کهسپاهیان ایر انوعثانی از ماه جمادی الثانی (ژوین) حملات خود رامتحداً درسمت تفلیس ادامهدهند.

متأسفانه نقصانوسایل حمل ونقل جریان عملیات را کندساخته ونقشهروسها را که ممانعت ازالحاق قوای ایران وعثمانی بودبی نهایت آسان میکرد تازه الشکریان ایران ازشوره گل وسیاهیان عثمانی ازقرار گاه خود ازقارص حرکت کرده بودند که بواسطهٔ حملات شدید ژنرال پولوچی (۲) مجبور شدند بقارص عقب نشنیی کنند و الشکریان ایران پس از چند روز مقاومت بسمت ایروان پس نشستند.

اوضاع ارویا باسرعت فوقالعاده دگر گون میشد. دولت روسیه مصمم بودکه

<sup>1 -</sup> Metternich

<sup>2 -</sup> Pauluceci

بلهستان حمله کندوباناپلئون ازدرجنك در آید.بهمین جهت آلکساندر تعجیل داشت که بجنك بادولت عثمانی هر چه زودتر خاتمه دهد بخصوص که این دولت درجبهه دانوب وقفقاز باشکستهای شدیدی مواجه گردیده بود.سرانجامهنگامی که نزدیك بودحمله ناپلئون بروسیه آغاز گردد آلکساندر اجازه دادپیمان صلح بادولت عثمانی منعقد شود وعهدنامه صلح بخارست در تاریخ ۲۸مه ۱۸۱۲جمادی الاول ۱۲۲۷)میان دودولت بامضاء رسید.و بااین تر تیب ژنر ال چیت چاقوو (۱) کهجانشین ژنر ال کو توزوو (۲) شده بود موفق شد بسمت شمال پیشروی کند در صور تیکه لشکر بان آسیائی تزار که از جانب دولت عثمانی آسوده خاطر شده بود برضد دولت ایران بمشرق جبهه قفقاز متوجه شدند

<sup>1 -</sup> Tchitchacow

<sup>2 -</sup> Koutosow

#### فصل چهارم

# ۱ = مر حله سوم چنگهای ایر آن و دوس از امضای معاهدهٔ بخارست

#### جمادی الاول ۱۲۲۷ (مه۱۸۱۷) تاامضای معاهدهٔ کلستان ذیقعدهٔ ۱۲۲۸ (اکتبر۱۸۱۳)

باامنای پیمان صلح بخارست جنگ میان دولتین روس وعتمانی پایان یافت و سپاهیان عثمانی درجبهههای اروپا و قفقاز دست از تعرض بر ضد قوای روسیهبر داشتند لشکریان تزارچون از جانب عثمانی آزاد و آسوده خاطر شدند بحملات جدی بر ولایات ایران پرداختند تخلیهٔ جناح چپ جبههٔ قفقاز از طرف لشکریان عثمانی صدمهٔ جبران ایران پروضع نظامی سپاهیان ایران وارد ساخت روسها در جبهٔ ایران از سمت شوره گل بحملات و پیشر فتهای خود ادامه دادند .

درضمن پیشرفت مأمورین ونظامیان روس اهالی تمام نقاطی را که از آغاز جنك برای حفظ منافع وطن خود برضد روسهااقدام کرده بودند مورد شکنجه قرار ددادند. بیچه های خردسال را در آبجوش انداختندومردان وزنان را بچهارمیخ کشیدند سکنهٔ ایالات سرحدی شمالغربی قفقاز بخصوص مردم قره باغ درمقابل فجایع و تعدیات روسها بقرار گاه عباس میرزا پناه آوردند . ولیعهد ایران مجبور شد پناهند گان را از صحنهٔ عملیات دورسازد و در آذربایجان سکونت دهد . این نقل و انتقالات مستلزم صرف هزینه های فوق العاده بود که بنا چاراز جیره و اعتبار سربازان تأمین شد .

تعدی وبدرفتاری روسها ازماهجمادیااثانی باینطرف یعنی یکماهپسازامضای معاهدهٔ بخارست شروع شد .

این طرزرفتارواجحافات روسها باعث ایجاد شورش وانقلاب عمومی در تمام

نواحی اشغالی گردید. عصیان وانقلاب بگرجستان نیز سرایت کرده و در آنجا اسکندر میرزا از اولادهر اکلیوس که نسبت بدولت ایران و فادارمانده بود درراس شورشیان قرار گرفتند که از فجایع و مظالم اسان حان مدربرده بودند.

سر گوراوزلی (۱) سفیر بریطانیای کمیر درایران و یکونت کاسلره (۲) وزیرامور خارجهٔ انگلستان را باین عبارات از جریان اوضاع نواحی اشغالی روسیه مستحضر میسازد: «ازوقتی که اسکندرمیرزا والی گرجستان که نسبت بدوات ایران وفادار مانده شورش وانقلابات عمومی بربا کرده است قسمت اعظم نواحی اشغالی دولت روسیه باعصیان و انقلابات عمومی و مداوم مواجه است و بااین نرتیب دولت ایران حاضر نخواهد شد قبل از تصرف گرجستان بادولت روسیه کناربیابد .» (۳)

<sup>1 -</sup> Sir - Gore - Ouseley.

<sup>2-</sup> Viconte-Castlercagh.

۳ ـ نامه سر کوراوزلی بهویکو نت کاسلرهٔ Lundon:P.R.O.P.Fo.6o.T VII

# ۶\_ مقدمات انعقاد معاهدهٔ گلستان بی نتیجه بودن وساطت انگلستان ومذاکر ات اصلان دوز

سیاستمداران انگلیسی که درسال ۱۸۱۲ (۱۲۲۷) ازفتوحات ناپلئون درارویا فوقالعاده نگران بودند سعی داشتند که دولتهای سوئد وروسیه را از دولت فرانسه جدا سازند. بارسیدن کاسلره بوزارت امورخارجه بالاخره دولت انگلستان موفق شد در ۱۲۲ ژوئیه ۱۸۱۲ (۲رجب ۱۲۲۷) پیمان انجادی با تزار آلکساندرامضاء کند.

درجریان ماه آوریل یعنی دوماه قبل ازامضای پیمان اتحاددولت روسیه بوسیلهٔ سفیراسپانیا کمك دولت انگلستان را تقاضا کرده و از آندوات مخصوصاً درخواست نمود که آلمانها واسلاوهای آدریانیك رامسلح کند وارتشهای اسپانیاوسو ئدراتقویت نماید و عملا نشان دهد که جنك جدید برضد دولت فرانسه اصولا جنك برای استخلاص واستقلال ملتهاست.

درمشرق نیز بهمین منوال دولت روسیه میانجی گری انگلستان راتقاضا کرد. قیامهاواغتشاشات مداوم در نواحی متصرفی روس تهیه و تجهیزات قوای ابران برای حمله و مخصوصاً عزیمت ارتش بزرك ناپلتون بطرف روسیه، ژنرال نیکولادوریچف (۱) جانشین ژنرال ترموسوف را مجبورووادار کرد که تا وصول اخبار صحیح از هجوم و استیلای فرانسویان از حملات خوددر جبههٔ ایروان بکاهد.

درنتیجهٔ همین تحولات سیاسی ونظامی ووضع جبهههای غربیروسیه بود که ژنرال نیکولا دوریچف فرمانده کلقوای قفقاز کلنلفریقان (۲) مشاوردرباروماژور

<sup>1-</sup> Nicolas-De-Ritcheff.

<sup>2 -</sup> Colenel-Freygang.

پاپف (۱) رابرای ملاقات سر گوراوزلی سفیرانگلستان بایران فرستاد. ( $^{(1)}$  هیئت نمایندگی روس حامل نامه هائی از طرف دوك دوسراكاپریولا ( $^{(7)}$  نمایندهٔ پادشاه دوسیسیل ( $^{(2)}$  در در بارسن پطرزبرگ بود . در این نامه ها تصریح شده بود که استرانفورد کانینك سفیر بریطانیا در باب عالی از نمایندهٔ دوسیسیل در در بار آلکساندر تقاضا کر ده است که از بذل مساعدت برای پابان دادن بجنگ روس وایران مضایقه ننماید. ( $^{(9)}$ 

1 - Papoff

۲ ـ نامة مورخ ۲۷ژوئن ۱۸۱۲ سرگوراوزلی بهدوك دوسراكابريولا London: P.R.O:P.Fo 60T.VI

- 3 Due De Serra Capriola.
- 4 Deux Siciles.

هـ بمناسبت ارزش تاریخی نامهٔ مطول دوك دوسراكا بر بولا به سرگوراوزلی که سیاست کاسلره را روشن کرده واهمیت جنك ایران را از نظر دولت روس نشان میدهــ بترجههٔ قسمتی از آن مبادرت میکنیم .

«من که این نامه را بدون داشتن افخار شناسای بشمامینویسم امیدوارم آنراغیر عادی تلقی نفر مائید. فوریت امور که دولت انگلسان اینهمه بدان اهمیت میدهدوما یاست که انعقاد پیمان صلح را میان دولتین ایران و روس مشاهده کند، خوشبختی که باجلب اعتماد سفیر انگلستان نصیب من گردید و توانسنم بنام وزیر اعلیحضرت پادشاه دوسیسیل تمایلات دولت شمارا نزد اعلیحضرت امپر اطور روسیه ابر ازدارم، دلایلی است که بمن اجازه داد باین اقدام مبادرت کنم و اطلاعات مهمی حاکی از وسعت دامنهٔ تشبتات برای انعقاد بیمان صاح مفید بحال دولتین ایران وروس که دولت انگلستان نیز جداً طالب آنست در دسترس شما مگذارم.

« مسیو کانینك سفیرانگلستان درقسطنطنیه که باوی افتخار مکاتبه را دارم از هنگامیکه استقرارصلح دولتین روسیه و باب عالی بههدهٔ ایشان محول گردیده آثار جدیت خودرا بشان داده وموضوع مأموریت محوله را بجائی کهمورد علاقه بود رسانیده استوی در تاریخ ۱۹ فوریه بسر نوشته که ضمن مسائل مورد بحث که عثمانیها مطرح میکنند میخواهند پیمان صلح با آندولت مسخن صلح میان دواتین ایران وروس نیز باشد .

«من که افتخارداشتم درچندین جلسه کنفرانس با کنت دورومانزوف Conte-De همن که افتخارداشتم درچندین جلسه کنفرانس با کنت دورومانزوف Romanzoff صدراعظم امپراطوری روسیه شرکت کنم همین موضوع راباایشات میان گذاشتم-جناب ایشان اظهار داشتند که جنك با ایران کادلا مشخص ومتفاوت با جنگ است که اعلیحضرت امپراطوری با تر کهادارد ، لزومی ندارد وحتی خوش آیندهم نیست که این دوجنگ باهم مخلوط شود . این عمل برای دولت مقتدری مانند ایران یکنوع بین حالی دولت مقتدری مانند ایران یکنوع بین حالی دولت مقتدری مانند ایران یکنوع بین حالی دولت مقتدری مانند ایران بکنوع بین حالی دولت مقتدری مانند ایران با دولت با دولت مقتدری مانند ایران با دولت مقتدری مانند ایران با دولت با دولت با دولت با دولت مقتدری مانند ایران با دولت با دو

### نمایندگان روسیه درتاریخ ۱۲ جمادیالاول ۱۲۲۷ (۲۶ مه۱۸۱۲) به تبریز

بقيه حاشيه از صفحه قبل

تحقیرو بی احترامی است که بدون اطلاع و برای آندولت معاهده ای بامضاء برسد که دولت ایران را تحت حمایت و تا بع سیاست دولت عثما نی قرار دهدو ای اعلیم شرتامپر اطور حاضر است با دولت ایران صلحی براساس وضع حاضر و بوسیلهٔ سفیر انگلستان در ایران منعقد سازد ...

«تصدیق میکنید که من مضایفه نکردم چنبن خبری را فوراً باطلاع مسیو کانینك برسانم تامشارالیه باب عالی را از موضوع مستحضر سازد و به شمانیز اطلاع دهد تا در نتیجه بتو انبداقدام کنید .

« اکنون افتخاردارم این خبر رابشما مستقیماً ابلاغ کنم که درضمن ملاقات دیگری که باصدراعظم امپراطوری کردم بمن اظهارداشت علاوه بر آنچه که بمسیو کانینك نوشته شده برای اثبات تمایلی که اعلیحضرت امپراطور جهت امضای معاهدهٔ صلح با پادشاه ایران دارد نه تنها حاضر است پیشنهادهای خودرا با تقلیل آنها بوضع حاضر تعدیل کسند بلکه میخواهد تمام اختیارات سلطان فعلی و تمام عناوین را بشناسد ... اقدامات مفید شما مورد قبول بوده و فرمانده کل قوا در گرجستان دستورداده شده است که مذاکرات را بوسیله شما شروع کند .

«گمان میکنم ناچارم بشما اطلاع دهم که دردوم ماه جاری امپراطور بوسیلهٔ صدر اعظم بمن اجازه داد جوابی به بسیوکانینگ بدهم که مضمون آن نه تنها تسهیلات مهمی برای انعقاد پیمان صلح باامپراطوری عثمانی را فراهم میسازد بلکه امپراطورامضای یک پیمان اتحاد تعرضی و دفاعی را باتضمین متقابل در بر ابر حملهٔ یکی ازدول ارویائی بیشنهاده یکند این رویه بطور کامل و صریح ثابت میکند که دولت روسیه به بقای امپراطوری های عثمانی و ایران تاجه حد علافمند است دریافت این خبر از پیش بشما کمک خواهد کرد که پادشاه ایران را متقاعد کنید و مذاکرات صلح را که این همه مورد توجه دولت شماست و در وضع حاضر تااین حد ضروریست تسریم نمائید.

«ملاحظه میکنید که وظع فعلی روسیه و ساطت صریحی را اجازه نمیدهد و لی اقدامات مفید و دخالت شما این موضوع را جبران خواهد کرد . مخصوصاً اگر توجه داشته باشید که با هم آهنگ کردن این اقدامات مفید باساس طرحی که از طرف دولتین روس و انگلیس درد. تهیه است کمك خواهد شد منهیج تردید ندارم که شما باهمیت این حقیقت پی برده اید و هیچ اشکالی در این خصوص مشاهده نمی کنیدواگر با اشکالی مواجه شوید در رفع آن ابدا کو تاهی نخواهید فرمور تا بسهم خود در این کارمهم که تااین حد متضمی نفع مصالح عمومی است توفیق یابید.

«قبلًا بشما اطلاع میدهم حدس میز نند که درضمن بیشنهادهای مختلفی که بنا پارت در (بقیه حاشیه در صفحه بعد) وارد ومنتظرورودسر گوراوزلی سفیر کبیرانگلستان شدند .

علاوه براین اقدامات ، ژنرالدوریچف ماژورپاپف را مأمور کردنامهای بعنوان عباس میرزا تسلیم نماید که در آن نامه مجدداً برای ختم غائله پیشنها دسازش شده بود. دراین موقع باامضای معاهدهٔ اتحاد میان دولتین روس وانگلیس منافع بریطانیای کبیرایجاب میکرد که قوای روس از سرحدات قفقاز آزاد گردد تانقشهٔ بزرك دفاعی برضد ناپلئون و بنفع عملیات مهمتری که برای تأمین مصالح عمومی ضرورت داشت تکمیل شود. در تعقیب همین سیاست بود که بالاخره سفیرانگلستان پس از اصرارزیاد در ماه جمادی الثانی ۱۲۲۷ بتحصیل اجازه از طرف فتحملی شاه موفق شد که برای عقد قرارداد صلح باروسها داخل مذاکره شود. (۱)

نمایندهٔ بریطانیای کبیر در تاریخ ۸ جمادی الثانی ۱۲۲۷ (۱۹ ژوین ۱۸۱۲) وارد تبریزشد و پس ازمذاکرات و ملاقانهای متعدد بانمایندگان دولت روس وعباس میرزارضایت ولیعهد ایرانرا برای انعقاد معاهدهٔ صلح بفر مانده کل قوای روس اطلاع داد و بهمین منظور روبر گوردون (۲)راکه مورد اعتمادوی بود برای مذاکرات صلح میان دولتین روس و ایران نزد ژنرال دوریچف فرستاد (۳). جمس موریه (٤) وابستهٔ

آخرین مرحله برای اجتناب ازجنك بدولت روسیه خواهد کرد یکی تقسیم امپراطوری عثمانی و منظور کردن مادهٔ مخصوصی است برای اجازه عبورار تشی از اراضی امپراطوری عثمانی که باید از راه ایران برای حمله بهندوستان اعزام گردد. بنا بارت برای جنك کاملا آماده است بازهم میخواهد تمام و سایل را برای اجتناب از جنگی که نتیجهٔ آن قابل تردید است بکار برد. بنا براین فوق الماده اهمیت دارد که قبلا و سائلی کسه بنا پارت با اینهمه مهارت از آنها استفاده میکند از بین برداشته شود و خاتمه دادن باختلافی که میان دولتین روس و ایران حکمفر ماست از جمله این و سایل بشمار میرود.

« لازم میدانم مسیوکانینك ووزارتخارجه انگلستان را از این اقدامخودمطلع نمایم. سین بطر زیرگ ۱۵ آوریل ۱۸۱۲

دوك دوسراكا پريولا P.R.O.P.Fo.60.T.VI: دوك دوسراكا پريولا ۱۹۸۲ سركود اوزلى به ولز اى ۱۸۱۲ سركود اوزلى به ولز اى

London: P.R O.P.Fo 60.T.VI

2 -R obert Gordon.

۳ ـ نامه مورخ ۲۱ ژوین سر گوراوزلی به ژنرال دوریچف

London: P.R.O.P.Fo.60.T.V

4 - James.Morier.

سفارت انگلیس در کتاب مسافرت خود بایران جریان اوضاع را چنین شرحمیدهد: «درموقع ورود به تبریز دراین شهریك افسر روسی دیدم که از طرف ژنرال دوریچف فرمانده کل گرجستان برای ملاقات سر گوراوزلی آمده و حامل نامه هائی بود که تصمیم دولت سن پطرزبر لئرا برای شروع مذا کرات بادولت ایران بوساطت بریطانیای کبیر شرح میداد .

انقلابات جدید گر جستان که بنفع ایر ان بود بطوری غرور آندولت رازیاد کرده بود که بهیچ و جه حاضر نمیشد پیشنهادهای حریف را گوش بدهد. ولی باو جودد خالت و و ساطت دولت انگلستان شاهزاده نتوانست تقاضای اورا رد کند.

بنابراین سفیرانگلستان بارضایت شاهزاده ، روبر گوردونرا با افسر روسیبه تفلیس فرستاد تاازژنرال دوریچف مفهوم صریح یادداشت روسرا سؤال کند واطلاع حاصل نماید که دولت روس یکنفرنمایندهٔ تامالاختیاربرای صلحدرنظرداردیانه »

دراوایلماهاوت ۱۹۱۲ (شعبان۱۲۲۷) مراسلات روبر گوردون بهتبر بز رسید. جمسموریهمامور شدآنهارا بعباس میرزاکه دراردو گاه یام (۶۰ کیلومتری تبریز) اقامت داشت برساند .

جمس موریه میگوید یکی از نا مه های فر مانده کل قوای روس حاوی رو نوشت معاهده ای بود که جدیداً میان دولتین روسیه و عثمانی ( مقصود معاهدهٔ بخارست میباشد) بامضاء رسیده بود (۱) عباس میر زا این معاهده را در کمال سکوت و به تفصیل مطالعه کرد و ملاحظات و یادداشتهای فوق العاده دقیقی در خصوص بعضی از مواد معاهده نمود معلوم بود که شاهزاده اطلاع کامل از کیفیت روابط سیاسی موجود میان دودولت دارد معلاوه بر این ژنر ال دوریچف در مکاتبات تقاضای متار کهٔ جنا کرا کرده واطلاع داده بود که اختیار ات نمام برای عقد قرار داد صلح دارد «در صور تیکه دولت ایران برای بر داشتن اولین قدم صمیمانه مایلست من حاضرم در نقطه ای از سرحد که از جانب طرفین تعیین خواهد شد حضور یافته در خصوص متارکهٔ جنا که مذا کره کنم و در ضمن طرفین تعیین خواهد شد حضور یافته در خصوص متارکهٔ جنا کم مذا کره کنم و در ضمن

۱ ـ مکاتبات رو بر گوردون باسر گوراوز لی

با نمایندگان تامالاختیار پادشاه ایران عباس میرزا و جنابعالی مذاکرات مربوط باساس صلح راشروع نمایم.(۱)

دولت روس تقاضا کرده بود جنگ برای مدت چهل روز متار که شود در ماه شعبان ۱۲۲۷ (اوت ۱۸۱۲) از طرف دولت ایران بااین تقاضا موافقت شد و جنگ در طول تمام جبهه متوقف گردیدباستثنای ناحیهٔ طالش که در آنجا مصطفی خان طالش با کمک روسها اغتشاشاتی بر ضد دولت ایران بر پاکرده بود.فرمانده کل قوای روس و عباس میر زاقرار بود یکدیکر را پی از انقضای مدت متار که در سلطان حصاری در کنار رودارس ملاقات نمایند وای دراوایل ماه رمضان ۱۲۲۷ (سیتامبر ۱۸۱۷) ژنرال حق وردی (۲) بمر گزستاد عباس میر زا آمده و اظهار داشت نظر باینکه ایرانیان بدستیاری اسکندر میر زا اغتشاشات گرجستان را برپا ساخته شروط متار کهٔ جنگ را بعایت نکرده و محترم نشمر ده اندملاقات سلطان حصاری مورد نخواهد داشت صاحب ناسخ التواریخ در حسن نیت ژنرال روس بدون دلیل تر دید دارد ولی بنظر میرسید که ناسخ التواریخ در حسن نیت ژنرال روس بدون دلیل تر دید دارد ولی بنظر میرسید که این تغییر سیاست دولت روس بااوضاع مسکو که در دست سپاهیان ناپلئون بود بستگی داشته است.

بدین معنی که فرماندهی روس گمانداشت فرارسیدن فصل زمستان با بجاد هرجومر ج وانحلال لشگریان فرانسه کمك کرده و درنتیجه فتحقطعی بادولت روسیه خواهدبود بنابراین روسهاحق داشتند که دربرابرایران پر توقع باشند و همین انتظار و پیش بینی عاقبت اشگریان فرانسه در روسیه ازاه میت و ضرورت صلح بادولت ابرانرا میکاست . بعلاوه ژنرال حقوردی اظهار میداشت که ژنرال دور بچف دیگراختبارات تام برای امضاء وانعقاد معاهدهٔ صلحی که منافع دو کشور را تأمین کند ندارد. برای حفظ ظاهر ژنرال حقوردی پیشنهاد کرد نمایندگانی از طرف دولت ابران بسرای ملاقات بانمایندگان دولت روس باصلان دوزواقع در کنار رود ارس اعزام شوند.

۱- نامه مورخ ژوئیه ۱۸۱۲ ژنرال دوریچن بسر گوراوزلی London:P.R.O.P.F.o.60.T.VII 2 - Akcwerdoff.

سر گوراوزلی که برای تسریع انعقاد معاهدهٔ صلح اصرار داشت عباس میرزا را باعزام میرزا ابوالحسن خان نمایندهٔ سابق ایران درلندن برای مذاکرات مقدماتی صلح مصمم گردانید. جمس موریه نمایندهٔ ایران برای شرکت در کنفرانس اصلان دوز حرکت کرد و دستورداشت قبلا درضمن کنفرانس محرمانهای بافرماندهٔ کل قوای روس ملاقات کند.

نمایندگان در تاریخ ۱۳ رمضان (۲۰ سپتامبر) از آق تیه مرکز ستاد ولیعهد ایران که ازاصلان دوز چندان فاصلهای نداشت حرکت کردندودرهمان وقت میرزا بزرك وزیرعباس میرزا نیزمامورشد که دولت روسیه راازبی طرفی دولتایران در اغتشاشات گرجستان مطمئن سازد.

جمس موریه پس از جلسات متعدد و تبادل نظر باروسها قرارگاه ژنرال دوریچف را درمغیت ژنرال حقوردی که نمایندگی دولت روسیه را درمذاکرات عهده دار بود ترك گفت.

مذاکرات نمایند گاندودولت فوقالعاده دشوار وطولانی شد زیر اروسهابهیچ وجه نمیخواستند از پیشنهادهای سابق خود صرف نظر کنندوایرانیها حاضر نبودند براساس وضعحاضر (۱)سازش نمایندبطوریکه از کنفرانس اصلاندوزنتیجهٔ مطلوب بدست نیامد وامیدانعقاد معاهدهٔ صلح قطع گردید ومذاکرات بدوننتیجه خاتمه یافت ودرروز ۲۹ رمضان (۲۷ سپتامبر ۱۸۱۲) صورت مجلسی تنظیم شد که علت شکست مذاکرات را در اروشن ه یکند (۲).

دولتروسیه شرایط آتی را که ممکن بوداساس معاهدهٔ صلح قرار گیرد پیشنهاد میکرد: نواحی که بانیروی سپاهیان روس فتح شده و همچنین مناطقی که تحت حمایت دولت روسیه قرار گرفته اند در تحت نفوذ وقدرت تزارباقی میماند. ناحیهٔ طالش که بتازگی تحت حمایت دولت روس در آمده و سابقاً متعلق بدولت ایران بود از دولت ایران خواهد دود.

Statu - Quo.
 ع سیتامبر مر بوط به کنفر انس اصلان دوز
 ۲ سیتامبر مر بوط به کنفر انس اصلان دوز
 London : P.R.O.P.Fo.6o.T.VII

درصورتیکه ایرانیان اینشرایطرا قبول کنند امپراطورروسیه درحین انعقاد قرارداد فرمانفرمای فعلی ایرانرا بسمت بادشاه قانونی ایران شناخته عباس میرزا رابعنوان جانشین تاجوتخت ایران خواهد شناخت دولت روسیه همچنین تعهدمیکند که درمقابل دشمنان دولت ایران بآندولت کمك کند .

درمقابل پیشنهادهای نمایندگاندولتروس نمایندهدولتایران شرایطی را که ممکن بود از طرف دولت ایران یذیرفته شود بدین شرح بیان نمود: نواحی که سابقاً متعلق بایران بود و دولت روسیه بزور انتخال کرده و همچنین نواحی که سکنهٔ آن در تحت حمایت دولت روس قرار گرفته اند بایستی بدولت ایران مستر دگردد. دولت ایران تعهدمیکند پولی بدولت روسیه بپردازد و درمقابل دشمنان دولت روسیه نیروبه کمك آن دولت بفرستد.

بااین تر تیب تباین و اختلاف ظر لاینحل بو د و چنانکه گفتیم کنفر انس اصلان دوز بدون اخذنتیجه خاتمه یذیرفت .

مؤلف ناسخ التواریخ میگوید ایرانیان که تا کنفرانس اصلان دو زباقید و انتظار ملاقات عباس میرزا و ژنرال دوریچف بودند ملتفت شدند که تمام این ملاقاتها و مذاکرات تزویر و برای اغفال دولت ابران است . سر گوراوزای درنامه ای که بعنوان کاسلره (۱) بلندن فرستاده عدم میل بسازش و لحن محکم نمایندگان ایرانر ادر کنفرانس اصلان دوز بیشتر به نفو د نمایندگان دولت فرانسه دولت فرانسه دولت فرانسه دولت فرانسه که بااطرافیان و و زرای عباس میرزا مربوط هستند از پیشرفتهای در خشان بنا پارت سخن گفته و و عده میدهند که بزودی ایرانر الزدست روسها خلاص خواهد کرد. (۱) در اسلامبول اطهار نگرانی کرده و میگوید که این و زیر مشغول عملیاتی برضد دولت در اسلامبول اطهار نگرانی کرده و میگوید که این و زیر مشغول عملیاتی برضد دولت انگلستان و بنفع دولت فرانسه است . وی تمام مساعی خودرابرای بر کنارساختن میرزا بزرك که مانع انعقاد یبمان صلح است بکاربرده و لی باخذ نتیجه موفق نگردیده است

<sup>1 -</sup> Castlereagh

۲ ـ نامهٔمورخ ۲۶ دسامبر ۱۸۱۲ سر گوراوزلی بهویکو ت کاسلیره London: P. R.O.P. Fo. 60T · VII

## ۳ ـ آخرين زدوخو ردهاي سال ۱۲۲۷ (۱۸۱۲)

قبل ازحر کت ازا حلان دوز نمایندگان مقرر داشتند که درانقضای مدت معین جنگ مجدداً شروع شود .

امناء کنندگان متارکه ماه اوت ۱۸۱۲ (شعبان ۱۲۲۷) ازعه لمیات مصطفی خان درطالش که از طرف روسها کمك و حمایت میشد (۱) اسمی نبر ده بودند و اوضاع طالش رفته رفته بدتر میشد بطوریکه در رمضان ۱۲۲۷ (سپتامبر ۱۸۱۲) عباس میرزا تصمیم گرفت بانقلابات طالش خاتمه دهد . در اینموقع سپاهیان روس از بل سالیان عبور کرده و به لنکران که در دست مصطفی خان بود رسیده بودند . عباس میرزا قسمتی از نیروهای جبههٔ شمالغرب راکه در آنجا مخاصمه متوقف شده بود بطرف لنکران اعزام داشت . مصطفی خان که نمبتوانست به تنهائی در مقابل لشکریان ایران مقاومت کند بده کدهٔ گامیشاوان حرکت کرد و این نقطه از طرف قوای ایران محاصره شد .

۱ ـ راجع بدخالت روسیه در ناحیه طالش بدرج خلاصه ای از نامه ژنر ال تر موسوف بعباس میر زاکه در آن رابطهٔ آشو بگران طالش بادولت روس بیان شده مبادرت میکنیم: «... شمالشکری بطالش فرستاد بدکه مطابق میل سکنهٔ آن ناحیه در تحت حمایت دولت روسیه قرار گرفنه است .. اکنون مینویسید که من بهاید در اموراین ایالت دخالت کنم زیر ااین ایالت هیچ گاه تحت حمایت روسیه نبوده است .

« . . . . منچندین مرتبه وضع مصطفی خان را بشما بیان کر دم . . تمام اهالی طالش حمایت دو لت روسیه راخو استار شده اندو چندین کشتی جنگی امپر اطوری هم اکنون بر ای حمایت ساکنین در ساحل این ناحیه نکر انداخته است .

«درسال ۱۸۰۲ هنگامیکه مصطفی خان برادرزاده خویش محمد بیكرانزدژنرال لیدمان گوازنین Leedmand - Gouezneenاعزام داشت خودرا تحت حمایت دولت روس قرارداده و معاهدای امضاء کرد و سوگندو فاداری نسبت با بردولت بادنبود.

بمهدهٔ اینجانب میباشد که بنامفر ماندهی کلفوی و بمو جب معاهده ای که میان مصطفی خان و دو لت روسیه بامضاء رسیده از ناحیه طالش دفاع کنم .

نامهٔ مورخ ۷دسامبر ۱۸۰۹ژنرال ترموسوف بعباس میرزا

London: P.R.O.P.Fo.60.T.III

هنگامیکه مذا کرات صلح میان نمایندگان دولتین روس وایران در ماهاوت ادامه داشت الشگریان روس درجبههٔ قفقاز تقویت یافت زیرا شکستهای پی در پی نیروهای ناپلئون درجبههٔ غربی روسیه بآندولت اجازه میداد بفشار خود درجبههٔ قفقان نسبت بدولت ایران بیفز اید . مدت متارکهٔ جنگ سپری شده بود ژنرال دوریچف به جبههٔ شمالغرب که عباس میرزا آنجارا برای قلع و قمع شورشیان ناحیهٔ طالش ضعیف کرده بود حمله نمود . سپاهیان ایران در مقابل فشار قوای روس تااصلان دوز عقب نشینی کردند و مدت ده روز در همان جا استقراریافتند شوال ۱۲۲۷ (مطابق اکتبر ۱۸۱۲).

عباس میرزا وقتی از پیشرفت قوای روس اطلاع حاصل نمود بانیروی خودازاهر نقطه سوق الجیشی کدمشرف باجلگهٔ اصلان دوز وطالت میباشد حر کت کرد و باصلان دوزرسید وقسمت اعظم لشگریان وی درسمت قردباغ بطرف شکی حر کت کرد ، نمایندهٔ دولت انگلستان که بوسیلهٔ فر مانده نیروهای روس در گرجستان از امضای پیمان اتحاد میان دولتین روس و انگلیس اطلاع حاصل کرده بود (۱) بافسران انگلبسی که درارتش ایران خدمت میکردند دستور داد پستهای خودرا ترك گفته و بعدا نیز در عملیات نظامی برضد دولت روسیه شر کن نکنند (۲)

بدین تر تیب یکباردیگر ایران بانکا انحادخود بادوات انگلستان فریبخورده و دریكهمچو موقع سختی خیانت افسر انی را که عهده دار نعلیم سر بازانس بودند مشاهده میکرد . بی جهت نیست که مبر زابز رك قائم مقام دریکی از نامه های خود سفیر انگلستان رامتهم ساخته میگوید که انگلستان دوست سابق ایران و متحد فعلی دولت روسیه باعث شکست ادر ان گرددد (۳).

عباس میرزا تازه دراسلان دوز موضع گرفنه بود که ژنرال کوتلور وویسکی (٤) ۱ ـ بامه مورخ د مامبر ۱۸۱۲ سرگوراوزلی به ویکونت کاسلیره

London: P. R. O. P. Fo. 60. T. VII

Yellow of the company of the c

London . P . R . O . P . FO  $\cdot$  60 . T . VII  $\gamma$  .  $\gamma$ 

London: P·R.O.P.FO.60 T.VII 4- Kutloroviski بحمله مبادرت کرد. ولی باوجود نبر دهای خونین جنك بطول انجامیدو عباس میر زابایك حرکت ماهر انه تهدای را کدار نظر نظامی به مواضع اشگریان روس مسلط بود اشغال کرد ولی در شب ۱۲ شوال ۱۲۲۷ (اکتبر ۱۸۱۲) روسها بوسیلهٔ جاسوسان خود از موضع نظامی عباس میر زااط لاع یافتند و بحمله مبادرت نمودند. این بارشکست جبر ان ناپذیری بلشکریان عباس میر زاوارد آمد و سپاهیان وی در کمال آشفتگی متفرق شدند.

بنابر گزارشی که ژنرال دوریچف درتاریخ ۲۱ کتبر ۱۸۱۲ بامپراطور داده است پساز این شکست: «فوجهای پیاده نظام جدید دولت ایران از پای در آمدند یازده عراده توپ بغنیمت گرفته شد و در حدود ۲۰۰۰ نفر سرباز وعده زیادی افسراسیر شدند (۱) پساز این شکست و لیعهد بالهایت اشکال توانست از رو دارس بگذرد و خودرانجات دهد.

نبرداصلان دورواقع علامت شروع حملات عمومی و عملیات سریع در طول جبهه بود زیرا درهمان موقع ژنرال کلوت (۲) که در گنجه بود سپاهیان سلیمان خان را درهم شکست وازرود کر عبور کرد. قوای ما ژور ژنر ال لیسانیوویچ (۲) هم که نواحی په بك را گرفته بو دندلشگریان ایر انراعقب زدند و بشهر ایروان حمله بردند. شهر ایروان که بوسیله سردار حسین خان «قهر مان صد جنك» از سال ۱۲۱۸ (۱۸۰۳) دفاع میشد این بار نیز در مقابل حملهٔ سپاهیان روس مقاومت کرد و آنانرا بمواضع نخستین خود عقد راند.

همینکه عباس میرزا پس از شکست اصلان دوز بطرف تبریز رفت تادر آنجا مقدمات مقاومت خودرا برای سال ۱۲۲۸ (۱۸۱۳) فراهم سازد ماژورژنرال کوتلور و یسکی بجانب بحر خزر متوجه شد تاگامیشاوان راکه در آنجا سیاهیان روس و مصطفی خان محصور بودند نجات دهد در نتیجه رسیدن قوای تازه نفس و کمك نیروی دریائی دوات روس لنکران پس از چهارماه مقاومت درتار بنج ۹ محرم ۱۲۲۸ (۱۲ ژانویه ۱۸۱۳ سقوط کرد و داشخال لنکران تمام ساحل طالش نتصرف سیاهیان روس در آمد

 $\mathbf{London}: \mathbf{P} \cdot \mathbf{R} \cdot \mathbf{O} \cdot \mathbf{P} \cdot \mathbf{Fo} \cdot \mathbf{60} \cdot \mathbf{T} \cdot \mathbf{VI}$ 

١ - گزارش مورخ ٣١ اكتبر ژنرال دوربچف بامپر اطور روسيه

<sup>2 -</sup> Klot

<sup>3-</sup> Lissaniewitch

دهماه پساز سقوطاندگران سپاهپان دشمن کاملا درمواضع خود مستقرشدند. اشکریان ایران در نتیجه شکست های پیاپی تقریبا منحل شده بود. سر گواوزلی ادامه جنگرا مصلحت نمیدید. روسها نیز نمیخواستند بعملیات جدیدی مبادرت ورزند زیرادرسیاست اروپا واتحاد عمومی که برضد ناپلئون منعقدمیشد گرفتار و با دولت انگلستان در تاریخ هژوین ۱۸۱۳ (۱۰ جمادی الثانی ۱۲۲۸) در ریشن باخ (۱) پیمان اتحادی امضاء کر ده بودند.

ناپلئوننیز کهبنوبهٔخودمیخواستبرضدروسیهاقدامانی نماید سعی میکر دبلکه پیمان اتحاد جدیدی بادولت ایران منعقدسازد. بهمین منظور دولت فرانسه نمایندهای بنام و نسنتر ومور تیزیو (۲) که اصلاایتالیائی و از اهاای روم بودومد تهادر آسیای صغیر و عربستان هم مسافرت کرده بودبانزلی آمدتا از نظریات دولت ایران در این خصوص اطلاع حاصل (۳) کندولی اقدامات سرگور او زلی عملیات نمایندهٔ فرانسه راعقیم گذاشت.

دولتروسیه نیز برای اینکه درانحادیه برضدناپلئون موثر واقع شود و باقدرت بیستری باین اتحادیه کمك کند مایل بود که بجنگ باایران خانمه دهد . چندین بار ژنر الدوریچف ماموریت یافت که برای عقد قرار داد صلح باایر ان نامه ای بسفیر انگلستان بنویسد زیر افر مانده کل قوای روس بخوبی متوجه بود که باوجو دا بنهه مفتوحات ، دولت روسیه هنو زمو فق نشده است که بهدف اصلی خود یعنی سر حدارس برسد . سفیر انگلستان از وم انعقاد معاهدهٔ صلح را به فتحعلی شاه گوشزد کرد و میر زاشفیع صدر اعظم در حضور شاه نظریهٔ سفیر انگلستان را بصلاح ایر ان تشخیص داد بخصوص که سفیر دولت انگلیس قول میداد که موادعهدنامه مطابق میل زمام داران دولت ایر ان تنظیم خواهد شد .

بالاخره فتحعلی شاه باوجود مقاومت عباس میرزا بانعفاد پیمان صلح تن داد وبا ابن ترتیب سر گوراوزلی بیك توفیق سیاسی جدیددیگرنایل آمد.

 $\mathbf{London}: P.R.O\cdot P.Fo.60.T.VII$ 

<sup>1 -</sup> Reichenbach

<sup>2 -</sup> Vineintro - Morizzio

۳۔ نامەمورخ ۶مه۱۸۱۳ سرگوراوزای،بەویکونت کاسلرہ

## فصل پنجم ۱ = معاهدة الستان

سرگوراوزلی پساز آنکه نتوانست از کنفرانس اصلان دوز نتیجه بگیر دبتهران مراجعت کرد و پساز توقف کوتاهی در پابتخت بهمدان رفت تارابطهٔ خودرا بافتحعلی شاه که در سلطانیه بود بآسانی برقر ارسازد . وی از وفتی که تبریر را ترك کرده بود رابطهٔ خودرا بافر مانده کل قوای روس قطع ننموده بود و برای برقر از کردن صلح بادولت روسیه به فتحعلی شاه اصر ارمیور زید . (۱)

سفیر انگلستان در تعقیب تقاضای مجدد فرمانده کل قوای روس برای وساطت میان دولتین ایر آن وروس همدان را ترك گفت و در تاریخ (Y) (۹ و ترویه ۱۸۲۸) و آن بین ایر آن و روسیه در تماس باشد (Y) و قتی سفیر انگلستان بسمت تبر بز رهسپار شد فتحعلی شاه نیز از سلطانیه بسمت او جان در صد کیلومتری تبریز حرکت کر دو در تاریخ (Y)

سفیرانگلستانفردای و رودخود به تبریز به کاسلره و زیر خارجه انگلستان چنین گزارش داد: با تهدید قطع پر داخت کمك مالی بالاخر همو فق شدم اجازهٔ پادشاه را تحصیل کنم که بانمایند گان دولت روس بدون دخالت میر زابز رك واطر افیانش داخل مذا کره شوم اکنون افتخار دارم باطلاع شما برسانم که ما تو فبق یافتیم بر فیق و متحد خو دروسیه حتی از این ناحیهٔ دور کمك کنیم زیرامن اختیار تام دارم متارکهٔ جنگ مبان دولتین ایران و از این ناحیهٔ دور کمک کنیم روز اوز ای باوز ارت خارجه انگلستان

London: P · R · O · P · Fo · 60 T · VII ۲ - نامهسورخ ۱۰ژوئیه سرگوراوزلی بهویکونت کاسلره Lodon: P · R · O · P · Fo · 60 T · VII ۳ - یادداشت ۱۰ژوئیهسرگوراوزلی بهژنرالربچف فرمانده کل ټوای روس

London: P. R.O.P.Fo.60 T.VII

روسرا برای مدت یکسال بمرحلهٔ قطعی برسانم بااین ترتیب روسها خواهند توانست از سیاهیان ققفاز برضدد شمن مشترك استفاده نمایند . (۱)

درجواب نامهٔ ژنرال دوریچف سفیر انگلستان شخص مورد اعتماد خود دکتر کامپبل (۲) رابانامهای باردو گاه روسفر ستاد . سر گوراوزلی دراین نامه بفر مانده کل قوای روس اطلاع داد که قریبا طرحسازشی پیشنهاد خواهد کرد که بانظریات دوات روسیه مطابقت میکند .

متار کهٔ پنجاه روز جنگ برای شروع مذا کرات مورد قبول واقع شد و مذا کرات میان دو دول و بدون داشت میان دو دولت آغاز گردید . این مذا کرات که بوسیلهٔ مکانبه از راه دور و بدون داشت وسایل سریم انجام مییافت بسیار کند صورت میگرفت . برای سرعت در جریان مذا کرات مقررشد نمایندگان مختار دو دولت مجدداً برای کنفرانسی جمع شوند و مقدمات صلح را تهیه کنند . ژنرال دوریچف از طرف سن یطر زبر گوهیر زاابوالحسنخان از طرف ایران بنمایندگی انتخاب شدند . چنانکه سفیر انگلستان بو زارت خارجه آندول اطلاع داده بود میر زابز رافقایم مقام که بکی از سیاست مداران زبر دست ایران بود در مذا کرات دخالت نداشت . قصبهٔ گلستان در کنار رودسیرا در قر و باغیرای انعقاد جلسات کنفرانس صلح تعیین شد . آجودان ژنرال دوریچف باعده قزاق برای هدایت نمایندهٔ ایران بمحل کنفرانس به تبریز وارد شد و پس از ملاقات فتحملی شاه در اوجان و مذا کرات زیاد بهمراهی میر زاابوالحسن خان بطرف گلستان حرکت کرد . سفیر دولت انگلستان که خودداری نمود . شاید علت استنکاف سرگور اوزلی از شرکت در مذا کرات گلستان خودداری نمود . شاید علت استنکاف سرگور اوزلی از شرکت در مذا کرات گلستان که خودداری نمود . شاید علت استنکاف سرگور اوزلی از شرکت در مذا کرات ملحاین بود کهنمایند گان دولت روسیه در مقابل نمایند این این که از فهم مسائل سیاسی بکای بی بهر و به اطلاع بود آزادی عمل داشته باشند .

نمایندگان پس از تبادل اعتبار نامدهای خود در گلستان مذاکرات را شروع

۱ نامهمورخ ۱۰ژوئیه سرگوراوزلی بهویکونتکاسلره

Lnodon: P.R.o.P.Fo.60 T.VII 2 - CamPdell

كردند پس از مباحثات طولاني بالاخره درتاريخ ٢٩شوال ١٢٢٨ (٢٥ كتبر ١٨١٣) موافقت حاصل شدكه يكمعاهدة مقدماتي بامضاء برسد .

انعقاد این معاهده برای بریطانیای کبیر اهمیت بسیارداشت زیرا در نتیجهٔ انعقاد معاهدهٔ معلم بادولت ایران یکهسمت از سپاهیان روس آزادشد و تزار توانست باخاطر آسوده در اروپا بر ضدفر انسه اقدام کند . سر گور اوزلی در نامهٔ مورخ ۱۳۰ کتبر بکاسلره خدمات خود را شرح داده و مخصوصاً میخواهد لیاقت و استعداد سیاسی خویش را تعریف کند و نشان دهد که در نتیجهٔ اقدامات مؤثر و مفید وی نه تنها دولت انگلستان دولت روشیمرا ممنون وسپاسگذار کرده بلکه ایرانیان رانیز که به زبر دستی و بازی ماهرانهٔ دیپلمات انگلستان را معلمتن سازد که سیاستوی مورد تأبید دولت ایران نیز هست در تاریخ انگلستان را معلمتن سازد که سیاستوی مورد تأبید دولت ایران نیز هست در تاریخ مجاهد تهای من برای انعقاد پیمان صلح میان دولتین روس و ایران یکنوع تخطی از مجاهد تهای من برای انعقاد پیمان صلح میان دولتین روس و ایران یکنوع تخطی از اختیارات و قدرت خود در مقابل دولت اخیر بود و یا اینکه از نفوذ خود در نزد شاه استفاده کرده و منافع حقیقی ایران و فراموش کرده باشم علت نداشت که بابیان طرز رفتاروسیاست خود شمارا تصدیم هم ...»

«همانوقت که آخرین نامهٔخودرا ازاقامتگاهمراغهبرای شما فرستادم تبریکاتی برای شاه بتهران نوشتم که جواب آنرا برای اطلاع شما بااین نامه میفرستم. میخواهم شمارامطمئن سازم که نامه هائی ازوزراه واعیان دربار دریافت کرده ام که همگی تشکر وقدردانی خودرا اظهار داشته اند .... (۲)

۱ - نامه مورخ ۳۰ اکتبر سرگوراوزلی به ویکونت کاسلره

London: P. R. O. P Fo. 60 T. VII

۲ ـ نامهمورخ ۱۰ نوامبر سرگوراوزلی بهویکونت کاسلر

London: P, R, O, P, Fo, 60 T, VII

## ۲\_ بررسي مواد معاهدهٔ گلستان

ييمان صلح گلستان درتعقيب سياست روز و موقع شناسي دولت انگلستان و با درنظر گرفتن اوضاعي كه ناپلئون دراروپا بـوجود آورده بود بامضاء رسيد . اين پیمان رادرحقیقت نمیتوان معاهدهٔ صلح گفت بلکه باید آنرا قرار داد متارکهای نامید که روابط میان دولتین ایران وروس درمدت۱۳سالبر آناستواربود.اصطلاحات مبهم وعدم وضوح ونارسابودن حدود ارضى اين معاهده رامي توان بهترين مثال ابهام يك سند سياسي دانست. بدودليل مواد ارضي اين معاهده مبهم وتاريك تهيه وتنظيم شده بود دلیل اول آنکه روسها ناچاربودند قوای خودرا برای تصفیهٔ حساب باناپلئون دراروپا بکارببرند تعهد داشتند تانیل بهدف اصلی ازتقاغاهای ارضی خود در ایران صرف نظر نکنند و برای همین منظور بهر گونه علت وعنوانی تشبث می جستند که بآنان اجازه دهد در آتیه و در فسرصت مناسبتر و بهتری بتوانند رود ارس راسرحد طبيعي متصرفاتخوددرقفقازيه قراردهند دليلدوم باسياست اروپائي دولتانگلستان روشن میگردد باین معنی انگلیسهاکه برای پیشرفت سیاست اروپائی خود احتیاح مبرم بقوای روسیهداشتند وسعی مبکردند نتیجهٔ سریعیازامضای پیمان صلحبگیرند ولومتن معاهده پساز روشنشدن اوضاع اروياايجاد اشكالاتيبراي دولتايران بكند. بااين ترتيب ايرانيان كوركورانه راهنمائي ونصايح انگليسها راقبول كردند ودرمقابل اظهار دوستي سياستمدارانآن دولت حستنقيدرا ازدست دادند و معاهدة گلستان باصرار سیاستمداران انگلیسی بنفع دولت روسیه بامضاء رسید ولی چنانکه خواهيم ديد طولي نكشيد كهروابط دولتين روس وابران بعلت وضع تاربكونامعلوم مواد ارضى معاهده تيرهشد ودولت روسيه براى بسط متصرفات خود در جنوب قفقاز ورسیدن بسرحد ارس به بهانه های گرورا گون باشغال واحی جدید درخاك ایسران مبادرت ورزيد.

معاهدهٔ گلستان حاوی بازدهماده ویك مقدمهٔ طولانی است كه میل دویادشاه را

نه تنها باستقر ارصلح میان دو کشور نشان میدهد بلکه برقر اری روابط دوستی دیرین موجود میان دو کشور رانیز تأثید میکند. همین نظریه درمادهٔ اول تصریح شده و دو دولت متعاهداعلام میدارند که بمخاصمه وسوع تفاهماتی که تاکنون میان امپر اطوری های ابران و روس رخ داده باانعقاد این معاهده خاتمه داده میشود و صلح دائم میان امپر اطور روسیه و پادشاه ایران و جانشینان آنان برقر از میگردد.

معاهدهٔ گلستان نه تنها صلح رامیان دو دولت متخاصم برقــرار میسازد بلکه مطابق مواد ۸و ۹و ۱۰ این معاهده روابط تجارتی که بعلت بروز جنك قطع شده بود مجدداً برقرار میگردد:

درمادهٔ ۸ علاوه بر استقرار مجدد روابط تجارتی طرزمسافرت تجار واقامت و مراجعت آنان درممالك روسیه وایران تعیین ومشخص گردیده است.

درمادهٔ ۹ مقرراست. ر حقوق گمرکی برایمالالتجاره هائی که ازدو کشور وارد میشود گرفته شود .

درمادهٔ ۱۰ آزادی عمل تجارهریك ازدو دولت مصرح است.

روسها بدون آنکه صراحتاً میل مداخلهٔ خود را در کارهای داخلی ابران اعلام دارند در مادهٔ چهاراین حق را که نتایج آن برای دولت ایران بسیار و خیم و سنگین بود قائل شده اند. مطابق این ماده اعلیحضرت امپراطور روسیه بمنظور ابرازاحساسات دوستانه ومیل واقعی خود به بر قراری قدرت یادشاه ابران همسایهٔ دولت روسیه از طرف خود و جانشینانش رسما تعهد میکند در صورت لزوم بیکی از اولادشاه که و ایعهد تعیین خواهد شد کمك کند و بمنظور ابنکه هیچ دولت اجنبی نتواند در کارهای دولت ایران دخالت کند دربار ایران از طرف دربار روس تقویت خواهد شد واگر اختلافی میان دخالت کند دربار ایران از طرف دربار روس تقویت خواهد کرد مگر بتقاضای پادشاه وقت ماده وقت وضع اسرا و کسانی را که از شهرهای خود دورافتاده اند روشن می کند. علاوه برمواد تجاری وسیاسی مطابق مادهٔ ۵ معاهده شرایط کشتی رانی بازر گانی علاوه برمواد تجاری وسیاسی مطابق مادهٔ ۵ معاهده شرایط کشتی رانی بازر گانی دو دات را در دریای خزر مشخص کرده وحق داشتن نیروی دریائی را دربحر خزر

منحصراً بدولت روسيه واگذارميكند . مطابق اين ماده كشتي هاي روس مثل سابق مجازخواهندبوددر کرانههای خزرآمدوشد کرده ولنگربیندازند .کشتیهای تجارتی ایران نیزمانند سابق حق خواهند داشت در کرانههای روس آمدوشد نماینداما «در خصوص کشتی های عسکر په جنگی روسیه بطریقی کهدرزمان دوستی ویا در هروقت کشتیهای جنگی دولت روسیه با علم وبیرق در دریای خزر بودهاند حال نیزمحض دوستی اجازه داده میشود که بدستور سابق معمول گردد واحدی از دولتهای دیگر سوای دولت روس کشتیهای جنگی در دریای خز رنداشته باشد. » چنانکه میبینیماین حق انحصاربراینیروی دریائی دولت روس مستند بهیج دلیلی نبود واین طرزاستدلال فقط برای این بود که دولتایران هیچگاه نتواند کشتی جنگی دردریایخز رداشته باشد باستناد همین ماده از تاریح امضای پیمان گلستان بحرخز ر درواقع مك درمای روس محسوب شدو دولت ایر ان از کلهٔ حقوق و مزایای خود دراین در باصر فنظر کرد. مواد ارضی معاهده اهمت فوق العادهای در روابط آیندهٔ دو کشور داشت و رای مدت كوتاهي بيك بحران طولاني خاتمه دادكه تاكنون نكات بر جستهٔ آنرا شرح داديم مادةً٧ تصريح ميكندكه قراردادصلح براساس وفع حاضر (١)منعقدخواهدشد بدین معنی که طرفین نواحی وخانات واراضی که در موقع امضای پیمان در اختیاردارند متصرف خواهند بود . خطی که مسیر سرحدی میان دو کشور را نعیتن وتحديد ميكند نهايت مبهم وقابل تفسيروترديد است اين خط: « ازابتداي اراضي آدینه بازار بخط مستقیم ازراه صحرای مغان تابه معبریدیبلوك رود ارس وازبالای كنار رودارس تاانصال والحاق رودخانهٔ كپنك چاى به پشت كوه مقرى واز آنجا خط حدود سامان ولابات قراباغ ونخجوان وايروان ونيز رسدي ازسنور(٢) گنجه جمع ومتصل كردبده بعداز آنحدودكه بولايات ايروان وكنجه زهم حدود قراق وشمس الدين لوتامكان ايشك ميدان مشخص ومفصل ميسازد وازايشك ميدان تابالاي سركوههاي طرف راست طرق ورودخانههای حمزه چمن وازسر کوههای بنبك الی گوشهٔ محال

<sup>1 -</sup> Statu-Quo

۲\_ سنور بمعنی مضافات و توابع ولایت باشهری است <sup>.</sup>

شوره گل واز گوشهٔ شوره گل ازبالای کوهبرف آلاگوز گذشته ازسرحد محالشوره گل ومیانهٔ حدود قریه سدره برودخانه آرپاچای ملحق ومتصل شده معلوم ومشخص میگردد وچون ولایات خوانین نشین طالش درهنگام عداوت ودشمنی دست به سست افتاده و بجهت زیادة صدق و راستی 'حدود ولایات طالش مزبور را ازجانب انزلی و اردبیل بعد از تصدیق این صلحنامه ازپادشاهان عظام معتمدان ومهندسان مأموره که بموجت قبول و و فاق یکدیگر و معرفت سرداران جانبین جبال و رودخانها و دریاچه و امکنه و مزارع طرفین تفصیلا تحریر و تمییز و تشخیص میسارند 'آنرا نیز معلوم و تعیین ساخته آنچه در حال تحریر این صلحنامه در دست و در تحت تصرف جانبین باشد معلوم نموده آنوقت خط حدود و لابت طالش نیز دربنای اسطاط سکواوپر زندیم مستقر و معین ساخته هر بك از طرفین آنچه در تصرف دارد بر سرآن باقی خواهد مانده میچنین درس حدات مزبورهٔ فوق اگر چیزی از خط طرفین بیرون رفته باشد معتمدان و درسر حدات مزبورهٔ فوق اگر چیزی از خط طرفین بیرون رفته باشد معتمدان و مهندسان مأمور طرفین هریك طرف موافق اسطاط سکواو پر زندیم رضاخواهد بود. "

چنانکه گفتیم متن مادهٔ ۲ معاهدهٔ گلستان که در نظم وانشاء آن تعمد بکاررفته نمونهٔ ابهام یك سند سیاسی است . مشخص نبودن خطوط سر حدی معین نبودن حدود طالت « که درهنگام عداوت و دسمنی دست بدست افتاده» ابهام جملات و استعمال اصطلاحات دو پهلونسان میدهد روسها برای تأمین دعاوی ارضی خود در آتیه چگونه فکر میکردند . درواقع میتوان گفت که درهم و برهمی وابهام مادهٔ ارضی معاهده زمینه را برای ادعاهای بعدی آزاد گذاشت و اختلافات جدیدی را بوجود آورد که منجر بجنك دوم ایران و روس کردید .

بالاخره مطابق خط سرحدی که درمادهٔ ۲ تعیین شده وبموجب مادهٔ ۳ معاهده گلستان دولت ابران تملك خانات واراضی آتی رابدولت روسیه واگذار میكرد. خانات قره باغو گنجه که اکنون ابن دوناحیه بنام الیز ابت یول (۱) معروفست همچنین خوانین نشین شکی و شیروان و قبه و دربند و باد کو به و قسمتی از اراضی متعلقه به طالش

که درموقع انعقاد قرارداد درتصرف دولت روس بدود . بعلاوه تمامی داغستان و گرجستان و محال شوره گل و آچوق باشی و کورنه و منکریل و ابخازی «تمامی اولگا(۱) و اراضی که درمیانهٔ قفقاز یه وسر حدات معینه الحالیه بوده و نیز آنچه از اراضی و اهالی قفقاز یه الله محلوس و متعلق بممالك انه پریه روسیه میدانند .

درتاریخ ۷شوال۱۲۲۸ (۱۳ اکتبر۱۸۳) این معاهدهٔ مقدماتی درقصبهٔ گلستان بامضاء رسید. نمایندهٔ ایران که حامل متن معاهده بود در ماه ذیحجه بتهران وارد شد. درتهران مباحثات زیادی قبل ازامضای قطعی معاهده بعمل آمدولی بطوریکه جمس موریه (۲) اظهار میدارد این مباحثات مربوط بمطالب اساسی معاهده نبود بلکه راجع بعبارت وعناوین نمایندگان و مطالب بی اهمیت صحبت میشد. مطالعهٔ مقدمه معاهده بطول انجامید زیرا قبلا بایستی عناوین نمایندگان مختاردولتین رانعیین کنند. برعکس مطالعهٔ مواد مربوط بکشتی رانی دریاچهٔ خز ربسرعت خاتمه پذیرفت حاجی میرزا آغاسی که بعدها و زیر محمد شاه شد بااظهار جملهٔ تاریخی خود «ماچداحتیاجی میرزا آغاسی که بعدها و زیر محمد شاه شد بااظهار جملهٔ تاریخی خود «ماچداحتیاجی آب شوردار بم » بمباحثات خاتمه داد وبالاخره دولت ایران معاهده را بنحوی که در گلستان تنظیم گردیده بود امضاء نمود . بی اطلاعی سیاستمداران ایران از اوضاع آنزمان اعتماد زعمای دولت ایران نسبت بسر گوراوزای سفیرانگلستان و بخصوص آنزمان اعتماد زعمای دولت ایران بوعده های صربحنمایندهٔ دولت انگلستان راجع بتجدید امیدواری زمامداران ایران روشن وبیان عللی است که تأثید وامضای معاهدهٔ گلستان رااز نظر در مواد ارضی معاهدهٔ گلستان عللی است که تأثید وامضای معاهدهٔ گلستان رااز مطرف دولت ایران روشن وبیان میکند .

مبرزا ابوالحسنخان مأمورشدمعاهده رابسن پطرزبرگ برده وتقاضای تجدبد نظردر مواد ارضی معاهده کرده بس ازموافقت پیمان صلح رامبادله کند .

سفیر انگلستان پس ارانجام مأموریت خود قصد حرکت بطرف لندن داشت. فتحعلیشاه ازوی خواهش کردکهبمنظورتأمین منافع ایران در دربار سن بطرزبرك

۱\_ اولگاء کلمه مفولی بمعنی دهات و زمین آمده

ازطریق روسیه بانگلستان مراجعت کند وازحفظ منافع ایران در دربار روسیه مضایقه نشماید. در جریان ماه جمادی الثانی ۱۲۲۹ (مه ۱۸۱۶) سر گوراوزلی ایرانرا ترك کرده و از راه تبریز بسن پطرزبرك حر کت کرد. سفیر انگلستان با احترامات زیادی از طرف تزار بذیرائی شد زیرا نقشی که وی درعقد قرار داد ایران و روس بازی کرده بود بحدی مورد توجه تزار قرار گرفت که عنوانی بسفیرا نگلستان از طرف او اعطاع شد و تجلیلات فوق العاده ای از وی در پایتخت روسیه بعمل آمد.

دوماه پسازحر کت سفیرانگلستان میرزا ابوالحسنخان بطرف روسیه حرکت کرد. آلکساندر همواره وعدهٔ استرداد اراضی اشغالی را بایران میداد و هنوز در رمضان۱۳۲۹ (سپتامبر۱۸۱۶) تشریفات مبادلهٔ معاهده انجام نیافته بود باتعقیباین روش روسیه درحقبقت میخواست به تعلل گذرانیده وازفرصت استفاده کند تا اینکه پس از استعفاء و کناره گیری ناپلئون ناگهان آلکساندر نغییرروش داده و بالحن خشن ومحکم اظهارداشت که این اراضی بارضای سکنهٔ آن اشغال شده و دولت ایرانی نباید امید استرداد یك و جب از این اراضی راداشته باشد. ایرانیان که درمقابل عمل انجام شده قرار گرفته بودند جزقبول چاره ای نداشتند (۱). نمایندگان مختار دو دولت بالاخره در تفلیس متن معاهدهٔ امضاء شده رامبادله نمودند. روسها باتحصیل رضایت کامل مترصد بودند در اولین فرصت مناسب همسابهٔ ضعیف و مغلوب خود را از بای در آورند.

۱- صورت هدایائی که میر زا ابوالحسر خان تقدیم ترزار کرده در فارس نامه ناصری چنین تفصیل شده ده فقر از تومان وجه نقد دوز نجیر فیل ده اسب بی عدیل صدطاقه شال کشمیر ده رشته مروارید بی نظیر چند دا به لمل بدخشان و یاقوت رمانی و شمشر های خراسانی و زریهای مفتول باف اصفهانی و قوطی های مرصم بادز هر. حیوانی شبانکاره و قالیهای هراتی (جلد۲ ص۲۰۱).

## ۳\_ نتایج معاهدهٔ گلستان در اوضاع داخلی ایر ان

جنك دهساله بین ایر ان وروسیه اولین جنك طولانی قارهٔ آسیا است. این جنك با كمال خشونت و سبعیت اجراشد. تلفات ایرانیها به دویست هزار تخمین زده شدتعداد تلفات روسها بحدود همین رقم میرسید سا كنین مناطق جنگی در طول جنك از هستی بكلی ساقط شدند و یا تلف گردیدند و یا مهاجرت كردند و نتایج آن برای ابران بسیار سنگین و وخیم بود.

معاهدهٔ گلستان چه از نظرسیاست داخلی و چه از نظر سیاست خارجی آغاز دوران جدیدی را درنار بخ ایران نشان میدهد.

جنك طولانی وبالاخره شكست قوای ایران ، اشكالات مالی فراوان درداخلهٔ ایران ایجاد كرد ودرنتیجه شاه و دوات مركزی راضعیف نموده و باعث سرپیچی و شورش رؤسای قبایل گردید. درسیاست خارجی نیزوضع نوین ایجادگشت وفعالیت جدیدی درروابط دولت ایران بادول انگلستان وروسبه وعثمانی آغازشد.

اشكالات مالى كه در نتيجهٔ جنك بوجود آمده بود مبانى مختلف داشت. ده سال جنك خزانهٔ فتحعليشاه راخالى كرده وذخيرهٔ عباس مبرزا را ازميان برده بود . زيرا شاه ووليعهد هريك مستقيماً مسئول نگهدارى لشكريان خود بودند .

بعلاوه دربارعباس میرزا هانند تمام ولیعهدهای خانوادهٔ قاجار در آذربایجان بود وعایدات وی ازمالباتهای و صولی این ایالت تأمین میشد و خزانهٔ ولیعهد از خزانهٔ سلطنتی مجزی بود بنابراین جنگهای ایران وروس که صحنهٔ آن آذربابجان بود بالطبع نقصان قابل توجهی درمیزان مالیاتها بوجود آورده و مالیانهای و صولی بزحمت هزبنه های هنگفت جنگی عباس میرزا را تکافو میکرد بخصوس که تمام سنگینی جنك بدوش و لیعهد بوده و از هیچیا از ایالات دیگرایران هیچگونه کمکی بآذربایجان نمیشد. بهزینه های کمرشکن جنا بابستی خرابکاریها و ویرانیها را که در ثر و تمند ترین نواحی ایران رخداده بود اضافه نه ود .

پس ازامضای ییمانصلح خرابیها درنتیجهٔ مساعیوزحمات سکنهٔ آذربایجان

بتأنی ترمیم یافت. دولت مر کزی حتی فکر نکر د که یك سیاست اصولی از روی اساس وقاعدهٔ صحیحی برای ترمیم خرابیهای ناشیه از جنك اتخاذ نماید. دولت تنها باسكان موقتی سكنهٔ آن نواحی كه نمیخواستند تسلیم دشمن شوند وسلطهٔ دولت روس را قبول كنند قناعت كرد. اغلب نواحی كه مطابق معاهدهٔ گلستان تسلیم روسها شد جزء ایالت آ دربایجان بود كه سابقاً مالیات آن نواحی بنفع خزانهٔ ولیعهد ایران وصول میشد. علاوه بر این چون ایالت ایروان در جنگ صدمات فراوان دیده و در مقابل حملات شدید روسها مقاومت دلیرانه كرده بود در حین جنك از بر داخت مالیات معاف شده بود. چناد كه می بینیم بااین نرتیب تمام سنگینی هزینهٔ جنگی و كمك بخزانه فقط متوجه شهر تبریز و ایالت آ دربایجان بود. بنابر این بسرای جبران نقصان عایدات بافزایش مالیات مبادرت و رزیدند و نتیجهٔ این عمل از صدمات جنك كمتر نبود بطوری که ادامهٔ این سیاست نارضایتی هائی ایجاد كر دمخصوصاً در تبریز الله بازخان آصف الدوله حاكم شهر نسبت بساهالی ستمدیده آ نسامان از اعمال هیچگوند اجحاف و تعدی خودداری نکرد. در نتیجهٔ این خلافکاریها وسیاستهای ناشایست دولت در حین بروز جنك دوم ایران و روس درسال ۲۲٤٤ (۱۸۳۷) بخوبی مشاهده گردید.

رؤسای عنایر که اصولا مترصد فرصت بودند موقع را برای تحصیل آزادی مناسب یافتند اینبود که پس از شکست اصلان دوز وبعد پس ازامضای معاهدهٔ ننگین گلستان رؤسای ایلات انقلابات متعددی در نواحی مختلف کشور مخصوصاً در قسمتهای مشرق دریای خزر درمیان تر کمانان و در نواحی شمالشرقی (خراسان) بر پاکردند درسال ۱۲۲۸ (۱۸۱۳) حاجی یوسف نامی ازاهالی آسیای مرکزی تراکمه را برضد دولت شورانید ولی پس از مرك وی دستجات ترکمن متفرق شدند و باغی را برضد دولت شورانید ولی پس از مرك وی دستجات ترکمن متفرق شدند و باغی گری خاتمه پذیرفت . رؤسای ابلات خراسان نیز برضد دولت قیام کردندو یاغیگری آنان از ۱۲۲۸ تا ۱۲۳۹ (۱۸۲۳ ۱۸۲۳) بطول انجامید محمدولی میرزایکی از پسران فتحعلیشاه که بحکومت این ایالت منصوب شده بود نسبت باهالی نهایت بدرفتاری را میکرد . سکنهٔ خراسان بسریرستی اسحق خان قرائی احضار محمد ولی میرزارا از

مر كز تقاضا كردند ولى در نتيجة اقدامات حاكم خراسان و وعده هائى كه برئيس ايل قرائىداد وضع خراسان نسبتاً آرام شد. ساير رؤساى عشاير كه ازعاقبت كارخود مضطرب بودند ازمحمد رحيم خان حاكم خوارزم كمك خواسته وازوى تقاضا كردند خراسانرا اشغال و تصرف نمايد. وقتى محمدر حيم خان اطلاع حاصل كردكه قدرت ونفوذ حاكم خراسان در نتيجة سازش با رئيس ايل قرائى تقويت يافته از تصميم خود منصرف شد. خان خيوه نيز چون از خرابي اوضاع خراسان مطلع گرديد تا استراباد پيشروى كرد ولى نظر باختلافاتي كه ميان عشاير رخ داد كارى از پيش نبرد ويكي از كسان خود را براى تقاضاى عفو نزد محمد ولى ميرزا فرستاد حاكم خراسان تقاضاى ويرا قبول نكرد. تابالاخره درنتيجة شكست سپاهيانش خان خيوه فراراختيار كرد.

بااستفاده ازاوضاع هرج و هر جخر اسان محمد زمان عز الدین لوی قاجار حاکم بسطام که بایاغیان خراسان در تماس بود بخیال خودسری افتاده و در حدود سی هز ار نفر از ترکمانان لایموت و کو کلان را دورخود جمع کرده بالاخره وی نبز دستگیرو زندانی شده و بابر ادر ش بتهران اعزام گردیدو ترکمانان چون خود را بی سر پرست دیدند بدرهٔ اتر له عمونشینی کردند.

این اغتشاشات راههای بازر گانی بین چین وایر ان را امن کرد وارتباط تجارتی بین این دو کشو ررا که دیگر هیچگاه مفتوح نشد .

باوجود تفرقهای که میان رؤسای عشایر خراسان حکمفرمابود انقلابات این ناحیه بآسانی خاتمه نیافت.

اسحقخان قرائی مجدداً علم طغیان برافراشت. محمدولی میرزاکه از وجههٔ رئیس ایل قرائی هراسان بودوی و پسرش را باحبله و تزویز دستگیر کرد. این عمل بشخصیت محمدولی میرزادربرابر مردم خراسان لطمه زدوعدم اطمینان رؤسای ایلات نسبت بوی زیاد تر شد. بالاخره محمدولی میرزاکه موفق بقلع و قمع یاغیان و تسکین

انقلابات خراسان نگردیده بود بتهران احضار گشت وحسنعلی میرزا شجاع السلطنه حاکم شیرازبحکومت خراسات منصوب شد. و دراوایل محرم ۱۳۲۲ (نوامبر ۱۸۱۳) و اردمشهد گردید در نتیجهٔ کاردانی و اقدامات حاکم جدیدیاغی گری طایفهٔ قرائی پایان یافت و شهر هرات از طرف شجاع السلطنه تحت محاصره قرار گرفت و بالاخره مطیع گردید بااین اقدام جنگهای جدیدی برضد رؤسای افغان آغاز شد.

### ٤ ـ نتايج معاهدهٔ گلستان درروابط خارجي ايران

در تاریخ ۲۹ صفر ۱۲۲۷ (مطابق ۱۲ ماه مارس ۱۸۱۲) عهدنامه مودتی در دوازده فصل میان دولتبرای ایران وانگلیس بوسیلهٔ سرگوراوزلی نمایندهٔ دولت بریطانیای کبیر در تهران بامضاء رسید که بعهدنامهٔ مفصل معروفست (۱). مطابق فصل اول این معاهده دولت ایران متعهدمیشد که تمام معاهداتی را که تاتاریخ امضای این معاهده با دول اروپائی منعقد کرده لغووبی اعتبار تلقی کند و بهیچ یك از نمایندگان دول بیگانه اجازهٔ ورود بخاك ایران را ندهد.

در فصل دوم معاهده مقرر بود «اگردشمنی از طوایف فرنك بمملكت ایران آمده باشد یا بیاید و اولیای دولت علیه ایران از دولت بهیه انگلیس خواهشاعانت وامداد نماید فر مانفر مای مملكت هند یااز جانب دولت بهیهٔ انگلیسهر گاهامكان قدرت داشته باشد بقدریكه خواهش دولت علیه ایران باشد عسكر وسپاه از مملكت هندوستان روانهسمت ایران نماید» واگر بعللی اعزام قوای امدادی میسر نباشد درسال دویست هزار تومان برای نگهداری قشون ایران بهیردازد برای حصول اطمینان که این و جه بمصر ف هزینه های نظامی میرسد سفیرانگلستان در خرج آن حق نظارت خواهد داشت.

درفصل سومانگلستان قبول میکرد اگر بادولی که دولت ایران در حال جنك میباشند معاهده ای منعقد کند جدیت خواهد کرد که پیمان صلح میان دولت ایران ودولت متخاصم نیز بامضاء برسدوالا دولت انگلستان بایستی بااعزام قوا و یا پرداخت دویست هزار تو مان درسال دولت ایران را دراک کند.

درفصل چهارم طرزوترتیب پرداخت که كمالي تعیین گردیده

فصول پنجم وششم مربوطست بافغانستان مطابق فصل پنجم دولت ایران متعهد میشددرصور تیکه امیرافغان قصد تجاوز بمتصرفات انگلستان درهندوستان داشته باشد دولت ایران بافغانستان حمله کند در فصل سشم دولت انگلستان تعهد میکرد که در جنگهای میان ایران و افغانستان مداخله نکرده و بیطرفی خود را کاملا

فشل هفتم مربوطست به تأسيسات كشتى سازى .

درفصل هشتم مقرراست اگریاغیان ایرانی بمستملکات انگلیسی فرارکنند بمجرد تقاضا تحویل دولت ایران گردند .

فصل نهم مربوطست به كمك دريائي انگلستان بايران درخليج فارس

درفصل دهم حقوق ومقرری صاحبمنصبان ومعلمانی که از طرف دولت انگلستان برای ٔتعلیم و تربیت سربازان ایران اعزام میشوند مشخص و معین گردیده است.

درفصل یازدهم تصریح شده که ولیعهدهای دولتبن مداول مواد اینعهدنامهرا محترم خواهند شمرد.

فصل دوازدهم مربوطست به تقوبت دولت ایران از طرف دولت انگلستان و استفاده از کمکهای متقابل وعدم مداخلهٔ دولت انگلستان در مناقشاتی که میان شاهزادگان درداخلهٔ ایران رخ میدهد.

یکسال پس از امضای معاهدهٔ گلستان هانری الیس (۱) و جمس موریه (۲) مأموریت یافتند در مواد معاهده بوسیله سر گوراوزلی تجدید نظرنمایند در نتیجه در تاریخ ۲۱ذیحجة الحرام ۲۷۹ (۲۵نوامبر ۱۸۱۶) معاهدهٔ قطعی مشتمل بریاز دهماده در تهران میان نمایند گان دولت انگلستان و دولت ایران بامضا و رسید که بمعاهدهٔ تهران معروف است (۳).

<sup>1 -</sup> Henry Ellis

<sup>2 -</sup> James Morier

۳ ــ رونوشت مماهده|ی که از وزارت تخانهٔ ایران بدست آمده رجوع شود بضمیمه کــتاب .

معاهدهٔ تهران درحقیقت براساس مواد معاهدهٔ مفصل کهبوسیلهٔ سر گوراوزلی بامضاهرسیدهبود تنظیم یافت. تغییراتی که دربعضی مواداین معاهده بعمل آمد بامواد معاهدهٔ گلستان ارتباط مستقیم داشت زیرا دولت انگلستان چون از نفوذ روز افزون دولت روسیهٔ تزاری دردربار ایران نگران بود سعیداشت با برقرار کردن نفوذ خود حتی الامکان سلطهٔ سیاسی دولت روسیه را تعدیل کند.

درفصل اول معاهدهٔ تهران تصر بح شده که تمام عهدنامههای اتحاد میان دولت ایران و دول دشمن بریطانیای کبیر از درجهٔ اعتبارساقط استوعبو رسیاهیان دول دشمن بریطانیای کبیر از خاك ایران بسمت هندوستان و بنادر هند قدغن مساشد

این ماده درحقیت جواب معاهدهٔ ایران وفرانسهبود کهدرتاریخ ۲۰صفر ۱۲۲۲ (عماهمه ۱۸۰۷) میان فتحعلیشاه و ناپلئون درفین کن اشتاین بسته شد. بایدیددانست که درموقع انعقاد معاهدهٔ تهران میان دولتین ایران وانگلیسهنوزهم خطرناپلئون در اروپا بکلی ازبین نرفته بود و دولت انگلستان همچنان بفعالیت خود بسرضد ناپلئون در اروپا و درآسیا ادامه میداد واطمینان نداشت که ممکن است جنگهای اروپابنفع انگلستان خاتمه پذیر دباصطلاحقضایای ۱۸۱۹ و شکست ناپلئون راپیش بینی نمیکرد.

درفصل سوم دولتین انگلیس وایران تعهد میکنند که در برابر حملهٔ دشمنان بیکدیگر کمک متقابل نمایند: «این عهدنامه محض ازبرای رفع سبقت نمو دن دشمنان در نزاع و جدال استقر اربذیر فته است و مراد از سبقت تجاوز نمودن از خاك متعلقه بخود وقصد ملك خارج از خود نمودن است و خاك متعلقه بهریك از دولتین ابران وروس از از قراریست که باطلاع و کلاء دولتین ابران وانگلتره و دولت روس بعداز این معین و مشخص گردد. » بااین تربیب دولت انگلستان که از نفوذ روز افز و ن دولت روسیه در دربارایران بسیار مضطرب و نگران بود میخواست درمقابل نعدی روسها بتواند بدولت ایران که کند . و مخصوصاً با ذکر این جمله که خط سر حدی میان ایران و روس بااطلاع نمایند گان دولت بریطانیای کبیروا بران و روسیه نعیین خواهد شدانگلیسها قصد بااطلاع نمایند گان دولت بریطانیای کبیروا بران و روسیه نعیین خواهد شدانگلیسها قصد

داشتند دركارهاى ايران وروس مداخله كرده واميدواربودند بلكهبدينوسيلهازنفوذ دولت روسيه حتى الامكان دردربارايران بكاهند .

درفصل چهارم راجع بپرداخت دویست هزارتومان سالانه شرطی قائل شدند بدین معنی کهدولت انگلستان مبلغ تعهدی را بشرطی پرداخت خواهد کرد که دولت ایران برضد دولت اروپائی مبادرت نکند .

فصول هشتمونهم معاهدهٔ تهران مربوطست بافغانستان و درمتن آن نسبت بسه معاهده ای که بوسیلهٔ سر گوراوزلی بسته شد تغییری رخ نداد . چنانکهمی بینیم دولت ایران در تمام معاهدات خو دبالنگلستان مخصوصاً بموضو عافغانستان اهمیت فوق العاده ای قائل شده و موضوع افغانستان را همواره از کارهای داخلی ایران شمر ده و بهیچو جه بنمایند گان انگلستان اجازهٔ دخالت درامورافغانستان را نمی دهد .

پس از امضای معاهدهٔ گلستان دولت ایران بمساعدتهای دولت انگلستان مطمئن بودوانتظارداشت قسمتی از اراضی ایران که پس از امضای پیمان صلح بتصرف دولت روسیه در آمده بدولت ایران مسترد گرددولی متأسفانه تقاضای مکر رمیر زاابوالحسنخان سفیر ایران و کمکهای لرد کاتکار (۱) نمایندهٔ دولت انگلستان در دربارسن پطر زبر گئستیجه ای نرسد.

درفصل دوم معاهدهٔ گلستان که مربوط بمسائل ارضی وسرحدی است مقرربود بمهندسین ونمایند گان معتمد دو دولت مأموریت داده شود که پس ازامضای پیمان صلح بمسائل مبهم ومتنازع فیه رسیدگی کرده وبارضایت طرفین خاتمه دهند.

آلکساندریرملوف(Y) حاکم جدید گرجستان و فرمانده کل قوای قفقاز بسمت سفییر فوق العاده مأموریت یافت که بتهران آمده و اختلافات موجوده را برطرف سازد. یرملوف پس از دو ماه اقامت در تفلیس و قره باغ که جهت رسید گی باوضاع نواحی متصر فی جدید خود مصر و ف داشت در تاریخ (Y) شعبان (Y) (Y و ئیه (Y)) بتهران و ارد شد.

<sup>1 -</sup> Lord Cathcart

<sup>2 -</sup> Alexandre Yermoloff

سفیر دولت روسیه پیشنهاد کرد معاهدهٔ انحادی میان دو دولت بامصاء برسدو از فتحعلیشاه تقاضا کرد بادولت روسیه متفقاً بخاك دولت عثمانی حمله کندولی پادشاه ایران راجع بپیشنها ددولت روسیه تعمق کرد . قتحعلیشاه از جریان روابط خود با دولتین فرانسه وانگلستان در سخوبی گرفته بو دوی کاملابخاطر داشت که دولت فرانسه در تیلسیت (۱) برای جلب دوستی تزارمنافع ایرانرا پایمال کرد . و همچنین خوب متوجه بود که عمال دولت انگلستان بادر نظر گرفتن اوضاع اروپا منافع حیاتی دولت ایران را فدای سیاست اتحاد اروپا نمودند . بااین رفتار دولتهای بیگانه که یك حس عدم اعتماد درفت حعلیشاه نسبت باروپائیان تولید کرده بود پیشنهاد سفیر دولت روس برای دولت ایران قابل قبول نبود به مین مناسبت فتحعلیشاه بدون تردید تقاضای شرکت در جنك با دولت عثمانی را رد کرد .

یرملوف همچنین تقاضا کرد که لسکریان ایران بخوارزم رفته به تاخت و تاز های ازبکان که بتجار روس صدمه وارد میآوردند خاتمه دهددرصور تیکه دولت ایران با این اقدام موافقت نکند بدولت روس اجازه داده شود که دراستر اباد قوا پیاده کرده واز آنجا برای قلع و قمع و خاتمه دادن بغارت ازبکان مبادت ورزد . فتحعلیشاه جوابداد که درفصول یازده گانهٔ معاهدهٔ گلستان چنین و ضعی پیش ببنی نشده و بنابراین نمیتواند با این پیشنهاد موافقت کند. ولی بسفیر روس اطمینان داده شد به جرداین که اغتشاشات هرات خاتمه پیدا کند دولت ایران بایس لشگر کشی مبادرت خواهد کرد .

بازهم بدون اخذ نتیجه سفیردوات روس تقاند کردیك نمایند گی تجارتی در رشت دایر گرددوهمچنین بیشنهاد نمو داز طرف دولت روس افسرانی برای تعلیم سپاهیان ایران اعزام گردد.

درمقابلرفتاردولت ایران هنگامیکه راجع به وادارضی معاهدهٔ گلستان مذاکره شدسفیر روس فوق العاده سخت گیری کرده واظهارداشت که وی حتی بااستر دادیك متر زمین که بانیروی قوای روس بدست آمده موافقت نخواهد کرد.

بااین اظهاربامیدواریهای دربارایران برای بدست آوردن قسمتی از متصرف ت قدیم خاتمه داده شد .

بالاخره تقاضا كرد كه مطابق فصل دوم معاهده گلستان سرحدناحيهٔ طالش تعيين و تحديد گردد . دولت ايران انجام اين مأموريت را بعهدهٔ عباس ميرزا واگذارنمود . يرملوف اظهار داشت حضور كميسرهاى دودولت جهت تعيين حدود الزامى است دولت ايران بسفيرروس پيشنهاد كرد كه پس از مراجعت به تفليس نماينده اى بادستورمشروح مأموريتش بايران اعزام دارند .

سفیر دولت روسیه که باتجلیل تمام درتهران ازوی پذیرائی شده بودباهدایای گرانبهائی که ازطرف دولت ایران تقدیم امپراطور گردید بدون کمترین موفقیت دیپلوماسی پابتخت ایران را ترك گفت وهمین عدم موفقیت کینهای برضد ایرانیان درقلب سغیرروس ایجاد کرد.

فتحعلیشاه که بوسیلهٔ یرملوف ازنقشههای دولت روس برضد دولت عثمانی اطلاع حاصل کرده بود دراواخرشوال ۱۲۳۳ (اوایل سپتامبر ۱۸۱۷) محب علیخان حاکم ساوه را باسلامبول نزد سلطان محمد روانه کردو آندولت ایران را ازامکانیك حملهٔ ناگهانی دولت روسیه مستحضر گردانبد. نمایندهٔ دولت ایران درضمن پیشنهاد کرد درصورت وقوع حملهای از طرف روسها درسر حدات دو کشور متحداً از طرف دولتین اقدام شود .

بارفتارهحکم دولت ایران ورد کلیهٔ پیشنهادهای پرملوف تجدید مخاصمات میان دودولت روس وایران بیشبینی میشد .

پس ازمراجعت ژنرال یرملوف تزارالکساندر افکارونیات خودرا ضمن صدور بیانیهٔ مورخ ۱۹ ژانوبهٔ ۱۸۱۸ باطلاع ملت قفقازرسانیدواعلام اینکه پیمان گلستان بیك معاهدهٔ قطعی بشمار میرود تمام امیدواریهای زمامداران ایران را نقش بسر آب کرد.

«صلح باایران امنیت را درسر حدات شرقی امیر اطوری ماتأمین کرده این صلح

قطعیت داشته و هنگامی بامضاء رسیده که در آن زمان مقدرات اروپا تعیین شده و کلیهٔ آرزوهارا یاداش بخشیده است .

پس ازبرقراری این وضع جدید ملتها ازمزایای صلح عمومی برخوردارند. روابط دوستی میان ایران وروس درظرف چهارسال اخیربیش از پیش تحکیم یافته وبراساس خلل ناپذیری ازطرف دودولت تقویت میشود.

بااعلام اینخبرخوش برعایای باوفای خودکه نتیجه ونشانهٔ یكهم آهنگی و آرامش كامل مورد اطمینانست امردادیم متن معاهده ای را که بادولت ایران درتاریخ ۱۲ اکتبر۱۸۱۳ در گلستان منعقد گردیده منتشرنمایند»

سن پطرزبر ک ۱۲ ژانویه ۱۸۱۸ آلکساندر (۱)

دولت انگلستان که بوسیلهٔ سفیردولت روسیه ازنیات تزارنسبتبدولت عثمانی اطلاع پیدا کرده بوداز پیشنهاد برملوف برای انعقاد پیمان اتحادبادولت ایران بمنظور حمله بخاك عثمانی بسیارنگران بود . نما بندهٔ دولت بر بطانیای کبیردر تهران جدیت داشت کهاز پیشرفت نفوذ و نقشه های دولت روسیه در در بارایران جلو گیری کند. باید دانست که دولت انگلستان از بکطرف باامضای معاهدهٔ تهران در سال ۱۸۱۸ که در واقع پیمان اتحادی بود و بانفوذ زیادی که در در بارعثمانی داشت از طرف دبگر میخواست بهرقیمتی که باشد از وقوع جنگ میان دومتحد خود ممانعت نمایدویا لااقل عنداللزوم بتواند میانجی گری کند .

ازوقتی که پرملوف بدون اخذ نتیجه برای ایجاد جنگ میان دو دولت ایران وعثمانی تهران را ترك گفت نمایند گان دولت روس لحظهای در تعقیب سیاست دولت خود در دربار ایران بیكار ننشستند \_ عمال تزار بخصوص مازار ووییچ (۲) نابب سفارت دولت سن پطرز برگ درایران دامن زدن بآتش نفاق میان دولتین ابران و عثمانی اعمال نفوذ فوق العاده ای در دربار ایران کر دند \_ مازار و وبیچ که تمام هم خود رابرای

<sup>1</sup> - Demartens: supplement au recueil des principaux traités  $\!T$  . VIII p.95.

<sup>2-</sup> Mazarowitch

کاشتن تخم اختلافات مذهبی مصرف کسرد و سعی داشت تحقیر وسرافکندگی ملت ایران را ازعدم موفقیت و شکستهای ناشی از جنك ایران وروس را جبران کند. از ضعف امپراطوری عثمانی استفاده کرده وموقع رابسیار مناسب تشخیص داد که در طبیعت جاه طلب عباس میر زااعمال نفوذ نمایدووی را باشغال متصرفات عثمانی ترغیب و تحریص کند. تابالاخره حمایت حاکم ارز روم از دو ایل چادر نشین ایرانی که آذر بایجان را ترك گفته و در خاك عثمانی اقامت گزیده بودند برای اعلان جنك بدولت عثمانی بهانه بدست دولت ایران داد . تعقیب این سیاست از طرف نمایندگان دولت روس از متن نامهٔ مورخ ۱۳ فوریهٔ ۱۸۲۵ هانری و یلوك (۱) نایب سفارت انگلستان در تهران بسه شاری و یلوك تصمیم گرفت در مقانل مساعی روس از نفوذ دولت انگلستان دفاع کند و بامتابعت از میل دولت خود سعی کرد بلکه ولیعهد ایران را به تعقیب یك سیاست مسالمت آمیز وادارد و وی را از شروع بجنك بادولت عثمانی منصرف سازد . به مین منظور پیشنهاد کرد مقداری وجه از کمك مالی که دولت انگلستان مطابق معاهدهٔ منظور پیشنهاد کرد مقداری وجه از کمك مالی که دولت انگلستان مطابق معاهدهٔ تهران متعهد گردیده است یر داخت کند .

وای اقدامات نمایندهٔ بریطانیا بنتیجهای نرسیدو چنانکه ف کرشد نمایند گان روس بخصوص مازاروویچ ولیعهدرابشروع جنك تشویق میکردند. در حقیقت میتوان گفت که نمایندهٔ دولت روسیه عباس میرزا ولیعهد ایران را عامل و وسیلهٔ خویی برای اجرای سیاست دولت خود تشخیص داده بود زیرا پس از شکست اصلان دوز و قبول معاهدهٔ ننگین گلستان عباس میرزا در نظر داشت بلکه با اقدام باین عمل نفوذ وقدرت خودرا تحکیم نماید \_ جنك بادولت عثمانی که از ۱۲۳۸ تا ۱۲۳۸ (۱۸۲۱ میرفت . ۱۸۲۱) بطول انجامید بافتح دولت ایران وامضای معاهدهٔ از روم خاتمه یذیرفت . بااین تربیب میتوان گفت که جنك ایران وعثمانی از نتایج مستقیم معاهدهٔ گلستان در روابط ایران وعثمانی بشمار میرود .

<sup>1 -</sup> Henry-willolk

<sup>2 -</sup> G. Canning

۳ــ نامهٔ مورخ ۱۳ فوریه ۱۸۲۵ هانری ویلوك به كانینك London: P.R.O.P.F.o 6o.T.XXV

قسمت سوم دورهٔ فترت میان دوجناك

# فصل اول

### ۱ ـ علل سیاسی و اجتماعی جنك دوم ایر ان وروس ۱۳۶۱ ۱۳۶۱ (۱۸۲۸ - ۱۸۲۸)

علل سیاسی واجتماعی را که دراین فصل بیان خواهیم کر دنبایدیگانه علل بروز جنگ دوم ایران وروس شمرد. گفتیم که سیاستمداران روس برای تکمیل فتوحات خود درایران ورسیدن بسر حد رودارس چنین تشخیص داده بودند که اعمال بك سیاست تجاوز کارانه درحق کشور ایران ضروریست. حوادثی که مابیك نظر اجمالی در پیرامون آن مطالعه و به بحث خواهیم پر داخت درواقع علل دور و ثانوی جنك دوم ایران و روس بشمار میرود و از همین لحاظ حائز اهمیت میباشد:

دیدیم که باامضای معاهدهٔ گلستان دولتایران ایالات گرجستان وایمرسی و مین قر های و دربندوبا کو وشیروان و شکی و گنجه و قر مباغ و مغان و قسمتی از طالش را بدولت روسیه واگذار کرد سکنه سه ناحیهٔ اولی مسیحیان گرجی و پیروان کلیسیای ارتودو کس ادامنه بودند . ولی اکثریت سکنه سایر نواحی اشغالی بامسلمانان بود . در این نواحی یك رژیم سیاسی واداری از قدیم بر قراربود که مابنكات برجستهٔ آن در اینجااشاره میکنیم . هریك از این ایالات از دوران حکومت صفویه بوسیلهٔ یکنفر والی اداره میشد. در نتیجهٔ مأموریت طولانی واعمال نفوذ شغل و الیان این نواحی بالاخره موروثی شده بود . هریك از پادشاهان ایر ان که بقدر کافی قدرت و نفوذ پیدا میکرداین حکام نیمه مستقل را ملزم مینمودسو گندو فاداری یاد کنند. حکام همچنین موظف بودندسالیانه مالیاتی بپادشاه ایر آن بپردازند و نظر باینکه در حوزهٔ فر مانروائی موظف بودندسالیانه مالیاتی بپادشاه ایر آن بپردازند و نظر باینکه در حوزهٔ فر مانروائی خود قدرت مطلقه داشتند همواره پی فرصت می گشتند بلکه خودرااز سلطهٔ حکومت مرکزی برهانند و همینکه بقدر کفایت قدرت می بافتند خودرا مستقل میخواندند.

بهمینعلت بود که والیان وفرهاندهان مستقل این نواحی ازپادشاهان باقدرت صفوی اطاعت کرده وازفرهانبرداری سلاطین ضعیف این سلسله استنکاف میورزیدند چنانکه درزمان حکومت ضعیف شاه سلطانحسین، پطر کبیر دربند وبا کووقسمتی از شیروان را اشغال کرد. این ایالات تاظهور نادر مطیع روسها وعثمانیها بودند و بااستقر ارقدرت نادر شاه افشار مجدداً باطاعت دولت ایران در آمدند.

باهر جومر جی که پسازمرك نادر درایران رخداد حکومت گر جستان خودرا مستقل کرده وازاطاعت حکومت ایران سر باز زد وقتی آغامحمدخان بقدرت رسید این ناحیه را مطیع ساخت ولی قتل نا گهانی سلطان قاجار دامنهٔ فتوحات وی را نه اقص گذاشت و باوقوع این حادثه نقشه های روسیهٔ نزاری نسبت بایالات شما انجربی ایران در نهایت سرعت و سهولت انجام بافت.

بایددانست کلیهٔ نواحی کهبمو جب معاهدهٔ گلستان بدولت روسیه واگذار گردید بوسیلهٔ قوای نظامی آندولت فتح نشده بود. مثلاهراکلیوس حاکم گر جستان کهبرای استخلاس خود از استبداد و مظالم دربارایران حمایت نزار را درخواست کرد و ساکنین ناحیهٔ اردوباد تصور کردند که با تقاضای حمایت دولت روسیه از تعدیات واجحافات حاکم ایران نجات خواهند یافت. بنابراین پادشاهان قاجار بعلت و ضع اسف آور سازمانهای اداری موفق نشدند رضابت و موافقت سکنهٔ ناحیهٔ قفقاز را نسبت بخود جلب کنند. در مقابل روسها که خود را ناجی ملل قفقاز معرفی کرده بودندنارا ضیان و یاغیان را بر ضد دربار تهران برانگیختند. سکنهٔ این نواحی بامید اینکه مداخلهٔ دولت روسیه در امور داخلی قفقاز یكاهر موقتی خواهد بود خبط مللی را مرتکب شدند که بر ضد در امور داخلی قفقاز یكاهر موقتی خواهد بود خبط مللی را مرتکب شدند که بر ضد در مدن و والیان و فرماندهان که قسمتی از امتیاز اتمو روئی خود را محفوظ داشته بودند تصور میکردند این امتیازات را باعقاب خود بارث و اگذار خواهند کرد. و ای بارتریم جدیدی که پس از امضای معاهدهٔ گلستان بوجود آمد اساس تشکیلات اداری و سیاسی بین نواحی بتدریج تغییریافت بمرور افسران روسی نفوذ رؤسای محلی را از بین برده

وحكومت خودرا محكمترساختند. كينهٔ روسها دردل خوانين ايراني جاى گرفت و عكس العمل آن با ايجاد تحريكات واخلال برضد حكومت استبدادى روس كه خود قبول كرده بودند ظاهر گشت روسها بااعمال زور وزجر وشكنجه باقدامات حكام و رؤساء محلى قفقاز جواب دادند درنتيجه كليه رؤساى مسلمان املاك و متصر فات خود را ترك گفته وبا بران پناه بردند.

اگر حکام ورؤساء موفق شدند بسهولت ازمناطق نفوذ روس دورشوند خوانین و نجبای محلی درمناطق مسکونی منافع زیادی داشتند و نمیتوانستند بآسانی اوطان خودرا ترك گویند بتدریچ که قدرت و نفوذ آنان تحت الشعاع نفوذ وقدرت زمامداران روسیه قرار گرفت نتوانستند حتی عایدات املاك خودرا نیزو صول کنند بعدها نیزبرای ادامهٔ زندگی، جزئی اندو خته خودشان را از دست دادند. بدر فتاری و لحن آمرا به افسران روسی حیثیت آنان را جریحه دارساخت و بدون امید نجات در میان عامهٔ مردم ناپدید گردیدند. و رود بخدمات دولتی تنها در محل تولد مجازبود و ترقیات آنان خیلی محدود بود. دخول در ارتش روس مو کول بود به چشم یوشی از کلیهٔ مزایای حقوقی، آنانکه و ارد خدمت نظام میگر دیدند مجبور بودند عادات محلی و بعضی از معتقدات مذهبی خودرا نیز از دست بدهند تابتوانند باافسر ان روسی معاشرت کنند. ولی این قبیل محرومیتها و فداکاریها نیز زندگی آنانر ا آسانتر نساخت بطور یکه حتی ارامنهٔ مسیحی غیر ار تودو کس و گر جیان از سخت گیریهای زمامدار ان روسی برای قبو لاندن عادات و رسوم دولت غالب از طرف مسلمانان مانند پوشیدن لباس و تطبیق باقبول عادات و رسوم دولت غالب از طرف مسلمانان مانند پوشیدن لباس و تطبیق باقبول عادات و رسوم دولت غالب از طرف مسلمانان و کود کان باعادات و رسوم دولت غالب از طرف مسلمانان و سوم است بساکندن و احی

اسغالی برطرف نشد بلکه نارضایتی ها باز هم شدت یافت.

نسلی که درحال رشدبود نظر باینکه ازوضع گذشته اطلاعی نداشت نفوذروس را متحمل میشد ولی قبول این وضع برای نسل حاضر نهایت دشوار و نامطبوع بود. از قرنها باینطرف دراغلب ایالات متصرفی تنها طبقهٔ مسلمان صاحب نفوذوامتیاز بودووضع اجتماعی مسیحیان نسبت بمسلمانان پست تر بود ولی با تحکیم واستقرار نفوذ دولت روسیه وضع مسیحیان تغییر یافت و مسلمانان حتی در تحت فشار قرار گرفتند.

مکررمسیحیان بآداب مذهبی مسلمانان اهانت کرده و آنرا مورد استهزا قرار دادند وحتی خواستند از انجام تشریفات مذهبی مسلمانان جلو گیری کنند. وقتی علمای دینی ملاحظه کردند که نفوذ شاه بتدریج کاسته میشود و منافعشان در خطر است ناچار بارژیم روس آغاز مخالفت کردند. روسها باین موضوع بی اعتنائی کامل بخرج دادند و علما سعی داشتند کینهٔ معتقدین خودرا برضد دولت روس شدیدتر نمایند. متنفذین مذهبی تحمل ظلم اجنبی و اطاعت از بیگانه و غیر مسلمان را که باعث و هن و سر افکند گی بود اساس تبلیغات و شکایات خود قراردادند. روحانیون نه تنها به پیروان خود زیاده رویهای عمال تزار را گوشزد کردند بلکه بی اعتنائی و حس بدبینی و اقد امات اصولی و خطر ناك آنان ا برضد اسلام اعلام داشتند.

رفتار افسران روسی وافراد نظامی وحتی رفتار دولت روسشا ستهٔ رفتار یك دولت غالب نبود . سكنهٔ نواحی متصرفی كه برای زیارت مشاهد متبر كه مسافرت میكردند بدرفتاری های عمال روسی راشر حمیدادند واز خطرات متوجه بافراد مسلمانی كه زیر یوغ دولت تزاری روس قرار گرفته بودند صحبت میكردند باادامهٔ اینوضع روزبروز وحشت علمای شیعه زبادتر میگردید. اخراج دسته جمعی مسلمانان كریمه برنگرانی روحانیون افزود واین رفتار دولت روس شاهد بارز پیش بینی های آنان قرار گرفت.

بااینکه قدرت دردست دولت روس بود وحکام ایرانی که مانع تحولات بنفع دهقانان بودند نواحی اشغالی را ترك گفته بودند بهیچوجه دروضع دهقانان تغییری حاصل نشد واقدامی بنفع آنان از طرف دولت روس بعمل نیامد ووضع زند کی دهاتیها دررژیم استبدادی دولت تزاری بهتر از حکومت خوانین قفقاز نگردید.

نظرباینکه خدمت درایالات جنوبی قفقاز از طرف دولت روس یکنوع تنبیهی تلقی میشد لذا دولت سن پطر زبرگ کارمندان فاسد و نالا بق را برای اشتغال باین ناحیه اعزام میداشت. افسران جزء ارتش معمولا بی سواد و بی نربیت و نسبت بز بر دستان ببر حم بو دند جمع آوری مالیات درا بن نواحی بدست این قبیل افراد بالطبع باعت ابجاد تعدیات

و بدرفتاریها میشد ودهقانان بیچاره دائماً در تحت فشار مأمورین خشن دولت روس قرار داشتند.

اجحافات ورفتار بی رویهٔ مأمورین دولت روس که باعث تنفر مردم در ایالان متصرفی گردیدهبودازهمانسال ۱۲۳۰ (۱۸۱۵) سکنهٔ این نواحی را تکان داد و بالاخره درسال ۱۸۲۱ (۱۸۲۹) مبدل بیك شورش وهیجان عمومی گردید که بانیات وسیاست انتقام جویانه زمامداران ایرانی تطبیق میكرد.

#### ۲\_ علل آنی جنك دوم ایر ان وروس مذاكرات درباره تعیین سر حدات

درموقع تنظیم پیمان گلستان روسها تعمد بخرجدادند که حتی الامکان از اتخاذ تصمیم قطعی برای تعیین سرحدات میان دودولت جلوگیری کنند. اتخاذ این رویه و تعقیب چنین سیاستی از طرف زمامداران دولت روس اختلافاتی میان دو کشوربوجود آورد که نتیجهٔ آن منتهی به آغاز جنك دوم ایران وروس از سال ۱۲۶۱ تا ۱۲۶۳ رایس از سال ۱۲۶۱ تا ۱۲۶۳ (۱۸۲۸ میران وروس از سال ۱۲۶۱ تا ۱۲۶۳ (۱۸۲۸ میران وروس از سال ۱۸۲۸ تا ۱۲۶۳ رایس از سال ۱۸۲۸ کردید.

هنگام حر کتاز تهران ژنرال پر ملوف وعده داده بود نماینده ای بر ای حل مسائل متنازع فیه میان دودولت تعیین واعزام دارد. بهمین مناسبت در سال ۱۲۳۳ (۱۸۱۸) مازارو و بچ بعنوان نمایندهٔ دولت روسیه بایران آمد و پس از اقامت خیلی کو تاه در تهران به به به بریز مسافرت کر دتااز نز دبك باعباس میرزا که از طرف دولت ایران برای حل اختلافات سر حدی نمایندگی داشت در تماس باشد. عباس میرزا نمایندگانی از طرف خود جهت تعیین و تجدید حدود مناطق متنازع فیه تعیین کرد. هنگامیکه نمایندگان طرفین در محل حضور یافته و از نز دیك وضع مناطق مورد اختلاف را باز دید کردند بااش کالات جدید مواجد شدند.

نه ایند گان دولت روس موادار خی بیمان گلستان را بنفع دولت خود تعبیر میسار دند و نمایند گان دولت ایران از وا گذاری مناطقی که بعقیدهٔ آنان بدولت ایران تعلق داشت امتناع میوز بدند. با این تر تیب حل اختلاف مشکل بنظر میرسیدو نما بند کان ایران هنوز از حدود قر ه باغ جلونر درفته بودند که از طرف ولیعهد احضار شدند.

هنگامیکه مذاکرات جهت نعیین سرحدات ادامه داشت دولت روس درناحیهٔ کو گچه و افع درطول سواحل شمالی و شمالفربی درباچهٔ کو گچه و همچنین درسر حدات قر مباغ مشغول تأسیس باسگاههای نظامی بود.

پس از شکست مذاکر ات عباس میرزا در سال ۱۸۳۰ (۱۸۲۰) مهندس میرزا مسعود یکی از منشیان خود را جهت حل اختلافات و ملاقات ژنرال بر ملوف به تفلیس فرستاه ولی فر مانده کل قوای روس حاضر نشد بهیچوجه تغییری در تصمیمات دولت خود نسبت بمواد معاهدهٔ گلستان قائل شود. نظر باینکه دولت روسیه هنوز از گرفتاریهای اروپا آسوده نشده بو دوقصد تعرض بر ضد دولت عثمانی را داشت لذابرای گذراندن و قتو بدست آوردن فرصت مناسب تری ژنرال بر ملوف شروع مذاکرات را به سال بعد مو کول نمود. پس از مراجعت نمایندهٔ دولت ایران مکانبات زیادی تاشر و عجنا ایران و عثمانی بساز مراجعت نمایندهٔ دولت ایران مکانبات زیادی تاشر و عجنا ایران و عثمانی مبادله گردید.

دراثنای جنات ژنرال بر ملوف از فرصت استفاده کرده چندبن نقطهاز اراضی ایران را اشغال و بعد در سال ۱۲۶۰ (۱۸۲۶) دولت روسیه نواحی بااخ او و گونی و گو گچه را متصرف گردید.

دوات ایران رسماً بدست اندازیهای جدید دولت روسیه اعتراض کرد. نمایندگان دودوات لاینقطع وبدون هیچ نتیجه برای تعیین نقاط سرحدی وحل اختلاف بمحل حرکت میکردند.

مازاوویچ نمایندهٔ دولت روسیه در برابر اعتراضات دولت ایران برای حل اختلافات سرحدی پیشنهادهائی تسلیم کرد کهموردموافقت فتحملیشاه و عباس میرزاقرار گرفت ولی هنگامیکدژنرال پرملوف از اقدامات نمایندهٔ خوددر تهران اطلاع حاصل کرد اظهار داشت تعهدات مازاوویچ خارج از حدود اختیارات وی بوده ومورد قبول دولت روسیه نبست و قتی عباس میرزا ار رد پیشنهادهای مازاروویچ مطلع شدفتعلی خان حاکم تبریز رادر تاریخ ۱۸جمادی الثانی ۴ ۲۸ (ژانویه ۱۸۲۵) بنمایند گی از طرف دولت ایران به تفلیس روانه کرد (۱). در تفلیس موافقت نامهای میان ژنرال پرملوف و نمایندهٔ دولت ایران بامضاء رسید، فتعلیخان پس از ورود به تبریز گزارش مأموریت خود را

London: p. R. o. p. Fo. 60. T. xxv

۱ـ نامهٔ مورخ ٥ فوریه ۱۸۲۵ هانری وبلوك بهژورژكانينك

بعباس میرزا داد ولی نظر باینکه موادموافقت نامه نظریات دولت ایران را تأمین نمیکر د بتصویب نرسید.

درماه رجب ۱۲٤۰ (فوریهٔ ۱۸۲۵) مذاکر ان مجدداً آغاز شد وملاقاتی میان عباس میرزاوژنرال بر ملوف بعمل آمد. در این ملاقات قرار شدفتحعلی خان دو باره برای حل اختلاف به تفلیس نز دژنر ال بر ملوف فرستاده شود (۱). در نتیجهٔ این مذاکر ان نمایندهٔ ایران برای بار دوم به تفلیس رفت و در تاریح ۸ شعبان ۱۲٤۰ (۲۸ ماه مارس ۱۸۲۵) مو افقت نامه ای با حضور ژنر ال و یلهینوف (۲) و مدداوف (۳) بامضاء رسید کدما آنر افر ارداد تفلیس خواهیم خواند. نمایندهٔ ایران قرارداد تفلیس را بشرطی امضاء کرده بودکه از طرف دولت ایران و ورد قبول و اقع گردد (٤).

مطابق مواد قرارداد تفلیس ناحیهٔ گوگچه بدولت روسیه تسلیم و درمقابل و لت روسیه ناحیهٔ قیان را بدولت ایران و اگذار میکرد و لی در حقیفت قر ارداد تفلیس یا تنیز ناک سیاسی بیش نبود زیرا ناحیهٔ گوگچه و ناحیهٔ قیان هر دو متعلق با بران بود و روسها در مقابل اشغال یکی از نواحی ابران و اگذاری ناحیهٔ دبگری را که آنهم متعلق بدولت ایران بود پیشنهادمیکردند با این و صف عباس میرزا و فتحملیشاه ناچاراز تأیید قر ارداد تفلیس خودداری کردند (٥)

دولت روسیه از نیل بمقصود وحصول نتیجه ناامید نبود بطوریکه درماه شوال ۱۳۶۰ (اواخر ماه مه) مازاروویچ بتهران آمد تاازفتحملبساد نأیید قرارداد تفلیس را تقاضا کند ' جلسات مشورتی برای مطالعهٔ مواد قرارداد در تهران تسکیل گردبد و عباس مرزا نیز در ای شر کت دراین جلسات بتهران احضار شد.

۱ ـ نامهٔ مورخ ۲۲/۲۱ ژوئیه منحبکوف به قائم مقام

London: P. R. O. p. FO. 60, T. XXVII

2- Wilheminoff

3- Madadoff

٤ ـ نرجمهٔ نامهٔ ژنرال يرملوف به عباس ميرزا

London 'p. R. O. p. Fo. 60, T.xxv

٥ ـ نامهٔ مورخ ١٤ اكتبر ١٨٢٥ ها برى ويلوك به كانينك

London: p. R. O p. Fo. 60. T.xxv

حسن خان صاری اصلان برادر حاکم ایروان نیز که در جنك اول ایران وروس شرکت کرده بود بتهران خوانده شد تانظریات و تجارب وی مورد استفاده قرار گیرد. وی که بنواحی سرحدی ایروان آشنائی کامل داشت ثابت کرد که ادعای دولت روسیه مورد ندارد و باواگذاری ناحیه گوگچه امنیت شهر ایروان در خطر خواهد بود. دربار ایران بالا خره یس از مباحثات طولانی عدم امکان قبول مواد قرارداد تفلیس را رسما باطلاع نمایندهٔ دولت روسیه رسانید.

دربرابر تصمیمات راسخ دولت ایران ژنرال یرملوف باتکاء قرارداد تفلیس یك هنك سرباز ۱۸۰۰نفری روس را باچهارعراده توپ برای اشغال و تصرف ناحیهٔ گو گچه و اخراج سكنهٔ ایرانی آن ناحیه مأمورساخت (۱).

فتحعلی شاه که درمقابل عمل انجام یافته قرار گرفته بود میرزا صادق مروزی وقایع نگار درباررا مأمور کرد که درمعیت مازاروویچ بملاقات ژنرال برملوف برود. نمایند گان دودولت دراواخر ماه شوال ۱۲۶۰ (ژوئن ۱۸۲۵) تهران را ترائح گفتند. نمایندهٔ دولت ایران مأموریت داشت باشغال اراضی ایران از طرف قوای روس اعتراض کرده و در صورت از وم بدربار سن پطرزبرگ مراجعه و شکایت خود را تسلیم امپراطور کند

پسازورود به تبریز نمایندهٔ دولت روس پیش دستی کرده و قبل از نمایندهٔ ایران به نزد ژنرال پر ملوف رفت تاوی را از جریان مذاکرات تهران مسبوق سازد. در نتیجه زمامداران روس تصمیم گرفتند قبل از ورود نمایندهٔ دولت ایران ناحیهٔ بالغ لورانیز بوسیلهٔ قوای قراکلیسا اشغال کنند. این بود که در شب ۲۵ سفر ۱۲۲۱ (۱۱۹ کتبر ۱۸۲۵) یکدسته از سربازان روس با دو عراده توپ بده کدهٔ بالغ لو وارد شده ایلات ایرانی را بیرون کرده و محلهای مسکونی آنانر ا خراب کردند (۲) ولی باورود قوای سردار ابروان

London: p R.O.p.Fo 60 T.xxv

۲۔ نامهٔ مورخ اکتبر ۱۸۲۰ عباسمبرزا بهژنرال پرملوف

Lodon: p.R·O·p.Fo.60 T.XXVII

۱\_ نامهٔ مورخ ۲۸ نو امبر ۱۸۲۰ ها نری ویلوك به کا نبنك

روسها مجبور شدند ناحيهٔ بالغاو را تخليه كنند.

میرزاصادق مروزی درتاریخ ۱۰ ربیع الاول ۱۲۶۱ (۲۳ اکتبر ۱۲۸۵) از تبر بن حرکت کرد و درتاریخ ۱۷ ربیع الثانی ۱۲۶۱ (۲۳ نوامبر ۱۲۸۵) وارد تفلیس گردید (۱). قبل از ورود نمایندهٔ ایران ژنرال پر ملوف تفلیس را ترك گفته بود. میرزاصادق مروزی از طرف ژنرال ویلهمینوف که مأمو ررسید گی باختلاف سرحدی بود یذیرائی شد مذا کرات میان نمایند گان دو دولت بجائی نرسید و مرك آلکساندراول در تاریخ ۱۹ ربیع الثانی ۱۹۶۱ اول دسامبر ۱۸۲۵ باعث قطع مذا کرات گرد بد (۲) نما بندهٔ ایران یسازدوماه اقامت در تفلیس تقافا کر دوی را از تصمیمات دولت روسیه مستحضر دارند ثرال ویلهمینوف ضمن یا دداشت مورخ ۲۲ ژانوید ۱۸۲۱ (۲۱جمادی الاول) اطلاع داد که ژنرال پر ملوف فر مانده کل قوای گر جستان نمبتواند بدون اجازهٔ امپر اطوری اراضی اشغال شده را بدوات ایران مسترد دارد (۳) بالاخره نماینده دولت ایران بدون موفقیت واخذ کمترین نتیجه تفلیس را ترك گفت و در رمضان ۱۲۲۱ (مارس ۱۸۲۹) وارد تهران گردید (۱

پسازمركآلكساندراول تغييرىدرسياستعباس ميرزا پديدآ مد ولبعهدايران كه تا اين تاريخ سياست سازش ومسالمتآ ميزى نسبت بدربار سن يطرزبر گئ پيش گرفته بود درنتيجهٔ دخالت مأمورين سياسي درتبريز تغيير روش داد واين تغبير سياست آغاز جنك دوم ايران وروس را تسر مع كرد.

۱ ـ نامهٔ مورخ ۲۶ اکتبر ها نری ویاوك به کانینك

London: p.R.O.p.Fo.60-T.XXVII

۲ نامه مورخ۱۷ فوریه هانری ویلوك به کانینك

London: p.R.o.p.Fo.6oT.XXVII

۳- یادداشت مورخ ۲۲ ژانویه ۱۸۲۹ ویلهمینوف بهمیرزاصادق مروزی

London: p.R.O p.Fo.60.T.XXVII

٤\_ نامهٔ مورخ ٣١ مارس ١٨٢٦ هانرىويلوك بهژورژكانينك

London: p.R.O.p.Fo 60.T XXVII

## ۲- تغییر سیاست عباس میرزا پس از مرك تلكساندر اول و اعلان جهاد

اشغال نواحی گو گچه وبالغ لوو گونی از طرف روسها تو أمباانواع آزاروشکنجه نسبت به مسلمانان آن نواحی بود و چنانکه بدان اشاره شد ظلم و فجایع دولت روسیه علمای مسلمان را در مشاهد متبر که سخت مضطرب و نگر ان ساخته بود. دیپلماسی انگلستان برای اقدام برضد نفوذ روزافزون و تهدید آمیز دولت روس از ابن فرصت مناسب استفاده کرد.

گفتیم که عباس میرزا نسبت برفتار ناهنجار عمال دولت روس بامسلمانان نواحی اشغالی بژنرال برملوف وسایر فرماندهان قوای قفقاز اعتران کرد. ولی نظرباینکه ولیعهد ایران پسازامضای معاهدهٔ گلستان مستقیماً تحت نفوذ دولت سن پطرزبر گ قرارداشت نمیتوانست درمقابل روش دولت روس اقدام مؤثر و جدی کند (۱). عباس میرزا در جریان مذاکرات برای تحدید حدود سرحدات تمام هم خود را صرف کرد تاروابط میان دودولت فطع نگردد و دیدبم که نمایند گان وی بکرات جهت حل اختلافات نزد فرمانده کل فوای گرجستان رهسیار شدند.

سیاست و آرزوی تزار این بود که متصرفات روسیه را تاسر حد ارس بسط دهد بدین منظور در معاهدهٔ گلستان قید شده بود از مبان پسران شاه آنکه جانشین تا جو تخت ایران تعیین شود از طرف روسیه نیز بر سمیت شناخته خواهد شد.

دولت روسیه بااین عمل درحقیقت تعهدمیکرد که ازعباس میرزادرمقابل برادر ارشد شمحمدعلی میرزای دولتشاه حمایت وجانبداری کند تزار باطرفداری وحمایت ازمنافع ولیعهد درواقع یکنوع حق نظارت درسیاست داخلی ایران تحصیل کرده و

امیدواربود عباس میرزا بنوبهٔ خود از پیشرفت سیاست دولتروسیه درایران طرفداری نماید. پس عباس میرزا بااینکه نمیخواست بهیچوجه خودراکاملا تحت نفوذ تزارقرار دهد مجبور بود قدرت و نفوذ دولت روسیه را بحساب ساورد.

در مکاتبات عباس میرزا بانزار ودولت روسیه مشاهده میشود که ولیعهد ایران سعی و کوشش دارد احترام وقدرت واختیارات خودرا بابکاربردن عناوین وتعارفات رسمی تشریفاتی که معمول دیپلمانهای ایران آنزمان بود حفظ کند.

محمدعلی میر زادرسال۱۲۳۷ (۱۸۲۲)در حین جنائ ایران وعثمانی در گذشت و با مرك وی عباس میر زا جانسین بالامعارض تاجو تخت ایران گردیدو بااین تر تیب كمك تزار برای تعیین ولیعهد ایران در درجهٔ دوم اهمیت قرار گرفت.

درتاریخ شعبان ۱۲۲۱ (مارس۱۸۳۹) شاهزاده منچیکوف<sup>(۲)</sup> بعنوان نمایندهٔ فوقالعاده بدربار ابران اعزام گردید<sup>(۲)</sup>.

سفیر دولت روسیه مأموریت داشت که جلوس نبکولای اول را رسما باطلاع دولت ایران برساند وای در حقیقت منچیکوف موظف بود باختلافات سرحدی دو دولت خاتمه داده و دولت ایران را برای امضای معاهدهٔ اتحادی برضد دولت عثمانی حاضر کند.

وقتی دولت روسیه طالب انحاد بادوات ایران بود دولت انکلستان بوسیلهٔ اقدامات و فعالیت مأمورین سباسی خود در دربار عباس میر زاجد بت داست تشبئات دولت روسیه را عقیم سازد و نفوذ سیاسی خود را محکمتر و مؤثر تر بکند. ماژورهارت (۳) و دکتر کرومات که جریان حوادث نیز رآنان کمات بکر داطمبنان شاهز اده عباس میر زارا بخود جلب کرده بودند و از مرك آلکساند را و ل برای تغییر سباست عباس میر زا استفاده نه و دند.

۲ ـ نامهٔ مورخ ۲۰ مارس هانری و بلوك به كانينك

London: p.R.O.p.Fo.60-T.XXVII

3- Major Hart

4- Cromk

<sup>1-</sup> Menchikoff

(باید تذکرداد که علاوهبرمركمحمدعلى میرزادولتشاه درگذشتمیرزابزرك قایم مقام نیز درسال ۱۸۲۷(۱۸۲۷) که یکی از رجال سرسخت ضد سیاست انگلستان در دربارعباس میرزا بود در پیشرفت سیاست انگلستان فوق العاده تأثیر داشته ووظیفهٔ عمال انگلبسی را بی نهایت آسان میکرد).

هانری و یلوك درنامهٔ مورخ ۲۰ مارس ۱۸۲۹ (۱۰ شعبان ۱۲۶) بوزار تخارجه انگلستان گزارش میدهد که درنتیجهٔ اقدامات مأمورین انگلیسی و قتی پرنس منچیگوف به تبریز رسید یکنفرنمایندهٔ طرف اطمینان از طرف شاهزاده عباس میرزا اعزام گردید که شاه را برای اعلان جنك بر ضد دولت روس تشویق کند.

هانری و یلوك کاردار سفارت انگلیس درهمین نامه تذ کرمیدهد که ورود پرنس منچیکوف وضع جدیدی در دربار عباس میرزا بوجود آورده است. ولیعهدایران معتقد است مادامیکه قبلااز مذا کر ات در تبریز نتیجه ای گرفته نشود و دولت روسیه حاضر به تخلیهٔ ناحیهٔ گو گچه نگر دد نمایندهٔ روسیه نباید بطرف تهران حرکت کند (۱). کاردار سفارت درهمین نامه اضافه میکند که پادشاه تر دید دارد آیا بجنگ مبادرت ورزد یا ناحیهٔ گو گچه را بتصرف روسها بدهد ولی توسل بجنگ حتمی بنظر میرسد زیرادر نظر زمامداران ابران استقرار روسها در ناحیهٔ گو گچه وایجادیا سگاهها در نزدیکی ایروان حفظ و حراست این ایالت ثروتمند را بخطر خواهد انداخت (۲).

پس از ورود منچیکوف آقاسیدهاشم مجتهد برای تحریائ احساسات مذهبی مردم پایتخت برضد روسها درناریخ ۱۷شوال ۱۲۲۱(۲۵ مه ۱۸۲۹) وارد تهران شد تافتحعلیشاه را بجنك واداركند<sup>(۲)</sup>.

۱ ـ نامهٔ مورخ ۲۰ مارس ۱۸۲۳ هانری ویلوك به کانینك

London: p.R.O.p.Fo.60.T.XXVII

- نامهٔ مورخ ۲۰ مارس ۱۸۲٦ ها نری و یلوك به کانینك

London: p.R O.p.Fo.60-T.XXVII

۳- دراسناد و بایگانی و زار تخارجهٔ انگلستان برای روشن کردن این مطلب که آیا رؤسای ایالات و علمای مذهبی بمیل خود میخواستند که جنك بین دولین روس و ایران را بید و بید و بید و بید بید و بید بید درصفحهٔ بعد

چنانکه گفته شد مکاتبات و تقاضاهای زیادی از طرف ساکنین نواحی سرحدی و پیشوایان مذهبی بدولت ایران رسیده بود که درخواست میکردند دولت ایران برای رفع اهانتهائی که از طرف دولت روسیه بدین اسلام وارد آمده بود اقداماتی بعمل بیاورد. هنگامیکه در تبریز میان پرنس منچیکف و عباس میرزا و و زبرش میرزا ابوالقاسم قائم مقام مکاتبات زیادی راجع باختلافات سرحدی مبادله میشد فتحعلیشاه بمناسبت فصل تابستان تهران را ترك و بسمت سلطانیه حرکت کرد شوال ۱۲۶۱ (ژوئن بمناسبت فصل تابستان تهران دود بسیار مضطرب بود برای تعیین خط مشی سیاسی تصمیم گرفت ضمن کنفرانسی نظر مشاورین خود در اجلب کند.

دراین کنفرانسهانری و یلوككاردارسفارت انگلستانبهفتحعلیشاه توصیه كرد روشمسالمت آمیزی اختیار كند و آقاسیدمحمدمجتهدرا كهممكناست گرفتاریهائی

بقيه ازحاشية صفحة قبل

بیك جنك منهیی مبدل كنند با این كه مأه و رین بك دو است بیگا نه در این مورد فعا ایت بخرج میداد نه سندی بدست نیامد و لی در مكاتبات سیاست مدار ان دولت روسیه علایم و اشاراتی موجود است كه سیاست نخست و زیر انگلستان را در اینه ورد روشن میسازد: چنانكه كنت دو نسلر و در است كه سیاست نخست و زیر انگلستان را در اعظم دولت روسیه در جلد شم صفحهٔ ۲۰۹ مجموعهٔ مكانبات خود چنین بیان میكند: بنظر میآید كانینك و زیر خارجهٔ انگلستان كه از نفوذ و شهرت و زیر انگلستان از سیاست مسالمت آمیز امیراطور آلکساندر اطمینان حاصل نمود مصمم گردید از احساسات ضدر وسی ایر انیان جلوگیری كند ولی جلوگیری از غلیان احساسات ملی بر ای وی غیر مقدور بود ، همچنین دو شرود را که حداد گیری از غلیان احساسات از طرف و زار تخارجهٔ روسیه مأموریتهای مختلف سیاسی داشته راجم بسیاست انگلستان با ایجاد جنك نسبت بیونان و ایر ان چنین مینویسد: «بنظر میآید كه سیاست انگلستان با ایجاد جنك بطرف مشرق ایر آن در سمت هندوسنان جلوگیری كند از طرف دیگر بر ای تزار كه در جدیدی میان دو لدین روسیه و ایر آن دوهدف را تعقیب میكند تا از یکطرف از پیشر فت دوسیه مسئلهٔ یونان گرفتار است اشكالانی تولید نماید تا بالاخره وی را مجبور كند كه ازدولت انگلسنان خاتمه پذیرد نه انگلسنات کمك طلید و با لنتیجه موضوع بنفع دولت انگلسنان خاتمه پذیرد نه انگلسنات کمك طلید و با لنتیجه موضوع بنفع دولت انگلسنان خاتمه پذیرد نه به

۱ـ مکاتبات عباس میرزاومنچبگف نامهٔ مورخ ۹ ذیقعدهٔ ۱۲۶ (۱۵ ژوئن ۱۸۲۸) مبرزا ابوالقاسم قایم مقام به منچیکف برای دولت ایران ایجادنمایدبحضورنپذیرد. هانری ویلوك درواقع یكسیاست دوجانبه بازی میكرد. رسماً فتحعلیشاه را باتخاذ رویهٔ محتاطی توصیه میكرد در صورتیكه نمایندگان وی ماژورهارت و دكتر كرومك در تبریز شاهزاده عباس میرزا رابجنك با دولت روسیه تحریك میكردند.

درنامهٔ مورخ ذیقعدهٔ ۲۷۱(۲۷ ژوئن ۱۸۲۸) هانری ویلوك به ژورژ كانینك نظر سیاستمداران ایرانی رانسبت بدولت روسیه چنین شرح میدهد: «درنتیجهٔ مذاكرات سری كه بااللهیار خان آصف الدوله داشتم وی مایل بجنك نیست ولی مجبوراست از نظر شاهزاده تبعیت كند ... میرزا عبدالوهاب و زیر خارجهٔ سابق كه در موارد مهم باوی مشورت میشود و شاه بعقیدهٔ اواهمیت فوق العاده ای میدهد مایل است روابط بادولت روسیه اصلاح شود (۱)

فتحعلیشاه مایل بود سیاست عباس میرزا راتعقیب کند ولی وزراء توصیه کردند که نمایندهٔ دولت روسیه رابپذیر دوالاممکن است باعث رنجش امپراطور جدید که دراعزام نماینده بیشقدم بوده است گردد . بنابر این درتاریخ ۶ ذیحجه ۱۲۲ (۱۰ ژوئیه دراعزام نماینده بیشتیکوف بقرارگاه سلطانیه وارد شد (۲)

یس ازسه روز ورود فتحعلیشاه به یرنس منچیکوف اجازهٔ شرفیابی داد: دراین شرفیابی پنج تن ازوزا: آصف الدوله و امین الدوله و معتدالدوله و میرزا ابوالحسن خان و میرزا ابوالقاسم قایم مقام حضور داشتند (۳). مذاکرات با حضور شاهزاده عباس میرزا آغاز گردید (٤) نمایندهٔ دولت روسیه اظهار داشت که وی نمیتواند از مواد قرار داد تفلیس

۱ـ نامهٔ مورخ۱۷ ژوئن۱۸۲٦ هانری ویلوك بهژورژ كانینك ازسلطانیه Londn : P.R.O.P.Fo.6o.T.XXVII

۲- نامهٔ مورخ ۱۷ژوئن ۱۸۲٦ هانری ویلوك بهژورژ کانینك ازسلطانیه

London: P.R.O.P.Fo. 60 T XXVII

٣- نامهٔ مورخ١٥ ژوئيه هانري ويلوك ازسلطانيه به كانينك

London: .P.R.O.P.Fo.60.T.XXVII

٤\_ نامةً مورخ٢٣ ژوئيه هانري ويلوك ازسلطانيه به كانينك

London: P·R·O·P·Fo·6o·T·XXVII

مورخ ۸ شعبان ۱۷٤۰ (۲۸ مارس ۱۸۲۵) عدول کند. بااین تر تیب مذاکرات بدنتیجهای نرسید وجواب صریح نمایندهٔ دولت سن پطرز برك تمام طرفداران صلح رامأیوس کرد (۱) یکنوع احساسات هیجان آمیزی تمام کشور رافراگرفت وسیاست عباسه یرزا که بطور مؤثری در تحت نفوذد کتر کرومك و ماثورهارت قرار داشت قربن توفیق گردید.

افکارمردم بحداعلا برضد روسیه تهییج شده بود . ملت وروحانیون واغلب زمامداران تقاضای اعلانجنگ برضد دولت روسیه داشتند . در ناریخ ٥ ذیحجهٔ ١٤٤١ (۱۸ ژوئیه ۱۸۲۹) آقاسیدمحمد مجتهد بهمراهی بکصدتن از روحانیون واردسلطانیه شد دستهٔ دیگری ازاهالی بسر پرستی ملااحمد نراقی نزد فتحعلیشاه آمدند وبه تظاهرات برداختند (۲)

چندتن ازوزراء که طرفدارصلح بادولت روسیه بودند درحال یاس ونا امیدی. آخرین باربا منچیکوف مذاکره وبوی خاطرنشان کردند که اگر دولت روسیه از استرداد گو گچه منصرف گردد جنگ بطورقطع شروع خواهد شد، زیرا امنیت ناحیهٔ ایروان بااشغال گو گچه که ظاهراً بی اهمیت بنظر میآ بد در مخاطره خواهد افتادولی منحمکوف در روش خود تغییری نداد.

بالاخره در مجمع وزراء تصمیم گرفته شد در مقابل تظاهرات مردم وبمنظور حفظ حیثیت دربار سعی شود موافقتی ولوبی اهمیت هم باشد از نمایندهٔ دولت روسیه تحصیل گردد. منچیکوف اظهارداشت مذاکرات راقطع کنند تاوی از دولت خسود دستورات جدیدی دریافتداردوبآصف الدوله پیشنهاد کرد هیئتی برای حل اختارفات از طرف دولت ایران بسن پطرزبرگی فرستاده شود (۲)

دولتايران موقتاً قطع مذاكرات راقبول كرد واصرارو رزيد ناوصول دستورات

۱.. نامهٔ مورخ۲۲/۲۱ ژوئیه ۱۸۲۲ پرنس منچیکوف

London: P.R O.P.Fo. 60, T.XXVII

۲- نامهٔ مورخ۱۹ ژوئیه ها نری ویلوک از سلطانیه به کانینک

London:P.R O·P·Fo.T:XXVII

منجيكوف بآصف الدوله

الدوله ١٣٤١/٨٢٦ ذيحجة ١٢٤١ منجيكوف بآصف الدوله

London:P.R·O·P·Fo 6o.T XXVII

أزطرف دولتروسیه ناحیهٔ گو گچه تخلیه گردد ودولت ایران تعهد کرد که تاوصول دستوراز طرف دولت روسیه این ناحیه را اشغال نکند . منچیکوف بدون اجازه نمیتوانست پیشنهاد دولت ایران رابپذیرد .

درجریان این مذاکرات اعمال نفوذ نمایند گانسیاسی و دیپلماتهای انگلستان فوق العاده مؤثر بود · زمامداران بریطانیای کبیربا ایجاد جنك میان دولتین ایران و روس در نظر داشتند دولت روسیه رابا جنك خسنه کنندهای در سرحدات شمالغربی ایران مشغول سازندتابتوانند ازفعالیت روسها درمشرق ایران که برای دولت هند خطرناك بودبکاهند . این نظریه ازمطالعهٔ یادداشتهای سری سرجان ملکم که راجع بییشر فتهای دولت روسیه در آسیا نوشته شده روشن میگردد . بنظر ملکم فعالیت روسها درمشرق ایران از سمت افغانستان بتدریج شدت می یافت و این فعالیت برای سیاست انگلستان فوق العاده خطر ناك بنظر میرسید (۱) همچنین دونامهٔ مورخ دسامبر ۲۵۸ هانری و یلوك فوق العاده خطر ناك بنظر میرسید (۱) همچنین دونامهٔ مورخ دسامبر و دیگری بعنوان و یکی بعنوان و یلیام پیت ارد آمرست (۲) فرمانفر مای کل هندوستان و دیگری بعنوان ثورژ کانینگ نشان میدهد که چگونه دولت انگلستان از نفوذ روز افز و ن و پیشر فتهای دولت روسیه در ایران و حشت و نگر انی داشت بالاخره در تعلیماتی که از طرف ارد کانکار دولت روسیه در ایران داده شد ایدن سفیر انگلستان در سن پطر زبر گ بکار دار سفارت انگلستان در تهران داده شد ایدن نگر انی ظاهر میشود (۱)

۱- یادداشتهای سری شرجان ملکم راجع به پیشرفتهای دولت روسیه در آسیاکه سشتر در بوطست بنواحی افغانستان وخراسان و ترکستان وکرانه های دریای خزر London: P.R.O.P.Fo.60, T.XXV

<sup>2-</sup> William, Pitt-Lord-Amhurst.

۲- نامه ها نری و بلوك به و بلیام بیت لرد آمرست London: P.R.O.P.Fo. 60T.xxv در این نامه ها نری و بلوك از فعالیت روسها در بخارا و افغانستان صحبت کرده و باقدامات ژنرال برملوف در خراسان و توسعه و پیشر فت نفوذ دولت روس در مشرق ابران اشاره میکنه و درضهن تمایل رؤسای مستقل نواحی شمالشر قی ایرا نرا به همکاری بادولت روسیه شرح میدهد ها نری و یلوك همچنین در نامهٔ مورخ ۲۲ دسامبرخود به و یلیام پیت لرد آمرست اشاره میکند که لرد کا تکار Lord-catheart سفیرانگلستان در روسیه از اقدامات دولت سن بطر زبرك در نزد عباس میر زا بسیار نگران و مضطرب است

دولت ایران که ازهرطرف درتحت فشار قرارگرفته بود و اطمینان داشت که سکوت درمقابل تعدیات مأمورین دولت روس باعث سرافکندگی خراهد بود و از اجحافات دولت روسیه در آینده فروق العاده نگرانی داشت بالاخره تصمیم گرفت حنك کند.

بااینکه موقتاً مذاکرات میان دودوات قطع شده بود هانری ویلوا مأموریت یافت که مذاکرات راب نمایندهٔ دولت روسیه ادامه دهد (۱) ولی نظرباینکه فتحعلیشاه امیدی باین اقدامات نداشت بدون انتظاربنتیجهٔ مذاکرات هانری ویلو کومنچبکوف درتاریخ ۱۵ دیججهٔ ۱۲۲۱ (۲۱ ژوئیه ۱۸۲۲) از سلطانیه بسمت اردبیل حرکت کرد تاریخهٔ عملیات نزدیک شود (۲)

بالاخره منچیکوف بدون اخذ نتیجه در تاریخ ۱۸ ذیحجه (۲۲ ژوئیه ۱۸۲۷) اقامتگاه سلطانیه راترك گفت و هانری و بلوك كاردار سفارن انگلیس نیز باردبیل نزد فتحعلمشاه رهسمارشد (۳)

بروحانیون وپیشوایان مذهبیدستورداده ند احساسات مذهبی مردم رابرضد روسها تحریك كنند و جنك دوم ایران وروس باصدور فتوای جهاد آغاز گردید .

برای اینکه صحنه های مختلف جنگی روشن تربیان گردد جنك دوم ایران وروس را درسهمرحله بیان میکنیم:

مرحلهٔ اول: پیشرفتهای عباس میرزا از ذیحجهٔ ۱۲۶۱ نا آخر محرم ۱۲۶۲ (ژوئیه ۱۸۲۹ سپتامبر ۱۸۲۹) دراین مرحله تمام نواحی که مطابق معاهدهٔ گلستان

London: PROP-Fo-60.T-XXVII

۲ـ نامهٔ مورخ۲۲ ژوئیه هانری ویلوك به كانینك

London: PROP-Fo 60.T.XXVII

۳\_ نامهٔ مورخ۱۰ اوت۱۸۲۲ هانری ویلوك ازاردبیل به کانینك London:P·R O.P·Fo 60·T.XXII

۱ـ نامهٔ مورخ۲۳ ژوئیه هانری وبلوك به كانینك

تسليم روسها شده بود ازطرف قوای ايران اشغال شد .

مرحلة دوم: شكستهاى ايران ازصفر ١٧٤٢ تاسقوط درْعباس آباد ٢٧ ذيحجة المرحلة دوم: ١٨٢٧ (سپتامبر ١٨٢٧ - ٢٧ دُوئيه ١٨٢٧)

مرحلهٔ سوم: سقوط ایسروان و تبریسز معاهدهٔ تسرکمانچای شعبان ۱۲۶۳ (فوریه۱۸۲۸). قسمت چهارم چنگه دوم ایران و دوس از (۱۲۲۰-۱۲۲۱) (۱۲۲۰-۱۸۲۸)

#### فصل اول

مرحلهٔ اول: پیشرفتهای عباس میرزا از ذیحجهٔ ۱۲۶۱ تما آخر محرم۱۲۶۲ (ژوئیه ۱۸۲۹ سپتامبر ۱۸۲۹) دراین مرحله تمام نواحی که مطابق معاهدهٔ گلستان تسلیم روسها شده بود ازطرف قوای ایران اشغال گردید.

هنگامیکه مذاکرات بانمابندگان دولتروس درسلطانیهادامه داشت هزاران نفرداوطلب بسلطانیه آمده وبقرارگاه عباس میرزاکه بفرماندهی کل قوای ایران در جنك منصوب شده بود متوجه گردیدند.

باید دانست که جنگبدون اعلان رسمی آغازشده بود. پس ازشکست مذاکرات ویلوك منچیکوف نمایندهٔ دولت روسیه قرارگاه سلطانیه راتر ك گفت وشاهزاده عباس میرزا بطرف تبریز حرکت کرد تا در رأس لشگریان تحت فرماندهی خود قرارگیرد.

اسمعیل میرزا یکی از فرزندان فتحعلیشاه که باپانز ده هزار نفر بکمك عباس میرزا مأموریت یافته بود بدستورولیعهد بسمت ارس حسر کت کرد (۱) عباس میرزا در تبریز اسکندر میرزا نوهٔ هراکلیوس ، مصطفی خان دیروانی و محمد حسینخان شکی، رؤسای نواحی اشغالی از طرف روسها را که ناراضی بودند بحضور خود پذیرفت . این سه نفر پس از مشورت باعباس میرزا و اخذ تصمیمات باوطان خود مراجعت کردند تابمنظور مقاومت در مقابل روسها بایاغیان و ناراضیان همکاری نمایند . اقدامات این اشخاص فوق العاده مفید و مؤترواقع شد (۲)

ا نامهٔ مورخ۱۰ ژویه۱۸۲۳ هانری ویلوك ازسلطانیه به کانینك London:P·R·D:P.Fo·60·T X.XVII ۲- نامهٔ مورخ۱۰ اوت۱۸۲۳ هانری ویلوك ازاردبیل به کانینك London:P·R O·P·Fo 60·T·XXVII عباس میرزا تصمیم داشت که رود ارس را از پل خداآ فرین عبور کند وقبل از آنکه ژنرال میدداوف بقره باغ مراجعت کرده و بمقاومت بپردازد وارد قره باغ گـردد.

همچنین لازم بود هرچه زودتر قلعهٔ شوشی ازطرف لشگریان ایران اشغال گردد واین مسئله نهایت اهمیترا داشت که سپاهیان ایران قبل از آنکه وسائدل دفاعی قلعه تکمیل گردد آنرا بتصرف خوددر آورند. قبلا نیز سکنهٔ ناراضی نواحی قرهباغ وعد داده بودند بهجرد رسیدن قوای ایران قلعه را تسلیم خواهند کرد.

اشگریان عباس میرزا از رود ارس عبورنکرده بودند که عملیات جنگی در سواحل دربای خزر آغاز شد . میرحسنخان رئیس طوالش مصمم بود به تسلط روسها در آن ناحیه خاتمه دهد بدینمنظور خودرا بادولت ایران در تماس گذاشت. فرمانده قوای روس درلنکران که از رابطهٔ میرحسنخان بادولت ایران ظنین شده بودهمسروی را بعنوان گرو گان درساری محبوس کرد (۱)

میرحسنخان درمقابل این رفتار دولت روس علناً برضدقوای روس قیام کرد و یکدسته از سربازان دشمن را که بسمت لنکران درحر کت بودند موردحمله قرارداد. بااین اقدام میرحسنخان جنگ درطالش آغاز گردید. میرحسنخان قوائی جمع آوری کرده وازدولت ایران تقاضای کمك نمود . پس ازوصول این خبر به محمدخان قاجار دستورداده شد که باعده ای سربازو چهارع راده توپ برای کما شیام کنند گان بقوای میرحسنخان به پیوندند و ولی میان میرحسنخان و میرعباسخان کمه طرفدار روسها بود اختلاف ورقابتی و جودداشت (۲) میرعباسخان از فرمانده قوای روس در لنکران کمك خواست وقوای امدادی روس بسمت طالش حرکت کردند . ولی پس از رسیدن قوای محمدخان قاجار وقتی میرعباسخان تشخیص داد قادر بمقاومت نیست به پسر

۱ ــ نامهٔ مورخ ۱۰ اوت ۱۸۲٦ هانری ویلوك ازاردبیل به كانینك

London : P.R O.P.Fo 60.T XXVII ۷ ـ نایهٔ مورخ ۱۰ اوت هانری ویلوك به كانینك ازارد بیل London: P.R.O.P.Fo.60.T.XXVII

عموی خود پیشنهاد کرد حاضر است بندرلنگران را تسلیم کند . بندراز سمت خشکی تحت محاصرهٔ قوای ایران در آمد روسها مجبور شدند در تاریخ ۱۹ ذیحجه ۱۲٤۱ (۲۵ ژوئن ۱۸۲۳) شبانه بندر را تخلیه کنند و در نتیجه شش عراده توپ و مقدار زیادی اسلحه و مهمات بدست ایرانیان افتاد (۱) با تخلیهٔ لنکران تمام ناحیهٔ طالش آزاد شد. پس از عزیمت روسها میر حسنخان و میرعباسخان که در ناحیهٔ طالش نهایت قدرت و اقتدار را بدست آورده بودند بامردم ناحیه بنای بدرفتاری را گذاشتند و بدین جهت مورد خشم و غضب رؤسای قبایل شدند .

عباس میرزا پس ازعبور ازرود ارس بجای اینکه بسرعت بسمت قلعهٔ شوشی که بهیچوجه قادر بدفاع نبود حرکت کند وقت خودرا چندین روز بیهوده تلف کردو با ناراضیان تماس گرفت. ولیعهد بپسرارشد خود محمدمیرزا دستورداد ازبیراهه از طریق نخجوان بسمت قره باغ حرکت کند. کلنلرویت (۲) که درغیاب ژنرال مدداوف عهده دارفر ماندهی بود از فرصت استفاده کرده وبرای محافظت و تقویت مدافعین قلعهٔ شوشی قوای امدادی گسیل داشت. دستهٔ دیگری از سپاهیان ایران در تحت فر ماندهی اسمعیل میرزا برای کمک به محمدمیرزا بسمت قرهباغ متوجه گردید. در نتیجهٔ فعالیت شورشیان قرهباغ دویست نفر از روسها کشته شده و ۷۰۰ نفر اسیر گردیده بودند و اهالی قرهباغ برای ادامهٔ مقاومت ازعماس میرزا تقاضای کمک کرده بودند.

درتاریخ ۲۲ نیحجهٔ ۱۲۶۱ (۲۷ ژوئیهٔ ۱۸۲۳) اسمعیل میرزا درخطسیرخود با یکدسته از سربازان روسی که بسمت شوشی درحر کت بودند در ناحیه خنزیرك رو برو شد . افراد اسمعیل میرزا با کمك ساکنین ناحیه از پیشروی روسها ممانعت کردند . قوای روس بسختی مقاومت نمودند ولی بالاخره درنتیجه فشاروخستگیو

London: P.R.O.P Fo. 60.T XXVII

۱ - نامهٔ مورخ ۱۰ اوت هانری وبقوك به كانينك ازاردبيل

<sup>2 -</sup> Colnel Reuit

۳ ـ نامهٔ مورخ ۱۰ اوت هانری ویلوك ازاردبیل به کانینك London:P.R.O.P.Fo 6o.T XXVII

شدت گرما تسليم شدندواسلحه خودراتحويل دادند .

پس از این موفقیت عباس میرزا مصمم گشت برای تسخیرقلعه شوشیپیشروی کند ولی دراینمدت کلنل رویت وسایل دفاعی قلعه را تکمیل کرده بودبدین ترتیب اقدامی که در آغاز عملیات ممکن بود با موفقیت انجام یابد اکنون محکوم بشکست بود.

بمحض اینکه سپاهیان ایران درسمت قره باغ پیش رفتند نواحی گو و گهه و بالغلوازطرف لشگریان ایران مأمورایر وان اشغال گردید (۱) وسر دارایر وان دستجات روسی مأموراین دوناحیه را مورد حمله قرارداد روسها با آنکه خوب مقاومت کردند بالاخره مجبور بتسلیم گردیدند . این ناحیه درسر راه تفلیس دارای موقع نظامی حساس و محکمی بود که در آنجا ژنرال سوارد زامید زوف (۱) فرمانده ناحیهٔ پمبك پس از تخلیه قره کلیسا خودرابرای دفاع آماه کرده بود . حسنخان که درمسیرخود نمام ناحیه را تانز دیکی اردو گاه روس ویران کرده بود شیوهٔ جنك و گریز را بکار برد و بادستبر دهای مداوم خود مانع شد که قوای سوارد زامید زوف بانفلیس مرکز فرماندهی روس ارتباط در قرار کند .

هتگامیکه لشگریان ایران بسمت شوسی بیشروی میکردند به ژنرال مدداوف فرمانده قوای روس در گنجه دستور داده شد تعداد زیادی از اهالی را بداخل قلعه گنجه پذیر فته وسپس باعمده قوای پادگان گنجه به کمك ژنرال سواردزامیدزوف کمباپنجهزار نفر بیاده و تعداد کمی سواردرمقابل قوای حسنخان قادر بمقاومت نبودند مشتاد.

همینکه پادگان شهر گنجه ضعیف شد اهالی که بدستورژنرال مدداوف در داخل قلعه جمع شده بودند قیام کرده و قسمت عمدهٔ افراد روسی رابقتل رسانیدند

۱ ـ نامهٔ مورخ ۱۰ اوت هانری ویلوك ازاردبیل به کانینك

چندتن از فراریان که بزحمت نجات یافته بودند خود را بتفلیس رسانیدند (۱) اهالی گنجه که بنوبهٔ خود بشهر تسلط یافته بودند ازعباس میرزاکه مشغول محاصره بود استمداد کردند.

برای کمك باهالی گنجه بمحمدمیرزا دستور داده شد با پنجهزار نفر بسمت گنجه حركت كند. امیرخان سرداراغورلوخان پسرداودخان ازرؤسای قدیم و محلی گنجه درركاب محمدمیرزا بودند \_ اغورلوخان از طرف عباس میرزابحكومت شهر گنجه منصوب گردید(۲)

دراواخر محرم ۱۲۶۲ (اواخراوت ۱۸۲۹) شاهزاده شیخعلی میرزا حکمران ملایریکی از پسران فتحعلیشاه بایکدسته سوار درسرحد طالش بمحمد خان ملحق گردید. شیخعلی میرزادر حین عبوراز رود کر بوسیله پل متحر کی جزیرهٔ سالیان را که در آنجا روسها آذوقهٔ زیادی ذخیره کرده بودند بتصرف در آورد. سپس درسمت شیروان پیشروی کرد تاباقیام کنندگان آن ناحیه بسر پرستی مصطفی خان که در آغاز مخاصمات بدستور عباس میرزا بشیروان رونده بودهمکاری کند مصطفی خان در شیروان بایجاد مقاومتی در برابر روسها توفیق یافته بود و این اقدام مصطفی خان برای قوای ایران بسیار مفید بود زیرا در نتیجهٔ کمك شور شیان و فشار لشگریان ایران روسه مجمور شدند شروان را تخلمه کرده و مهسمت تفلیس عقد نشمنی کنند

قیام واغتشاش بتمام ایالات مسلمان نشین قفقاز سرایت کرد. کوه نشینان داغستان بصحرا آمده و دستجات روسی را مرورد تعقیب قرار دادند روسها محبور شدند برای تجدید سازمان بشهرهای مستحکم دربند و باکوپناه ببرند. ولی شورشیان بسر پرستی سرخای خان لزگی وابر اهیم خان باد کوبه ای روسها را در این دوشهر محاصره کردند.

۱ ـ نامهٔ مورخ ۱۰ اوت هانری ویلوك ازار دبیل به كانینك

درظرف سههفته سپاهیان ایران موفق شده بودند اغلب نواحیراکه بموجب معاهدهٔ گلستان تسلیم روسها شده بود پسبگیرند. لشگریان که ازنقاط مختلف حرکت کرده بودند موفق شدند بایکدیگرتماس یابند ودره حرم ۱۲۶۲ (آخراوت مرکت کرده بودند موفق شدند که ازایروان وقره باغ وشیروان وشکی وطالش میگذشت.

برای اینکه اشغال این نواحی مکمل گردد لازم بود قلعهٔ شوشی نیز بتصرف قسوای ایران در آید وسپس نمام لشگریان ایران بمقصد اصلی خود نفلیس که لشگریان روسی به آنجا عقب نشینی کرده بودند متوجه گردند. بنابر این عباس میر زا مصمم شد در تسلیم قلعه شوشی که در محاصرهٔ لشگریان ایسران بود تعجیل کند. مذاکرات با کلنل رویت آغاز گردید و فرمانده روسی و عده داد در ظرف تشروز قلعه را تسلیم کند برای تضمین این قرار گروگانهائی از طرف روسها در اختیار قوای ایران قرارداده شد.

ولی بزودی مسلم گردید که کلنل روبت فقط برای امراروقت ابنوعد، راداده وبهیچوجه خیال تسلیم قلعهرا ندارد .

جريان حوادث بسرعت مناظرصحنه جنكرا تغييرداد .

## فصل دوم

#### مرحله دوم: جنك آیران وروس ۱\_شكستهای ماه صفر ۱۲۶۲ (سپتامبر۱۸۲۹) تاسقوط قلعهٔ عباس آباد۲۷ ذیحجهٔ ۱۲۶۲ (۲۲ ژوئیهٔ ۱۸۲۷)

همینکه پیشروی لشکریان ایران آغاز شد ژنرال برملوف تمام پستهایمقدم ارتش روس را فرا خواندوکلیهٔ پاسگاههای سرحدی را تخلیه کرد و بچند دسته از سپاهیان روس که در ایالات اشغالی مقاومت میکردند دستور داد بسمت تفلیس عقب نشینی کنند.

این تصمیم فرماندهی کل قوای روس علت اصلی پیشر وی سهل و سریع اشگریان ایران در آغاز مخاصمات میباشد . این موفقیتهای سریع روحیهٔ سربازان ایران را تقویت کردو آنان را که معتقد بودند جنگ بادولت روسیه جزشکست و اضمحلال نتیجه دیگری ندارد امیدوارساخت .

تأخیرولیعهد ایران دربرابر قلعهشوشی بفرماندهی کل قوای روس در تفلیس وقت کافی داد تاساز مان نظامی خودرا تکمیل و تجدید کند وقوای امدادی و افسران کاردان و و رزیده از مسکو دریافت دارد . لشگریان ایران در حین پیشروی از قتل و غارت و تعدی و بدر فتاری نسبت بساکنین نواحی کو تاهی نکرده بودند این رفتار قوای ایران باعث انز جار اهالی گردید بطوریکه در بعضی نقاط حتی از عزیمت سپاهیان روس متأسف بودند و این پیش آمدوضع سپاهیان ایران را دشوار ساخت و لطمه شدیدی بوجهه عباس میر زا وارد آورد .

دراواخر محرم ۱۲٤۲ (اوت ۱۸۲٦) پنجاه هزارنفرازلشگریانروسدرتفلیس

متمر کزشد ومقدمات یك حمله عمومی ودامنه داری از هر جهت آماده شده بود. اولین دسته از لشگریان روس مر کب از چهار هزار نفر پیاده که بوسیلهٔ توپخانه وعده ای سوار نقویت میشد بسمت دهکدهٔ شمخورواقع در نز دیکی گنجه حرکت کرد.

محمدمیرزاکه عهده دار فرماندهی قوای گنجه بود خودرا برای مقابله باروسها آماده ساخت ـ قوای طرفین درناحیهٔ شمخور تماس حاصل کردند و درتاریخ ۱ اصفر ۱۲۲۲ (۱۷۷ سپتامبر ۱۸۲۹) قوای محمدمیرزا بادادن تلفات سنگین باشکست سختی مواجه شد وامیرخان سردار دراین زد و خورد بقتل رسید و خودمحمدمیرزا بافت .

فراریان بسمت گنجه متوجه شدندودرنتیجهوحشت واضطراب عجیبیدر مبان قوای مأمورشهر ایجاد شد .

نظرعلیخانمرندی که مأمور دفاع قلعه بود بدون آنکه حتی ذخیره و آذوقه راخارج کند ویا آتش بزند تابتصرف دشمن در نیاید قلعه را تخلیه کرد ودرتابح ۱۶ صفر ۱۲۶۲ ژنرال مدداوف شهر گنجه را اشغال وتصرف نمود .

نظر علیخان مرندی بدستو رعباس میرزا تیرباران شد.

فتحعلیشاه که درحین سقوط شهر گنجه دراهر بود پیش ببنی کرد که بی از اشغال شهر گنجهقوای روس متوجه قلعهٔ شوشی خواهندشد. برای جلو گیری از حملهٔ قریب الوقوع سپاهیان روس باللهیارخان آصف الدوله دستور دادق وای عباس مبر زارا که هنوز در برابر شوشی متوقف بودند تقویت کند. با این تر تیب تعداد اشگریان ایران در شوشی به بیست هزار پیاده و ده هزار سوار و بیست عراده توپ رسید با این عده قلعهٔ شوشی ممکن بود بآسانی مسخر گرددولی عباس میر زاکه از نتیجهٔ بك حملهٔ عمومی اطمینان نداشت چنین دستوری نداد این عمل عباس میر زا یك خبط نظامی بودزیر الشگریان ایران قادر بودند بابك حمله قلعهٔ شوشی را بتصر ف در آررده وسیس بشهر گنجه حمله کنند. و حتی اگر قوای ایران در مقابل شهر گذجه باشكست مواجه بشهر گنجه حمله کنند. و حتی اگر قوای ایران در مقابل شهر گذجه باشكست مواجه میشد ممکن بود بسهولت مجدداً بسمت شوشی عقب نشینی کنند و روسها قادر بتعقیب

لشگریان ایران نبودند زیرا فاصلهٔ میان شوشی و گنجه بکلی ویران شده بود و تمام آذوقهٔ موجود دراین ناحیه بمصرف سپاهیان عباس میرزاکه چندین هفته دربرابسر شوشی معطل شده بودند رسیده بود.

درخلال این مدت قوای مدافع روس در شوشی بوسیلهٔ جاسوسان ارمنی با قوای گنجه ارتباط پیدا کردند . در نتیجه دسته ای از اشگریان روس از گنجه بسمت قلعهٔ شوشی حرکت کرد . نفرات محاصره شدهٔ قلعه که از رسیدن قوای امدادی اطلاع بافتند بوسیلهٔ شکافی که در دیوار قلعه ایجاد کردند به الشگریان عباس میرزا حمله نمودند. در نتیجهٔ این حملهٔ ناگهانی و حشت و بی نظمی عجیبی در اردوگاه عباس میرزا رخ داد و سربازان ایرانی فرار کردند ـ و حشت و اضطراب طوری قوای ایران رادرهم شکست که تمام اقدامات برای جلوگیری از این پیش آمد بی نتیجه ماند و سیاهیان ایران بابی نظمی کامل از رودارس گذشتندوعقب نشینی در جلگهٔ اصلاندو زمتوقف شد. در اصلاندو زعباس میرزا توانست قوای فر اری رامتمر کز کند . این شکست روحیه و وضع اشگریان ایران را بکلی مختل کرد . اغلب سربازان که تجهیزات و حتی سلاح خودرااز دست داده بودند باوطان خود مراجعت کردند .

چندروزپس ازاین شکست ولیعهد در تاریخ اول ربیعالاول ۱۲٤۲ (۸ اکتبر ۱۸۲۲) دراهر بخدمت فتحملیشاه رسید که در آنجا آصف الدوله و افسر ان ارشد حضور داشتند پس از مباحثات طولانی راجع بعملیات نظامی در جبهه های جنگ بالاخر ه تصمیم گرفته شد دستجانی را برای حفاظت کر انه های ارس مأمور بکنند تایك خط دفاعی در مقابل روسها تشکیل بدهند.

فتحعليشاه مقدمات مراجعت خودرابه تهران درمعيت كلنل ماكدونالد (١)وزير

۱ مطابق نامهٔ مورخ ۲۰ مه ۱۸۲۱ هانری ویلوك به کانینك کلنل ما کدونالد در تاریخ ۱۱ آوریل به بوشهرر سده بود ومطابق نامهٔ ۱۶ اور تاریخ ۱۸ آوریل به بوشهرر سده بود ومطابق نامهٔ که او ۱۸۲۲ ژورژ کاینك باشارل وین Charles-wyn در بارایر آن بااین انتصاب که از طرف کمپانی هند بعمل آمده بود موافقت نکرده بود . پس از اقدامات زیاد ازطریق بود می بینه حاشیه در صحهٔ بعد

مختاردولت انگلستان تهیه دیده بود . عباس میر زابرای تعیین دستجات محافظ کرانه های ارس قرارگاه سلطنتی را تركگفت .

درربیع الثانی ۱۲۶۲ (نو امبر ۱۸۲۹) وقتی عباس میرزا تشخیص داد فصل عملیات مناسب نیست و لشگریان روس مصمم اند تمام فصل زمستان را در ناحیهٔ آق او غلان نزدیکی رود ارس دراردو گاه بسر ببرند به تبریز مرا چعت کرد.

سکست شوشی روحیهٔ سایر فرماندهان نظامی ایران راخراب کرده بودبطوریکه اغلب آنان ازمواضعی که بدست آورده بودند عقب نشینی کردند: لشگریان مأمور شیروان تا آنطرف رودخانهٔ کرعقب نشستندولشگریان لوری از سرحدایران گذشتند وبالنتیجه دولت ایران تمام نواحی را که از آغاز جنك بدست آورده بود باستثنای طالش ومغان از دست داد . شروع فصل زمستان باعث وقفهٔ عملیات گردید .

بقيه حاشيه ازصفحه قبل

دیپلماسی بالاخره انتصاب کلنل ماکدو نالد مورد تأییددولت ایران قرارگرفته ومطابق نامهٔ مورخ ۱۷سپتامبرهانری ویلوك به کانینك کلنل ماکدو نالد در تاریخ دوم سهنامسر ۱۸۲۲ دراردبیل بعضورفتحملیشاه باریافته بود

نامهٔ مورخ ۲۰ اوت ۱۸۲۲ ویلوك به کانینك و نامهٔمورخ ۲۲ اوت کانینك بشارلوین Lond on: P. R. O. P. Fo. 60.T.XXVII

# ۲ - بی نتیجه ماندن آخرین اقدامات دولت ایر ان بر ای استقر از صلح

جنك میان دولتین ایران و روس نازه شروع شده بود که فتحعلیشاه به عباس میرزا دستورداد نماینده ای برای مذاکره به سن پطرزبرگ بفرستد . داودخان از طرف ولیعهد برای انجام این مأموریت در نظر گرفته شد . چـون ژنرال یرملوف اجازه نهیداد که دولت ایران ازطریق گرجستان باسن پطرزبرگ تماس حاصل کند نمایندهٔ ایران در ماه محرم ۱۲۶۲ (اوت۱۸۲۱) از طریق قسطنطنیه عاز مهایتخت روسیه گردید. داودخان مأموربود چگونگی وعلل اختلافات دودولت را بعرس امپراطور برساندو در قسطنطنیه بانمایندهٔ دوات اطریش ملاقات کرده تقاضا کند که دولت اتریش در رفع اختلاف میان دواتهای ایران وروس میانجی گردد .

نمایندهٔ دوات ایران بس ازورود به قسطنطنیه درنامهٔ مورخ ۱ ربیع الاول ۱۲۶۷ (۱) کتبر ۱۸۳۱ کتبر ۱۸۳۱ که یم یرنس مترنیخ (۱) صدراعظماتر بن نوشت علل اختلافاتی دا که منتهی بآغاز جنك میان دو دولت گردیده بود شرح داد . و بخصوص از اشغال اراضی ایران بدون مجوز و بر خلاف مواد معاهدهٔ گلستان از جانب لشگریان روس و رفتار نمایند گان آندولت شکایت کرد . داو دخان از صدراعظماتریش تقاضا کرد که بنمایندهٔ خود در قسطنطنیه که حافظ منافع دولت روسیه نیز بود دستور دهد گذر نامه ای برای مسافر ت بر وسیه بنمایندهٔ ایران تسلیم کند. داو دخان همچنین از متر نیخ خواهش کرد که بنمایندهٔ خود در سن یطر زبر گ توصیه کند که وسایل پیشر فت مأموریت و برادر در بار تزار فراهم سازد .

داودخان که در ۲۹محر ۲۲۶۲ (اولسپتامبر ۱۸۲۶) واردقسطنطنیه شده بود

بیش از یکماه در پایتخت دولت عثمانی معطل شد نمایندگان دولت روس بعنوان اینکه جنگ میان دو دولت آغاز گردیده است بوی اجازهٔ مسافرت بسن پطر زبر گرا نمیدادند. نمایندهٔ ایران بالاخره مجبورشد علت و موضوع مأموریت خودرا به کنت نسلرود (۱) صدراعظم روسیه اطلاع دهد تاوی دستور تهیه و سائل مسافرت نمایندهٔ دولت ایران را بمأمورین خویش صادر کند. نمایندهٔ ایران نامه ای از طرف شاهز ادد عباس میر زابه برنس کنستانتین (۲) داشت که قرار بود آنرا در حین عبور از سر حد الهستان تسلیم نماید.

درمدت اقامت داودخان درقسطنطنیه ازطرفدولت روسیه جوابی نرسید پس اوپایتخت دولت عثمانی را ترك گفت وبطرف سرحد اهستان حركت كردتا در آنجا منتطروصول جواب دولت روسیه باشد . بالاخره كنت نسلرود درنامدای به ژنرال گراف پلن (۳)حاكم عدسه دستورداد كه بتوسط مأمورین سرحدی باطلاع نمایندهٔ ایران برساند كه جنك در جبهه ایران و روس متوقف گشته ومأموری برای شروع مذاكرات از طرف دولت ایران تعیین شده و قر بباً بسرحد خواهد آمد نظر باینكه امپراطور مسئولیت امور مربوط بایران را بعهدهٔ ژنرال فرمانده كلقوای قفقاز محول كرده است مسئولیت داودخان بسن پطرزبرگ ضرورت ندارد .

نمایندهٔ ایران درتاریخ ۲۲ جمادی الاول ۲۲۲ (۲۲ دسامبر ۱۸۲۷)بدون اخذ نتیجه بایران بازگشت . مأموری که ورود ویرا کنت نسلرود بداودخان داده بود میرزا محمدعلی بر ادرزادهٔ ابوالحسنخان وزیر خارجه بود . فتحعلیشاه از متارک جنگ که بعلت فرارسیدن فصل زمستان پیش آمده بود استفاده کرده باصر اروصوابدید سرجون ما کدونالد وزیر مختار انگلستان نماینده ای بگر جستان فرستاده بود . میرزامحمدعلی مأموریت داشت که پس از کسب نظر بات دولت روسیه بفر مانده کل میرزامحمدعلی مأموریت داشت که پس از کسب نظر بات دولت روسیه بفر مانده کل قوای گر جستان اطلاع دهد درصورتیکه مذاکرات برای صلح آغاز گرددوی بعنوان

<sup>1 -</sup> Comte-nesselrode

۲ ــ پرنس کو نستانتین Prince - constantin دوك ورشوی بسر دوم بــل اول امپر اطورروسیه بود که پس از آلکسا ندر بایستی بر تخت نشیند و لــی از حقوق و مزایای سلطنتی استمفا دادوازسال ۱۸۱۳ باینطرف نایب السلطنة لهــنان بود .

<sup>3-</sup>General - Graff-plain

سفیردولت ایرانبسن پطرزبر گحر کتخواهد کرد. میرزامحمدعلی حامل نامههائی از طرف وزرای ایران به کنت نسلرو دبود که در آن نامهها به تمایل زمامداران ایران به برقرار گشتن مجدد روابط دوستانه میان دو دولت اشاره شده بود . فتحعلیشاه برای اثبات حن نیت خود دستور داد ۴۰۰ نفر از اسیران جنگی روس هم بهمراهی میرزا محمد علی حرکت کنند و درسر حد تسلیم زمامداران دولت روس شوند

میرزا محمدعلی درماه جمادی الاول ۱۲٤۲ (دسامبر ۱۸۲۳) از تهران حرکت کردومدتی در تبریز معطل شدزیر ابر خلاف انتظار از ارامدداوف در او اسطماه دسامبر دربحبوحه سرماکه معمولا انجام عملیات نظامی متوفف میشد باششهز ار نفر از سپاهیان روس از رود ارس گذشت و بجانب تبریز بیش آمد . این اقدام روسها عباس میرزا را متعجب ساخت زیر انظر بشدت سرماولیعهد ایر ان اطمینان داشت که تاپیایان فصل زمستان لشگریان روس از قرارگاه خود تجاوز نخواهند کرد و بهمین گمان فر مانده قوای ایر ان قسمت اعظم سربازان پیاده و تمام لشگریان سوار خود را در فصل زمستان مرخص کرده و شهر تبریز قوای کافی برای دفاع نداشت .

در چنین وضعی بعلت اشکالات موجوده عباس میرزا بهیچوجه نمیتوانست درمدت کمی قوای کافی دربر ابر بیشرفت دشمن تجهیز کند. در مقابل پیشرفت سپاهیان مدداوف تهیه وسایل دفاعی شهر تبریز باشدت وسرعت هر چه تمامتر آغاز شد . وقتی اهالی تبریز اطلاع یافتند ناحیه مشگین که بوسیلهٔ قوای نیرومند شاهسون دفاع میشد سقوط کرده و بتصرف روسها در آمده است و افر ادایل شاهسون بادشمن همکاری نموده او را بتصرف تمام ایالت آذربایجان ترغیب و تحریص میکنند مضطرب و متوحش شدند. هر گاه روسها از این ضعف و هر جومر جواضطراب استفاده میکردند و به پیشروی خود ادامه میدادند قطعاً شهر تبریز بایك حمله سقوط میکرد و بتصرف روسها در میآمد . و ای فر ماندهی قوای روس نتوانست از این فر صت مناسب و بر تری قوای نظامی خوین استفاده کند . قوای روس نتوانست از این فر صت مناسب و بر تری قوای نظامی خوین استفاده کند . پیشروی روسها خیلی بتأنی انجام گرفت . تعلل روسها و تأخیر بیشروی ایشان روحیه اهالی را تقویت کرده و عباس میر زامو فق شد با کمك اهالی عده کافی برای دفاع تجهیز کند .

ولیعهدبااقداماتخودعلاوهبراینکه از پیشرویقوای ژنرال مدداوف ممانعت کر دروسها رابادادن تلفات سنگین بعقب نشینی وادارساخت و بآنسوی رودارس راند. جمادی الثانی ۱۲۲۲ (ژانویه ۱۸۲۷)

بلافاصله پس ازعقب نشینی قوای روس میرزا محمدعلی بهمراهی اسیران روس بسمت تفلیس حرکت کرد. پس ازورود بآنشهر باژنرال پر ملوف ملاقات نمودو نامههای کنت نسلرودرا تسلیم وی کرد. از مذاکرات طولانی میان ژنرال پر ملوف و نمایندهٔ دولت ایران نتیجه ای حاصل نشد و بالاخره میرزامحمدعلی مجبور شد بژنرال دبیچ (۱) که از سن پطرز برگ بتفلیس آمده بود مراجعه کند.

درتاریخ شعبان۱۲۶۲(مارس۱۸۲۷) ژنرالدبیچ وفرماندهانقفقازاظهارداشتند درصورتیکه دولت ایران بقبول شرایط زیررضایت دهد انعقاد پیمان صلحامکانپذیر خواهد بود:

۱ - دولت ایران متارکه جنائرا برای مدت پنج هفته امضاء کند

۲ – تمام نواحی واقع درشمال رود ارس که از طرف لشگریان تزاراشغال شده
 بدولت روس واگذار گردد .

٣ \_ دولت ايران هفتصد هزارتومان بابت غرامات جنگي بير دازد

اظهارات ژنرالدبیج ونظر بات فرماندهان قوای قفقاز شرایطسنگین معاهدات ترکمانچای راکه دولت ایران بایستی پس ازدوسال جنك تحمل کند نشان میداد

میرزا محمدعلی مجاز نبودچنین شرایطی را مورد بحت قراردهد . نمایندگان دولت روس اطمینان دادند که جواب مراسلات ایران بس از وصول از طرف کنت نسلرود بدولت ایران ارسال خواهد شد و تادریافت دستورازسن پطرزبر گ جهیچبا از سفرای ایران اجازهٔ مسافرت بپایتخت روسیه داده نمیشود

بااین نرتیب میرزا محمدعلی نیزمانند داودخان بدون اخذ کمتر بن نتیجهای ازمأ موریت خود درشعبان ۱۲۶۲ (مارس ۱۸۲۷) با بران بازگشت · درموقع حر کتاز تفلیس بوی وعده دادند که درمقابل عمل دوات ایران ۳۰۰ نفر از اسران جنگی ایران

آزاد خواهدشد پسازمراجعت میرزامحمدعلی کنت نسلرود درنامهای بوزبر خارجهٔ ایراناطلاعداد کهتعلیهٔ اتلازم برای شروع مذاکر اتبفر مانده کل قوای روس درقفقان داده شده وراجع به استرداد اسرای جنگی ایران اعلام میداشت که دولت روسیه خود را باقدام متقابل ملزم نمیداند.

شکست مأموریت نمایندگان ایران نشان میداد که دولتروسیه مشغول تهیه قوای تازهاست و دربایان زمستان عملیات جنگی را مجدداً آغاز خواهد کرد

# ۳ ـ آغازمجدد عملیات جنگی

دولت سن پطرزبر گ کندی عملیات نظامی را بفر مانده کل قفقاز ایرادمیگرفت بهمین مناسبت درماه رمضان ۱۲۶۲ (اوریل ۱۸۲۷) ژنرال یرملوف وعدهٔ زیادی از افسران تحت فرماندهی وی بسن پطرزبر گ احضار گردیدند و فر ماندهی کل قوای قفقاز بعهدهٔ ژنرال پاسکویچ (۱) محول شد.

دولت روسیه قوای امدادی معتنابهی بگر جستان فرستادو آذوقه و مهمات از بنادر بحر خزر و دریای سیاه بداخلهٔ قفقاز ارسال گردید . این اقدامات دولت روسیه و تهیهٔ تدارکات آغاز عملیات جنگی را پیش بینی میکرد .

ژنرال دبنیچدراوایلماه شوال ۱۲٤۲ قلعهٔ سردار آباد ایروانرامحاصره کرد. ژنرال بنکندورف (۲) کهدرابران باسم منخروف معروفست باهفت هزارییاده وسه هزارسوار و ۱۸عراده توپ درناحیه باش آیاران از سرحه گذشته بی آنکه قراولان ایران از این اقدام اطلاع حاصل کنند بسمت او چکایسا (اچمیادزن) بیشروی کرد و در اوایل ماه خوال ابن شهر را اشغال کر دوبتهمه استحکامات پرداخت.

پساز آنکهبیمارستان و آنوفه ومهمات افراد خودرا درصومهه او چکلیسادور ازدستبر دلشگربان ایران قرارداد درتاریخ ۸ شوال ۱۲٤۲ (همه ۱۸۲۷) بسمت ایروان پیشرفت پسازسه روز زدوخورد مختصری دشت ایروان بتصرف قوای روس در آمد (۱۸شوال) ومقدمات سقوط شهروقلعه ابروان فراهم شد .

حسینخان سردار بایکدسته سواربراردو گاههای روس حمله بردوسعی داست رابطه لشگر مان روسرا قطع کندومانع رسیدن مهمات وقوای امدادی بسمتایروان گردد ، روسهاسواران حسینخان سرداررا مورد حمله قرار دادند واو ناچار بساحل

راست رودخانهٔ ارس عقب نشینی کرد . درتاریخ ۲۶ شوال ۱۲۶۲ (۱۸۲۷مه۱۸۲۷) قوای قره باغ تحت فرماندهی ژنرال مدداوف تصمیم گرفت از پل خدا آفرین که نصف آن خراب شده بود از رود ارس عبور کند .

بدین منظور روسها اقدام بتعمیرومرمت پل کردند ولی درنتیجه عملیات توپخانه ایران که این نقطهرا زیر آتش قرارداد مجبورشدند از تصمیم خود چشم بپوشند.

دراوایل ذیحجهٔ ۱۲۶۲ (ژوئن ۱۸۲۷) یکدسته از سرباز ان روسی مأمور محاصرهٔ فلمه ایروان برای حمله بدستجات حسینخان سردار از رودارس گذشتند حسینخان که از این اقدام روسها بموقع با خبر شده بود خودرا بدامنه کوههای آرارات رسانید و موقع دفاعی محکمی انتخاب کر دبه مین سبب و قتی روسها بلشگریان وی حمله کر دندشکست خوردند و مجدداً بسمت ایروان عقب نشستند.

فتحعلیشاه چون از غبورلشگریان روس از رود ارس اطلاع یافت برای نزدیك شدن بصحنه جنگ بطرف سلطانیه حركت كردوبرای تقویت قوای ایران در جبهه جنك بهمه سپاهیان دستورداده شد كه در چمن سلطانیه متمر كزشوند. ولی قحطی عمومی كهدر نتیجه خشكسالی و خرابی محصول بخصوص در نواحی تبریز و تهران حكمفرما بود تهیه آذوقهٔ افراد و علوفهٔ دواب را فوق العاده مشگل كرده بود و بهمین مناسبت تمركز قوی در چمن سلطانیه بتأخیر افتاد. فتحعلیشاه در اوایل ذیحجه (ژوئن ۱۸۲۷) بدشت او جان پنجاه كیلومتری تبریز آمدوسیس بسمت خوی حركت كرد.

دراین مدت عباس میرزا لشگری ازافراد زبده فراهم آورده وستاد خودرا در ناحیهٔ چورس واقع میان خوی وعباس آباد دایر کرده بود .

فتحعلیشاه از اوجان حر کت کرد ولی هنوزوارد خوی نشده بود که خبر رسید ژنرال پاسکویچ در رأس لشگریان روس بسمت قلعهٔ ایروان درحر کت است . ژنرال پاسکویچ پس ازورود بدشت ایروان دستورداد قلعه وشهر را بسختی بمباران کنندولی چون ابن اقدام نیز بنتیجه نرسید در ۱۱ ذیحجه فرمانداد از محاصر هٔ ایروان دست بردارند پس از آن بهمراهی قوای ژنرال نبکندوزف بسمت عباس آباد قلعهٔ مستحکم نخجوان

متوجه شد. احسان خان پسر حا کم سابق نخجوان که مامور حفظ قلعه بود ژنرال پاسکویچ راباین اقدام دعوت کرده بود . هنگامیکه عباس میرزا متوجه شد که خطر بزرگی قلعهٔ عباس آباد راتهدید میکند بسمت خوی مقر فتحعلیشاه حر کت کرد. در آنجا جلسهٔ مشور تی باحضور ولبعهد ایران تشکیل یافت و تصمیم گرفته شد تمام قوا درناحیهٔ چورس مر کزفر ماندهی عباس میرزامتمر کزشوند واز آنجا برای نجات قلعهٔ عباس آباد حر کت کنند در نتیجه و قنی شاهزاده علینقی میرزا پسر فتحعلیشاه حاکم قزوین بادوازده هزار نفر وارد خوی شد بالاف اصله بسمت چورس حر کت کدرد. آصف الدو به نیز با سواران خود دنبال شاهزاده علینقی میرزا بمحل تمر کزقوی دهسپار گردید. قوای حسینخان سردارهم که مأمور مراقبت اشگریان روس در ایروان بودند بس از پایان یافتن محاصرهٔ ایروان از رود ارس گذشتند و بقوای متمر کز درچورس ملحق شدند.

باابن ترتیب عدهٔ سپاهیانی که برای استخلاص قلعهٔ عباس آباد درمر کزستاد عباس میرزا تمر کزیافته بود به ۲۵ هزارنفر میرسید. ابن عده بااستفاده ازدره های سمت راست رودخانهٔ ارس شروع بهپیشروی کردند. وقتی ژنرال باسکوویچ ازنقشهٔ عباس میرزا اطلاع حاصل کرد دستورداد یکدسته سواربا توپخانهٔ سبك و پنج هناك پیاده نظام روس با کمك آتش توپخانه بوسبلهٔ پلهای متحرك ازرود ارس عبور کنند. عباس میرزا که درقلب سپاه ایران قرارداشت دریائتیهٔ نسبتاً مرنفعی باعدهٔقلیل پیاده وسوار موضع گرفته بود . جناح راست لشگریان ایران بوسیلهٔ سواران آصفالدوله که دردرهای مستقرشده بود حمایت میشد ودستجات حسینخان سردارجناح چپرا حفظ ممکردند.

روسها باتأنی پیشرفت میکردند ـ توبخانهٔ عباس میرزا شروع بفعالیت کرد ـ نفرات حسینخان سردارند ننها مواضع خود را حفظ کردند بلکه چندین بارحمله کردند وروسها رامجبور بعقب نشینی ساختند . دراین نبرد خونین مادامیکه روسها باسواران آصف الدوله که درجای تنك و درهای موضع گرفته بودند تماس حاصل

نكرده بودند ازشدت گرما وعطش درزحمت بودند ووضع جنك روشن نبود .

همینکه روسها باقوای آصفالدوله نماس گرفتند و سواران وی را در تنگنای دره زیر آتش تویخانه قراردادند سواران ایرانی که وسعت کافی برای انجام عملیات نظامی نداشتند از شدت آتش توپخانهٔ دسمن متوحش شدند و در کمال هرح و مرجو بدون نظم در تمام جهات فرار کردند. چون قدرت جنگی سواران آصف الدوله در هم شکست و از میدان جنك خارج شدند وضع جبهه تغییر کرد. و حتی عقب نشینی عباس میر زا بسمت چورس فوق العاده د شوارشد.

نتایج این شکستبرای ابرانیان فوق العاده و خیم وسنگین بود. در نتیجهٔ این پیش آمد دژمستحکم عباس آباد سقوط کرد و در تاریخ ۲۷ ذیحجه (۲۲ ژوئیه ۱۸۲۷) بدست احسان خان تسلیم ژنرال پاسکویچ گردید. شیخعلی خان برادر احسان خان فرمانده ساخلواردوبادنیز پس از استماع این خبربتقلید برادر خود شهروقلعهٔ اردوباد را تسلیم دشمنان ایران کرد.

### فصلسوم

#### مرحلهٔ سوم جنك ایران وروس سقوط ایروان و تبریز و آغازمذا كرات صلح

باوجود فتوحاتی که نصیب لشگریان روس شده بود فرمانده کل قوی قفقاز از موقع استفاده نکرده و موفقیتهای خود را جداً تعقیب ننمود . اگر روسها به پیشروی خود ادامه میدادند بسهولت میتوانستند بدون برخورد باشکال خوی اردو گاه سلطنتی رااشغال کنند. سقوط خوی ممکن بودهرج و مرح و بی نظمی عمومی درار تش ایران ایجاد و بالنتیجه انعقاد پیمان صلح را تسریع کند . بر عکس ژنرال یاسکویچ قلعهٔ عباس آبادرااشغال کر دوساخلوی برای حفاظت آنجا گماشت و برای اینکهلشکریانش مدتی استراحت کنند بسمت سرحد عقب نشست .

شاهزاده عباس میرزاکه مایل بود جنك خانمه بابد میرزا صالح (۱) نمابندهٔ مورد اطمینان خود را برای شروع مذاكرات نزد پاسكویچ فرستاد . میرزا صالح همچنین حامل نامهای ازطرف سرجون ماكدونالد به ژنرال باسكویچ بود .

ازمذاكرات نماينده ابران وفرمانده كل قواي روس نتيجداي حاصل نشدولي

۱- میرزا صالح ازجوانانی بود که ازطرف عباس میرزا برای تحصیل بانگلستان فرستاده شده بود کلنل دارسی D،Arey افسر توبخانهٔ سلطنتی و وابستهٔ نظامی سفارت انگلستان درایران موقع مراجعت بانگلستان درسال ۱۸۱۵ بنابخواهش عباس میرزا و برخلاف میل سر گوراوزلی وزیره خنار انگلستان پنج نفراز جوانان ایرانی را درمعیت کلنل دارسی برای تربیت وادامهٔ تحصیلات بانگلستان فرستاد - این محصلین یسازینج سال اقامت درانگلستان بدون آنکه متیجهای از مسافرت خود گروته باشند ودر رشتهای تحصیل کرده باشند در سال ۱۸۱۹ بایران مراجعت کردند،

برائراقدام میرزا صالح ژنرال پاسکویج 'گریبابدون (۱) را برای ادامهٔ مذاکرات بایران فرستاد. نمایندهٔ اعزامی دولت روسیه برای انعقاد پیمان صلح شرایط پنجگانهای را که در تاریخ شعبان ۱۲۶۲ (مارس ۱۸۲۷) از طرف ژنرال دبیچ به میرزا محمد علی پیشنهاد شده بود پایهٔ مذاکرات قرارداده و اظهار داشت که دولت ایران تمام نواحی اشغالی در شمال رودارس رابدولت روسیه واگذار کندوهفتصد هزار تومان بابت غرامت جنگی بپردازد . عباس میرزاکه نمیتوانست شرایط پیشنهادی دولت روسیه را اساس پیمان صلح قراردهد ازادامهٔ مذاکرات خودداری کرد و نمایندهٔ ژنرال پاسکوید بدون اخذ نتیجه مجبور بمراجعت شد .

عباس میرزا ادامهٔ عملیات جنگی را درطول جبههای که ازقره باغ تا طالش امتداد داشت بعهدهٔ فرماندهان مسئول واگذارنمود و بهمراهی سردار حسینخان در محرم ۱۷۶۳ (ژوئیه ۱۸۲۸) برای سر کشی باونماع ابروان از چورس حرکت کرد . درایروان پس از رسیدگی بوسائل دفاعی شهروقلعه ، ولبعهدوسردار حسینخان برای محاصرهٔ شهراوچ کلیسا (اچمیادزن) عزیمت نمودند . در ضمن محاصرهٔ شهراطلاع رسید کهفرماندهی روس از ساخلوقوای عابران تقاضای کمك کرده است ، برای ممانعت از رسیدن قوای امدادی دشمن ، عباس میرزا چهار هزار نفر ازافراد خودرا مأمور محاصرهٔ شهراوچ کلیسا کرد و باعده ای بمقابلهٔ لشگریان روسی که از عابران حرکت کرده بودند شنافت و در ناحیهٔ اشترك درده کبلومتری اوچ کلیسا بالشگر بان ژنرال کرده بودند شنافت و در ناحیهٔ اشترك درده کبلومتری اوچ کلیسا بالشگر بان ژنرال کرده بودند شنافت و در ناحیهٔ اشترك درده کبلومتری اوچ کلیسا بالشگر بان ژنرال کراکوفسکی (۲) مواجه شد .

پنجهزارنفر پیاده وپنجهزار نفرسواد و۱۸ عراده توپ همراه عباس میرزا بود عده و نفرات ژنرال روسی عبارت بود از چهارهزار نفرییاده و دو هزار نفرسـ واد و ۲۰ عراده توپ . دستجات حسینخان سردارنبرد را آغاز کردند و آتشبار توپخانهٔ ایران کهبوسیلهٔافسران انگلیسی اداره میشدمؤ ثرواقع شدوروسها را محبور بعقب نشینی کرد. توپخانهٔ ایران سپاهیان روسی رادرحین عقب نشینی زیر آتش خودقرارداد و

<sup>1-</sup> Gribaydoff

<sup>2-</sup>Krakofsky

قوای عباس میرزا بکمك توبخانه اشگریان روسی را نعقیب کردند ودرصفر ۲۶۲ (اوت۱۸۲۷) شکستسختی بسیاهیان با انضباط روسی وارد آوردند تلفات دشمن در نبر د اشترك به ۱۲۰۰ نفررسید . درتعقیب این پیشرفت اشگریان ایران درخنزیرك در حوالی نخجوان درجر بان نبرد خونینی قوای ژنرال اریستوف (۱)رانیز درهم شکستند برای این که عباس میرزابتو اندفتو حات خودرا تعقیت کنداحتیاج به کمك فتحعیشاه

داشت زیرا ولیعهدبدتنهائی قادرنبود سنگینی تمام هزینهٔ جنگرابدوش بگیرد. عباس میرزا بطور دقیق وروشن وضع جبهههای جنگ رابه فتحعلیشاه گزارش داد واز وی تقاضای کمک کرد، ولی اصرارودرخواستهای مکررولیعهد دربرابرخستولئامت پدرش که نمیخواست بخزائن خود دست بزند مؤثر واقع نشد وفتحعلیشاه ازابراز مساعدتی کهممکنبود وظیفهٔ پسرش راتسهیل کند رسماً خودداری کرد وبااین عمل فعالیتهای خستگی ناپذیرعباس میرزا رامانند همیشه عقیم گذاشت وبرای اینکه از صحنهٔ عملیات جنگی دورباشد فتحعلیشاه درجریان ماه صفر ۲۶۲ قرارگاه خودرا ترك گفت و در تاریح ۱۷ ربیع الاول (۱۷ اکتبر ۱۸۲۷) بتهران بازگشت .

باقطع کمكمالی از طرف فتحعلیتاه عابدات عباس میر زامنحصر بوصول مالیا تهای ایالت آ ذربایجان شد. بادر نظر گرفتن اینکه قسمت اعظم این ایالت درجنگ اول ایران وروس ویران شده و نواحی معمور آن بدست روسها افتاده بود وضع خزانهٔ ولیعهد فوق العاده بدبود. چنانکه در نتیجهٔ این بیش آمد ، عباس میر زا مجبور شدقسه تعمدهٔ لشگریان تحت فرماندهی خودرا مرخص کند ، اجرای این تصمیم ساخلوشهر تبریز راضعیف کرد ویایتخت ایالت مهم آذربایجان بلادفاع ماند.

فرمانده ساخلو قلمهٔ سردار آباد نیزدر نتیجهٔ تقلیل تعداد سربازان ناچار شد سردار آباد را تخلیه کندودرتار بخ ۹ ربیع الاول ۱۷۶۳ دژمحکم ابروان بدون مقاومت بتصرف روسها در آمد. پس از سقو طسر دار آباد وعباس آباد ورسیدن پنجهز ار نفرسر باز تازه نفس و تعداد زیادی نوپ ، ژنرال پاسکویچ یکبار دیگر شهر ابروان را که بکلی مجزی شده بود تحت مخاصره در آورد . ایروان ننها نقطه ای بود که بااشغال آن تمام

<sup>1-</sup> Aristoff

أيالات وأقع درشمال رودارس بتصوف روسها در ميآمد .

مدافعین شهر ایروان که از آغاز جنك دوم ایران و روس دربرابر حملات دشمن مقاومت کرده بودند پس از محاصرهٔ مجدد و فعالیت شدید آتش توپخانهٔ دشمن بسیار خسته و فرسوده بودند. رفتار ناپسند تهران و بیعلاقگی فتحعلیشاه اهالی غیورا بروان رانا امید کرده بود. پس از ۸ روز نبرد های خونین 'شهری که اینهمه دربرابر تمام فعالیتهای ارتش روس پافشاری کرده و شاهد اینهمه فتح و پیروزی بود در تاریخ ۱۶ ربیع الاول ۱۲۶۳ (۱۵ اکتبر ۱۸۲۷) تسلیم دشمن گردید.

موازنهٔ عملیات جنگی درسال۱۷۴ (۱۸۲۷) بضرر وشکست قوای دولت ایران بود. این شکست بیشتر مدبون ضعف و سستی و بیعلاقه گی فتحعلیشاه بود و قریحهٔ نظامی فرماندهان ارتش روس در این موفقیتها تأثیر زیادی نداشت و درحقیقت میتوان گفت بدون خیانت فرماندهان ساخلوهای نقاط مختلف و فعالیت جاسوسان ارمنی و بعضی ازصاحبمنصبان ایرانی هیچگونه تغییری دروضع جبههٔ جنك بنفع ارتش روس حاصل نمیشد . سعادت با ژنرال پاسکویچ یاری کرد و خیانتهای پی در پی و خو دداری فتحعلیشاه از دادن کمك شکست سپاهیان ایران و پیشر فت سر بازان روسی را تسهیل نمود . کشیش او چ کلیسا که از سن پطر زبر گی فرستاده شده و از طرف دولت روس حمایت میشد بوسیلهٔ جاسوسان ارمنی از اوضاع آذر بایجان با خبر میشد و اطلاعات خودرا دراختیار فرمانده کل قوای روس قرار میداد . بدین نحوژنرال پاسکویچ از خودرا دراختیار فرمانده کل قوای روس قرار میداد . بدین نحوژنرال پاسکویچ از مواقص و سایل دفاعی آذر بایجان اطلاع دافت . چنانکه گفته شد نظر علیخان مرندی

اللهیارخان آصفالدوله از۱۱۶۷ (۱۸۲۷) باینطرف حاکم شهر تبریز بود. اهالی تبریز ازاین انتخاب ناراضی بودند زیرا مردم آذربایجان که قسمتمهمهزینه وصدمات جنگ اول ایران وروس رانحمل کرده بودند احتیاج بحاکمی داشتند که بتواند اوناع مالی رابهبود بخشد واز فقر وبر بشانی اهالی جلوگیری کند. برعکس

بعلت خیانت بدستور عباس میرزا اعدام شده بود . اهالی مرند که ازاین پیش آمــد

مضطرب ومتوحش بودند باژنرال آريستوف رابطه ييداكردند و وي رابهمكاري و

أشغال شهر تمريز دعوت نمودند .

نتظارسکنهٔ آذربایجان آصفالدولهبدرفتاری کرد ومردم راتحت فشارقرار داد واز هر گونه اجحافی درحق آنان خودداری ننمود . وقتی ژنرال آریستوف بسمت تبریز حرکت کرد آصفالدوله مصممشد درمقابل سپاهیان روس مقاومت کند ووسایل دفاع شهر را آماده سازد . ولی اهالی که از رفتار حاکم نبریز فوقالعاده ناراضی و خشمگین بودند حاضر بهمکاری باوی نشدند . بطوریکه وقتی سربازان روسی بدو کیلومتری تبریز به آجی چای رسیدند آصف الدوله نتوانست اقدام مؤثری برای جلوگیری از پیشرفت ایشان بکند . میرفتاح خائن وماجراجو مردم تبر بزرا تحر بك کرد که در برابر روسها مقاومت نکند وباین عمل نیز اکتفانکرده همراه عده ای ازاهالی شهر نزد ثرال روسی رفت وسربازان روسی را بورود شهر دعوت کرد . بااین ترتیب ژنرال ژبرال روسی رفت وسربازان روسی را بورود شهر دعوت کرد . بااین ترتیب ژنرال مقاومتی شهر تبریخ سوم ربیع الثانی ۱۲۶۳ کتبر ۱۸۲۷) بدون بر خورد بکمترین مقاومتی شهر تبریز را اشغال کرد .

عباس میرزاپس ازاینکه از تصمیم ژنرال آریستوف اطلاع یافت بتمر کزقواپر داخت وازخوی بسمت تبریز حرکت نمود. وچون خبر خیانت میرفتاح وسقوط شهر تبریز بوی رسید چنین تشخیص دادکه پیشروی بسمت تبر بزبی نتیجه خواهد بودلذابسلماس رفت و مقرفر ماندهی خودرا در آنجا دایرساخت و مشغول جمع آوری قواشد.

ژنرال آربستوف پس ازورود بهنبر بزارنفاعات قلعهٔ تاریخی ارائ علیشاه را که کاملا مسلط بشهر میباشد اشغال کرد و گزارش اقدامات خودرا به پاسکوبج فرستاد. ساکنین شهر تبریز که فریب خورده و کور کورانه تسلبم نظر بات میرفتاح ماجراجو گردیده بودند وقتی باهمین موضوع پی بردند وازخطری که تماهیت ایران را نهدید میکرد مطلع شدندسر بازان وافسران روسی را در کوچههای شهر مورد حمله قرارداده بقتل رسانیدند ولی چند روز بعد ژنرال باسکویچ بعجلهٔ هر چه تمامتر جهت تقویت قوای ژنرال آریستوف به تبریز آمد وازاهالی داجوئی کرد.

باسقوط شهر تبریز استقلال ایران در خطر بود و دوات روسیه تهدید میکرد که بهییشروی خود تاتهران ادامه خواهد داد . نتیجهٔ آنی سقرط شهر تبریر بروزقیام وانقلاب عمومی رؤسای ایلات درسراسر کشوربود. رؤسای ایل که بنفع پسران و نواده های فتحعلیشاه قدرت و نفوذ خود را از دست داده بودند پی فرصت مناسب میگشتند که مزایا وامتیازات سابق خودرامجدداً بدست بیاورند .

اغلب رؤسای ایلات آذربایجان بهمین منظوربا زوسهاهمکاری کردند.قسمت اعظم ایالت آذربایجان یعنی خوی و مرند وقره باغ و تبریز و مشگین و سراب و میانه و گرمرود و قسمتی ازمراغه و خلخال بدست روسها افتاده بود . عباس میر زابامشاهدهٔ این وضع فتحعلیخان و سپس میر زا ابوالقاسم قائم مقام رابرای مذاکرات مقدمات صلح نزد پاسکویچ فرستاد و در نتیجه مقرر گردید ولیعهد و پاسکویچ همدیگر را برای تشکیل کنفرانس صلح در تاریخ ۹ ربیع الثانی (۹ نوامبر) در دهخوارقان (آذرشهر) ملاقات کنند .

عباس میرزا بهمراهی آصف الدوله به دهخوارقان رفت وپس ازمذا کرات زیاد بالاخره فرمانده کل قوای روس اظهار داشت که دولت روسیه شهرهای ایروان و نخجوان واردوباد رامسترد نخواهد داشت ورودارس سرحد دو کشور خواهد بود بعلاوه دوات ایران با بد ایالت مغان و ناحیهٔ طالش رابدولت روسیه واگذار کند و ۱۵ کرور تومان (حدود ۲۰۰۰۰۰ لیرهٔ انگلیسی) بعنوان غرامات جنگی بیردازد.

شرایط پستنهادی فرمانده کل قوای روس بتهران اطلاع داده شد ولی فتحملی شاه که در تحت تلقینات دولت عثمانی قرار داشت امضای معاهده رابر اساس سرایط پیشنهادی دولت روسیه رد کرد. ضمناً بدون آنکه عباس میرزا راازاقدام خود مطلع گرداندقوائی تهیه نمودودر جمادی الثانی ۲۲۳ (ژانویه ۱۸۲۸ بسمت قروین حرکت کرد عباس میرزا که از تصمیمات فتحعلیشاه بی خبر بود میرزا ابوالقاسم قائم مقام رااز طرف خودو کلنل دالقور سکی را (۱) بنمایندگی از طرف ژنرال پاسکو بچبرای جلب رضایت فتحعلیشاه جهت امضای معاهدهٔ صلح بتهران فرستاد. دراین هنگام در تهران شایع بود که فتحعلیشاه ناراضی از اقدامات و تصمیمات عباس میرزا وی را از ولایت عهد خلع

<sup>\-</sup>Dalgoursky

وحسنعلى ميرزا شجاعالسلطنهرا بجانشيني خود انتخاب كردهاست.

کلنل دالقورسکیپس ازورود بتهران فرمانده کلقوای روسراازاوضاع مطلع گردانیدو چون از فتحعلیشاه جوابی نرسید کنفرانس دهخوارقان بدون اخذ نتیجه پایان پذیرفت . عباس میرزا به گروس مراجعت کرد. ژنرال پاسکویچ و آصف الدوله نیز بسمت تبریز رفتند. ژنرال پاسکویچ پس ازورود به تبریز بکلیهٔ فرماندهان دستورداد مجدد اً عملیات جنگی دا آغاز کنندو در تمام جبهه ها به پیشروی خودادامه دهندهدف نهائی سپاهیان روس تهران پایتخت ایران بود .

بفرمان ژنرال پاسکویچ اشگریان روس از تبریز تاپای قافلانکوه پیش رفتند. قوای مأمور گیلاندرطول کرانهٔ دریای خزر تاناحیهٔ طالش را متصرف شدند. یك اشگر روسی اردبیل رااشغال کردومقبرهٔ شیخصفی و کتابخانهٔ مهم و گرانبهای آن موردنهیب و غارت سر بازان روسی قرار گرفت و آثارو تألیفات قیمتی آنجا باعث از دیاد ثروت و شهرت موزه های سن پطرزبر گی گردید.

پیشروی و تهدید اسگریان روس سرجان ما کدو نالد نمایندهٔ بریطانیای کبیر را مضطرب کرده بودوی بخوبی متوجه بود که اینهمه فتو حات و موفقیتهای ارتش روس در ایران بالنتیجه امنیت مستعمرهٔ بریطانیای کبیر را در هندوستان تهدید میکند (۱) بنابر این برای جلو گیری از پیشر فت روسها نمایندهٔ انگلستان میانجیگری خود رابه فتحعلیشاه بیشنهاد کردوحتی پرداخت دویست هزار تومان از غرامات جنگی را تعهد کرد مشروط براینکه مواد ۱۷ معاهدهٔ ایران وانگلیس مورخ سال ۱۲۲۸ (۱۸۱۳) لغو گردد: فتحعلیشاه با پیشنهاد نمایندهٔ دولت انگلستان موافقت کرد. این اقدام در واقع یكمو فقیت سیاسی برای سرجان ما کدو نالد بود زیر اوی بدین و سیله خطر بزرگی را که مستعمرهٔ هندوستان را تهدید میکردم رتفع ساخته بود (۱)

۱ - نامهٔمورخ ۱۲ مارس سرجان ماکدونالد بفرمانفرمای کل هندوستان London . P . R . O . P . FO . 60 . T. XXX . نامهٔمورخ ۱۲ مارس سرجان ماکدونالد بفرمانفرمای کل هندوستان London : P . R . O . P . FO . 60 T . XXX

گرفتاریهای دولت روسیه دریونان و دربالکان که در آن نقاط مسیحیان از حمایت و پشتیبانی دول معظم اروپائی برخور داربودند و ظیفهٔ نمایندهٔ دولت انگلستان را آسان میکر دبخصوص انعقاد پیمان اتحاد مثلث لندن در تاریخ ۱۲ ژوئیهٔ ۱۷۲۷ که مسیحیان بالکانر ا از قید اسارت دولت عثمانی نجات داد باعث شد که نمایندگان دولت روس باپیشنهادهای سرجان ما کدونالد موافقت کنند. پساز حصول توافق میان فرماندهی کل قوای روس و نمایندهٔ بریطانیای کبیر ماگنیل (۱) عضو سفارت انگلستان بتهران آمد تاموافقت و رضایت فتحعلیشاه را برای امضای پیمان صلح جلب کند.

فتحعلیشاه بالاخره حاضرشد مبلغی را که بعنوان غرامات جنگی از طرف دولت روسیه تعیین شده بود بپر دازد بشرطی که نمایندهٔ بریطانیای کبیر تضمین و تعهدنماید که ژنرال پاسکویچ شرایط قرارداد رامراعات کرده و محترم خواهد شمرد.

سرجان ما كدوناند تقاضاى فتحعليشاه را قبول كرد ومقرر گرديد مذا كرات مجدداً درميانه درقرية تركمانچاى كه محلملاقات نمايندگان مختاردودولت تعيين شده بود آغاز گردد.

<sup>1 -</sup> Mac-Neill

## فصل چهارم ۱\_معاهدهٔ تر کمانچای

وقتی سرجان ما کدو نالداطمینان داد که ژنر ال پاسکویچ شرایط قرار دادپیشنهادی را محترم خواهد شمر د ماكنیل و میر زاابوالقاسم قایم مقام در ماه رجب ۱۲۶۳ (اواخر ژانویهٔ ۱۸۲۸) از تهران بسمت تر کمانچای حرکت کر دند. میر زاابوالحسنخان و زیر خارجه نیز در زنجان بآنها بیوست و عباس میر زا برای شرکت در کنفرانسی که قراد بود با حضور ژنر ال پاسکویچ در ترکمانچای تشکیل گردد از گروس حرکت نمود.

دراواخررجب (اوایل فوریه) نمایندگان دودولت در قریهٔ ترکمانچای واقع درچند کیلومتری میانه جمع شدند.

دواطاق درخانهٔ مشهدی محمد برای پذیرائی ولیعهد و ژنرال پاسکویچ آماده شده بودو درهمین خانهٔ محقر بود که سرنوشت کشور ایران در قرن نوزدهم تعیین گردید زیرابس ازامضای قراردادصلح تر کمانچای درتمام معاهداتی کهدولتایران بادول بیگانه منعقد کرد مواد معاهدهٔ تر کمانچای مورد استنادقرار گرفت . پساز تهیه و تنظیم پیمان صلح بالافاصله یك معاهدهٔ تجارتی مکمل فصل دهمهمان پیمان و باک صورت مجلس دایر بچگونگی تشریفات پذیرائی سفراو مامورین دیپلماسی خارجی مکمل فصل نهم پیمان صلح ومعاهدهٔ تجارتی وصورت مجلس منضم بمعاهدات اطلاق میگردد .

پیمانصلح تر کمانچای شامل شانز ده فصل است. این پیمان مانند معاهدهٔ گلستان دارای مقدمهایست دایر به خاتمه دادن بجنك و میل دو پادشاه به بر قراری مجددروابط حسنهٔ همجواری میان دودولت .

فصل اول برقراری صلحرا میان دودولت تصریح میکند. درفصل دوم بالغاء مواد معاهدهٔ گلستان اشاره شده است.

فصول سهوچهار وینج مواد ارضی پیمان صلح تر کمانچای را تشکیل میدهد. مطابق فصلسوم این معاهده «اعلیحضرت شاهنشاه ایران از طرفخو دواخلاف ووراث خود خانات ایر وان را که در روی رودارس واقع است و نیز خانات نخجوان را بملکیت مطلقه بدولت روس واگذارمیکند» بااین تر تیب دولت ایران شهرها و نواحی ایروان و نخجوان را که نمونهٔ اینهمه دلاوریها و شاهد اینهمه صحنه های زدو خوردهای خونین بود برای همیشه از دست داد . در فصل چهارم سرحد جدید میان دو دولت بشرح و تفصیل نکر شده و در فصل پنجم چنین قید گردیده که: «اعلیحضر تشاهنشاه ایران محض اثبات دوستی خالصانهٔ که نسبت باعلیحضرت امپراطور کل روسیه دار ندبمو جبهمین فصل از طرف خود و از طرف و راث و اخلاف خود و اضحاً و علناً تصدیق مینمایند که ممالك و جز ایریکه مایین خط تحدیدی فصل اخیر و تیزهٔ جبال قفقاز و دریای خز راست وهمچنین اهالی بدوی و غیره این نواحی متعلق بدولت روسیه است».

فصل هشتم مربوطست بمقر رات کشتی رانی در دریای خزر. مفاد آن کاملاشبیه بمفاد مادهٔ 7 معاهدهٔ گلستان میباشد: «سفاین تجارتی روس مثل سابق حق خواهند داشت کسه بطور آزادی در دریای خزر و در امتداد سواحل آن سیر کرده و بکناره های آن فرود آیند و در موقع شکست و غرق در ایران معاونت و امداد خواهند یافت و سفاین تجارتی ابران هم حق خواهند داشت کسه بقر ار سابق در بحر خزر سیر نموده و بسواحل روس بروند و در صورت غرق و شکستهم بآنها کمك و امداد خواهد شد.

امادرباب کشتیهای جنگی چون آنهائیکه بیرق نظامی روس دارندازقدیمالایام بالانفراد حق سیر دربحر خزررا داشتهاند حالهم بدین سبب این امتیاز منحصر بهمان کشتیها خواهدبود بطوریکه بغیراز دولت روسیه دولت دیگری حق نخواهد داشت کستیها خزاهگی در در بای خزرداشته راشد »

بااین ترتیبدولتمغلوبتسلط کاملدولت تزاررادردریای خزر قبول میکردودر نتیجه آخرین نشانهٔ قدرت ونفوذ دولت ایران دراین دریا بکلی از میان رفتهر رواحی شمال ایران در برابر تعرضات احتمالی دولت مقتدر روسیه کاملا بیدفاع میماند

مطابق فصل هفتم پیمان صلح تر کمانچای موضوع جانشینی تاج و تختایران در شخص عباس میر زا محر زمیگردد.

«چوناعلیحضرت شاهنشاه ایران چنین صلاح دیدند که حضرت اشرف عباس میرزا همایون فرزند خودرا وارث و ولیعهد فرمایندلهذا اعلیحضرت امپراطور کل روسیه محض اینکه نیات دوستانهٔ خودرامکشوف و میلی را که در مساعدت باستحکام این نوع وراثت دارد مشهود خاطر اعلیحضرت شاهنشاه ایران نمایند متعهد میشوند که از امر رز شخص حضرت عباس میرزا را وارث و ولیعهد دولت ابران شناخته و ایشان را از جلوس بتخت سلطنت سلطان حقهٔ این مملکت بدانند».

فصول ۱۲ و۱۶ و ۱۰ مربوطست بوضع اسرای جنگیونقل وانتقالات افراد و فراریها ومتارکهٔ جنك .

درفصل شانزدهم پایان مخاصمات میان طرفین وامضای پیمان صلح رسماً از طرف دو دولت اعلام شده .

دولتایرانباامضای این معاهده علاوه براینکه زرخیزترین و ثروتمندترین نواحیخودرا ازدست میدادوبرای همیشه حق کشتی رانی را در دریای خزرازخودسلب میکرد بموجب فصل ششم متعهد میشد غرامات جنگی بدولت روسیه بپردازد: «محض تلافی مصارف کثیره که از این جنك بین الدولنین برای روسیه حاصل شده است و در عوض خسارات و ضرر هائیکه بدین جهت باتباع روس رسیده است اعلیحضرت شاهنشاه ایران متعهد میشوند که وجه خسارتی تأدیه کرده مصارف و ضررهای مزبور را جبران نمایند.

طرفين معظمين معاهدين اين وجه خسارت را بده كرور تومان رايج يابيست مليون

مناط (۱) نقره تعیین کرده و مقر رمیدارند که ترتیب اقساطوتضمین تأدیهٔ آن در قرارداد مخصوص مرتب شود . اعتبارواستحکام قرارداد مزبورکانه لفظ بلفظ درهمین عهدنامه درج شده باشد ».

فصل بازدهم مربوط بدعاوی اتباع طرفین است که بعلت وقوع جنگ بعهدهٔ تعویق افتاده اعم ازاینکه این دعاوی مربوط بمطالبات اتباع طرفین ازیکدیگرویا ازخزانهٔ دولتی باشد.

فصل دوازدهم مقر رمیدارد که اموال غیر منقول اتباع طرفین بایستی در مدت سه سال بفروش رسیده و یامعاوضه گردد ولی اعلیحضرت امپر اطور کلروسیه «حسینخان سردارسابق ایروان و برادرش حسنخان و کریمخان حاکم سابق نخجوان را ازانتفاع مدلول شرطمز بور مستثنی میدارد » این کینهٔ تزار نسبت بسر دار حسینخان و برادرش حسن خان و کریمخان حاکم سابق نخجوان بعلت فداکاریها و رشادت هائی بود که این اشخاص در حق ایران کرده و مدتها لشگریان نیرومند روسی را در مقابل شهر و دژ ایروان مستأصل کرده بودند.

فصل نهم مربوط بتشریفات ومقررات نمایندگان سیاسی است که: «برای انجام مأموریت موقتی و خواه بجهت اقامت دائمی بدرباریکدیگر فرستاده میشوند بفراخور مقام خود و مطابق شأن و حیثیت طرفین و مطابق مودت و اتحاد بین الدولتین و نیز بر حسب عادت مملکتی مورد اعزاز و احترام شوند . علیهذا درباب تشریفاتی که باید از طرفین ملحوظ و منظور شود دستورالعملی مخصوص مقرر خواهد شد».

برای شرحوتفسیروتکمیل همین فصل است که صورت مجلسی درباب تشریفات پذیرائی سفرای کبار و مأمورین سیاسی در تر کمانچای بامضاء رسید. مطابق این صورت مجلس مقرر است: «بمحض اینکه وزیران از ورور سفیر کیبیر روس به تفلیس رسماً مطلع گردیدند بدون اتلاف وقت شخصی که رتبه او مناسب شأن سفیر بوده باشد منتخب نموده تاسر حد باستقبال مشار الیه خواهد فرستاد این شخص که درمتن صورت مجلس نموده تاسر حد باستقبال مشار الیه خواهد فرستاد این شخص که درمتن صورت مجلس

١ــدر حدود سه مليون وپانصد هزار ليرهٔ انگليسي

مهماندار نامیده شده مسئول حفظ جان و عزت و احترام سفیر کبیر خواهد بود در هر منزل استقبالی یعنی هیئتی که مرکب ازرئیس یامعتبر ترین آن محل و چندنفراز معارف است بامن تبع شایسته برای پذیرائی سفیر کبیر خواهد آمد».

درهرشهری که سفیر کبیرتوقف میکند هیئت مذکوردرتحت ریاست حاکم بسفیر کبیرتبریك ورود خواهدگفت واگرسفیر کبیردرشهری توقف کند که حاکم آنجا یکیازفرزندانشاه باشد شاهزاده وزیرخودرا برای استقبال وعرمنتبربك نزد سفیر کبیرخواهد فرستاد .

درمسیر سفیر کبیرقوای نظامی درحق وی احترامات نظامی معمول خواهند داشت «وقتیکه سفیر کبیر بآخرین منزل یایتخت یابه آخرین منزل اردوی همایونی رسید شخص معتبر مشارالیه را از طرف اعلیحضرت هما بونی خواهد یذیر فت».

«درنیمهٔ راه الی پایتخت یانیمهٔ راه اردوی همایونی هیئت محترمی ازطرف اعلیحضرت شاهنشاهی بریاست یکی از رجال دربار باستقبال جناب معزی الیه خواهد آمدوعسا کرساخلوی شهر باعسا کر اردو بجناب معزی الیه بیش فنك زده و احترامات نظامی لازمه را معمول خواهند داشت ورئیس مستقبلین هما بونی فی الفورسفیر کبیر را بمنزلی که برای مشار الیه مهیاشده و در آنجا گارد دو نور گذاشته شده است راهنمائی خواهد نمود. فردای و رود سفیر کبیر ، و زرای اعلیحضرت همایونی و رجال سلطنتی بدیدن جناب معزی الیه خواهند آمد و یس فردای آن جناب سفیر کبیر بحضور همایونی مشرف خواهد شد »

این بودمراسم و مقرراتی که زمامداران درنر کمانچای انجام آنر ابنمایندگان ملت مغلوب تحمیل کردند.

درفصل دهم پیمان صلح تر کمانچای حقوق نمایند گانسیاسی و تجار روسی تعیین شده و مواد شکایت از کنسول و نمایند گان روس شرحداده شده و مقر داتی بمنظور حمایت تجاروضع گردیده است .

براى تكميلهمين فصل استكه معاهدة تجارتي درنه ماده متعاقب بيمان صلح

تر كمانچاى درهمان تاريخ بامضاعرسيد.

باامضای همین معاهدهٔ تجارتی است که دولت روسیه منظورسیاسی خودراکاملا تأمین کردوپایه واساس قضاوت کنسولی را درایران استوارساخت وبرای نمایندگان خود حقوق واختیارات خارج از سرحد (برون مرزی) یارژیم قضاوت کنسولی رادر ایران دایر نمود.

در موقع مطالعهٔ نتایج پیمان صلح تر کمانچای دراین مورد مفصلا بحث خواهیم کرد.

# ۳ ـ نتیجهٔ معاهدات تر کمانچای

مواد وشرایط معاهدات تر کمانچای درتمام جریانات تاریخی ایران در قرن نوزدهم مؤثربود. درداخلهٔ کشور پسازعقد پیمان صلح احساسات مردم براثرخفت و توهینی که نسبت بملت و مردم ایران وارد آمد بر ضددولت روسیه برانگیخته شد بطوریکه در تهران رفتار و حرکات بی رویهٔ گریبایدوف سفیردولت روسیه و قتل وی نزدیك بود صلح میان دودولت را مختل سازد. درولایات رؤساهٔ طوایف و ایلات که همواره برای رهائی از نفوذ دولت مرکزی بی فرصت می گشتند از ضعف و ناتوانی دولت مرکزی بی فرصت می گشتند از ضعف و ناتوانی دولت مرکزی استفاده کردندوبخصوص در مشرق ایران انقلاباتی برپاساختند. معاهدهٔ تجارتی ترکمانچای از یکطرف بتجارت و عوابد گمرکی ابران صدمه زد و از طرف دیگریك رژبم قضاوت کنسونی را درابران برقر ارساخت.

#### 15 1

حادثهٔ قتل تریبایدوف : چند ماه پس ازامضای معاهدات تر کمانچای دربار سن پطرز بر گ گریبایدوف را بعنوان سفارت بایران فرستاد وبوی مأهور ست دادسواد معاهداتی را که بامضای تزارنیکولای اول رسیده تسلیم دولت ایران کند .

سفبردوات روسیه ازراه تبریزعارم محل مأموریت خود گردید. گریبایدوف پس ازورود به نبریز تصمیم گرفت چندروز دراین شهر توقف کندولی رفتار نابسند وحر کات تندوخشن همراهان وی درتبریز شاهزاده عباس مبرزارا فوق العاده نگران ومضطرب کرد. برای جلو گیری ازوقوع حادثهٔ ناگواری ولیعهد بوسیلهٔ مهماندار بسفیرروس اطلاع داد که اعمال ناشایست همراهان وی ممکن است عواقب و خیمی در برداشته باشد.

گریبابدوف درتاریخ ۱۲جمادیااثانی ۱۲۱۶ (۲۰ دسامبر ۱۸۲۸ بهمراهی

چهل نفر خدمهٔ خود شهر تبر بز را ترك كرد . همراهان سفير روس كه نظم وانضباطى نداشتند در مسير خود در شهرها و قصبات از انجام اعمال ناپسند و بىرويه بهيچوجه خوددارى نكردند . رفتار ارمنيها و گرجيان بخصوص فوقالعاده زننده و ناپسند بود(۱)

گریبایدوفدرتاریخ ه رجب نام ۱۲۱ (۱۲ ژانویهٔ ۱۸۲۹) وارد تهران شد.درتهران بمناسبت و رود سفیر استقبال شابانی بعمل آمد و مهمانیهای مجللی بافتخاروی داده شد فردای و رود خود اسفیر کبیر سواد معاهدات امضاء شده را تقدیم فتحطیشاه کرد.

بااینکه گریبایدوف در تبریز و درعوض راه از رفتاره حرکات ناپسند مأمورین سفارت اطلاع داشت در مدت توقف خود در تهران اقدامی بعمل نیاورد که تغییری در رفتار آنان حاصل گردد. همراهان سفیر بحدی بامردم پایتخت باخشونت رفتار کردند که نزدیك بود چندین بار نزاع و کشمکش فوق العاده شدید مبان مردم و مأمورین سفارت برخدهد. قزاقها و پیشخدمتهای سفارت در حال مستی در بازارها و معابر هر نوع خفت و بی احترامی در حق مردم روامیداشتند.

ا منشی مهما ندار راجع بحر کات ناشایست اطر افیان گریبایدوف و تقاضاهای بیمورد آنان چنین مینویسد :

<sup>« ...</sup> سفیر روس بر ۱۰ غذای روزانهٔ خودو کسانس یك گاوویك گوساله وسی مرغ ودو بست تخم و غو پنجاه کیلو بر نج و ۱۵ کیلو کره و ۱۸ کیلو ماست و ۲ کیلو پنیر و ۱۲ کیلو قند و یك کیلو و نیم ادویه و یکصدو بیست کیلو نان ودو کیلو مغز بادام و ۹ کیلو پیاز و ۹ کیلو شمع و ۵ کیلوشیر و میوه جات مختلف و سیصد لیتر مشروبات مختلف و هزار و هشتصد کیلوشیر کیلوشیر تا به ۱۲ تومان هشتصد کیلوکاه برای علمی اسبها تقاضا کرده بود. ارزش تمام این اجناس به ۲۰ تومان یا ۷۵ د کای Ducats هاندی یا لئم میشد.

البته این مقدار جنس خیلی بیش از حدمصرف روزانه بودو اغلب آنها در دهات پیدا نمشد،رستم بیك رئیس پیشخدمتها بهای اجناس نایابوموادی را که اضافه بر مصرف غذای روزانه بود و بهای آن به ۱۰ تا ۱۵ تومان بالغ میشد نقداً دریافت میداشت.

دریکی ازدهات مسیر راهرسنم بیك ارآین با بت پانزده تومان مطالبه کرد پیرمردی بهزاز زحمت و مشفت توانست هفت تومان تهیه کند\_رستم بیك که از این عمل نهایت ناراضی و غضبناك بود ضربه ای بسر پیرمرد وارد آورد این رفتار رستم بیك نزدیك بود شورش و انقلابی بر پاکند...»

گریبایدوفازمهاجرین نواحی جدیدی که بموجب پیمان صلحتر کمانچای بدولت روسیه واگذارشده بود حمایت میکرد.

میرزا یعقوب اراهالی ایراوان خزانه دار وناظرومباشر جواهرات حرمسرای فتحعلیشاه سی تاچهل هزار تومان پول دزدید و به بهانگاینکه مایل است بایروان موطن اصلی خود مراجعت کند بسفارت روس یناهنده شد.

دربار ایران چندین مرتبه تسلیم میرزا یعقوبرا ازسفارت تقاضا کرد وچون سفیر روس بدرخواست های مکرر دربار ترتیب اثرنداد فتحعلی ناه دستورداد خانهٔ میرزا یعقوب را اشغال ومهروموم کنند. گریبایدوف شبانه بکسانخود دستو داد تا مهر ها را شکسته و مایحتاج و اثبائیهٔ میرزا یعقوب را از خانداس خارج سازند. ولی درنتیجهٔ مقاومت وجلو گیری مستحفظین ، مأمورین سفارت موفق بانجام مقصود نشدند.

قضیهٔ میرزایعقوب هنوزخاتمه نیافته بودومذاکرات میان درباروسفارت روس جریان داشت وقتی گریبایدوف تفاضاکرد زنانی که ارایالات متصرفی روس درتهران اقامت دارند باید نزد سفیروفته واطمینان بدهندکیه درضای خود مایلند در تهران اقامت کنند.

گریبایدوف بخصوس اصرارداشت که دونفر زن ازاهاای ابروان که درخانهٔ آصفالدوله اقامت داشتند بوطن اصلی خود مراجعت کنند. برای اجرای دستور مأمورین سفارت روس بخانهٔ آصفالدوله رفتند واز دونفر زنسئوال کردند آیامابل بترك تهران هستند یانه ؟ زنان مورد توجهسفارت اظهارداشتند مایلند در تهران اقامت کنند. گریبایدوف که از این بش آمد ناراضی بودهستورداد بزوردو نفرزن را بسفارت روس جلب کنند تاسفیر شخصاً از صحت اطهارات و تمایل آنان اطمبنان حاصل کند. این اقدام سفیر روس جنبش و هیجان عمومی در تهران ایجاد کرد - دولت که از جریان قضیه و خشم و غضب مردم باخبر بود چندین بار اقدام کرد بلکه سفیر از اقدام خود و نگهداری زنان در سفارت منصرف گردد ولی گریبا بدوف بهمجوجه وقعی باین

تقاضاها ننهاد.

درىتىجە احساسات مذهبى نيز برضد مأمورين دولت غالبنى كەاپنىهمە توهيىنو خفت دربارة ملت مغلوب روا مېداشت اضافه گرديد .

علما ومجتهدین درروز دوم شعبان ۱۲۲۶ (۷ فوریهٔ ۱۸۲۹) برهبری میرزا مسیح مجتهد درمسجد اجتماع کردند واعلام داشتند که اجحافات واقدامات خلاف رویهٔ مأمورین سفارت روس مردم را بستوه آورده است . اجتماع که نندگان تصمیم کرفتند هیئتی بنمایندگی مردم نزد شاهزاده علیشاه حاکم تهران بفرستند وبوی اطلاع دهند اکرسفیرروس میرزا یعقوب و دونفرزن را تسلیم مقامات ایرانی نکند مردم مستقیماً اقدام کرده و آنانراازسفارت خارج خواهند کرد. حاکم تهران تقاضا های هیئت اعزامی را باطلاع سفارت روس رسانید ولی گر ببایدوف حاضر نشد مطلقا این تقاضاهارا اجابت کند . وقتی که اجتماع کنندگان درمسجد از بیاعتنائی سفیر روس اطلاع یافتند سیل جمعیت خشمگین و ناراضی و متعصب به تهییج و تشو یق میرزا مسیح بسمت سفارت روانه گشت و ساختمان سفارت از طرف مردم محاصره شدتابز و و میرزا یعقوب و زنان را از آنجا خارج کنند.

فتحعلی شاه که از جریان قضیه بسیار مضطرب ونگران بود علیشاه و چندنفر از شاهزادگان را مأمور کرد بلکه با وعده ونصیحت از شدت احساسات مردم بکاهند و آنانرا بسکوت و آرامش دعوت کنند.

ولی جمعیت بطرزیدی ازفرزندان فتحعلیشاه استقبال کرد فریاد زنان آنهارا مخاطب قرارداده و میگفتند:

«برویدزنان خودرا تسلیمروسها کنبد چنینرفتار، لایقریشیاست کهیدرشما هرروزباآب گلاب آنرا معطرمیکند».

بالاخره مردم بداخل سفارت حمله برده گریبایدوف و ۳۷نفر از همراهان ویرا بقتل رسانیدند . تنها مالتسوف(١) منشى اول سفارت ازاين كشتارجان بسلامت برد.

دربارفتحعلیشاه ازوقوع این حادثه بسیار مضطرب و نگران بودوبرای جلوگیری ازعواقب و خیم این پیش آمد به عباس میرزا دستور داده شداقدام لازم بعمل بیاورد دراین هنگام عباس میرزا تصمیم گرفته بود میرزا مسعود مستوفی رابرای تقدیم نشان شیرو خورشید به ژنرال یاسکویچ به تفلیس بفرستد.

میرزا مسعود در ماه شعبان ۱۲۶۶ از نبریز حرکت کرد. وی حامل در مکت کرد. وی حامل در مکتوب از طرف عباس میرزا یکی بعنوان امپراطورودیـگری بعنوان فرماندهٔ کل قوای قفقاز بودکه در آن نامه ها از پیش آمد حادثهٔ ناگواروتأتر آورگریبایدوف معذرت خواسته بود.

مالتسوف بخصوص دراین مورد نهایت مساعدت را کرد و بدولت متبوع خدود. خاطر نشان ساخت که رفتارو حر کات ناشا بست گریبایدوف و اطر افیانش علت بروزاصلی این حادثهٔ نا گوار بشمار میرود .

دولت روسیه که دراین زمان بادولت عثمانی برسرقضایای بالکان اختلاف داشت برای اینکه مبادا مجددا میان دولتین ایران وروس قطع رابطه گرددیکنوعسیاست سازس وملایمی نسبت بایران انخاذ کردودر نتیجهٔ اقدامات عباس میرزاومسافرت میرزا مسعود واظهارات مالتسوف امپراطوربوسیلهٔ سفیر جدبد خود ژنرال دالگورو کی (۲) کهپس از قتل گریبایدوف بایران آمدتوصیه نمود کهدولت ایران یکنفر از شاهزاد کان درجهٔ اول را برای عذر خواهی بدربار سن یطرزبر کی اعزام داردو بکنفر از مسبین درجهٔ اول را برای عذر خواهی بدربار سن یطرزبر گی اعزام داردو بکنفر از مسبین اصلی قضیه را اعدام کند ومیرزا مسیح مجتهد محرك ابن بیش آمدرا تبعید نمایسد . دولت ایران پیشنهاد های دولت روسیه را پذیرفت و خسرو میرزا

<sup>1 -</sup> Maltsoff

<sup>2 -</sup>Dalgouroki

پسرعباس میرزا بعنوان سفیرفوق العاده درماه ذیقعده ۱۲۶۶ بسمت مسکو حرکت کرد. محمدخان امیرنظام و محمد حسینخان ایشیك آقاسی باشی و میرزا باباحکیم باشی و میرزا تقیخان فراهانی که بعدها امیرنظام و امیر کبیر شد همراه شاهزاده خسر و میرزا بودند.

نمایندهٔ دولت ایران که حامل نامه های معذرت خواهی فتحعلیشاه و عباس میرزا بود با تجلیل و احترامات فراوان از طرف دولت روس مورد استقبال قرار گرفت. علاوه براینکه امپراطوراز تعقیب قضیهٔ گریبایدوف صرف نظر کردحاضر شد حتی دو ملیون روبل از بقیهٔ چهار میلیون روبل غرامات جنگی را بدولت ایسران تخفیف دهد.

انقلابات مشرق ایران پرداخت غرامات و مبالغ زیادی که برخلاف میل فتحعلیشاه صرف هزینه های جنگی شده بود خزانه را ورشکست کرده بود . رؤسای قبائل و ایلات که همواره برای مقاومت در مقابل قوای مرکز پی فرصت مناسب میگشتند از بحران مالی و شکست قوای نظامی و گرفتاری های دولت استفاده کرده و در مشرق ایران بر ضد حکومت مرکزی قیام کردند .

درسال ۱۲۶۲ (۱۸۲۹)هنگامیکه دولت ایران گرفتارجنك بادولت روس بود محمد قاسمخان دربمعلم طغیان برافراشته بودولی قوائی که درتحت سرپرستی محمد ولی میرزا بآن صفحات اعزام گردید به فتنهٔ محمد قاسمخان یایان داد .

در ۱۲٤٤ (۱۸۲۹) پس ازامضای معاهدات تر کمانچای انقلابات دامنه داری در تمام مشرق ایران برپا شد وقدرت و نفوذ دولت درنواحی بزدو کرمان و خراسان بکای ازمیان رفت .

عباس میرزا برای فرونشاندن انقلابات مشرق ایران مأموریت یافتودررمضان ۱۲٤٦ (۱۸۳۱) از تهران حرکت کرد. ولیعهد در ۱۱ شوال ۱۲٤٦ (مارس ۱۸۳۱) یزدرا اشغال کردوپس از استقرار امنیت در آن ناحیه بسمت کرمان رهسپارشد ودر تاریخ ۲۲ شوال (۵ آوربل) وارد کرمان شد باغیان و گردنکشان درمقابل اقدامات

عباس میرزا ازدر اطاعت در آمدند ودرنتیجهٔ فعالیت وپیشرفت قوای دولتی شورشیان کرمان متواری گردیدند وسلطه ونفوذ دولت در آنسامان نیزتقویت یافت.

عباس میرزا پسازفراغت از کار کرمان متوجه خراسان گردید تادر آنجا بــه انقلابات تر اکمه خاتمه دهد .

قلعهٔ سلطان میدان واقع درمیان سبز وار و نیشا بور که در آ نجار فاقلیخان و سادل مقاومت خودرا فراهم کرده بوددر تاریخ ٥ رجب ۱۲٤٧ (۱۰ دسامبر ۱۸۳۱) بآسانی اشغال شد . سپس ولیعهد بسمت مشهدپایتخت خراسان حرکت کرد و در تاریخ ۸ شعبان ۱۲٤۷ (۱۲ ژانویهٔ ۱۸۳۲) وارد مشهد گردید و درمدت شش ماه تابستان و خزان سال ۱۲٤۷ – ۱۲۶۸ قوای تحت فر مان عباس میرزا ، قلعهٔ امیر آ باد و شهرهای ترشیز و خبوشان و سرخس و تربت حیدریه را گرفتند و نظم و آ رامش را در تمام صفحات خراسان برقر ارساختند .

درسال ۱۲۶۸ (۱۸۳۳) اقدامات وعملبات نظامی درمشرق ایر ان خاتمه پذیر فت وعباس میرزا درمدت دوسال درسابهٔ فعالیت خستگی ناپذیر موفق شدتمام شورشیانر ا مطیع و منکوب کرده نواحی مشرق ابرانرا از وجود یاغیان و گرد، کشان یاك سازد.

قضيهٔ هر ات و افغانستان

بجریاناتداخلی واغتشاشات مشرق ابر آن موضوع افغانستان نیزاضافه شد. دوات ایران که شهر هرات را مرکزوبایتخت واقعی ناحمهٔ خراسان میدانست نمیتوانست نمبت باین شهر

بیعلاقهباشد . در آغاز قرن نوردهم بعفیدهٔ زمامداران دولت انکلیس انهال افغانستان ازطرف دولت ایران ازنظر امنیت امپراطوری هندوستان افدام بس مفیدی بود و چنانکه دیدیم فتحعلیشاه باتشویق و بستیبانی فرستاد گان فرمانفرمای کل هندوستان دوبار بسمت افغانستان لشگر کشید. ولی بعد از سال ۱۲۲۸ (۱۸۱۳) و بخصوص پساز انعقاد معاهدات تر کمانچای در ۱۸۲۳ (۱۸۲۸) کسه نفوذ دولت روسبه در ایران فوق العاده تقویت یافت بنظر زمامداران انگلستان وعمال آندولت در هندوستان تصرف

و انتغال افغانستان از طرف دولت ایران برای مستعمرهٔ بریطانیای کـبیر عمل بس خطرنا کی بود.بایدتصدیق کرد که دولت زاربخوبی متوجه این نکته بود که دولتی که در مشرق ایران نفوذ پیدا کند بسهولت خواهد توانست سلسله جبال هندو کشرادور زده و بجنوب قندهار و با جنوب کشمیردست رسی یابد ، بنابراین کـشور ایران بنظر زمامداران دولت روسیه وانگلستان بمنزلهٔ کاید هندوستان بود ، بهمین مناسبت است که دولت بریطانیای کبیروفر مانفر مای کل هندوستان پس از امضای معاهدات گلستان و تر کمانچای میان دولتین ایران وروس چنین تشخیص دادند بهر قیمتی که باشد افغانستان دا زحمطهٔ نفوذ روس و ایران دورنگه دارند .

از ۲۲۸ اتا۲۷۸ (۱۸۱۳ ۱۸۵۷) زمامداران ایران که از طرفسن پطرزبرگ حمایت و پشتیبانی میشدند توجه خودرا بسمت هرات معطوف ساختند . عمال دولت روس مناسب و صلاح میدانستند که از میل طبیعی زمامداران دولت ایران پشتیبانی کنند تا بتوانند درازاه ایالاتی که در شمالغرب از دست داده بود متصرفاتی در مشرق ایران بدست بیاورد و حیثیت از دست رفتهٔ خودرا جبران کنند . بااین تر تیب دولت روسیهٔ غالب سیاست عاقلانه ای در حق دولت مغلوب تعقیب مینمود و با تشویق دولت ایران به پیشروی در سمت افغانستان نقش مطمئنی بازی میکرد .

زمامداران دولت روس متوجه بودند اگر دولت ایران موفق باشغال شهرهرات گردد بلافاصله بتصرف شهرهای کابل وقندهارخواهدپرداخت دراینصورتا گردولت انگلستان دربرابراقدام دولت ایران سیاستبیطر فی پیش گیردامنیت هندوستان بخطر خواهد افتاد و بطورقطع نفوذ دولت روس در سرحدات هندوستان زیاد خواهد شد ، بالعکس هر گاه دولت انگلستان که همواره باسترداد ایالات از دست رفتهٔ ایران اظهار تمایل کرده و دفاعهرات و وسائل استقلال افغانستان رافراهم کند احساسات ملی ایرانیان را برضد خود جلب خواهد کرد . بنابراین پساز آنکه عباس میرزا خطهٔ خراسان را برضد خود جلب خواهد کرد . بنابراین پساز آنکه عباس میرزا خطهٔ خراسان را بر ضد خود جلب خواهد کرد . بنابراین پساز آنکه عباس میرزا خطهٔ خراسان را بر ضد کرد بکامران میرزاحا کم هرات دستورداد بدولت ایران مالیات بپردازد .دربرابر اسخ نامساعدی که از طرف کامران میر زارسیدولیعهد به پسرخود محمد میرزاه ماموریت

داد بهرات رفته و آنشهررا محاصره نماید .

لشگریان محمدمیرزا دربرابرشهرهرات بودند که خبردسید عباسمیرزابرانر ناخوشی کبد درتاریخ ۱۰ جمادیالثانی ۱۲۶۹ (۱۱۵کتبر۱۸۳۳) درسن ۶۸سالگی پس ازسیسال خدمت بایران درخراسان درگذشت.

فتحعایشاه در سال ۱۲۰۳ یعنی در سن ۱۸ سالگی دارای چهار پسر شد که بترتیب عبارتند از: محمدعلی میرزا دولتشاه ' محمدقلی میرزا ملكآرا ' محمدولی میرزا ' عباس میرزا .

عباس میرزا با بزرگترین برادرخود بیش از ۸ ماه اختلاف سن نداشت ولی چون ازبطن دختر فتحملیخان قاجار دولوبود بنابروصیت آغا محمد خان بولیعهدی برگزیده شد .

ازنتیجهٔ مشاهدات وقضاو تهای نمایند گان خارجی و مستشاران نظامی و مسافرین بیگانه چنین استنباط میشود که عباس میرزایکی از شاهزادگان لایق و شایان توجه و باشخصیت خانوادهٔ قاجار بود. فریکان (۱) مستشار در بارسن پطرز برگ که در تاریح ۲۰ جمادی الاول ۱۲۲۷ (مه ۱۸۱۲) بعنوان نمایندهٔ دولت روسیه برای مذاکرات صلح به تبریز آمد راجع به عباس میرزا چنین اظهار نظر میکند: «این شاهزاده قیافه نجیب و مردانه ای داشت. توانا و بااراده و آتشین و متین و فرزانه و باحزم و احتیاط که در کمتر شخصی بافت میشود ، از مزایای اخلاقی بود که در و جود عباس میرزا جمع بود. دارای احساسات نجیب و افکار بلند، حریص یاد گرفتن تمام عواملی بود که بود. دارای احساسات نجیب و افکار بلند، حریص یاد گرفتن تمام عواملی بود که باعث سیر سریع ترقیات در اروپا شده به د. نهایت سادگی را در رفتار و حرکات خود رعایت میکرد. بی باك و با تقوی عباس میرزا نجیب تر بن شخصیت خانوادهٔ قاجار بود » باعث سیر مرز گار او بیشتر بجنك و لشگر کشی گذشت از هنر و ادب نیز بی بهره نبود باینکه روز گار اوبیشتر بجنك و لشگر کشی گذشت از هنر و ادب نیز بی بهره نبود خط نستعلیق را زیبا می نوشت و نظم و نشر را نیك میدانست.

پسازهرك وليمهد محمدميرزا ازمحاصرة شهرهرات منصرف گرديدوبتهران

احضارشد وبسمت وليعهدوجانشين فتحعليشاه تعيين كشت.

فتحعلیشاه یکسال پس از مرك فرزند خوددر ۱۹ جمادی الثانی ۱۲۰۰ ( ۲۳ اکتبر ۱۸۳۶) در ۱۸ سالگی در گذشت و شصت پسر و ۱۸ دختر و ۱۸۳۸ زن ار خودباقی گذاشت در دوران سلطنت این پادشاه شهوت پرست و متکبر و خسیس و خودخواه بدیختی های فراوان برای کشور ایران روی داد . فریکان راجع بصفات فتحعلیشاه چنین میگوید: «ضعیف و بی اراده و سست و بیحال بود . دائماً درعیش و طرب غوطه و ر بود . از کارو فعالیت بیزار و تنفر داشت . دردوران سلطنت طولانی ۳۷ سالهٔ وی مهمترین و حاصلخیز ترین ایالات ایران از دست رفت .

فتحعلیشاه بحدی در ادارهٔ کشور ناشایستگی بخرج دادکه نژاد قاجار مورد انز جاروتنفرعمومی قرارگرفت. نالایق در ادارهٔمملکت ، فاقد نوق نظامی ،خوشحال بودکه شعر میگویدوبتاریخ وادبیات علاقه دارد. »

قضیهٔ هرات بامر ک فتحعلیشاه خاتمه نبافت . سیمونیچ (۱) نمایندهٔ دولت روس در تهران که نفوذ فوق العاده ای در شخص محمدشاه داشت بنوبهٔ خودر ۱۲۵۷ (۱۸۳۷) محمدشاه را بمحاصره هرات تشویق کرد ولی پادشاه قاجار ازاقدام خودطرفی نبست وبدون اخذ نتیجه از محاصرهٔ هرات دست کشید . بالاخره ناصر الدین شاه در ۱۲۷۲ (۱۸۵۲) هرات را اشغال کرد ولی دربرابر تهدید دولت انگلستان در جنوب ایران ناچارشد از تصرف هرات منصرف گردد و در تاریخ ۸ رجب ۱۲۷۷ (۱۵ مارس ۱۸۵۷) معاهده ای میان دولتین ایران وانگلستان در پاریس بامضاء رسید که مطابق آن معاهده استقلال افغانستان بر سمیت شناخته شد و دولت ایران از تمام دعاوی خود درافغانستان صرف نظر کرد .

تجارت وعواید کمرکی بتجارت ایران وارد آورد وعواید گمرکی ایرانرا

فوق العاده تقلیل داد. درحقیقت معاهدهٔ تجارتی تر کمانچای برای مدت یکقرن تمام پایه واساس روابط دولت ایران بادول بیگانه قرار گرفت. درطی این قرن دولت ایران استقلال قضائی خودرا از دست داد و دول خارجی با ما 'مانند دولتضعیف و مغلوبی معامله کردند. امضای معاهدهٔ تجارتی تر کمانچای آغاز دورهای رادر تاریخ ایران نشان میدهد که ما این دوره را دوران معاهدات تحمیلی و یکجانبه مینامیم.

دولت ایران قبل از انعقاد معاهدات گلستان و تر کمانچای از مال التجاره های وارده حقی دریافت نمیکرد و فقط دو نوع مالیات یکی باسم دروازه بانی درموقع ورود اجناس بشهر ها و دیگری باسم عوارض راه داری درسر راه و گذر پلها از مال التجاره ها گرفته میشد . این عوارض بدون تشخیص مبدأ و مقصد مال التجاره از اجناس وارداتی و سادراتی و ترانز سی و صول میشد و منبع عایدی بزرگی رانشکیل میداد . مطابق این اصل عوارض سنگین فوق العاده از مال التجاره هائی که بنواحی دور دست ارسال میشد دریافت میگر دید . و جود این عوارض داخلی و هزینهٔ بسیارگران حمل و نقل از علی عددای بود که از رقابت مال التجاره های روس در جنوب و اجناس انگلیسی در شمال ایران جلوگری میکرد.

با امضای معاهدهٔ گلستان مقررات موجود ازمیان رفت و درسرحدات ایسران وروس ه./ قیمت اجناس بعنوان عوارض گمر کی ازمال التجاره های وارده و صادره وصول شد. مادهٔ سوم معاهدهٔ تجارتی تر کمانچای طرز وصول ه./ عوارض گمر کی را چنین تأیید کرد: «ازمال التجاره ای که اتباع روس بایران وارد و از آن مملکت خارج میکنندونیز ازامتمهٔ ایران که انباع دولت علیه ازراه بحرخزر و یا از سرحد خشکی بین الدولتین بمملکت روسیه حمل می نمایند وهکذا ازمملکت روسیه و از طریق فوق الذکر خارج میکنند کمافی السابق حقوق صدی ینج فقط یکدفعه در موقع

ورود یا خروج دریافت شده وعلاوه برآن هیچ حقوق گمر کی مطالبه نشود. » این ماده که اخذ هر گونه مالیاتی را از مالالتجارهٔ روس در داخلهٔ ایران جلو گیری کرد وضع تجارت روسیهرا درایران ممتاز کرد وبآن مساعدت نمود و رونق بسیار مخشد.

این امتیازی که دولت ایران با عقد قرارداد مخصوصی نسبت بتجارت اتباع روس قائل شد لطمهٔ زیادیبموقعیت تجارتی انگلستان واردساخت ولی طولی نکشید که دولت انگلستان نیزهمان امتیازات را نسبت بتجارت اتباع خود در سال ۱۳۵۲ که دولت انگلستان سایردولتهای خارجی نینفع در تجارت ایران بتدریج امتیازاتی شبیه بامتیازات تجاری دول روس وانگلیس درایران تحصیل کردند.

بابرقراری رژیم گمرکی عایداتی که دولت ایران بابت عوارض از مالالتجاره های وارده وصادره دریافتی از واردات و صادرات بمراتب کمتر ازعایدات عوارض داخلی بود که درسابق دریافت میشد.

دولت روسیه ازمالالتجارههای ایرانی که بنواحی ماورای بحر خزر بخارا و ترکستان روس فرستاده میشد ۰./ عوارض گمرکی دریافت ولی از مالتجاره های بمقصد روسیه اروپا ./ ۲۰۰۰ علاوه بر ۰./ دریافت میکرد

دولت روسیه برای رقابت و ممانعت از دایربودن راه ترانزیت طرابوزان بتمام و سایل متشبث شد . به مین منظور امتیازات مخصوصی بمال التجاره هائی که به بنادر دریای سیاه میرسیدقائل شد و راههای شوسه بداخلهٔ کشور ایجاد کرد . و حتی بعدها مال التجاره های ایران را که از طریق عشق آباد یاسایر ایستگاههای ماوراه خزربه قصد ادو یا حمل میشد بدون عوارض گمر کی بطور تزانزیت قبول میکرد .

حد دولت روسیه بااتخان این تدابیر، تمام تجارت ترانزیت راکه سابقاً از طریق آسیای صغیر بعمل میآمد بطرف روسیه جلب کردودرنتیجه تمام تجارتشمال ایران از او اسطقرن دوزدهم دراختیار و تسلط کامل دولت روسیه در آمدومقدرات تجارایرانی در تحت ارادهٔ زمامداران روس قرار گرفت، چنانکه اولیای دولت روسیه بعدها

اشكالات و اختلافات زيادي در تجارت ايران ايجاد كردند .



امتیازات کنسولی گرچه شرایط تجارتی و گمر کی معاهدهٔ تجارتی تر کمانچای فوق العاده سنگین و برای اقتصادیات ایران زیانبخش بود ولی مضارامتیازات قضائی معاهدهٔ مزبوربمراتب بیشتربود. زیرا دولت روسیه باتحمیل این مواد ، حتی استقلال ایران را بخطرانداخت .

مادهٔ ۷ معاهدهٔ تجارتی حقوق برون مرزی برای دو اتواتباع روس در ایران قائل بود . مطابق این ماده بایستی بتمام اختلافات وامورمتنازع فیممبان اتباعروس بوسیلهٔ مأمورین روس ومطابق قوانین روس قضاوت ورسید گی شود .

اختلافات و یا محاکمه میان اتباع ایران واتباع روس بحاکم مراجعه میشد. رسیدگی و صدور حکم بایستی در حضور دراکومان سفارت یا کنسول بعمل آید: «تمام امور متنازع فیها و مرافعانی کهمابین اتباع روس بوقوع میر سدموافق قوانین و رسوم دولت روسیه فقط برسیدگی و حکم سفارت یاقنسول های اعلیحضرت امپراطور روس رجوع خواهد شد.

وهمچنیناست اختلافاتودعاوی واقعهماییناتباع روس واتباعمملکتدیگری درصورتیکه طرفین بحکومت مشارالیهم تراضی نماید .

اختلافات و مرافعاتبکه مابین اتباع ایران وروس بظهور میرسد مراجعه بحاکم شده رسید گی و حکم آن باید در حضور دراکومان سفارت یاقنسولگری بعمل آید».

مطابق مادهٔ ۸ معاهدهٔ تر کهانچای رسیدگی به تخلفات جنائی و جنحهای که میان انباع روس و یامیان یکنفر نبعهٔ روسی و یکنفراز انباع دول بیگانه در ایران رخ میداد از صلاحیت محاکم ایرانی خارج بود: «چون وزیر مختاروشار ژدافر وقنسول

حق قضاوت دربارهٔ هموطنان خود دارند لهذا درصورتیکه مابین اتباع روس قتل و جنایتی بوقوع رسد رسیدگی ومحاکمهٔ آن راجع بمشارالیهم خواهد بود .

اگرشخصی از اتباع روس با انباع مملکت دیگری متهم بجنایتی گردیدموردهیچگونه تعرض و مزاحمت نخواهد بود مگر درصور تیکه شرکت او درجنایت مدلل و ثابت شودود در اینصورت و نیز درصور تیکه نبعهٔ روس بشخصه منسوب بمجر میت شده باشد محاکمات مملکتی بدون حضو رما موری از طرف سفارت یا قنسول روس نباید بمسئلهٔ جنایت رسید گی کرده و حکم دهندوا گردر محل وقوع جنحه سفارت یا قنسولگری و جود ندارد کارگذاران آنجا مجر مرا بمحلی اعزام خواهند داد که در آنجا قونسول یا مأموری از طرف روسیه برقرار شده باشد . حاکم وقاضی محل استشهاداتی راکه برعلیه وله شخص مظنون است تحصیل کرده و امضاع مینماید و این دوقسم استشهاد کمه بدین ترتیب نوشته شده و بمحل محاکمه فرستاده میشود سند و نوشتهٔ معتبر دعوی محسوب خواهد شد مگر اینکه شخص مقصر خلاف و عدم صحت آنرا بطور واضح دعوی محسوب خواهد شد مگر اینکه شخص مقصر خلاف و عدم صحت آنرا بطور واضح

پس از آنکه کماهوحقه تقصیرشخص مجرم به ثبوت رسیده و حکم صادر شد مومی الیه بوزیر مختاریا شارژدافر یاقنسول روس تسلیم خواهد شد که بروسیه فرستاده شده و در آنجا موافق قوانین سیاست شود . »

باتحمیل این دوماده درمعاهدهٔ تجارتی تر کمانچای پایهواساس رژیم قضاوت کنسولی درایران گذاشته شد. بتدریج ملل دیگر کهباایران روابط دیپلماسی داشتند بااستفاده از وضع حاضر همان امتیازائی را که روسها وسپس انگلیسها تحصیل کرده بودند بوسیلهٔ عقد معاهدات جداگانه بدست آوردند و درمدت قریب یکقرن روابط ایران باملل بیگانه براساس رژیم متقابلی که امتیاز بیگانگان را تأمین میکر داستوار گردید. استقرار رژیم قضاوت کنسولی در ایران بتمام دول حق دخالت در تدوین و اجرای قوانین ایران داد .

درمدت یکقرن فعالیت تجارتی ایران فلج شد. استقلال گمر کی ایران ازدست

رفت وباستقلالقضائی ایران عملا خاتمه داده شد بطوریکه در آغاز قرن بیستم نزدیك بود که ایران حتی استقلال ظاهری خودرا نیز از دست بدهد. در نتیجهٔ اقدامات و مجاهدات اعلیحضرت فقید رضاشاه کبیر تغییرات مهمی در روابط خارجی ایران رخ داد که کشور مارااز پر تگاه خطر نجات بخشید. این تغییرات مهم لایق ملت کهنسالی بود که سوابق و تمدن در خشانی داشت و در جریان تاریخ فعالیتهای فوق العاده ای از خود بروز داده بود.

دولت ایران هفتسال پس از جلوس اعلیحضر تفقید رضاشاه کبیر برژیمقضاوت کنسولی درایر ان خاتمه داد .

درسال ۱۹۲۰ دولتین چین وافغانستان حقوق وامتیازات کنسولی خودرادرایران لغو کردند. دولت روسیهٔ شوروی این امتیازات را باامضای معاهدهٔ ۲۹ فوریه ۱۹۲۱ از بین برد بالاخره در تاریخ ۲۰ مه ۱۹۲۷ بوسیلهٔ یادداشتی که از طرف کفیل وزارت امو رخارجه ایران ارسال شده بدول امضاء کنندهٔ معاهدات یکجانبه که به آنان حق قضاوت کنسولی درایران میداد اعلام داشت که تمام این معاهدات لغووبلاائر بوده و پس ازانقضای یکسال از تاریخ ارسال یادداشت هیچگونه حقی بدول خارجی درایران قائل نخواهد بود.

ضعف و تجزیهٔ دول اسلامی درقرن سیزدهم هجری (نوزدهم میلادی) یکی از مسائل مهم و جالب توجه سیاسی جهان میباشد . موهوم پرستی ورضا بقضا و قدر و تلقینات مضر دردنیای باعظمت اسلام که پایه واساس آن برروی فضیلت و تقوی وسعی وعمل نهاده شده رخنه کرده و بتدریج مسلمانان را از جادهٔ حقیقت که از ارکان مذهب اسلام بشمارمیرود منحرف ساخت. تاوقتیکه اروپائیان مترقی توجه خودرا فقط باروپا معملوف ساختند دنیای اسلام صدمه ای ندیدوهمچنان بزرك ماند ولی تماس بااروپ درقرن سیزدهم برای کشورهای اسلامی رقت بار وفوق العاده زبان بخش بود. این تماس علاوه بررقابتهای سیاسی و نظامی صحنه های رقابت جدید درپیشرفت سیاست انبساط ارضی درخارج از قارهٔ اروپا بو جود آورد .

چنانکه گفتیم قرن سیزدهم دوران انحطاط ممالك اسلامی بشمارمیرود . علل اساسی این انحطاط تاحدی مربوط بمعتقداتی است که از جبروتقدیر و تفویض الهام میگیرد . این انحطاط مواجه با جریان ترقیات فوق العاده و تمدن ملل مفرب زمین میگردد که در نتیجهٔ علم و عمل قدرت عظیم صنعتی آنان روز بروز افزایش می بابد .

زمین میان مردانباارادهای که علم وعمل وقدرت ، آنانرا باوج ترقی رسانیده تقسیم میگردد و غلبهٔ علم وصنعت جدید درپیشر فت سیاست انبساط ارضی اروپائیان درعالم اسلام شایدبیشتر ازسایر جاها مشهو دمیباشد . دولتی مانندا بران دورهٔ فتحعلی شاه که وسائل کهنه وقدیمی دراختیاردارد و از رموز و فنون جنگی بی بهره است در برابر حملات قوای مسلح اروپائی که جنگهای انقلابی و سپس جنگهای ناپلئون آنان را تعلیم داده و و رزیده کرده است قادر بمقاومت نیست . «مسئلهٔ مشرق» یا تاریخ

تجزیهٔ امپراطوری عثمانی یکی از مسائل مهم سیاسی قرن سیز دهم هجری است . در این قرن موضوع مهم سیاسی دیگری نیز وجود دارد که مربوط است باوضاع ایران در صور تیکه در مسئلهٔ مشرق تمام دول معظم اروپا ذینفع هستند در موضوع ایران رقابت و اختلاف دو دولت انگلیس و روس روشن تر وشدید تر از مسئلهٔ بالکان نمایان می شود .

دولت روسیهٔ تزاری درسیاست انبساط ارضی خرود مواجه با سیاست تعمیم نفوذ و بسط تسلط دولت انگلستان میشود . رفته رفته دربرابر تزارکه خودراحامی مسیحیان مینامد دولت بریطانیای کبیر قدعلم میکند و خودراپشتیبان ملل مسلمان میخواند .

بنوبهٔ خود بناپارت که مصمم بود بدولت انگلستان درمص تعرض کند زمینهٔ مساعدی برای اجرای این تصمیم یعنی ادامهٔ جنك برضد بریطانیای کبیر در ایران که بادولت روسیه درجنك است پیدا میکند. با سقوط ناپلئون جنك مجدداً میان دودولت متحد سابق یعنی روسیه و انگلستان ادامه می یابدو رقابت میان آنان شدیدتر میشود.

باوضعی که دوات ایرانداشت قادربجلو گیری از حرص و ولع دولت روسیه نبود. فتحعلیشاه درقصر فقط بدباریان و حرمسرا حکومت میکرد. این مردخسیس وعیاش و فاسدالااخلاق معنی و مفهوم دولت و حکومت را طور دیگر درك و تعبیر میکرد. بدون ابراز کمترین علاقه بوظایف سنگین و پرمسئولیت مقام سلطنت میخواست از تمام مزایای حکومت استفاده کند.

اطرافیان وی جزجمع کردن وحفظ نروت منظور وهدف دیگری نداشتند. علاوه بر این طلای انگلستان نیز آنان را از جادهٔ راست منحرف ساخته بکلی فاسد کرده بود. افکارورفتار عباس میرزا ولیعهد ایران جلوس سلطان بزرگی را بر تخت سلطنت ایران نوید میداد. وی شاید قادر بودوموفق میشد که باوجود چنین دربار فاسدی سیاستی را تعقیب کند که بامنافع ایران منطبق باشد متأسفانه بامرگ نابهنگام وی

كشورايران نتوانست از افكار بلند شاهزادهٔ قاجاربهر مند گردد.

البته وظیفهٔ سنگین بعهدهٔ عباس میرزا محول بودزیرادر آغازقرن سیزدهمدر ایران تشکیلات دولتی بمفهموم واقعی وجود نداشت هیچ قوه ای اختیارات شادراتعدیل نمیکرد مگرنفوذ چند نفر رئیس ایل که دررأس طوایف چادرنشین 'شهریاایالت یا ناحیه ای را در تحت سلطهٔ خود قرار میدادند . شاه نیز گاهی این عمل را رسماً تأیید کرده و آنان را در منطقهٔ نفوذ خود بحکومت منصوب میکرد ولی غالباً همینکه قدرت مرکزی ضعیف میشد این رؤساکه در کمین نشسته و در پی فرست مناسب بودند علم طغیان بر افرانشه و تمام مساعی خودرا برای رهائی از نفوذ وقدرت شاه بکار میبردند .

با آنکه سربازان ایرانی بر دبارو جسوروقانع و متحمل بودند و درارزش انفرادی آنان تر دیدی نبود فتحعلیشاه باوضع نظامی موجود نمیتوانست بلشگریان روس فایق آید. بی انضباطی افراد و رؤسای آنان ' بی بصیرتی فرماندهان نظامی از فنون جنگی که درایران از قرنها باینطرف تغییری نکرده بود بسهولت علاج پذیر و قابل ترمیم نبود.

بالاترازتمام این معایب ٔ ایران آنز مان تشکیلات اداریمنظمینداشتوخزانهٔ دولت وخزانهٔ شاه باهم مخلوط بود .

فتحعلیشاه هیچگاه ندانست ونتوانست هزینههای ضروری را تشخیص داده و بالنتیجه سیاست روشنومناسبی بالنتیجه سیاست روشنی را انخاذ وتعقیب کند، انخاذ وتعقیب سیاسی کافی داشته باشند ولی لازمهٔ این بود که زمامداران ایران اطلاعات و تجارب سیاسی کافی داشته باشند ولی متأسفانه رجال آن زمان فاقد اطلاعات سیاسی بودند وبارموز دیپلماسی و بازی های دقیق سیاستمداران مغرب زمین آشنائی نداستند . از آنجاست که بی تجربگی و عدم بصیرت واعتماد کور کورانهٔ آنان دربرابر اظهارات مأمورین دول بیگانه اغلب باعث حیرت و تعجب است .

فقدان نيروى نظامي فقدان مردان بزرك سياسي فقدان يكتشكيلات محكم

ومنظم کشوری علل اساسی شکستهای پی در پی دولت ایران بشماره یرود . بی اطلاعی زمامداران ایران از سیاست جهانی ، کشور مارا در این دوره بازیچهٔ سیاستمداران اروپائی گردانید . یکبار ناپلئون بامیدواهی ایجاد یك اتحاد دائمی با دولت روسیهٔ تزاری ایرانرا فدای سیاست جهانی خود کرد . باردیگردولت بریطانیای کبیرباابراز دوستی و اغفال رجال ایران رضای خاطر متحدخود دولت روسیه را جلب نمود . بالاخره زمام داران انگلستان ایران را وسیلهٔ دفاع مستعمرهٔ پر ارزش هندوستان قراردادند و مطابق سیاست روز ، کشور ما را بر ضد افغانستان یا برضد روسیه و ادار به جنك کردند .

درنتیجهٔ این سیاستها و کشمکشها ، دولت ایرانمستعدترین و ثروتمندترین ایالات خودرا ازدست داده و نفوذ واعتبارش صدمه دیدواز هر حیث ضعیف و ناتوان شد و درنتیجه زمینهٔ پیشرفت رقابتهای دول بیگانه در کشور ما تاسال ۱۳۶۰ (۱۹۲۱) بآسانی فراهم گردید.

### شمائم

I \_معاهدات

II ـ منابع و مآخذ

III ـ فهر ست اسامي

الف ـ اسامي اشخاص وطوايف ومعاهدات

ب\_ اسامي امكنه و بلاد

۱ ـ معاهدات منعقده بادولتین روس و انگلیس از ۱۳۲۴ تا ۱۳۴۴

·		

## عهدنامهٔ مجمل(۱۱)

صورت عهدنامهٔمبارکهٔ میمونه کهبوکالت سرهرفردجانس ایلچی مختاردولت انگلیسدردارالخلافهٔطهران صانهاالله عن الحدثان سمت تحریریافته باجناب صدراعظم میرزا شفیع وحاجی محمد حسینخان نظام الدوله .

چون دراین اوانسعادت نشانسفیربی نظیر روشن ضمیر صائب تدبیر صاحب نشان همایونهوالله عثمانیه عالیجاه عمدة الاعاظم المسیحیه سرهر فر دجانس برونت از جانب سعادت جوانب شهریار کامکار خیروعدل گستر مکارم شعار نظم آرای بناظم کشور ستانی صدر نشین ارایك سلطنت و تاجداری شرف افزای سپهر جلالت و بختیاری خدیو باذل عادل دارای ابسر کف دریا دل پیادشاه والاجاه فلك دستگاه ممالك فسیح المالك انگلستان و هندوستان ادامالله تعالی ایام سلطنة الباهره برسم سفارت با نامه همایدون پادشاهی وارد آستان سپهر نشان و ترف اندوز تقبیل عتبه علیه اعلیحضرت قدر قدر درت قضا همت گردون حشمت جهاندار خدیوم کرم فلك یاور خسر و اعظم بلنداختر داور انجم خدم مالك رقاب الامم غوث الاسلام والمسلمین عون الملة والدین قهر مان الماء والطین شهریار عجم اقتدار کشور خجسته ایران و تو ران لاز التشارق اقباله مطاع کواکب والحبال گردیده موافق و کالت نامچه معتبره میمونه ممهوره بمهر مهر آثار پادشاه والاجاه معظم الیه در تشیید مبانی یکجهتی والفت دولتین علیتین و کیل مطلق و معتمد و بالاجاد مغظم الیه در تشیید مبانی یکجهتی والفت دولتین علیتین و کیل مطلق و معتمد مختار بوداز طرف بهی الشرف شاهنشاه سپهر بارگاه ممالك ایران نیز عالیجاهان جلالت و بالمیه الباهره میر زا محمد شفیع و زیر و امیر الامراء العظام امین الحضرت البهیة القاهره العلیة الباهره میر زا محمد شفیع و زیر و امیر الامراء العظام امین الحضرت البهیة القاهره العلیة الباهره میر زا محمد شفیع و زیر و امیر الامراء العظام امین الحضرت البهیة القاهره العلیة الباهره میر زا محمد شفیع و زیر و امیر الامراء العظام امین الحضرت البهیة القاهره العلیة الباهره میر زا محمد شفیع و زیر و امیر الامراء العظام امین الحضرت البهیة القاهره

حاجی محمد حسین خان مستوفی الممالك دیوان هما یون از قرار فرمان اشرف جداگانه و كالت مطلقه تعویض رفته كه باعالیجاه ایلچی مشار الیه بتمهید شرایط مودت و یکجهتی و و فاق دولتین پرداخته اركان اتحاد حضرتین را بنحویک متضمن صلاح طرفین باشد مستحکم و مشید ساخته باشند لهذا عالیجاهان مشار الیهم بعداز انعقاد مجالس عدیده و طی مقالات و مكالمات لازمه باستصواب و رضای یكدیگر بنای عهد و میثاق و ادای شروط یگانگی و و فاق فیمایین دولتین باصول مفصلهٔ ذیل گذاسته بر ارلیای هردو دولت ثابت داشتند كه ازین پس هریك بنهیج مسطور عمل را متروك و مهمل نگذارند.

فصل اول - چون تفصیل شروح و توضیح و تعیین مقاصد جانبین موقدوف میبود بمکالمات گونا گون ومجالس متعدده عجالة الوقت این و ثیقهٔ میمونه که عهد نامهٔ مجمل است مرقوم میگردد تاکاخ دوستی واتحادرا بنیادی متین باشد مکنونات ضمایر جانبین بنیانی مبین و قرار اینکه من بعد عهدنامهٔ مفصلی مشتمل بسر جمیع مقاصدوحاکی تمامی شرایط وضوابط مرقوم و بخط و مهرو کلاء ثلاثه مختوم گردد و مداریکجهتی دولتین برآن باشد.

فصل دوم - باید که این عهد خجسته که در میان دو دولت بصدق و راستی بسته اند ازهر گونه تغییر و تبدیل مصون و روز بروز ملزومات و مقتضیات یگانگی در میانه افزون باشد و پیوند مواحدت و موافقت بین این دوپادشاه زاده هماالله ملکا و سلطاناً و ولیعهد و فرزندان واحفاد و امجاد ایشان و وزراء و ولات و حکام و لایات و سرحدات مملکتین ابدالاباد استوار ماند.

فصل سوم - اولیای دولت علیهٔ ایران برخود لازم داشته که از تاریخ این عهد نامه هر عهد و شرطی که باهریك از دولتهای فرنك بسته اند باطل سازند و لشکر فرنك را از حدود متعلقهٔ بخاك ایران راه عبور بطرف مملکت هندوستان وسمت بنادر نخو اهند داد

فصل چهارم - دراینصورت که لشکری از طوایف فرنائ بمملکت ایران آ ده

باشد يادرمو رتيكه بيايد يادشاه انكلستان قشون وتدارك واسباب بادرءومن وجه نقد توب وتفنك ومعلم وعمله بقدري كه صلاح دولتين باشد بخدمت شهر بار سيهر اقتدار ايران بفرستدودررفع ودفع ايشان بلشكريا پولكمال اعانت وامداد نمايند وبعد از این قشون بامبلغ وجه و مقدار تدار کات واسیاب ازقر اریست که در عهدنامهٔ مفصل مشخص ومعين خواهد شدوا كراحياناً بناي مصالحه فيمايين الطايفه فرنك كهبادولت ابر ان جنك دارند بااولياي دولت انگليس انفاق افتد بادشاه والاحاه مهالك انگلستان كمال سعى ودقت واهتمام نمايد كـه فيمابين ايران و آنطايفه نيزرفع دشمني شده صلح واقع گرددوا گرخدا نخواسته این سعی بجائی نرسد شاه انگلستان بطریقیکه مرقومشده درعهدنامهٔمفصل تشخيص داده خواهد شد قشون ولشكريا وجهنقدواسياب بكومك ابران بدهند وابن اعانت وكومك را مادام كه جنك فيمايين ابران وانطايفه باشد داده تاهنگامیکه رفع جدال بشود وانطایفه با دولت ایران صلح نماید مضایقه دردادن كومك ننمايند وهركاه افاغنه هندوستان را بااولياي انگليس نزاعي وجدالي باشد اولمای دولتایران ازاینطرف لشکر تعمین کرده بقسمی که مصلحت دولتین باشد ىدولتانگلىس اعانت وامداد نمايند ازقر اريكهدرعهدنامه مشخص خواهد شد . فصل ينجم \_ اگر از سواحل هندوستان قشون ولشكر وارد بحرالعجم شده

فصل پنجم - اگر از سواحل هندوستان قشون ولشکر وارد بحرالعجم شده باشد قبل ازاذن ورخصت اوایای دولتایران درجزیره خارك یاجای دیگرازسواحل عمان نزول کرده باشد بهبچوجه منااوجوه دخلی وتصرفی در آنجا نگرده از تاریخ عهدنامهٔ میمونه قشون مذکوره درتحت اختیاراولیای دولت ایران باشداگرعالیجاه حشمت دستگاه فرمانفرمای هندوستان قشون مزبوررابرای حراست حدود هندوستان ضرور نداشته باشد و اولیای دولت ایران خواهند برای ادارهٔ خود همان قشون را نگاهدارند واگر نخواهند روانهٔ هندوستان نمایند ودرعوض قشون بطریقی که سبق نگریافت و درعهدنامه مفصله شخص خواهد شد وجه نقد برای اخراجات و تدار کات بازیافت بنمایند.

فصل شهم - اگر قشون مذكور بخواهش اولياى دولت ايرات در جزيرة خارك باجاى ديگرازسواحل عمان توقف نمايند بايدازجانب كارگذاران ايران كمال شفقت ومهربانى نسبت بايشان بعمل آيد وبحكام ومباشرين بنادر فارس قدغن نمايند كه هرقدر سيورسات و آذوقه براى قشون مذكور ضرور باشد بنرخ وتسعيرعادلـ وقت بايشان فروخته قيمت بازيافت بنمايند .

فصل هفتم \_ اگرجنك و نزاعی فیمابین ایران وافغان اتفاق افتد اولیای دولت انگلیس را در آنمیان کاری نیست و بهیچ طرف اعات وامداد نخواهد کرد مگراینکه بخواهش طرفین واسط صلح گردند.

فصل هشتم ـ این عهد نامچهٔ میمونه برسم معنی بجههٔ محافظت مرقوم و در ضمن العهد شرط رفت که مادامیکه این عهد جاوید مشروط مقرره مفصله بین الدولتین برقرار است اولیای دولت دوران مدت ایران عهدو شرطی که مخالف دوستی انگلیس و باعت اهانت و اضرارایشان در حدود هندوستان شود باهبچیك از طوایف فرنك ننماید امید که این عهد همایون خجسته تا ابدپا بدارو این بیوند میمون با اولیای هردو دولت محاسن و فواید آثار گردد ما که و کلا میباشیم براستی واستحکام این عهد نامه میمونه دستخط و مهر گذاشته ایم بتاریخ دوازدهم ماه مارج هزار و هشتصد و نه عیسویه مطابق بیست و پنجم شهر محرم الحرام سنه ۱۲۲۶ من هجرة المصطفویه.

#### عهد نامه مفصل

صورت عهدنامهٔ مبارکهٔ میمونه که بو کالت سر کو راوزلی برونت ایلچی مختار انگلیس در ثانی بطریق مشروح مفصل در دارالخلافهٔ طهران صانها الشّعن الحدثان بو کالت جناب صدر اعظم میرزا محمد شفیع و حاجی محمد خان نظام الدوله فیمایین دولت علیه ایران و دولت بهیه انگلیس بسته شد.

الحمدلله الوافى الكافى اما بعد اين خجسته او راق دسته گليست كه از گلزار بيخار وفاق رسته وبدست و كلاى حضرتين عليتين برسم عهدنامه مفصل برطبق خلود پيوسته ميگردد جون قبل ازاينكه عاليجاه زبدة السفرا سرفرد جنس برونت ازجانب دولت عليه انگليس بجهة تمهيد مقدمات يكجهتى دولنين وارد دربار شهريارى شده بود عهد نامه مجملى فيمابين و كلاى دولت ايران اجل الكفات الفخام صدرالوزراء العظام شرف اللصدارة والوزارة والاحتشام ميرزا محمد شفيع صدراعظم واميرالامراء الكرام المؤتمن الحضرت العلية العلية العين الدولة البهيه السنيه قواماً للجلالة و النباله حاحى محمد حسين خان مستوفى الممالك ديوان معظم بامشار اليه كه و كيل وسفير دولت انگليس بود بشروط چند كه تعيين وتبيين آن بعهد نامه مفصل رجوع شده مرقوم گرديده بودند حال كه عاليجاه رفيع جايگاه عزت و فخامت همراه شهامت و صداقت اكتناه فطانت ودرايت آگاه دولتخواه بلااشتباه سر كوزاوزلى برونت ايلچى بزرك دولت مزبور بسراى انجام عهود و انمام مقاصد دولتين شرفياب التزام درگاه بزرك دولت مزبور بسراى انجام عهود و انمام مقاصد دولتين شرفياب التزام درگاه خلايق پناه پادشاهى ميباشد وازجانب آن فرخنده دولتو كيلو كفيل مهمات يكجهتى است و كلاى اين همايون حضرت قاهره بصلاح و صوابديد مشار اليه شروع در تفصيل

۱ـ وزارت خارجه ایران عهدنامجات شاهنشاه مبرور فتحملیشاه طاب ثراهورسایل اولیای دولت علیه سنه ۱۲۲۶ لغایت ۱۲۳۹ نمره ۳ خطی

عهود كردن و تفصيل مقاصداز قرار بست كهدر فصول لاحقهٔ دواز ده گانه شرح داده خواهد شد وامور متعلقه بتجارات و معاملات از قرار بست كه درعهد نامهٔ تجارنا مهم فصل خواهد گشت .

فصل اول\_ اوليای دولت أيران برخود لازمدانستند که از تاريخ أين عهدنامهٔ فيروز هرعهد وشرطی که بهريك ازدولتهای فرنك بسته اند باطل وساقط سازند و الشكرساير طوايف فرنگستان را از حدود متعلقهٔ بخاك ايران راه عبو ربطرف هندوستان وسمت بنادر ندهند واحدی از اين طوايف را نگذارند که داخل مملکت ايران شوند وا گرطوايف مزبور خواهند که از راه خوارزم يا تا تارستان و بخارا و سمر قند وغيره عبوربمملکت هند نمايند شاهنشاه ايران حتی المقدور پادشاهان و واليها و اعيان آن ممالك را مانع شوند واز راه طوايف مزبور را بازدارند خواه از راه تهديد و تخويف و خواه از روی و فق و مدارا .

فصل دوم \_ اگردشمنی ازطوایف فرنك بمملکت ایران آمده باشد بابیاید واولیای دولت ایران ازدولت انگلیس خواهش اعانت وامداد نمایند فرمانفر مای هند ازجانب دولت انگلیس هرگاه امكان وقدرت داشته باشد بقدری که خواهش اولیای دولت ایران است عسکروسپاه از مملکت هندوستان روانهٔ سمت ایران نمایند و اگر بعلت بعضی گرفتاریها فرستادن سپاه امكان نداشته باشد هرساله مبلغ دویست هزار تومان بجهة اخراجات سپاه بسر كار دولت ایران بدهند مادام که جنك وجدال با طوایف مزبوره در میان باشد وجوه مزبور برقرار كارسازی شود و چون وجوه نقد مزبور برای نگاهداشتن قشون است ایلچی دولت انگلیس را لازم است که از رسیدن مزبور برای نگاهداشتن قشون است ایلچی دولت انگلیس را لازم است که از رسیدن مزبور برای نقشون مستحضر ومطلع و خاطر جمع شود و بداند که در خدمت مرجوعه حرف می شود.

قصل سوم ـ اگراحیاناً طایفه فرنا کا با دولت ایران نزاع وجدال دارند بادولت انگلیس مصالحی اتفاق افتدپادشاه انگلستان کمال سعی و دقت نماید که فیمابین آنطایفه نیز دفع دشمنی و نزاع شده صلح واقع گردد و اگر این سعی بجائی نرسد پادشاه ذیجاه انگلستان بطریقی که مرقوم شد از مملکت هند سپاه بکومك ایران مأمور نمایدیا آنکه دو بست هزار تو مان مقرره را برای خرج اشکر و غیره کارسازی دولت ایران دولت ایران دولت ایران دولت ایران و امداد را مادام که جنك فیمابین دولت ایران و آنظایفه باشدورفع جدال نشود آنطایفه بااولیای دولت ایران صلح ننمایند مضایفه ننمایند و بشروط مرقومهٔ مفصله دراین امداد کوتاهی ننمایند و درصورتیکه صلح فیمابین آنطایفه و دولت انگلیس اتفاق افتد باز هر وقت اولیای دولت علیهٔ ایران خواهند و جنك و جدال باانطایفه رفع نشوده علم وغیره بجهة تعلیم و تعلم سپاه ایران خواهند اولیای دولت انگلیس بشرط فراغت وی بقدر مقدور البته مضایقه ننمایند.

فصل چهارم - چون قرارداد مملکت ایراناین است که مواجب قشون شش ماه بهشماه بیش داده میشود قرارداد تنخواهی که بعوض سپاه از دولت انگلیس داده شده چنین شد که تنخواه مزبور را ایلچی آندوات هرچه ممکن شود زودتروپیشتر مهمسازی نماید.

فصل پنجم م هرگاه افاغنه را با اولیای دولت انگلیس نزاع و جدالی باشد اولیای دولت انگلیس نزاع و جدالی باشد اولیای دولت ایران سپاه تعیین نهوده بقسمی کهمصلحت دولتین باشدبدولت انگلیس اعانت وامداد نمایند و وجه اخر اجات آنر ا از اولیای دولت انگلیس بگیرنداز قراریکه اولیای دولتین قطع و فصل خواهند کرد.

فصل شهم اگر جك جنگونزاعی فیمابین ایران وافغان انفاق افتداولیای دولت انگلیس را در آن مبان کاری نیست و بهیچ طرف کو مك و امدادی نخواهد کرد مگر اینکه بخواهش طرفین واسطه صلح گردند.

فصل هفتم - درصورتیکه درسواحل دریای قلزم چوب و اسباب مهیا شود وشاهنشاه ایر انخواهش فر مابند که درحوزه های بحر مزبور کستیهای جنگی بسازند پادشاه انگلستان اجازت بمعلم وعملهٔ کشتی سازوغیر هم از دارالسلطه لندن و هماز بندر بنبائی (بمبئی) نمایند که بخدمت شاهنشاهی ایران حاض و بخدمت مرجوعه مأمور شوند و مواجب و اخراجات آن باسر کاربادشاه دولت ایران بروفق قراری که باایلچی دولت انگلس داده خواهد شد.

فصل هشتم - اگرازرؤسای ایران کسی بخواهد دشمنی کند و یاغی شودو فرار بولایت انگلیس نماید باید بمحض اشارت امنای دولت ایران آبکس راازولایت مزبور بیرون کنند واگر بیرون نرود اورا گرفته روانه ایران نمایند و درصور تیکه پیشاز رسیدن آنکس بولایات مزبور اشارتی ازامنای دولت ایران درباره اوبحا کم آنحدود رسد آنکس دا رخصت فرود آمدن ندهند وبعد ازممانعت اگر آنکس فرود آید اورا گرفته روانهٔ ایران نمایند.

فصل نهم - اگردربحرالعجم اولیای دولت ایران را امدادی ضرورشود اولیای دولت انگلیس بشرط امکان وفراغبال در آنوقت کشتی جنگی وقشون بدهند و اخراجات آنرا موافق بر آورد آنوقت قطع وفصل نموده بازیافت نمایندو کشتیهای مزبور بسر آن حوزه ها ولنگر گاهها عبورنمایند که امنای دولت ایران نشان بدهند و از جای دیگر بیر خصت و ضرور تی عبورنکنند .

فصل دهم ـ مواجب صاحبان ومعلم و عمله و غیره را امنای دولت انگلیس خواهند داد لکن چون شاهنشاه ایران نخواسته که کسی که بخدمت ایشان مشغول باشد از عنایات خسروی بیبهره باشد لهذا از وفور عنایت بموجب تفصیل علیقدر مراتبهم مواجب در وجه هریك برقرار فرمودند لئونتان ۴۳۰۰ تومان میچرجنرال ۴۳۰۰ کواندجنرال ۴۰۰۰ تومان صاحبان ومعلمان که اکنون درر کاب ظفر انتساب شاهنشاه جمجاه ایران حاضرومشغول خدمت میباشندهریك از صاحبان مرتبتهای مفصلهٔ حشو که بعدازاین حاضر شوند از قراریکه در حشومشخص شده است موافق رتبه بهریك انعام داده خواهد شدو هریك از ایشان که برسایر ملتز مین وحاضرین بزرگتر وحکمران باشدنصف آنچه موافق مرتبه برای اومقر رشده است علاوه انعام داده خواهد شد که مرحمت شود و اگر خدا نخواسته یکی از ایشان در خدمت مرجوعه کوتاهی شماید بمجرد اظهار آن بایلچی از خدمت رانده خواهد شد .

فصل یازدهم - چون منظور دوپادشاه آن است که اینعهد جاوید ابدالاباد بین اولاد و احفاد امیجاد پایدار و برقرار بماند از هردو طرف بهی الشرف قرارداد چنین شد که هریك از کوا کب فروزان سپهر پادشاهی که ولیعهد دولت و زینت بخش سریرسلطنت باشد بادولت دیگر عهود یکجهتی و دوستی را پایدارنداشته این طریق راممضی و معمول دارندوهر گاه ولیعهدیکی از دولتین علیتین محتاح باعانت جدیدی از دولت دیگر گردد بطریفیکه پیشرفت و صلاح دولتین و مملکتین و مقدور طرفین باشد مضایقدو کوتاهی درامدادواعانت ننمایند وامدادی که الحال از قرار تفصیل فصول سابقه در این عهدنامه میمونه مشخص شده است باید باولیعهد مستمر و برقرار باشد.

فصل دواز دهم - چون ازقراریکه براولیای هر دودولت واضح و از مکنون دل وضمیں یکدیگر واقف شدہاند منظور این عهددوستی از دیاد قوت هردو دولت و وسعت هردو مملکت است و هریك از پیشنهاد خاطراین است که تقویت بیکدیگر كرده برمملكت يكديكرافزوده باشندومطلب وخواهش امناي دولت انگليس اين است کهدولت ا ر ان روز ر وز زیاده قوی و مستحکم گر دد واز خارج کسی نتواند دخل درمملکت مزیور نماید و بامداد دولت انگلیس دولت مملکت ایران قوی و فسیحتر گردد اگریر سرامور داخلهٔ مملکت ایران فیماسن شاهزادگان وسردارها مناقشتی روی دهد دولت انگلیس را درآن میان کاری نیست تاشاه وقت خواهش نماید واگر احياناً احدى ازمشاراليهم ولايتي وجائي ازخاك متعلقه مملكت ايران را بآندولت بهیه بدهند کهبازای آن کومك واعانتی نمایندهر گزاولیای دولت انگلیس باین امر اقبال نکرده پیرامون آن نخواهد گشت ودخل و تصرف در مملکت متعلقه بایران هركز نخواهند فرمود تمتالفصول باليمن والسعادت اميدكه اينعهد ميمون خجسته بافوايد ونتايج نيك تا ابد منعقد وپيوسته ماند اين عهدنامه ميمونرا ماكه وكلاي حضرتين عليتين ميباشيم بصداقت و راستي مشحون بفصول دوازده گانه مستحكم و منعقدداشته دستخط ومهر كذاشته ايمبتاريخ چهاردهم ماهمارج هزاروه شتصدودوازده عيسويه مطابق بيست و نهم شهرصفرالمظفر سنه ١٣٢٧ علىهاجرهما السلام والتمة تحرير أفي دارالخلافه طهران صانهاالا عن الحدثان.

# سواد عهد نامه دولت ایران با دولت انگلیس که در ثانی

## مستراليس بسته است (۱)

#### بتاريخ ذيححة الحرام ١٣٣٩

صورت عهدنامهمبار که میمونه که عالیجاهمستر الیس و مستر مودیه و کیل مختار دولت بهیدانگیز باو کلای دولت علیه ایر ان و در دار الخلافه طهر ان صانها الله عن الحد نان دومر تبه بسته شده

الحمدلله الوافى اما بعد این خجسته اوراق دسته کلی است که از کلر ار بیخاد وفاق رسته وبدست اتفاق و کلای حضرتین علیتین برسم عهد نامهٔ مفصل صدق خلود پیوسته میگردد چون قبل ازین که عالیجاه زبدة السفرا؛ سر هر فرجانی هردنه که از جانب دوات علیه انگلیس بجهة تمهید مقدمات یکجهتی دولتین علیتین وارد در بارسپهر اقتدار شهریاری شده بود عهد نامه مجملی فیمابین و کلای دولت علیه ایران اجل الکفاه الفخام صدر الوزراء العظام نظاماً للصدارة والاحتشام میرزا محمد شفیع صدراعظم و وامیر الامراء الکرام مؤتمن الحضرت العلیه العالیه امین الدوله السنیه قواما للجلاله و وامیر الامراء الکرام مؤتمن الحضرت العلیه العالیه دیوان معظم بامشار الله که و کیل وسفیر دولت بهید انگلیزه مصدق وممضی آمده بعد که عالیجاه رفیعجایگاه فطانت و همراه عمدة الاکابر سر کوزاورلی برونت ایلچی بزرگ دولت مزبور برای انمام عهودوانجام مقاصد حضرتین شرفیاب التزام درگاه خلایق پناه پاد ناهی گردید و از عهودوانجام مقاصد حولت و کیل و کفیل مهمات یکجهتی بوده و کلای این هما بون خصلت قاهره بصلاح و صوابدید مشار الیه عهدنامهٔ مفصله مشتمله برفول و شروط معینه خصلت قاهره بعلاح و صوابدید مشار الیه عهدنامهٔ مفصله مشتمله برفول و شروط معینه

۱ـوزارت خارجهٔ ایران عهد نامجات شاهنشاه مبرورفنحملیشاه طاب ثراهورسایل اداری دولت علیه سنه ۱۲۲۶ لغایت ۱۲۳۹ نهره ۳ خطی

مرقوم ومشروح ساخته بعداز آنکه عهدنامهٔ مزبورمنظوردولت بهیه انگلزه گردیده بود چند فصل از آنرا باتعبیرات چند بمقتضای مراسم یکجهتی واتحاد دولتین انسب دانسته عالیجاه رفیع جایگاه شهامت و درایت آگاه معتمد آندولت بهیه هنری الیس را روانه و درطی نامهٔ دوستانه خواهشمند تعبیرات مزبوره گردیده بودند لهذا مجدداً جناب صدرالوزراء العظام نظاماً للصدارة والاحتشام صدراعظم معزی الیه و مقرب الخاقان نایب الوزارة میرزا بزرگ قائم مقام و معتمدالدوله میرزا عبدالوهاب منشی الممالك دیوان همایون و کلای دولت علیهٔ ایران عالیجاه رفیعجایگاه عزت و مناعت همراه زبدة الکبرا مستر موریه ایلچی جدید دولت بهیهٔ انگلیزه و عالیجاه مشارالیه شروع در تفصیل شروط و عهود کرده مقاصد معاهدهٔ میمونه از قراریست که بعداز تعبیرات مزبوره در فصول لاحقهٔ یازده گانه شرح داده خواهد شد و امور متعلقه بتجارات و معاملات مملکتین از قراریست که درعهدنامهٔ تجارجدا گانه معین و مفصل خواهد گشت.

فیروز هرعهد و شرطی که بهریك از دولتهای فرنك که با دولت بهیهٔ انگلیزه در حالت نزاع و دشمنی باشد بستهاند باطل و ساقط دانند و لشکر سایر طوایف فرنگیان از حدود متعلقه بخاك ایران راه عبور بطرف هندوستان و سمت بادر هند ندهند واحدی ازین طوایف که قصد هندوستان و دشمنی با دولت انگلیزه باشد نگذارند که داخل مملکت ایران شود و اگر طوایف مزبوره خواهند که از راه خوارزم یا تاتارستان و بخارا وسمرقند وغیره عبوربهملکت هند نمایند شاهنشاه ایران حتی المقدور پادشاهان و والیها واعیان آن ممالك را مانع شوند واز راه دادن طوایف مزبور باز دارند خواه از راه تهدید و تخویف و خواه از روی رفق و مدارا.

فصل دوم – چون این عهد خجسته که در میان دو دولت ابد مدت بدست صدق و راستی بستهاند امید چنان است که بخواست خدای یکانه از هر گونه تغییر و تبدیل مصون و روز بروز ملزومات و مقتضیات یکجهتی ویگانگی درمیانهافزون و پیوند مواحدت و موالفت میان این دو پادشاه جمجاه فلك دستگاه زادهماالله تعالی

ملكاً وسلطاناً و وليعهد و فرزندان و احفاد و امجاد ايشان و وزرا و امرا و ولات و حكام ولايات وسرحدات مملكتين ابدالآباد برقر ارواستوارباشد پادشاه والاجاه انگليس قرارداد مينمايد كه اگر بر سرامورداخلهٔ مملكت ايران فيمايين شاهزادگان با امرا و سردارها مناقشتي روى دهد دولت بهيهٔ انگليس را درآن ميان كارى نيست تاشاه وقت خواهش نمايد واحياناً اگر احدى ازمشاراليهم ولايتي و جائي از خاك متعلقه بايران را بآندولت بهيه بدهند كهبازاى آن كومك و اعانتي نمايندهر گزاولياى دولت بهيهٔ انگليس باين امر اقبال نكر ده پيرامون آن نخواهند گشت و دخل و تصرف در ممالك متعلقهٔ بايران هر گزنخواهند نمود .

فصل سوم - مقصود کلی از این عهدنامه آنستکه دو دولت قـوی شو کت از جانبین امداد و کومك بیکدیگر نمایند بشرطیکه دشمنان در نزاع و جدال سبقت نمایند و منظور این است که از امداد جانبین بیکدیگر هر دودولت قـوی و مستحکم گردند و این عهدنامه محض از برای نمودن دشمنان در نزاع و جدال استقر ار پذیر فته و مراد از سبقت تجاوز نمودن از خاك متعلقه بخو دوقصد ملك خارج از ملك خود كردن است و خاك متعلقه بهریك از دولتین ایران و روس از قر اریست کـه باست و اب دولت علیهٔ ایران و انگلیزه و دولت روس بعداز این مهین و مشخص خواهد گشت.

فصل چهارم - چون دریك فصل از فصول عهدنامهٔ مجمله که فیمابین دولتین علیتین بسته شده قراردادچنین است که اگرطایفهٔ ازطوایف فرنگیان بممالك ایران بعزم دشمنی بیایند دولت ایران از دولت انگلیس خواهش امداد نهاید فرمانفرهای هند از جانب دولت بهیهٔ انگلیس خواهش مزبور را بعمل آورده ولشكر بقدر خواهش باسر دارواسباب واساسه جنك از سمت هندوستان بایران بفرستد واگرفرستادن لشكر امكان نداشته باشد بعوض آن از جانب دولت بهیهٔ انگلیس مبلغی و جه نقد که قرار آن درعهدنامهٔ مفصله که من بعد فیمابین دولتین قویتین و قویمتین بسته میشودمعین خواهد شد والحال مقرراست که مبلغ و مقدار آن دویست هزار تومان سالیانه خواهد بودوا گردولت علیهٔ ایران قصد ملکی خارج از خاك خود نموده در نزاع و جنك سبقت بودوا گردولت علیهٔ ایران قصد ملکی خارج از خاك خود نموده در نزاع و جنك سبقت

نموده و باطایفهٔ از طوایف فرنگستان نمایندامداد مذکوره از جانب دوات بهیهٔ انگلیس بهیچوجه داده نخواهد شد و چون وجوه نقد مزبور برای نگاهداشتن قشون است ایلچی دولت بهیهٔ انگلیس را لازم است که از رسیدن آن بقشون مستحضر و خاطر جمع شود و بداند که در خدمات مرجوعه صرف میشود.

فصل پنجم - هرگاه دولت عليهٔ ايران خواهند كه براى تعليم و تعلم نظام فرنك معلم بايران بياورند مختارندكه ازمه لكتى ازممالك فرنك كمه با دوات بهيهٔ انگليزه نزاع وجدال نداشته باشد معلم بگرد.

فصل ششم - اگر کسی از طوابف فرنك که در حالت مصالحه با دولت بهی هانگلیس میباشد نزاع و جدال با دولت علیهٔ ایران بنمایند پادشاه والاجاه انگلستان بطریقی که مرقوم شده از مهلکت هند عسکروسپاه بکومك ایران مأمور کند یا اینکه دویست هزار تومان مقرره را برای خرج عسا کر وسپاه و غبره کارسازی دولت علیهٔ ایران نمایند این اعانت و امداد را مادام که جنك فیمابین دولت علیهٔ ایران و آنطایفه باشدواولیای دولت علیهٔ ایران صلح ننمایند مضایقه ننمایند.

فصل هفتم - چون قرارداد مملکت ایران این است که مواجب قشونششماه بششماه داده میشود قرارداد تنخواهی که بعوض عساکر ازدولت بهیمهٔ انگلیس داده میشود چنین شد که تنخواه مزبوررا ایلچی آندیات بهیه هرچه ممکن شود زودتر و و بیشتر مهمسازی نمایند .

فصل هشتم - هر گاه طایفهٔ افاغنه را بادولت بهیهٔ انگلیس نزاع وجدالی باشد اولیای دولت علیهٔ ایر ان از بنطرف لشکر تعیین کرده بقسمی که مصلحت دولتین باشد بدولت بهیهٔ انگلیس امداد واعانت نمایند و وجه اخراجات آنرا از اولیای دولت بهیهٔ انگلیس بگر ند از قرار یکه اولیای دولتین قطع و فصل خواهند کرد .

فصل نهم - اگرجنك ونزاعی فیمابین دولت علیه ایسران و افغان انفان افتد اوایای دولت بهیه انگلیس را درآن میان کاری نیست و بهیچ طرف کومك وامدادی نخواهد کرد مگراینکه بخواهش طرفین واسطهٔ صلح گردند. فصل دهم - اگرازرؤسای ایران کسی بخواهددشمنی کند و یاغی شودوفراد بولایت انگلیس نماید باید بمحض اشارت امنای دولت ایران آنکس را ازولایت مزبور بیرون کنندواگر بیرون نرود اوراگرفته روانهٔ ایران نمایند و درصور تیکه پیش از رسیدن آنکس بولایات مزبور اشارتی ازامنای دولت ایران دربارهٔ او بحاکم آنحدود رسد آنکس را رخصت فرود آمدن ندهند وبعد ازممانعت اگر آنک فرود آید اورا گرفته روانه ایران نمایند و همچنین از جانب دولتین معلوم است که شرایطاین فصل مذکوراز طرفین استقرار پذیرفته.

قصل یاز دهم - اگر دربحر العجم دولت ایران را امدادی ضرور شود از دولت بهیه انگلیس بشرط امکان و فراغبال در آنوقت کشتی جنگی و قشون بدهندواخر اجات آنرا موافق بر آورد آنوقت قطع و فصل نموده بازیافت نمایند و کشتیهای مزبور بر آن حوزه و النگر گاهها عبور نمایند که امنای دولت ایران نشان بدهند و از جای دیگر بیر خصت و ضرور تی عبور نکنند .

ما که و کلای حضر تین علیتین میباشیم این عهدنامهٔ مفصله را که سابقاً فیمابین و کلاه دولتین علیتین بفصول دوازده گانه نگارش یافته حال تغییرات چند کهمنافی دولتین میبودواصلاح حضرتین انسب مینه و د (منافی دوستی و یکجهتی دولتین بودو بصلاح حضرتین انسب مینمود) بفصول یازده گانه تقر بروتبیین بافته دستخط و مهر گذاشتیم بتاریخ بیست و پنجمهاه نوامبرسنه ۱۸۱۶ عیسوی مطابق دوازدهم شهر ذی الحجة الحرام سنه ۱۲۲۹ هجریه مصطفویه علیه السلام تحریراً فی دار الخلافه طهران صانهاالله تعالی عن طوارق الحدثان . بندهٔ در گاه محمدشفیع العبد علی عبدالوهاب عبدالوهاب العبد علی بندهٔ در گاه محمدشفیع

## صورت احتجاجی که مستر السایلچی دولت انگلیس سته است (۱)

احتجاجی که جناب قائم مقام مستر الس و مستر موریه در حین آمدن مشارلیهما درباب تعبیر عهدنامه فرموده اند .

مارا بآن عالیجاهان که ایلچیان دولت بهیهٔ انگلیزه و متکفل مهمات دوستی دولتین میباشند درلزوم قراردادی ومعلم سه حجتاست :

حجة اول مبنای این حجت ما همان عهدنامهٔ مبار کهٔ مجمله و مفصله است بیان این سخن را چنین میکنم که مادامیکه صلح حقیقتاً واقع نشود باید دولت بهیهٔ انگلیزه ازعهدهٔ تنخواه قراردادی بر آیند و این صلح مجمل ماباروسیه حقیقتاً مشروط باستر اداد و لایات است ابلچی مابیایتخت روسیه رفته است عهدنامهٔ مفصله در میان است تاایلچی بر گرددوعهدنامهٔ مفصله بسته شود حقیقتاً صلح مشخص نشده است و مامستحق اخذ تنخواه تاهنگامیکه این امر مبهم و نامحقق است خواهیم بودوشاهدمابر اینمعنی که مصالحهٔ ما با روسیه مشروط باسترداد و لایات است و هنوز باتمام نسرسیده است همان کاغذهای ایلچی بزرگ شماست و حجتی که او سپرده و صریحاً در آن نوشته است که تا عهد نامه مفصله نرسد تنخواه را از عهده برآید دلیلی است و اضح بر عدم تحقق مصالحه و انمام آن و ابن سخن شما که حجت تنخواه سپر دن ایلچی بیامضای دولت برای ما که ایلچیان جدیدیم حجت نیست و اگر فرضاً مسلم باشد جواب ابن دولت برای ما که ایلچیان جدیدیم حجت نیست و اگر فرضاً مسلم باشد جواب ابن سخن ما نمیشود چراکه مابحجت ایلچی مطالبه تنخواه از شما نمیکنیم بلکه بحکم فصل چهارم و دویم عهد نامه مفصله تنخواه را مطالبه مینمائیم و حجت ابلچی و دیگر

۱\_ وزارت خارجه ایران عهدنامجات شاهنشاه مبرورفتحعلیشاه طاب نراهورسایل اولیای دولتعلیه سنه ۱۲۲۶ لفایت ۱۲۳۹ نمره ۳ خطی

كاغذهاي اورا شاهد عدم تحقق مصالحه واتمام آن قراردادهايم.

حجة دويم ـ مبناي اين حجت ، برسخنان ايلچي بزرگ شمااست كهايلچي بزرك دولت انگليز درا موافق اختيار نامه پادشاه ذيجاه مختار مطلق وو كيل آندولت بهیه درطی مهمات یکجهتی دولتین عموماً یافتهایم ونامهٔ مبارکهٔ پادشاه و کاغذهای وزرای دولت که دردست هست براختیار وعزتشان و و کالت مطلقه او دلیلی استواضح واينمعني برهمة ايران وروسوصاحبان شماكه درآنجا بودهاستآشكار استكهمارا درسال گذشته هیچ رأیی بمصالحه با روسیه نبود ملکه درجنك اصرار زیاد داشتیم ايلچى شما مايل وباني مطالحه وواسطة صلح ومصرترك جنكشد وسخن درين بسود که دولت انگلیزه خواهان این صلح میباشند واین صلحرا برای دولت خود ودولت ایران افاقه میدانند شمااین صلحرا مجملا قبول ننمائید (کنید) و درقید قرار ومدار استرداد ولایات باسردار روسیه در عهد نامه مجمله نباشند و خاطر جعع دارید کــه مقصود اصلىوشرطكلي مصالحه كه استردادولايات است بتوسط دولت انگليز مبعمل خواهدآمد کاغذی های اوبر اینمعنی شاهد است واز آنجاکه دوات انگلیس درراستی عهدودرستيقول مسلم ومشهورعالم است سخن ايلچي بزرگئ هم بحكم اختيار نامه پادشاه فلك جاه ومراسلان وزراى بزرگ باسخن دولت تفاوتى ندارد ماقبول مصالحه مجمله وشروط كرديم خاطرجمعي ما بآندولت وسخنان ايلجي بزرگ آندولت بوده و گرنه به چنین صلحی بی سرانجام اقبال نمودیم (نمینمودیم) وبحکم همین کاغـنها كه از ايلچي، دردست داريم استرداد ولايات واتمام صالحه رااز دولت انگليز مميخواهيم وتاولايات استرداد نشودوعهدنامهٔ مفصله بطريقيكه ايلچي بزرگكآندولت باما قرار داده است باتمام نرسد تنخواهرا مطالبه مينمائيم.

حجة سيم - دراين حجة قطع نظر از نفصيلهاى گذشته ميكنيم و همين ميگوئيم ما ازايلچى بزرگ آندولت كه بحكم اختيار نامه قائم مقام پادشاه فلك جاه است حجتى صريح دردست داريم كه تا عهدنامه مفصله نرسد تنخواه را ازعهده برآيدوانصاف دولت انگليزه را ازاين بيشتر ميدانيم كه حجة ايلچى بزرگ را كه در حقيقت حجة

دولت است انكارنما بندشماكه حال اللحمان معتمد آندولت بهمه الدويحكم اختمارنامه كفيل مهمات يكجهتي دولتين ميباشيد بمراتب مرقومه انصاف خواهيدداد مارا بآن عاليجاهان كهايلجيان معتمد دولت بهية انگليز هاند درباب معلمين انگليس سخن اين است كه البته بر شما ظاهر است كه نظام آلات بانظام دولت عليهٔ ايران دراين سالها بقانون دولت بهية انگليس منتظم گشته وهمواره معلمين انگليس متوجه تعليم آنها بودهاندواكر درابنوقت معلمين انكليس تركتعليم آنها نمايند شيرازه نظام آنهامختل خواهد شدواینهمه خسارت ومرارت که دراینمدت برای ابن نظام رسیده است ضایع وباطل خواهد شد (بود) دواتین هم درحکم دولت واحد است و در حقیقت نقصانها بآندولت میرسد و نقاوتی تدارد و اگرسخن شما این است که دراصلاندوز برخلاف قانون معلمين انگليس بجنك سياه روس كردهاند البته گوشزد شما شده است كه در آن هنگام و هنگامیکه وضعی اتفاق افتاد که غیرت فتری معلمین انگلیس تاب تحمل نیاورد وبعضی خودباختیار نه بحکم کارپردازان این دولت علیه اقدام بجنك كردند روزنامهٔ نواب مستطاب ولیعهد دولت علیه که بدولت انگلیس مرقوم شده دراین باب شرحي نگاشته وانشاءالله تعالى من بعداز اينگو نهامور روي نخواهد داد واهتمام والتفاتي زياده درانتظام اين مهام خواهد بودويقين است كه انعاليجاهان مضايقه از قرار معلم نخواهند نمودويه نقصان وخسارت دولتين راضي نخواهند شد.

مواد احتجاجي كه مسترااس ايلچي دولت انگليس بستهاست ناريخ ندارد .

## موادههد نامهٔ گلستان (۱) که فیما مین دولتین طلیتین روسیه وایران بسته شده بو کالت عالیجاه میرزا ابوالحسنخان وینارال لیدنانه (۱) نیکولای ردیشخوف بتاریخ ۱۲۲۸ بسم الله الرحمن الرحیم

اعلیه حضرت قضا قدرت رأیت پادشاه جمجاه و امپراطور اکرم عالی دستگاه مالك بالاستفلال کل ممالك انمپریه اروسیه اعلیه حضرت قدر قدرت کیوان رفعت پادشاه اعظم سلیمان جاه مالك بالاستفلال ممالك شاهانه ایران بملاحظه کمال مهربانی واشفاق علیتین که دربارهٔ اهالی و رعایای متعلقین دارند بدفع و رفع امور عداوت و دشمنی که برعکس رأی شوکت آرای ایشان استطالب و باستقرار مراتب مصالحهٔ مبمو نه و دوستی جواریت سابقهٔ مؤکده رادر بین الطرفین راغب میباشند باحسن الوجه رأی علیتن قرار گرفته در انجام این امور نیك و مصوبه از طرف اعلیحضرت قدر قدرت پادشاه اعظم و ایمپراطور بالاستقلال کل مالك روسیه بعالیجاه معلی جایگاه جنرال لیدنانه روسیه سپهسالار روسیه و مدیر عساکر ساکنین جوانب قفقازیه و گرجستان ناظم امور و مصالح تهریه و لادت غوغانای و گرجستان وقفقازیه و حاجی طرخان و کارهای عالی معالی حداث این حدودات و سامان امرفرمای عساکر سفاین بحر خزر صاحب حمایل الکسندر نویسکی ذیحمایل مرتبهٔ اولین آتابای مرتبه دار رابع عسکریه مقتدره حضرت گیور کی صاحب نشان و شمشیر طلاالمرقوم بجهت رشادت و بهادری (نیکولای رایشخوف) گیور کی صاحب نشان و شمشیر طلاالمرقوم بجهت رشادت و بهادری (نیکولای رایشخوف) اختیار کلی اعطاشده اعلیحضرت کیوان رفعت والار تبت پادشاه اعظم بالاستقلال ممالك ایران هم عالیجاه معلی جایگاه ایا بهی بزرك دولت ایران که مأمور دولتین روس و انگلیس ایران هم عالیجاه معلی جایگاه ایابی به برد رك دولت ایران که مأمور دولتین روس و انگلیس

<sup>(</sup>۱)\_ وزارتخارجهٔ ایران عهد نامجاتشاهنشاه مبرور فتحملیشاه طاب ثراهورسایل دولت علیه سنه ۲۲۶ لغایت ۱۲۳۹ نمره ۳ خطی

بودند عمدةالامراء والاعيان مقرب در گاه ذيشان ومحرم اسرارنهان وهشيرا كثرامور دولت بهيه ايران ازخانواده دودمان وزارت وازامرای واقفان حضور درمر تبه دوم آن صاحب عطايای خاص پادشاهی خوداز خنجروشمشيرو كارد مرصع و استعمال ملبوس واسب مرصع يراق ميرزا ابوالحسنخان را كه دراين كارمختار بالكل نمودهاند حال درمعسكر روسيه رودخانه زيروه (۱) من محال گلستان متعلقه ولايت قراباغ ملاقات وجمعيت نمودند. بعدازابر ازومبادله مستمسك مأموريت و اختيار كلی خود بيكديگر وملاحظه و تحقيق امور متعلق مصالحه مبار كه بنام نامی پادشاهان عظام قراروبموجب نامجات طرفين قيود و فصول و شروط مرقومه را الی الابد مقبول و منصوب و استمرار ميداريم.

فصل اول ـ بعد ازاین امورجنائ وعداوت ودشمنی که تاحال در دولتین روسیه وایران بود به وجب این عهدنامه الی الابد مقطوع و متروك و مراتب مصالحه اکیده در دوستی و وفاق شدید فیمابین اعلیحضرت قضا قدرت بادشاه اعظم امپراطور مالك بالاستقلال کل ممالك روسیه واعلیحضرت خورنید رأبت پادشاه داراشو کت ممالك ایران و وارث ولیعهدان عظام و میانیه دولتین علیتین فخام اینان پادیدار و سلوك خواهد بود.

فصل دوم - چون بیشتر بموجب اظهار و گفتگوی طرفین قبول و رضا دربین دولتین شده است که مراتب مصالحه دربنای اسطاط سکواو پر زندیم باشد یعنی طرفین در هرموضع وحالی که الی قرارداد مصالحة الحال بوده است از آن قرارباقی و تمامی اولکای ولایات خوانبن نشین که تاحال در تحت تصرف وضبط هریك از دولتین بوده کماکان در ضبط واختیار ایشان بماند اهدادر بین دولتین علیتین روسیه و ایران بموجب خط مرقومه ذیل مستوروسر حدات مستقر و تعیین گردیده است از ابتدای ارضی آدینه بازار بخط درست از راه صحرای مغان تابه معبریدی بلوك رود ارس و از بالای کینار رود ارس تاانصال والحاق رودخانهٔ کپینك چای به پشت کوه مقری و از آنجاخط حدود

سامان ولامات قراباغ ونخجوان وايروان ونيزرسدي ازسنور كمنجه جمع ومتصل گردید بعد از آن حدود مزبور که بولایات ابروان و گنجه و هم حدود قزاق و شمس الدين لورا تامكان ايشك ميدان مشخص ومفصل ميسازد وازأيشك ميدان نيزاز بالای سر کوههای طرفراست طرقورودخانههای حمزه چمن وازسر کوههای بنبك الى گوشه محال شوره كل واز گوشهٔ شوره كل ازبالاي كوه برفالدا كوز گذشته از سرحد محال شوره گل وميانه حدود قربهٔ سدره وارنيك برودخانهٔ آربه چاي ملحق، ومتصل شده معلوم ومشخص ميگر دد وچون ولاياتخاننشين طالش درهنگامعداوت ودسمني دست بدست افتادلهذا بجهت زيادة صدقوراستي حدود ولايات طالش مزبور را ازجانب انزلي واردسل معد ازتصديق ابن صلحنامه ازبادشاهان عظام معتمدان و مهندسان مأموره كه بموجب قبول ووفاق يكديكروبمعرفت سرداران جانبينجبال و رودخانه ها ودرباچهها و امكنه ومزارع طرفين تفصيلا تحرير و تميز و تسخيص مسازند آنرا نیز معلوم و تعمین ساخته آنجه در حال تحریر این صلحنامه در تصرف جانبيين باشدمعلوم نمود آنوقت خطحدودولايت طالش نيز دربناي اسطاطسكو اويرزنديممستقر ومعين ساخته هريك ازطرفين آنجه درتصرف داردبر سرآن خواهدماند وهمچنین درسر حدات مزبورهٔ فوق اگر چیزی از خط طرفین بیرون رفته باشد معتمدان و مهندسان مأمورهٔ طرفین هریك طرف اسطاطسكوا و پـرزندیم رضاخواهد داد.

فصل سع م - اعلیحضرت کبوان رفعت قدر قدرت یادشاه اعظم مالک ممالک ایران بجهت دوستی و وفاقی که به اعلیحضرت قدر قدرت پادشاه اعظم و امپراطور کل ممالک روسیه دارند به این صلح نامه بعوس خود وولیعهدان عظام نخت شاهانه ایران وولایات قراباغ و گنجه که الانموسوم به ایلی سابط پول است والکای خوانین نشین شکی و شیروان و قبه و دربندوباد کوبه و هر جا از ولایات طالش را باخاکی که الان در تصرف دو ات اروسیه است و تمامی داغستان و گرجستان و محال شوره گل و آچوق باشی و کورنه و منگریل و ابخاز و تمامی اولکاء واراضی که در میانهٔ قفقازیه و سرحدات معینه الحالیه بوده و نیز آنچه از اراضی و اهالی قفقازیه الی کنار دریای خزز

متصل است مخصوص ومتعلق بممالك آنمپريهٔ روسيه ميدانند .

فصل چهارم - اعلیحضرت خورشید رأیت امپراطوروالاشو کت ممالك روسیه برای اظهاردوستی واتحادخود نسبت به اعلیحضرت قدر قدرت پادشاه اعظم ممالك ایران وبجهت اتبات این معنی که بنابرهم جواریت طالب وراغب است که در ممالك شاهانه ایران وارث استقلال واختیار بادشاهی را در بنای اکیده مشاهده و ملاحظه نمایند لهذا از خودوازعومن ولیعهدان عظام اقرار مینه ایند که هریك از فرزندان عظام ایشان که بولیعهدی دولت ایران تعیین ممگردد هر گاه محتاج باعانت یاامدادی از دولت علیهٔ روسیه باشند مضایقت ننمایند تااز خارج کس نتواند دخل و تصر ف در مملکت ایران نماید و به اعانت وامداد روس وایران مستقروم متحکم گرددوا گر درس امور داخلهٔ مملکت ایران فیمایین شاهزاد گان مناقشتی روی نماید دولت علیهٔ روس را در آن میانه کاری نیست تابادشاه وقت خواهش نماید.

فصل پنجم - کشتیهای دولت روسیه که برای معاملات بر روی دریای خزر ترددمینمایند بدستورسابق مأذون خواهند بود که بسواحل وبنادرجانب ایران عازم ونزدیك شوند وزمان طوفان وشکست کشتی از طرف ایران اعانت و یادی دوستانه نسبت به آنها بشودو کشتیهای جانبایران بدستورالعمل سابق مأذون خواهند بود که بسرای معامله روانه سواحل روسیه شوند بهمین نحو در هنگام شکست و طوفان از جانب روسیه اعانت و یاری دوستانه دربارهٔ ابسان معمول گردد ودرخصوص کشتیهای عسکریهٔ جنگی روسیه بطر بقی که در زمان دوستی و یا درهر وقت کشتیهای جنگی دولت روسیه باعلم و بیرق در دریای خزر بودهاند حال نیز محض دوستی اجازه داده میشود که بدستور سابق معمول گردد و احدی از دولنهای دیگر سوای دولت روس میشود که بدستور سابق معمول گردد و احدی از دولنهای دیگر سوای دولت روس

فصل ششم \_ تمامی اسرائی که در جنگها گرفته شدهاند بااینکه از اهاای طرفین اسیر شده از کریستیان یا هر مذهب دیگر باشند الی وعدهٔ سه ماهه هلالی از تصدیق و خط گذرادن در این عهد نامه از طرفین مرخص و رد گردیسه هر یك از جانبین خرج و مایحتاج به اسرای مزبوره داده به قراکلیسا رسانند و و کلای سرحدات طرفین بموجب نشر اعلامی که در خصوص فرستادن آنها بجای معین بیکدیگر مینمایند اسرای جانبین را بازیافت خواهند کرد. کسانیکه برضا و رغبت خود ارادهٔ آمدن داشته باشند و آنانکه بسب تقصیریا خواهش خود از مملکتین فرار نمودهاند داده شود که بوطن اصلی خود مراجعت نمایند و هر کس از هر قومی چه اسیر و چه فرادی که نخواسته باشد بیاید کس را با او کاری نیست و عفو تقصیرات از طرفین نسبت بفراریان عطا خواهد شد.

فصل هفتم معلاوه از اقرار و اظهار مزبوره بالا رأى اعليحضرت قدر قدرت پادشاه اعظم و امپراطور كل ممالك روسيه و اعليحضرت كيوان رفعت پادشا اعظم ممالك ايران قرار يافته كه ايلچيان معتمد طرفين كه هنگام لزوم مأمور دارالسلطنة جانبين ميشوند بروفق لياقت رتبه و اموركايه مرجوعه ابشان را حاصل و پرداخت ومسجل نمايند وبدستورسابق و كلائي كه از دولتين بخصوص حمايت ارباب معاملات دربلادمناسبه طرفين تعيين وتمكين گرديده به احوال ايشان هيچگونه زحمت نرسيده بلزحمتي كه برعاياى طرفين عايد گردد به وجبعرض واظهارو كلاى رعاياى مزبور رضائي بستمديد گان جانبين داده شود .

فصل هشتم \_ درباب آمد وشد قوافل وارباب معاملات درمبان ممالك دولتين عليتين اذن داده ميشود كه هر كس ازاهالي تجاربخصوص بثبوت اينكه دوسترعايا وارباب معاملات متعلق بدولت عليهٔ روسيه يا تجارمتعلق بدولت بهيهٔ ايران ميباشند ازدولت خود ياازسرحد داران تذكره وياكاغذ راه دردست داسته باسند ازطريق بحر وبربجانب ممالك اين دودولت بدون تشويش آيند وهر كس هر قدرخواهد ساكن و متوقف گشته بامورمعامله و تجارت استغال نمايند و زمان مراجعت آنها باوطان خود از دولتين مانع ايشان نشوند آنچه مال و ننخواه از امكنهٔ ممالك روسيه بولابات ايران ونيز ازطرف ايران اگربمالك روسيه ببرند بمعرض بيع رسانيده و يا معاوضهٔ ايران ونيز ازطرف ايران اگربمالك روسيه ببرند بمعرض بيع رسانيده و يا معاوضهٔ بمال واشياء ديگرنمايند درميان ارباب معاملات طرفين بخصوص طلب و غيره شكوه بمال واشياء ديگرنمايند درميان ارباب معاملات طرفين بخصوص طلب و غيره شكوه

وادعائی باشد بموجب عادت مألوفه به نزد و کلای طرفین یاازروی صداقت مرانب ادعای ایشان را مشخص ومعلوم کرده خودیابمعرفت دیگرقطع وفصل کار را ساخته نگذارند تعرض وزحمتی بارباب معاملات عاید شودوارباب تجار طرف ممالك اروسیه که وارد بممالك ایران میشوند مأذون خواهند بود که اگرخواهند با تنخواه واموال خودشان بجانب ممالك پادشاهانه دیگر دوست ایران باشند بروند طرف دولت ایران بی مضایقه تذکرات را بایشان بدهند و همچنین از طرف دولت علیهٔ اروسیه نیز درمادهٔ اهالی تجار جانب دولت ایران که از خاك ممالك اروسیه بجانب سایر ممالك پادشاهان که دوست اروسیه باشند میروند معمول خواهد شد. وقتی یکی از رعایای متعلقهٔ دولت علیهٔ اروسیه در زمان وقف و تجارت در مملکت ایران فوت شد و املاك و اموال دورایران بماند چون مابعرف اوازمال رعایای متعلقهٔ دولت است لهذا میباید اموال او در ایران بماند چون مابعرف اوازمال رعایای متعلقهٔ دولت است لهذا میباید اموال مفوت بموجب قبض الواصل شرعی ردو تسلیم و ر ثه مفوت گر ددونیز اذن خواهندداد که املاك مفوت را اقوام او بفروشند چنانکه این معنی در میان ممالك اروسیه و نیز در ممالك املاك مفایق نمینمایند.

فصل نهم \_ باجو گمرك اموال تجارطرف دولت بهیهٔ اروسیه که به بنادر وبلاد ایران میآورند از یکتومان مبلغ یا نصددیناردریا بلده گرفته از آ نجااموال مذکور بهرولایت ایران که بروند چیزی مطالبه گردد و همچنین از اموالی کهاز مماال ایران بیرون بیاورند آنقدر گرفته زیاده بعنوان خرج و توجیه و تحصیل و اختر اعات چیزی از تجار روسیه با شر و شلتاق مطالبه نشود و بهمین نحودریك بلده باج و گمرك تجار ایران که به بنادر بلاد ممالك اروسیه میبر ندویا ببرون بیاورند بدستور گرفته اختلافی بهیچ و جه نداشته باشند.

فصل دهم \_ بعد از نقل اموال تجاربه بنادر کنار دریا و با آوردن از راه خشکی به بلاد سرحدات دولتین علیتین اذن واختیار به ارباب تجار وارباب معاملات طرفین داده شد که اموال و تنخواه خودشانر افروخته واموال دیگر خریده و بامعاوضه کرده دیگر از امنای گمرك از مستأجرین اذن و دستوری نخواسته باشندزیر اکدبر ده أامنای گمرك و مستأجرین لازماست که ملاحظه نمایند که تامعطلی و تأخیر در کار تجارت

ارباب معاملات وقوع نيايد. باج خزانه را ازبايع باازمبيع هرنحو كهدرميانه خودشان سازش مينمايند حاصل وبازيافت دارند .

فصل یازدهم \_ بعد از تصدیق و خط گذاردن در این شرط نامچه بو کلای مختار دولتین علیتین بالاتأخیر به اطراف جانبین اعلام واخباروامرا کیدبخصوص بالمر ه ترك وقطع امور عداوت و دشمنی بهر جا ارسال خواهند کرد این شروط نامه الحاله که بخصوص استدامت مصالحهٔ دائمی طرفین هستقر و دو قطعهٔ مشروحه با ترجمان خطفارسی مرقوم و محرر از و ذلای مختاره امورین دولتین مزبوره بالا تصدیق و با خط و مهر مختوم گردیده مبادله بایکدیگرشده است میبایست از طرف اعلیحضرت خورشید رتبت پادشاد اعظم امپر اطورا کرم همالك روسیه و از جانب اعلیحضرت قدر قدرت یادشاه و الاجاه ممالك ایران به امضای خط شریف ایشان تصدیق گردد و چون این صلحنامه مشروحه مصدقه میباید از هر دو دولت پایدار بو کلای مختار برسد لهذا از دولتین علیتبن در مدت سهماه هلالی و صول گردد. تحریر فی معسکر اروسیه و رودخانهٔ زیوه من مولود حضرت عیسی سمت تحریریافت .

وكيل دولتاير انمير زاابوالحسنخان. ژنر الليدنانه نيكولاي رديسخوف سپار دني الك

#### عهدنامه(۱)

صلح مابین ایران وروسیه در تر کمان چای بتاریخ ۱۰/۲۲فوریه۱۸۲۸مطابق پنجم شهرشعبان ۱۲۶۳ امضی شد.

## فهرست مندرجات

فصل اول ـ صلح ومودت .

فصل دوم - فسخ عهدنامه كلستان بواسطه وقوع جنگ

فصل سوم ـ ایالاتی که بروسیه دادهشده است .

فصلچهارم - خط جدید سرحدی .

فصل پنجم - اراضي و نواحي جديدي كه بروسيه تعلق بافته است .

فصل شم ـ وجه خسارت جنَّک ـ تضمين واقساط و فرتيب تأديهٔ آن .

فصل هفتم ـ در باب عباس ميرزا نايسالسلطنه.

فصلهشتم ـ سیرسفاین تجارنی مملکتین دربحرخز رـ نکست و غرق کشتی فصل فهم ـ شرایطی که راجع بدسفاین جنکی است .

فصل ههم \_ حفظ مناسبات تجارتی و حمایت انباعطر فبن ـ قنسول و و کالای تجارتی \_ درباب شکایت دولن علیه ازقنسول یامأمورروسیه .

فصل يازدهم - تسويه دعاوي معوقه - وصول وياأيصال مطالبات .

فصلدوازدهم \_ اشخاصی که دردوطرف رود ارس دارای اموال غیر منقوله هستندومهلتی که بجهت انتقال آن بمومی الیهم داده شده است ـ کسانی که استثنائاً

(۱)وزارتخارجهٔ ایرانعهدنامجات شاهنشاه مبرور فتحملیشاه طاب نراه ورسایل دولتعلیه سنه ۱۲۳۶ لغایت ۱۲۳۹ نهره ۳خطی

ازانتفاع این مهلت محروم هستند .

فصلسيزدهم ـ اسراي جنگي .

فصل چهاردهم - شرايطي كه راجع بفراريان است.

فصل با از دهم \_ عفو وبخشش دربارهٔ اشخاصیکه درمدت جنگ و بعد از آن مرتکب ببعضی اعمال شده اند \_ اموال منقوله وغیر منقولهٔ معفو بن ومهلتی که از این بابت بامومی الیهم داده شده است \_ کسانیکه از عفو و اغمان محروم هستند .

فصل شا نزدهم \_ ترك مخاصمات \_ تصديق عهدنامه .

#### بنام خداو ند متعال

چوناعلیحضرت شاهنشاه ایران واعلیحضرت قویش کت معظم نامدار امپراطور وصاحب اختیار کلممالك روسیه بالسویه وازصمیم قلب مایل هستند که برصدمات محاربه کد مخالف میل طرفین است نهایتی داده و مجدداً روابط قدیمهٔ حسن همجواری ومودت را مابین مملکتین بوسیلهٔ صلحی که فی حدذاند متضمن اساس امتداد و دافع مبانی اختلافات و برودت آتبه بوده باشد برپایه و بنائی محکم استوار دارند اهدنا وزرای مختار خود را که برای این امر سودمند مأمورهستند از اینقرار معین داشتند از طرف اعلیحضرت امپراطور کل روسیه ژان پاسکیه و یچ آجودان جنرال وسرتیپ پیاده نظام فرمانده اردوی قفقاز به کفیل امورغبر نظامی گرجستان و حاجی ترخان وقفقاز به رئیس قوهٔ بحر به دریای خزردارای نشان آلکساندر نوسکی مکلل بالماس و نشان سنت آن از درجهٔ اول مکلل بالماس و سن ولادیمیر از درجهٔ اول و سن ژرژ از درجهٔ دوم و دو شمشیر افتخاری که یکی مرصع و دیگری طلاکه روی آن اینطور نوشته شده (برای شجاعت) و دارای نشان عقاب قرمز از درجهٔ اول و نشان هلال عثمانی نوشته شده (برای شجاعت) و دارای نشان عقاب قرمز از درجهٔ اول و نشان هلال عثمانی نوغیره و آلکساندر ابروسکوف کنسیه دتا (۱) و بیشخدمت اعلیحضرت امپراطوردارای نشان سنولادیمیر از درجهٔ سوم و سن استانیسلاس (۲) اهستان از درجهٔ دوم سن ژان بیت نشان سن و لادیمیر از درجهٔ سوم و سن استانیسلاس (۲) اهستان از درجهٔ دوم سن ژان بیت نشان سن و لادیمیر از درجهٔ سوم و سن استانیسالاس (۲) اهستان از درجهٔ دوم سن ژان بیت نشان سن و از طرف اعلیحضرت شاهنشاه ایران حضرت اشرف شاهزاده عباس میرزا.

وزرای مختار طرفین پس از آنکه در تر کمان چای اجلاس کرده و اختیار نامهای (۱) Conséiller - d.' Etat (۲) Saint - Stanislas

خودرا مبادله و آنرا موافق قاعده ومرتب بهتر تيبات شايسته يافتند فصول ذيل رامنعقد وبرقر ارداشتند .

فصل اول - از امروز به بعد مابین اعلیحضرت شاهنشاه ایران و اعلیحضرت امپراطور روسیه ونیز مابین ممالک ووراث واخلاف واتباع اعلیحضر تین صلح و وداد ومودت برقرار خواهدبود .

فصل دوم - چون مخاصمهٔ طرفین معظمین ، که بسعادت امپراطور باختتام رسید تعهدات عهدنامهٔ گلستان را باطل میدارد لهذا اعلیحضرت شاهنشاه ایران واعلیحضرت امپراطور کلروسیه چنین صلاح دیدند که بجای عهدنامهٔ مزبور موادوشر ایطذیل را که مبنی بر از دیاد و استحکام روابط آتیهٔ مودت و صلح مابین روسیه و ایران است برقرار نمایند.

فصل سوم - اعلیحضرت شاهنشاه ایران از طرف خود واخلاف و وراث خود خانات ایروان را که در دوطرف رودارس واقع است و نیز خانات نخجوان را بملکیت مطلقه بدولت ارس واگذارمیکند بناعلیهذا اعلیحضرت شاهنشاه ایران متعهدمیشوند که دفانر واسنادیکه راجع بحکومت وادارهٔ خانات فوق الذکر است منتها در ظرف ششماه ازامضای این عهدنامه بمأمورین روس تسلیم نمایند.

فصلچهارم - دولتینمعظمتین معاهدتینقبول نمودندکه خط سرحدی مابین دولتینازاینقرار ترسیمشود .

این خط از نقطهٔ سرحه دولت عثمانی که بخطمستقیم نزدیکترین راه بقلهٔ کوه آغری کوچك است شروع شده بقلهٔ مزبور رسیده واز آنجا بسر چشمهٔ رود قراسوی سفلی که از دامنهٔ جنوبی آغری کوچك جاری است فرودمی آید پساز آن خطسر حدی طول مجرای این رود الی محل التقای آن بارو رارس که محانی شرو راست طی نموده و از اینجا مجرای رود ارس را متابعت کرده و بقلعهٔ عباس آباد میرسد از استحکامات خارجی این قلعه که درساحل راست ارس است خطی که طول آن نیم آقاچ یعنی سه و رست و نیم روسی بوده باشد به تمام جهات کشیده خواهد شد و تمام اراضی که در حدود این خط و اقع میشود منحصر بدولت روس بوده و در ظرف دوماه از تاریخ امروز بطور

دقت تخطیط خواهد شد از محلی که طرف شرقی این خط متصل برود ارس میشود خط سرحدی مجرای رود مزبور را الی گداریدی بلوك متابعت میكند و خاك ایر ان از این نقطهٔ اخیر الی سه آقاج یعنی بیست و یك و رست روس در طول مجرای ارس ادامه مییابد بعد از وصول باین محل خط سرحدی جلگهٔ مغان را بطور مستقیم گذشته بمحلی از مجرای بالها رود خواهد آمد که درسه آقاجی یعنی بیست و یك و رست پائین تر از ملتقای دورود آدینه بازار و ساری قمیش واقع است پسراز آن خط سرحدی از ما محل چپ بالها رود الی ملتقای دورود مزبور آدینه بازار و ساری قمیش صعود کرده و از آن جا درساحل راست رود خانهٔ آدینه بازار شرقی الی سرچشمهٔ آن ممتد و از سرچشمهٔ مزبور الی قلهٔ تهههای جگیر میرسد بطوریکه تمام آبهائیکه بطرف دریای خزرجاری منبور الی قلهٔ تهههای جگیر میرسد بطوریکه تمام آبهائیکه بطرف دریای خزرجاری است متعلق بروسیه بوده و تمام آبهائیکه جریانشان بطرف ایران است تعلق بدولت علیه خواهد گرفت.

چون دراینجا (۱) حدوددولتین بواسطهٔ تیزه کوهها محدود میشود لهذامقرر است که دامنهٔ این کوهها که بسمت دریای خزر تمایل دارد متعلق بدولت روس بوده و دامنهٔ آنطرف کوهها اختصاص بایران خواهدداشت .

ازتیزهٔ تپهای جگیر خط سرحد کوههائی راکه فاصل بین طالس و ارشق است متابعت نموده و بقلهٔ کمر قوئی میرسد وقللی که فاصل دامنه و طرف کوههای مزبوراست در اینجا تحدید حدود مینماید بهمان قسم که درباب مسافت بین سرچشمهٔ آدینه بازار وقلهای جگیر ذکرشد.

پساز آن خط سرحد ازقلهٔ کمرقوئی تیز اکوههائی که بلوكزوند رااز ارشق جدامینماید متابعت نموده وبمحلی که حدود بلوك ولیکیج است میرسد وترتیبی که درباب جریان آب ف کرشده است مراعات خواهدشد واز ابنقرار بلوكزوند باستثنای قسمتی که در آن طرف قلهٔ کوههای مزبوراست متعلق بروسیه خواهد بود ،

از محلی که حدودبلوك ولكيجاست خط سرحد بين الدولتين قلل كوه كلوپوتی وقلل سلسلهٔ عمدهٔ كوههائي كه ازبلوكوليكيچي ميگذرد متابعت نموده وبسرچشمهٔ

۱ - یعنی ازسرچشمهٔ رود آدینه بازار الی قله تیهای جگیر

شمالی رودخانهموسوم بآستارامیرسد واینجاهم مسئلهٔ جریان آب چنانچه درفوق نکر شدهاست مرعی میباشد ،

از آنجا خط سرحدی مجرای آستارا را الی مصب آن دردریای خز رطی نموده وحدودخاك دولتین را باتمام مرساند .

فصل پنجم - اعلیحضرت شاهنشاه ایران محض اثبات دوستی خالصانه که نسبت به اعلیحضرت امپراطور کل روسیه دارند بموجب همین فصل از طرفخود واز طرف وراث و اخلاف خود و اضحاً و علناً تصدیق مینمایند که ممالك و جزایری که مابین خط تحدیدی فصل اخیر و تیزهٔ جبال قفقاز و دریای خزراست و همچنین اهالی بدوی وغیره این نواحی متعلق بدولت روسیه میباشد.

فصلشهم محض نلافی مصارف کشیرهٔ که از این جنگ بینالدواتین برای مملکت روسیه حاصلشده و در عوض خسارات و ضررهائیکه بدین جهت باتباعروس رسیده است اعلیحضرت شاهنشاه ایران متعهد میشوند که وجه خسارتی تأدیه کرده مصارف و ضررهای مزبوررا جبران نمایند.

طرفین معظمین معاهدین این وجه خسارات را بده کرور تو مان را بج یا بیست ملیون مناط نقره معین کرده و مقرر میدارند که ترتیب اقساط و تضمین تأدیهٔ آن در قرارداد مخصوصی مرتب شود اعتبار و استحکام قرارداد مزبور بحدی خواهد بود که کانه لفظ بلفظ در همین عهدنامه درج شده باشد .

فصل هفتم - چون اعلیحضرت شاهنشاه ایران چنین صلاح دیدند که حضرت اشرف عباس میرزا فرزندخو درا وارث وولیعهدفر مایند لهذااعلیحضرت امپراطور کل روسیه محض اینکه نیات دوستانهٔ خودرا مکشوف و میلی را که در مساعدت باستحکام این نوع و را ثت دارد مشهو دخاطر اعلیحضرت شاهنشاه ایران نمایند متعهدمیشوند که ازامروز شخص حضرت عباس میرزا راوارث و ولیعهد دولت ایران شناخته وایشان را از حین جلوس بتخت سلطنت سلطان حقهٔ این مملکت بدانند .

فصلهشتم - سفاين تجارتي روسمثل سابق حق خواهند داشت كمبطور آزادى

دردریای خزرودرامتداد سواحل آن سیر کرده وبکنارههای آنفرود آیند ودرموقع شکست وغرق درایران معاونت وامدادخواهندیافت .

وسفاین تجارتی ایرانهم حقخواهند داشت که بقرارسابق دربحرخز رسیر نموده و بسواحل روس بروند و در صورت غرق و شکست هم بآنها کمك وامداد خواهد شد .

امادرباب کشتی های جنگی چون آنهائیکه بیدق نظامی روس دار نداز قدیم الایام بالانفراد حقسیر دربحر خزر راداشته اند حال هم بدین سبب این امتیاز منحصر بهمان کشتیها خواهد بطوریکه بغیر از دولت روسیه دولت دیگری حق نخواهد داشت که سفاین جنگی در دریای خزر داشته باشد.

فصل نهم - چون مكنون خاطر اعليحضر تشاهنشاه ايران واعليحضر تامپر اطور كلروسيه است كه دراستحكام روابطى كه بسعادت وميمنت مجدداً مايين دولتين استقرار يافته است سعى و كوشش نمايند مقر رميدارند كه سفراء كبار ووزراء مختار وشار و دافرهائيكه خواه براى انجام مأموريت موقتى و خواه بجهت اقامت دائمى بدربار يكديگر فرستاده ميشوند بفراخور مقام خود وموافق شأن وحيثيت طرفين و مطابق مودت واتحاد بين الدولتين و نيز برحسب عادات مملكتى موردا عزاز و احترام شوند عليهذا درباب تشريفاتى كه بايدا زطرفين ملحوظ ومنظور شود دستور العملى مخصوص مقرر خواهدشد.

فصل دهم - چوناعلیحضرت شاهنشاه ایران واعلیحضرت امپراطور کلروسیه استقرار و توسعهٔ روابط تجارتی مابین دو دولت را از نخستین فواید اعادهٔ صلح میدانند صلاح دیدند که تر تیباتی که راجع به حفظ تجارت وامنیت اتباع دولتین است دریك مقاوله نامتعلیحده بطور مرضی الطرفین نگارش یابد و این مقاوله نامه که مابین و زرای مختار طرفین انعقاد و باین عهدنامه انضمام خواهدیافت مثل اینستکه جزو متم همین عهدنامهٔ صلح بو ده باشد.

اعلیحضرت پادشاه ایران بدولت روس حق میدهد که کما فی السابق هر جاکه بجهت خفظ منافع تجارتی لاز مباشد بآنجا قونسول وو کیل تجارتی بفرستند و متعهد میشوند که این قونسول وو کلای تجارتی راکه من تبع هر بك زیاده از ده نفر نخواهد

بود از حمایت و احترامات و امتیاز اتیکه لازمهٔ سمت رسمیت آنهااست بهرهمند سازد اعلیحضرت امپراطور روسیه هم وعدهمیدهد که رفتاربمثل را درمادهٔ قونسول و و کلای تجارتی اعلیحضرت شاهنشاهی منظور دارد .

درصورت شکایت حقهٔ دولت ایران از بکی از مأمورین یاقونسولهای روس وزیر مختار یاشارژدافری که در دربار دولت علیهٔ ایران اقامت و باین اشخاص ریاست بلافاصله دارد مشارالیه را از مأموریت خود خلع کرده و موقتاً کفالت کار او را بهر کس صلاح داندواگذار خواهد کرد.

فصل باز دهم - پس از حسول صلح بامور و دعاوی اتباع طرفین که بواسطهٔ وقوع جنگ درعهدهٔ تعویق مانده بود مراجعه شده وازروی عدالت قطع وفصل خواهد شد و مطالباتیکه اتباع طرفین از یکدیگر یااز خزانهٔ جانبین دارند بالتمام عاجلاً تأدیه خواهد شد.

فصل دوازدهم - طرفین معظمین معاهدین نظر بمنافع اتباع خود متفق الرای شدند که برای اشخاصی که دردو طرف رودارس دارای اموال غیر منقوله هستندمهلتی سه ساله قر اردهند که مومی الیهم بتوانند آنرا بطور دلخواه بمبایعه و معاوضه برسانند ولی اعلیحضرت امپراطور روسیه تاحدی که این شرط راجع بخوداوست حسین خان سردار سابق ایروان و برادرش حسن خان و کریم خان حاکم سابق نخجوان را از انتفاع مدلول شرط مزبوره مستثنی میدارد.

فصل سیز دهم تمام اسراء جنگی را که طرفین درهنگام محاربهٔ اخیره ویا قبل از آن دست گیر کرده اند و همچنین انباع درلتین که دراوقات سایره اسیراً گرفتار شده باشند در ظرف چهارماه مسترد خواهند شد.

بعد از آنکه باین اشخاص ارزاق و اشیاء لازمه داده شد مومی الیهم را بطرف عباس آباد حر کتداده و در آنجابه کمیسرهائیکه از طرفین برای استرداد و تهیهٔ اعزام باوطان ایشان مأمور شده اند تسلیم خواهند کرد .

دربارهٔ اسراء جنگی واتباع دولتین که باسیری گرفتارشده و بسبب بعدمکان آنها و با بعلت دیگری در طرف مدتفوق مستردنشده اند طرفین معاهدین همین تر تیبات را

مرعى ومجرى خواهندداشت.

دولتین ایران وروسمخصوصاً این حقرابرای خود قرارمیدهند که ای وقت کان این قبیل اشخاص را مطالبه نمایند و ملتزم میشوند که هروقت خود اسراء اظهار کرده یااز طرفین مطالبه شدند مومی الیهمرا مستردسازند.

فصل چهاردهم - دولتین معظمتین معاهدتین اخراج فراری ها وترانس فوژ - هائیرا(۱) که قبل از جنگها یا درمدت آن بتحتاطاعت و حکومت طرفین آمده باشند مطالبه نخواهند کرد .

ولی چون مناسبات خفیهٔ بعضی از تر انس فو ژها با تابعین و همو طنان سابق موجب حصول نتایج مضره میشود لهذا محض دفع و جلو گیری این نتایج دولت علیهٔ ایران متعهد میشود که در متصرفات خود که مابین حدود ذیل واقع است حضور و توقف اشخاصیکه الحال یا بعدها به اسه ممشخص خواهند شدرواندار دومقصود از حدود از یکطرف رود ارس واز طرف دیگر خطی است که بواسطهٔ رود جهریق و دریاچهٔ ارومی ورود جقتور و رود غزل اوزن الی مصب آن در دریای خزر ترسیم مبشود.

اعلیحضرت المپراطور کل روسیه نیز وعده میدهد که درخانات قراباغ و نخجوان و در قسمت خانات ایروان که درسمت راست ارس واقع است ترانس فوژهای ایرانی نگذارد تو طن و سکنانمایند.

ولیکن مقر راست که این ماده صورت لزوم نخواهدیافت مگر دربارهٔ اشخاصیکه طرف رجو عامه یادارای بعضی مقامات دیگر هستند از قبیل خوانین وبیکهاورؤسای روحانی یعنی ملاها که باعمال شخصی و تحریك و مناسبات خفیهٔ ایشان باعث سوء اثر دربارهٔ همو طنان و تابعین قدیم آنهامیشود و امادر خصوص نفوس عامه مملکتین مقر راست که اتباع دو لتین که بممالك یکدیگر رفته یادر آتیه بروند آزادهستند که در هر جائیکه آن دولت یعنی دولتی که این اشخاص در حیطهٔ حکومت و اقتدار آن در آمده اند صلاح داند توطن و سکنانمایند.

قصل پا نزدهم - چون قصدسلیم ونیت خیریت عمیم اعلیحضر تشاهنشاه ایران ا - کسیکه ازاردوی خود باردوی خصم رفته باشد

این است که ممالک خودرا مرفه الحال واتباع دولت علیه را از تشیید مصائب و صدمات حاصلهٔ این جنگ که بسلم و سعادت ختم شده است مصون و محفوظ دارد لهذا دربارهٔ تمام اهالی و کار گذاران آذربایجان عفوی کامل و رحمتی شامل مبذول میدارند بطوریکه هیچیك از این اشخاص چه بجهت عقاید و نیات و چه از حیث رفتار و کرداری که درموق جنگ یادر مدت تصرف ایالت مزبوره از ایشان بظهور رسیده مورد تعرض واذیت واقع نخواهد شد و علاوه بر این از امر و ز مهلتی یکساله بآنهاداده میشود تااینکه بطور آزادی از ممالك ایران با کسان خود بممالك روسیه بروند و اموال منقولهٔ خودرا بخارج حمل نموده و بفروش برسانند بدون اینکه دولت علیهٔ ایران یا کار گذاران محلی اندا عمانعتی نموده و از اموال و اشیائیکه فروخته یا بخارج حمل میشود حقوق و مرسومی در بافت نموده و از اموال و اشیائیکه فروخته یا بخارج حمل میشود حقوق و مرسومی در بافت یا تکایفی در مورد آن بگذارند اما در باب اموال غیر منقول بمومی الیهم پنج ساله مهلت داده میشود که اموال مزبور در ابفروش برسانند با بطور داخواه انتقال و انتزاع نمایند داده میشود که اموال مزبور در ابفروش برسانند با بطور داخواه انتقال و انتزاع نمایند کسانیکددراین مدت یکساله مجر م به جنحه و جنایت (کریم) (۱) و مستوج سیاست معمولهٔ دیوانخانه شوند از این عفو مستثنی خواهند بود .

فصل شا نزدهم . وزرای مختار طرفین بمجرد امضای این عهدنامه صلح عاجلاً سمام نقاط اعلام واحکام لازمه خواهندفر ستاد که مخاصمه دا بلاتأخر نرگ نمایند .

اینعهدنامه که بهنسختین وبهیائهدلول نوشتهشده وبامضا ومهر وزرای مختار طرفین رسیده است بتصویب و تصدیق شاهنشاه ایران واعلیحضرت امیراطور کلروسیه خواهدرسید و تصدیق نامجات معتبره که دارای امضای ایشان بوده باشد درظرف چهار ماه و در صورت امکان زود تر بتوسط و زرای مختار طرفین مبادله خواهد شد .

بتاریخ دهم ماهفوریه سال خجسته فال سنه ۱۸۲۸ مطابق پنجم شعبان سنه ۱۲۶۳۸ هجری در تر کمانچای تحر برشد .

<sup>1 -</sup> Crime

### عهدنامه (۱)

### تجارتی ها بین ایر ان و روس در تر کمانچای بناریخ ۲۲ ـ ۱۰ فوریه ۱۸۲۸ مطابق ۵ شعبان ۱۲۴۳ منعقدشده

#### فهرست مندرجات

فصل اول - تذكره \_ تجارت اتباع دولتين \_ ترتيبات راجعه به متروكات تبعةروس .

فصل دوم - کنترات وسایر قراردادهای کتبی تبعهٔ دولتین و تر تیبانی که بآن راجعاست ـ درباب تعهداتیکهمابین اتباع طرفین بوقوع میرسد ـ افلاس و دشکستگی فصل سوم - مال التجاره دولتین و حقوقی که بآن تعلق میگیرد.

فصل چهارم - آزادی تجارت درصورت جنگ یکی از دولتین بادولت ثالثی فصل پنجم - حقی که درتملیك بعضی مستغلات باتباع روس داده شده است مصونیت خانه و مأوای تبعهٔ روس و ترتیباتی که درصورت تفحص باید معمول شود.

فصلشهم - بعضی اشیاء مأمورین روس که از حقوق گمرکی معاف است ــ درباب اتباع ایران که درخدمت مأمورین روسهستند .

فصل هفتم - محاکمات مرافعه مابین اتباع روس درایران ـ مرافعه مابین اتباع روس و اتباع خارجه ـ مرافعه اتباع ایران و روس ـ ترتیباتی که در صورت تجدید رسیدگی بمرافعه باید منظور شود .

فصل هشتم - محاكمة امول جنايتي انباع روس درايران.

فصل نهم - مسئوليت كار گذاران دولتي درصورت تخلف از مداول عهدنامه .

۱ \_ وزارتخارجه ایران عهدنامجات شاهنشاهمبرور فتتحملیشاه طاب ثراهورسایل اولیای دولت علیه سنه ۱۲۲۶ لغایت ۱۳۹۵ نمر ۲۰خطی

### بنام خداوند متعال

فصل اول مونطرفین معظمین معاهدین مایل هستند که اتباع خودرااز کلیه فواید ومنابعی که از آزادی تجارت حاصل میشود بهر مند سازند لهذا تفصیل ذیل را مقررداشتند انباع روس که دارای تذکر قصحیح بوده باشند میتوانند در تمام تقاطایران به تجارت اشتغال ورزیده و نیز بدول همجوار آن مملکت بروند درازای آن رعایای ایران هم میتوانند که از دریای خزر و یا از سرحد خشکی که فاصل بین دولتین است مال التجارهٔ خودرا بروسیه وارد کرده و بمعاوضه رسانند و نیز در روسیه متاع دیگر خرید کرده و بخارج حمل کنند.

مومی الیهم درممالك اعلیحضرت امپراطور روس از تمام حقوق وامتیازانی که برعایای دول کاملهالوداد داده شده است بهرمند خواهدبود.

درصورت وفات بكى ازاتباع روس درايران اموال منقوله وغير منقولة او نظر به به تعلّق برعيت دولت دوست بالتمام باقوام وشركاءاو داده ميشود ومشاراليهم درصور تيكه صلاح دانند حق خواهند داشت كه اموال مزبوره را انتقال وانتزاع دهند .

درصورت فقدان اقوام باشر كا اختيار اموال مذكوره بسفارت ياقونسول روس مقيماير انواگذارخواهدشد بدون ابنكهاز طرف كارگذاران محلممانعتي بظهو روسد.

فصل دوم - کنترات وبروات وضمانت نامه وسایر قراردادهای کتبی که راجع بامور تجارتی است و مابین رعابای طرفین منعقد میشود در نزد حاکم (قاضی عرف) وقونسول روس و در جائی که قونسول نباشد فقط در نزد حاکم ثبت خواهد شد تا اینکه در صورت وقوعمنازعه مابین طرفین بتوان تحقیقات لازمه را بعمل آورده و عدلا رفع اختلافات نمود.

اسنادیکهبطورفوق الذکر تصدیق و نگاشته شدهباشد درهر محکمهٔ عدلیه معتبر خواهد بود و اگر شخصی بدون اسناد مزبوره بخواهد باطرف مقابل ترافع نماید و بغیر از شهود دایل دیگری اقامه نکند مسموع نخواهد شد مگر اینکه مدعی علیه اقامهٔ شهود اورا قبول کند.

تعهداتیکه بتر تیب فوق الذکر مایین رعایای دولتین وقوع مییابد بدون کم و کسبر مرعی و معمول خواهد گردید واگر یکی از طرفین از اجرای مدلول آن امتناع کرده و باعث ضرر طرف مقابل شود باید خسادت وارده را عهده نماید.

درصورت ورشكستى يكى ازتجار روس در ايران حقوق ارباب طلب ازاموال واشياء شخص ورشكست داده ميشود ولى اگر ازوزير مختار وشارژدافر يا قونسول روس خواهش شودكه تحقيق كرده ومعلوم نمايند آيا شخس ورشكست در روسيه بعضى اموال دارد كه طلبكاران بتوانند از آن استيفاى حق نمايند مشار اليهم نبايد در تحقيق اين مسئله مساعى جميلة خودرا مضايقه دارند.

تر تیبات مقررهٔ دراین فصل بالمقابله درموردرعایای ابران که درروسیه درتحت حمایت قوانین آنمملکت تجارت مینمایند مرعی ومعمول خواهدبود.

فصل سوم - محض اینکه نجارت اتباع مملکتین از منافعی که موضوع شروط سابق الذکر است بطور محکم بهر مند شوند مقرر میشود که از مال التجارهٔ که انباع روس بایر ان وارد واز آن مملکت خارج میکنند و نیز از امتعهٔ ایران که اتباع دولت علیه از راه بحر خزر و یااز سر حدخشکی بین الدولتین به مملکت روسیه حمل مینه ایندو هکذا از مال التجارهٔ روس که اتباع ایران از ممنکت روسیه واز طرق فوق الذکر خارج میکنند کما فی السابق حقوق صدی ینج فقط یکدفعه در موقع و رود یاخروج دریافت شده و علاوه بر آن هیچگونه حقوق گمرکی مطالبه نشود .

دولتروس تعهدمینماید که درصورتیهم که لازمدانست دستورالعمل گمر کی و تعرفهٔ جدید برقرارنماید معهذا برحقوق صدینج فوقالذکر چیزینیفزاید.

فصلچهارم اگر دولت ایران یاروس بادولت دیگری درمقام جنگ بوده باشدرعایای مملکتین ممنوع بخواهندبود از اینکهبامال التجارهٔ خودازخاك یکدیگر عبور كرده و بمملكت محارب روند .

فصل پنجم - چونموافق رسوم جاریهٔ مملکت ایران اتباع خارجه باشکال خانه و مغازه و امکنهٔ و ضع مال التجاره برای اجاره پیدامینمایند لهذا اتباع روس علاوه برحق اجاره مجاز میباشند که خانهٔ برای سکونت و مغازه و امکنه برای وضع مال التجاره

بحیطهٔ ملکیت در آورند کارگذاران دولت علیهٔ ایران مأذون نیستند که عنهاً داخل خانهومغازه واهکنهٔ مزبوره شوند درصورت از وم بایدباستیذان وزیر مختار یاشار ژدافر یاقونسول روس مراجعه کنند ومشارالیهم در کمان (۱) یایکی از اجزاء خودرا مأمور خواهند کردکه درموقع معاینهٔ خانه یامال التجاره حضور بهمرساند ه

فصل ششم - چون وزیر مختار و شارژدافر اعلیحضرت امپراطور روس و نیز اجزاء سفارت وقونسلها ودرگمانها اشیائی که متعلق بملبوس است و همچنین غالب ضروریاتی که بجهت معیشت آنها لازم است درایران پیدانمیکنند علیهذا مأذون هستند که بدرن ادای حقوق وسایر تکالیف اشیائی که فقط مخصوص مصارف خودشان است وارد نمایند.

دربارهٔ مأمورین رسمی اعلیحضرت شاهنشاه ایر آن مقیمین ممالك روسیه رفتار بمثل از این حیث كاملاً منظور خواهد بود .

اتباع ایران که جزومن تبع وزیر مختار و شار ژدافر یاقونسول بوده و بجهت خدمت مشارالیهم لازمند مادامیکه درنزد ایشان هستند مانند اتباع روس و بالسویه از حمایت آنها بهرهمند خواهندبود.

ولى اگر يكى ازاين اشخاص مرنكب جنحه وبدين سبب مورد سياست قوانين جاريه شود وزير ايران ياحاكم ودر صورت فقدان او كار گذاران محلى كه حقاين اقدام را داشته باشند فوراً از وزير مختار يا شار زدافر يا قونسولى كه شخص مظنون درخنمت اواست تسليم مومى البه را خواهند خواست واگر اين عموان مبنى بردلايلى است كه نقصير شخص متهم را ثابت مينمايد وزير مختار ياشار ژدافر ياقونسول درقبولى ابن خواهش نبايد هيچگونه اشكالى نمايند .

فصل هفتم م تمام امور متنازع فيها ومرافعاتي كه مابين انباع روس بوقوع ميرسد موافق قوانين ورسوم دولت روسيه فقط برسيد كي وحكم سفارت باقونسولهاي

<sup>(1)</sup> Drogman

اعليحضرت امير اطورروس رجوع خواهدشد (١).

وهمچنین است اختلافات و دعاوی و اقعه مابین اتباع روس و اتباع مملکت دیگری در صور تیکه طرفین بحکومت مشارالیهم تراضی نمایند .

اختلافات و مرافعاتی که مابین اتباع ایر آن و روس بظهو ر میرسد مراجعه بمحاکم شده رسید گی و حکم آن باید در حضور در گمان سفارت یا قونسولگری بعمل آید.

باین قبیل دعاوی که بروفق قانون عدالت ختم شده است مجدداً رسید گی نمیشود واگر تجدیدرسید گی لزو ما اقتضانمود بایدباستحضار و زیر مختاریا شار ژدافر یا قونسول روس و در حضور در گهان سفارت قونسولگری دریکی از دفتر خانهای اعلیحضرت شاهنشاه ایران که در تبریز و در طهران منعقداست تجدیدرسید گی بعمل آمده و حکم داده شود.

فصلهشتم چون وزیر مختار و شارژدافر و قونسول حق قضاوت در مادهٔ هموطنان خود دارند لهذا در صورتیکه مابین اتباع روس قتل و جنایتی بوقوع رسد رسیدگی و محاکمهٔ آن راجع بمشارالیهم خواهدبود .

اگرشخصی ازاتباعروس یااتباع مملکت دیگریمتهم بجنایتی گردید مورد هیچگونهتعرضومزاحمت ، نخواهدبود مگردرصورتیکه شراکتاو درجنایتمدال و ثابت شود ،

ودراینصورت ونیزدرصورنیکه تبعهٔروس بشخصه منسوب بمجرمت شدهباشد محاکمات مملکتی بدون حضور مأهوری از طرف سفارت یاقونسول روس نباید به سمئله جنایت رسید گی کرده و حکم دهند واگر در محلوقو عجنحه سفارت یاقونسولگری و جودندارد کار گذاران آنجا مجرم را بمحلی اعزام خواهند داد که در آنجا قونسول یا مأهوری از طرف روسیه بر قرار شدهباشد حاکم وقاضی محل استشهاداتی را که برعلیه وله شخص مظنون است تحصیل کرده وامضا منماید و این دوقهم استشهاد که برین ترتیب نوشته شده و بمحل محاکمه فرستاده میشود سند و نوشتهٔ معتبر دعوی بدین ترتیب نوشته شده و بمحل محاکمه فرستاده میشود سند و نوشتهٔ معتبر دعوی شدی و مشارالیهم موافق قوانین روسیه رسیدگی کرده و حکم دهند .

محسوب خواهد شد مگر اینکه شخص مقصر خلاف و عدم صحت آنرا بطور واضح ثابت نماید.

پس از آنکه کما هو حقه تقصیر شصص مجرم بشبوت رسیده و حکم صادر شد مومی الیه بهوزیر مختار باشارژدافر یا قونسول روس تسلیم خواهد شدکه بهروسیه فرستاده شده و در آنجا موافق قوانین سیاست شود .

فصل نهم - طرفین معظمین معاهدبن اهتمام خواهند داشت که شرایط این عهدنامه طابق النعل بالنعلمعمول ومجری گردد حکام ولایات و رؤسا وسایر مأمورین دولتین درهیچموقع از مفاد آن تمرد نخواهندنموو والا جداً مسئول و در صورتیکه مجدداً ازمفاد آن تخلف کرده و کما هوحقه خلاف ایشان محقق گردید مستلزم عزل خواهند بود.

علیهذا ما امضی کنندگان ذیل وزرای مختار اعلیحضرت شاهنشاه ایران و اعلیحضرت امپراطورروسشرایطمندرجهٔاینعهدنامهرامنعقدومقررداشتیمواینشرایط کهمتمهمفصل دهم عهدنامهٔعمد است که امروزدرتر کمان چای منعقد شده است همان اعتبارواستحکامرا خواهدداشت کانه لفظ بلفظ درهمانجا درجشده باشد .

بناءعلیهذا این قرارداد جداگانه بهنسختین نوشته شده باهضی و مهر ما رسید و مبادله گردید.

در تر کمان چای بتاریخ دهم فوریه سال نیکو فال ۱۸۲۸ مطابق پنجم شهر شعمانسنهٔ ۱۲۲۳ هجری

## صورت مجلس(١)

## در باب تشریفات پذیرائی سفراه کبار و ماٌ مورین سیاسی در ترکمانچای بناریخ ۱۰-۲۳ فوریه امضی شده است

وزرای مختارایران وروسطبق فصل نهم عهدنامهٔ عمدهامروز اجلاس کردند که برای پذیرائی سفرای کبار ووزرای مختار وشارژدافر هائیکه ازطر فین بدیار یکدیگر فرستاده میشوند تشریفات مناسبی مرتبدارند و بالاتفاق تفصیل ذیل را مقرر داشتند بمحضاینکه وزیر ایران ازورور سفیر کبیر روس به تفلیس رسما مطلع گردید بدون اتلاف و قتشخصی که رتبه او مناسب شأن سفیر بوده باشد منتخب نموده تاسر حد باستقبال مشار الیه خواهدفر ستاد و درا بن ضمن و زیر ایران سر کردهٔ کل گر جستان را از عنی شخصی که برای همراهی سفیر کبیر معین شده است مطلع داشته و روز ورود اورا بسر حد تخمینا معین مینمینماید سفیر کبیر هم اهتمام کرده و مسافرت خود را بطوری ترتیب خواهد داد که مقارن ورود مهماندار بسر حد برسد از و قتی که مهماندار سفیر کبیر واحترام مقتضیه جناب مهماندار سفیر کبیر واحترام مقتضیه جناب مهماندار سفیر کبیر واحترام مقتضیه جناب مهماندار سفیر کبیر را ملاقات مینماید مسئول حفظ امنیت و احترام مقتضیه جناب معین کالله خواهد و د

درهر منزل استقبالی یعنی هیئتی که مرکپ ازرئیس بامعتبرترین آنمحل و چندنفر ازمعارف است بامن تبع شایسته برای پذیرائی سفیر کبیر خواهد آمد

اگرسفیر کبیر درحاکمنشین ایالتی مکثنماید هیئت مذکوره در تحتریاست خود حاکم خواهد بودو مشارالیه بجناب سفیر کبیر تهنیت و تبریا فورود گفته و معزی الیه راالی منزلی که برای او تهیه شده است مشایعت مینماید .

<sup>(</sup>۱) وزارت خارجه ایر آن عهدنامجات شاهنشاه مبرور فتحملیشاه طاب ثراه و رسایل دو لت علیه سنه ۱۲۲۳ لغایت ۱۲۳۹ نمره ۳ خطی

درصورتیکه سفیر کبیر دریك شهری مکثنماید که حاکم آنجافر زنداعلیحضرت همایونی است حضرت معظم الیه وزیر خودرا برای تبریك و خوش آمد به استقبال معزی الیه میفرستد .

اگر سفیر کبیر بدیدن حضرت معظمالیه آید مشارالیه وتماماشخاصیکهجزو سفارتهستند دعوت بجلوس شده و بجناب سفیر صندلی داده خواهد شد .

دررهگذر جناب فیر هرجائی که قشون موجود است باید تحتالسلاح بوده احتر امات نظامی معمولدرا دربارهٔ معزی البه مرعی دارند .

مهمانداراهتمام کرده ووزارت رابموقع ازورودسفیر کبیرمطلعخواهدساخت تااینکه وزارتبتواند ندارکاتلازمهٔ ورودوپذیرائی رسمیمشارالیدرا بعمل آورد .

وقتی کهسفیر کبیر به آخرین منزلبایتختیابه آخرین منزلاردوی همایونی رسیدشخص معتبری مشارالیهرا ازطرف اعلیحضرت همایونی خواهدپذیرفت .

در نیمهٔ راه الی پایتخت یانیمهٔ راه ازاردوی همایونی هیئت محترمی ازطرف اعلیحضرتشاهنشاهی بریاستیکیازرجالدربارباستقبال جنابمعزیالیهخواهدآمد

وعسا کرساخلوی شهریاعسا کرار دوبجناب معزی الیه پیش فنگی زده واحترامات نظامی لازمه را معمول خواهند داشت ورئیس مستقبلین همایونی فی الفور سفیر کبیر را بمنرلی که برای مشار البه مهیا شده و در آنجا گارد دونور (۱) گذارده شده است راهنمائی خواهد نمود فردای ورود سفیر کبیر وزرای اعلیحضرت هما بونی و رجال سلطنتی بدیدن جناب معزی البه خواهند آمد و پس فردای آن جناب سفیر کبیر رسما محضور همایونی مشرف خواهد شد.

ایسیك آقاسی باشی در ساعت مقرر آمده و بجناب معزی الیه اطلاع خواهدداد كه برای پذیرائی او همه چیزمهیاست پس از آن جناب سفیر كبیر بتر تیب ذیل حركت خواهد كرد .

فرائنان شاهی در جلو و عقب آنها یكقسمتی از گارد یا از بیشخدمتان خود

<sup>(</sup>۱) گارداحترام

سفیر کبیر درحالتیکه اسبی که از طرف همایونی فرستاده شده یااسب خودرا سوار میباشند یکنفر ازمیر آخوران همایونی درجلوی معزیالیه وهیئت سفارت درطرف دست راست و ایشیك آقاسی باشی درطرف دست چپ وشاطران سركاری در جنبین حركتمینمایندبلافاصله قسمتی از گاردیااز پیشخد متان خود جناب معزی الیه و درعقب آنها فراتنان همایونی میآیند.

عساکریکه در درون قصر یا دراردوی همایونی الی محل دخول بحیاطهای خلوت یاسراپرده گذاردهمیشوند بسفیر کبیر پیش فنكخواهندزد وایشیك آقاسی باشی کهدر جلوسفیر کبیر میرود سعیخواهد كرد که تمام اشخاصیکه درمدخل گذر جناب معزی الیه هستند سر پاایستند .

سفیر کبیر درمحل دخول بحیاطهای خلوت باسراپرده بیاده شده بمنزل وزیر اول یا بیاده شده و در آنجا تا بیرون آمدن اعلیحضرت همایونی منتظر میشود .

پس از آن ایشیك آقاسی باشی جلو افتاده و جناب سفیر كبیر بامن تبعخود بحیاطهای خلوت یاسرایرده داخل میشود .

گاردیاپیشخدمتانجنابسفیر کبیر درمحوطهٔخارجیمانده وایشیك آقاسیباشی ورود سفیر كبیر را بعرض رسانیده وازطرف اعلیحضرت همایونی معزی الیه راتكایف بجایگاه مخصوس یاچادرمینماید .

جناب سفیر باتمام من تبع مجاز بدخول خواهدبود ودرهیچمورد نهبسفیر کبیر و نهباتباع معزی الیه تکلیف نخواهدشد که لباسی را که دربر دارند تغییر دهند لیکن جناب معزی الیه ومن تبع اوسعی کرده و گالشی برای خود تحصیل خواهند نمود که در محل دخول بجایگاه مخصوس یا چادر بیرون آورند .

اعلیحضرتهمایونی بعدازنطقسفیر کبیرایشانرادعوت بجلوسفر مودهوصندلی بجناب معزی الیه دادهمیشود بعداز ختم مجلس سفیر کبیر بهمان ترتیبی که آمده است مراجعت خواهندنمود بدون ابنکه بمنزل وزیر اعظم یاسپهسالار داخل شود پس از این شرفیابی از کسانیکه بدیدن او آمده اند بازدیدخواهد کرد.

برای وزیر مختار باشار ژدافر روس هم همین تشریفات برقرار خواهد بودالا اینکه صاحبمنصبانی که باستقبال ایشان فرستاده میشوند در رتبهٔ پست تر واجزاء آنها درعده کمتر خواهند بود و تمامسا خلوبرای مشارالیهم بیرون نحواهد آمدفقط عسا کرقراولخانه بمشارالیهم پیش فنك میزنند .

وزيراول اعليحضرت همايون درملاقاتسبقتنميكند وليبدون تأخير درروز بعدببازدبد ايشان خواهدرفت .

اگرسفیر کبیریاوزیرمختار وشارژدافرحامل، نامهٔ از طرفسلطان خودبوده باشد اعلیحضرت همایونی آنرابدست خودشان ازاو خواهندگرفت.

همین تشریفات نیز در روسیه دربارهٔ سفرای کبار ووزرای مختار وشارژدافرهای ایران که بسمت مأموریت بدربارپطر سبورغ میروند مرعی و مجری میشود لیکن تفاوت رسومات جاریهٔ مملکتین هممنظور خواهدبود .

اینصورت که بهنسختین نوشته شده و بامضی و مهر وزرای مختار طرفین رسیده است همان حکم و اهمیت را خواهد داشت کانه لفظ بلفظ در عهد نامهٔ عمدهٔ امروز مندرج شده باشد .

در تر کمان چای دهم فوریه سال نیکو فال سنهٔ ۱۸۳۸ مطابق پنجم سعبان سنهٔ ۱۸۳۸ هجری .

II\_منابع ومآخذ

## ا ـ اسناد رسمي

الف \_ وزارتخارجهٔ ایران عهدنامجات الفاه و رادت خارجهٔ ایران عهدنامجات شاهنشاه مبرورفتحملیشاه طاب ثراه و رسایل اولیای دولت علیه سنهٔ ۱۲۲۶ لغایت ۱۲۶۹

نمر ة٣خطي

ب ـ وزارت خارجهٔ فرانسه : اسناد رسمی وزارت امور خارجهٔ فرانسه تا ۱۸۷۱ (۱) :

پروندهٔ شمارهٔ ۸ ایران از ۱۷۰۸ تا ۱۸۰۵ مکاتبات اسلامبول ـ بغداد ـ بصره حلبوغیره .

پروندهٔ شمارهٔ ۱ ایران از ۱۷۵۸ تا ۱۸۰۸ ژوبرورومیو مأمورین اعزامی از طرف دولت فرانسه مکاتبات اسلامبول و بغداد و بصره و حلب وغیره

یروندهٔ شمارهٔ ۱۰ ایران از آوریل تا دسامبر ۱۸۰۸ اسناد و مکانبات هیئت اعزامی ژنرال گاردان

پروندهٔ شمارهٔ ۱۶ ایران از ۱۸۰۷ تا ۱۸۰۹ اسنادو مکاتبات هیئت اعزامی گاردان چ \_ اسنادبایگانی ملی فرانسه : قسمت وزارت امور خارجه دورهٔ کنسولی وامپراطوری (۲).

<sup>1)</sup> ARCHIVES DU MINISTERE DES AFFAIRES ETRAN — GERES: Etât numérique des fonds de la correspondance politique de l'origine à 1871. Paris, Imprimerie Nationale MXXXVI, In — ventaire des Archives du Ministére des Affaires Etrangéres.

<sup>2)</sup> ARCHIVES NATIONALES; Fonds de la Secrétairerie d'Etat. Consulat et Empise R. F. IV. 1686.

ه <u>اسنادبایگانیملی دو لتانگلستان:</u> لندن تالار مطالعات و تحقیقات ادبی بخش مونهرست اسناد وزارت امور خارجه تا۱۸۷۸ (۱).

## ۲ ـ گڼې و مجلات فارسي

ابوالقاسم حسبنی فراهانی قائم مقام: منشآت چاپ تهران شعبان ۱۲۸۰ حاجمیرزا حسن حسینی: فارسی نامه ناصری تهران ۱۳۱۳ رضاقلیخان هدایت: روضةالصفا ناصری تهران ۱۲۹۹ عبدالرزاق ابن نجفقلی: مآثر سلطانیه چاپ تبریز ۱۲۱۲ محمدتقی سپهر لسان الملك: ناسخ التواریخ تهران ۱۲۹۷ محمد حسن خان اعتماد الدوله: منتظم ناصری تهران ۱۲۹۸ - ۱۳۰۰ محمد حسن خان صنیع الدوله: مرآت البلدان ناصری تهران ۱۲۹۵

<sup>1:</sup> PUBLIC RECORD OFFICE: London, Litterary search room Departments 3 L. II List of Foreign Office records TO 1978 Persia FO 60

مولوى ابوالوالى: وقايع تسلط روسيه بر آسياو ولايات خان تر كستان چاپ بنگال • • ١٢٠ محلة آننده :

مجلهٔ کاوه: مقالات مربوط بروابطایران وروس بقلم آقای جمالزاده

### ۳ \_ گئب و مجلات خارجی

#### 1-OUVRAGES

- ALEXANDER J.E. Travels from India to England, comprehending a visit to Burman Empire and a journey through Persia, Asia Minor, European Turkey, etc., in the years 1825-26, London, Allen and Co, 1827 in 80.
- DEHERAIN Henry— Lettres inédites de membres de la mission Gardane en Perse (1807-1809) Revue de l'Histoire des colonies françaises, 1923, XVI. IV, en trimestre
- DROUILLE Gaspard.—Voyage en Perse fait en 1912 et 13. Paris La Librai-Nationale et Etrangère, 1825 deux volumes in 8°.
- DUPRE Adrien,—Voyage en Perse fait dans les années 1807-08 et 09. Paris, Paris, J.sG. Dentu, Imprimeur Libraire 1819, 2 vol. in-8°.
- FERRIER (J. P.—Voyage en Perse, dans l'Alghanistan, le Béloutchistan et Turkestan, Paris, E'Dentu 1860 9 vol. in-8°.
- FEUVRIER (D).—Trois ans à la Cour de Perse: Imprimerie Nationale, 1906, in-8°.
- FLANDIN Eugène.-Voyage en Perse. Paris, 1843-54, Deux volumes in 8°-
- FRFYGANG Fredirika et Wilhelm Von. -Lettres sur la Caucasie et la Géorgie, suivies d'une relation d'un voyage en Perse 1802 (traduit de l'allemand par M. de Sreve, Ministre de Russie à Hambourg), Hambourg, Purthes et Bresser, 1816. in-8°.
- GARDANE (Comte Alfred de).—Mission du Général Gardane en Perse sous le Premier Empire. Paris Librairie de A'-D. Lainé, 1865, in 8°.
- GARDANE (Général) Journal d'un voyage dans la Turquie d'Asie et la Perse, fait en 1865, in 8 Paris le Normand, 1809, in-8°.
- GOBINEAU (Comte de).-Trois ans en Asie de 1855 à 1858. Paris Hachette, 1859, in-8° Edit 1905.
- JAUBERT P. Amédée.—Voyage en Arménie et en Perse fait dans les années 1805 et 1806 Pélicier, 1821, in 8°.
- JOHNSON (LI-Colonel John) —A Journey from India to England, Persia, Georgia, Russia, Poland and Prussia, in the year 1817-London, Longmans 1818, in-8°.

- MORIER Jacques (James).—Voyage en Perse, en Arménie, en Asie Minieure et à Constantinople, fait dans les années 1808 et 1809. Traduit de l'nn-glais par M. X-., Paris. Nepveu Librairie, 1815, 2 sol. in\_8°.
- MORIER Jacques (James).—Second voyage en Perse, en Arménie et dans l'Asie Minieure, fait de 1810 à 1816, Traduit de l'anglais par M,N,...Paris, Librairie de Gide Fils 1818.
- NESSELRODE (Comte de).—Letters et papiers du Chancelier Comte de Nesselrode, extraits de ses archives, publiés et annotés, avec une introduction par le Comte A de Nesselrode. Paris, A Lahure 1908-1912). XI vol. in-8°
- OUSELEY (Sir William).—Travels in various countries of the East, more particularly in Persia, 1810-12, London, 1823, 4 vol. in-foi.
- BERARD Victor.-La révolte de l'Asie, Paris, A, Colin. 1904, inè8º.
  - -L'Empire Russe et Tsarisme Paris Armand Colin, 1905 in-8°.
  - -Rêvolutions de la Perse, les provinces, les peuples et le gouvernement du Roi des Rois, Paris, A Colin, 1910.
- BLOCHET E —Catalogue des manuscrits persans de la Bibliothèque Nationale de Paris, 4 vol. Paris, 1905 1934,
- BROWNE E.G. A history of Persian Literature in modern Times. A.D. 1500 1924. Cambridge, At the University Press. 1924 in 8°.
- CHAMPOLION FIGEACE,—Histoire de la Perse. Paris 1859, in-8°.
- CROZIER (Comte de).-Les intéréts européens en Asie, Paris 1873, in-7°.
- CURZON (Lord George Natantel).—Persia and Persian Question, London, Longmans, 1892, 2 vol. 11-8°.
- DARMESTETER James.—Coup d'oeil sur l'histoire de la Perse. Paris, E.Leroux, 1885, in-8°.
- DEBIDOUR A.-Histoire diplomatique de l'Europe, Paris, F. Alcan, 1931' 2 vol. in-8°.
- DEMORGNY Gustave.-La question persane et la guerre' Paris, Le Renier, 1916. in-16°.
- DICTIONNAIRE DIPLOMATIQUE, = Publié sous la direction de A-F. Franguilis, Paris, 1933, 2 vol. in-4°.
- DRIAULT (J. Edouard.—Napoléon à Finkenstein (avril-mai 1807), Paris, Plon, 1899. in-8°.
  - -La question d'Orient depuis ses origines jusqu'à nos jours. Paris, Felix Alcan. 1921, in-8°.
- DUBEAUX Louis,-La Perse. Paris, Firmin-Didot Frères, 1841, in-8°,
- DUMAS (Général J.B.).—Un fourrier de Napoléon vers l'Inde, Paris, Henri.

- Charles Lavauzele, éditeur militaire, 1915, in-8°
- DUMONT.—Supplément au cosps universel diplomatique du droit des gens.

  Amsterdam, 1739.
- DUTEMPLE Edmond, Les Kadjars. Paris, Dentu, 1773, in-8°.
- ENCYCLOPFDIE DE L'ISLAM.—Lerden. 1913.
- FONTANE F.—La Russie en Asie Minieure. Paris 1840, in-8°.
- FRASER James B.—An historical and descriptive account of Persia from the earliest ages to the present times. Including a description of Afghanistan and Beloutchistan Edinburg Cabinet Library, Edinburg, 1834, 1866, in-8°.
- GILLET Damiette, La Perse dans l'équilibre politique universel Paris, F. Dupont, 1866, in 8°.
- GRANDE ENCYCLOPEDIE, -1885-1901. Paris H. Lamirault et Cie, 31 vol. in-4°.
- GROUSSET René.-Histoire de L'Asie Paris, 1914, 3 vol. in-8°.
- JOURDAIN A.M.—La Perse ou Tableau de l'histoire du gouvernement, de la religion, de la littérature, etc., de cet Empire. Desmœurs et coutumes de ses habitants. Paris, Ferra Librairie 1814, 5 vol. in-S°.
- KLOPROTHE Jules.—Tableaux historiques, ethnographiques et politiques du Caucase et des Provinces limitrophes entre la Russie et la Perse Paris, Ponthieu, etc., 1827, in 8°.
- LA MAMYE DE CLAIRAC C.A.—Histoire de Perse depuis le commencement de ce siècle. Paris. 1750, 3 vol.
- LAVISSE et RAMBAUD E.—Histoire Gênérale. Paris, A. Colin, 1892-1901 in-8°.
- LE BRUN RENAUD (Capitaine).—La Perse politique et militaire au XIX° siècle Histoire de la dynastie des Kajars (1703-1804) Paris, L. Boudoin, 1894, in-8°.
- LEFEBVRE Georges.-Napoléon. Peuples et civilisations, Histoire Générale, T. XIV. Paris, Félix Alcan, 1935, in-8°.
- MACKENZIE (Sir D. Wallace).—Tarik-touss of Persian translation of cRussia» Laknau, 1888 (D.M. 14773 F. 9). Département de manuscrits du du British Museum, in-8
- MALCOLM (Sir John). Histoire de la Perse. Paris, 1821. Pillet Ainé, 4 vol' in-8°.
- MALCOLM (Sir John) Histoire de la Perse. Paris 1821. Pillet Ainé, 4 vol.
- MARKHAM Clément R.- A general sketch of the history of Persia, London, Longmane, Green and Co. 1884, in-8°.

- MAHAN L. T.—The Problem of the Asia and its effects upon international policies. London, S.Low, 1900. in-16°.
- MARTIN DAFTARI.—La suppression des capitulations en Perse, Paris, 1930, (Thèse).
- MELICOT Jean-Louis (D). La Révolution russe et les nouvelles républiques Transcaucasiennes: Paris, Félix Alcan 1920, in 8°.
- MELIOUKOV P., SEIGNOBOS Ch. EISENMANN L.—Histoire de la Russie Paris, Librairie Ernest Leroux, 2 tomes in-8°.
- MINORSKY V.—Esquisse d'une histoire de Nader-Chah. Pub. de la S.E.I., Paris, 1934, in-8°.
- PAWLOVITCH M.-La brigade russe en Perse. Paris, F. Leroux, 1911 in-8°.
- PERRIN Narcisse. La Perse ou l'histoire, mœurs et coutumes des habitants de ce royaume. Paris Nepveu Librairie. 1825, 7 vol. in-16°.
- PRENTOUT Henri.—Histoire de l'Angleterre, Paris Hachette 1920, 3. édition, 2 vol. in-16°.
- RAFFENEL C-D.-Résumé de l'Histoire de la Perse depuis I. origine de l'Empire des Perse jusqu'à ce jour. Paris Lecointe et Durey, 1825, in-12°.
- RAMBAUD Alfred.—Histoire de la Russie depuis les origines jusqu'à l'année 1813, in-80°.
- RAWLINSON (Sir Hénry) Major général.—England and Russia in the East. London, 1813 in-8°.
- RECLUS Elisée.—Nouvelle géographie universelle. La terre et les hommes. Tome IX, Asie, Antérieure, Parise Hachette, 1884, grand in-8°.
- RIEU Ch.-Caralogue of Persian manuscripts in the British Museum, London, 1879-95, 4 vnl.
- SAINT YVES G. A l'assaut de l'Asie, Paris 1901, in-8.
- SYKES (Sir Percy) Brigadier Général. A History of Persia. London, Macmillan and Co. in two volumes, third edition, 1930, in 8°.
- THIEURY Jules-Documents pour servir à l'étude des relations entre la France et la Perse, suivis des traités de commerce conclus entre ces deux pays, Evreux, Imprimerie Auguste Herissey. 1866, in-4°.
- VAMBERY Aiminius.—The coming struggle of Russia in central Asia. London, 1885, in'8".
- VIDAL DE LABLACHE P. et L. GALLOIS. Géographie universelle. Tome VIII. Asie occidentale, par Raoul Blanchard. Paris Armand Colin. 1936 in-8°.
- WATSON Robert Grant, -A History of Persia from the beginnin gof the

XIXth century to the years 1858, with a review of the principal events that led to the establishment to the Kadjar dynastic. London, 1860, in 1860.

WUSTENFELS MAHLER'SCHE VERGLEUCHUNGS-Tabellen der Mohammedanischen ung Christlichen Zeitrecherung. Leipzig 1926, Deutsche Morgenlandische Gesellschaft.

WILSON (L[-Colonei) Sir Arnould .- Persia Loudon, 1909-

A Bibliographic of Persia. Oxford, 1930. in.8°.

V = Revues consultées.

Ayendeh.

Blackwood's Edinburg Magazine.

Calcuta Revinw (The).

Colburn's United Service Magazine.

Kaveh.

Nouvelles Annales des Voyages et des Sciences géographiques.

Quarterly Review

Review Britannique.

Revue de France (La).

Revue de l'Histoire des Colonies françaises.

Revue du Monde mumulsan.

Shatq.

#### B. Principaux articles.

- ABOL-QASSEM-QAIM-MAQAM.—Letters d'Abbas Mirza à l'Empereur de Russie, publiées dans la Revue Ayendeh. revue politique et littéraire persane Par le Dr. Afchar T.H. Esfand, 1936.
- BLACKWOOD'S EDINBURGH MAGASINE.—War between Persia and Russia, Vol. XXII, April 1828.
- CALCUTTA REVIEW (THE) .- Our political relations with Persia. From:
  - 1. Progress of Russia in the East. 2nd Ed. 1838.
  - 2. Quarterly Review, nº CXXVII, art. 7.
  - Foreign Office Correspondence relating to Persia and Ashanistan, presented to both Houses of Parliament by her Majesty's command, 1839.
  - 4. Records of the Indian Government,
  - S. The «Bombay Times». Etc.

Vol. 2XII, Sie 3, Calcutta, July 1849.

DEHERAIN Henri,—Lettres inéedites de Membres de la Mission Gerdane en Perse, publiées dans la Revue de l'Histoire des Colonies Françalses.T.

- XVI. Paris, 1123.
- DERLIEU André.—Une Ambassade française sous l'Empire, 1806, Publié dans Revue Britannique. T. XX. 7° Sie. Paris mars 1154.
- DJAMAL ZADEH.—Ravabet-Irano Russe. Publié dans le revue Kaveh (persan)
  Djamal Zadeh. écrivain persan, a fait ses études de droit en France.
  Il est l'auteur de Guandj—Chaïguan. ouvrage économique sur la Perse ses articles, très bien informés, il fait l'histoire des relations russo-iraniennes depuis l'époque moscovite jusqu'en 1135 H.L. (Moharram):
  (Octobre 1622), chute de Shah-Sultan-Hossein.
- NOUVELLES ANNALES DES VOYAGES ET DES SCIENCES GEOGRA-PHIQUES.—Relations du meurtre de Gribidoff, t. 48 de la collection et t. 18 de la 2° série, 1830
- PASKE (Colonel) E.H.). The relations of Persia with Russia, publié dans Colburn's United Service Magazine, Old Sie vol. CXIX, nº 714. New Sie, vol. L, nº 1, Octobre 1888.
- POZZI Jean.—La France et l'Iran, publié dans la Revue de France, janvier 1937.
- QAHRAMAMI.—Série de documents historiques publiée dans la revue Sharq T.I. Mehr-Farvardin\_Tir-Chahrivar- Azar 1310.
- SHELL Lady. Persia, publié dans Quarterly Review (The), 101, n° 201-02. London, April 1857.
- X...-La situation politique de la Perse, dans la «Revue du monde Musulman» T. XXVII. Paris (Juin 1914.) in 8°.
- TAKAICHVILI M.—La Géorgie et la Perse au XVII° siècle, Publié dans la «Revue du monde Musulman», T.X. Paris, janvier 1910.



III اسامی اشخاص و طوایف و معاهدات

#### . III اسامی اشخاص و طوایف و معاهدات

حرق الف اشرف :۲٤،۲۳،۲۲،۱۷ ابداليها: ١٥ اصانلو : ۲۹ آصف الدوله: ۲۳۳،۲۲٤،۲۱۱،۲۱۰ ابراهیمخان ۲۲۰،۹،۲،۲۷۰ ابراهیمشاه:۲۹ 701,720 اليصوف: ٦٧ اصلاني: ٦٦ ا بوا لفتح خان بختیاری : ۲۹،۲۱ آغامصمد خان: ۸۲۰۲۱،۲۸ عمصماد آ ا بو الحسين خان: ٢٢٧ 1.7.407.07.07.04.61.61.60 احمد باشا: ۲۹،۲٤ 08,44,4491 إحمدخان ابدالي : ٢٩ - maimmy ya, y &, 17, 1 mil 1: 4: 6131 احمدخان دراني: ۲۹ **የእም**‹**የ**የየ احمد حسيني : ٥٦ افشار :۲۹،۲۲،۲۶ احسان خان :۲۳۳ اكراد باباجائي (ايل) : ٣٤ الحته خان : ٢٤ آليميش (ايل) : ۲۲ آدریس: ۲۲ البصوف (ايل) : ٦٧ آدرین دویره: ۷۵ TKC6: 97 ادامنه: ۱۳: الكساندر: ١٥٦،١٣٤،١٣٨،١٣٨،١٥٦١ ارتمى والنكي :١٤،١٣ Y . 9 . 1 7 T . 1 7 T . 1 0 9 . 1 0 A . 1 0 Y اد دلان : ٦٤ اركلی :۲۹،۳۸،۳۷ و ۲۰ ۱،۲۹،۳۷ و ۲۶،۲۱ الكساندر و ملوف: ١٩٠٠ از بکان:۱۹ ۱،٤۸،٤٥،۳۳،۱۸ ال كثير (امل) : ١٧٣ ۱ - استراتفوردگانسنك :۱۵۵،۱۵٤ الله مارخان : ۲۱۰ 175104107 البزابت يول : ۹۲ ٢ - اسحق خان قرائي: ١٨٥،١٧٤ اليزه ركلو :٣٢ اسكالن : ١٢٠،١٠٦ امامقلي ميرزا: ۲۸ اسكندر مرز (۱:۲۰۸،۱۶۷) امدر اطریس کا ترین : ۶۹ اسمعمل سك : ٥٠ امدرال دو كرس :۱۱۹ اسمعيل ميوزا :۲۱۷،۲۰۸ اميرخان : ۲۳۳،۲۲۰ اشاقه ،اشي : ٣٤،٣٣

امین الدوله: ۲۷۰

آنتونی جنگینسن: ۹

اوانس پیت کارن: ۹۰۰

اورنك زیب: ۶۶

اوسیوند (ایل) ۲۶، ۶۶

اولیویه: ۲۶٬۷۶٬۶۶

ایکا او (ابل): ۲۹

ایکا او (ابل): ۲۹

ایل قاجار: ۶۶

ایل قاجار: ۶۶

اینانلو (ایل): ۲۸۰

اینانلو (ایل): ۲۸۰

اینانلو (ایل): ۲۸۰۲

ایوان مخوف: ۸، ۶

ایوان واسیلویچ: ۲

حرف •ب

بابا احمدی (ایل) : ۳۵ باباخان : ۲۰ باسری (ایل) : ۳۳ باران زائی (ابل) : ۸۲ بارون ورد : ۴۶۹ باگراتی : ۱۰ بالاگریوه (ایل) : بالاوند (ایل) : ۳۶ باوی (ایل) : ۳۳ بایروند (ایل) : ۳۸ بایروند (ایل) : ۸۲ بایروند (ایل) : ۸۲ بایروند (ایل) : ۸۲

بخارست: ۱۳۲،۱۳۰،۱۵۹،۱۵۷ بختیارو ند (ایل) : ۲۵ بختیاری (۱،۱) ۵۲ بدوئي حاجي (ايل) : ٦٨ بدو ئى قلمه سنكى (ايل) : ٦٨ بر آفتا بي (ايل) : ٦٦ برتران :۲۰۰ برمان (ایل) :۸۸ برونس :۲٤٧،٤٦٤ بساطين (ايل) :٧٢ بیکی جان: ۲۶ بكدلي (ايل) :٦٦ بیکزاده حیدری (ایل) : ۲۹ بلوچستان: ٦٧ بلوچگل بخشی : (۱٫۱) ۲۸ بن تان : ۱۲٥ بني طرف (ايل) :٢٧ بورين :١٤ رو سکا کوف ۱۸: بویراحدی (ایل) : ٦٦ بهار لو (ایل) ۲۳ بهتوئي (ايل): ٥٦ بهمن بیکلیو (ایل) ۲۳ بیات سست (ایل) ۲۹ بنيعچه (ايل) ٦٦

حرف دره

باو لوويچ : ۸۱

پرنس کنستانتین: ۲۲۷

شتکوه: ۲۵

پطر کبیر :۲۰۳۰ پلاول: ۲۰۳۰،۱۱۳ ه.۳۸،۲۹،۹۰۱ ۳۸،٤۹،۰ پلاتین زو یوف :۰۰

حرف «۳»

تاتبار ،۳۹ ترکمانچای:۲۲۰،۲۲۲،۲۲۲ ۲۲۹،۲۶۳،۲۶۵،۲۶۲ ترکمن :۲۹،۲۸،۱۸۶ ترکی (ایل) :۳۳ ترموسوف :۲۰۲،۲۰۲،۲۹،۲۹،۲۹۸

> توبال عثمان : ۲٤٥،۲٤٩،۸٦،۸۸،۱۳۸ تيلکو :۲۶ تيلکو :۲۲ تيمورتاش (ايل) :۵۰

> > حرف «ڤ» ثمر نیان (ایل) :۹۶

حرف دج،

جاویدی (ایل)۲۳ جلیل و ند (ایل) :۳۰ جمس موریه : ۱۸۸ جمشید زهی (ایل) :۸۲

حرف ۵ 🕳 »

چاکی (ایل) : ۲۳ چرام (ایل) : ۲۳ چنانه (ایل) :۲۷،۳۳ چهارگنبدی :۸۲ چیارلنك : ۲۵

حرف ﴿ ح ،

حاجی ابراهیم :۳۳٬۵۲ حاجی بـابا :۱٤٥

حاجی سیرزا ابو العسن خان: ۱٤٥ حاجیمیرزا آغاسی : ۱۸۱

حاجی یوسف :۱۸۶

حسن خان :۲۱۹،۲٤٦

حسنخان صاری اصلان :۲۰۶ حسنووند (ایل) :۲۰

(D. (U21) - 13

حسین خان : ۲۶۲،۲۳۲،۲۳۲،۲۳۲ حسین قلی خان : ۳۶،۰۵۲،۰۳،۵۳

حسينعلى ميرزا شجاع السلطنه :٢٤١

حويزه ٦٧

حبرت افندی : ۱۵۸

حرف ۱ ﴿ ٢

خامس لو :۸۸

خسروميرزا: ۲۵۳،۲۵٤

خواجو ئى : ٦٨

حرف ۵۰ ۵

داماد ابر اهیم :۲۱،۲٤

داود خان :۲۲۰

داود خان ۲۲۰۰

داوید : ۸۹

دبيج : ۲۲۹،۲۳۱

درهشولی (ایل) :۲٥

دشتی (ایل): ۲۰

دشت باری :۸۸

دکترکامپیل:۱۷۵ دکترکرومك :۲۱۰،۲۱۱ دوك دوسراکاپربولا :۱٦٣ دوبلانش :۲۱٦ دوبوناك :۲۱

دمناهم (ایل) ۸۲

حرف دره

رحیمی (ایل) : ۲۳ رضا شاه کبیر : ۲۹۶ رضاقلی خان : ۲۰۰ رماوند (ایل) ریموندور نیناك: ۶۰ روبرت ادر : ۱۰۳ روبر گوردون : ۱۳٬۱۰۳٬۰۰۰ رومانف : ۱۱ رومیو : ۱۲۰٬۱۶۰ ریشارد : ۹ ریشارد شانسلور ۸ رضایسی (ایل) ۸۳

حوی \* (ز. کوهی ( ایل) ۲۸ زرگر او( ایل) :۸۲ زند :۳۰ زند :۲۰،۲۰ زنگنه (ایل) :۲۰،۲۰ زکیخان :۳۰

زیروندی ( ایل) :۸۸ زنیل و ند ( ایل) :۵۰

حرف « ژ ۵

ژان فرانسو اروسو : ۱۰۷ ژرژسوم : ۱۶۶٬۱۶۵

ژرژ سیزدهم : ۸۸،۸۹ ژرژکانیك : ۲۰۹٬۲۱۰٬۲۱۱٬۲۱۲

18 7 ( 1 £ 7 (

ژنرال آریستوف: ۲۳۸،۲۳۷

ژنرالی پاسکویج :۲۳۷،۲۳۸،۲۳۹،۲٤۰

750,404,444,446,440,444

781,787,787

ژنرال پولوچی :۱۰۸

ژنرال نزموسوف: ۱۵۰،۱۵۲،۱۳۲

124129

ژنرال چیت چاقوف:۹۵۹

ژنرال حق وردی:۱٦٧،١٦٨

ژنرال دوریچف :۱۷۱،۱۷۲٬۱۷۳ ۱۷۱

179

ژنرال شفت :۹۵

ژنرال کاردان ۱۳۸،۱۳۹،۱٤۰،۱۳۸،۱۳۸،۱۳۸

۸۱،۱۲،۱۲۹،۱۳۷

ژنرال کراکوفسکی :۲۳٦

ژنرال کلوت : ۲۷۸

ژنرال کوتلوروویسکی ۸۷۱٬۱۷۵

ژنرال کودویچ ۹۳،۱٤٥

ژنرال کو توزوو: ۱۵۰ زنرال کولہ کسوف: ۸۹ سيدلو (ايل) : ٦٩

حرف دش ا

شارل دوازدهم ۱۳:

شارل موريس تاليران: ١٢

شاطرانلو (ایل) ۲۹

شامیانی : ۱۳۷،۱٤۱

شاه سلطان حسين :۱٤،١٦،١٨،٢٧

11:15

شاهسون (ایل) ۲۲۸

شاەسلىمان: ٢٩

شاهرخ :۲۶،۵۶۱۵۳

شاه; اده علمشاه ۲۰۲۰

شاه طیماسی ۲۰،۲۱،۲۲،۲۲،۳۶

ساه عباس بزرك :۱۲،۱٤،۳۲

شاه قبادی ( ایل) ۲٤:

شاملو (ایل) ۲۳

شیخ اسماعیل : ٦٥

شیخ علی میرزا :۲۲۰

شیخ علیخان :۲۳٤

حرف «هرب»

صادق خان شقاقی :۲،۵۳ ۱،۶

صفویه : ۱۱،۱۲،٤۷،۵۹

صفیخان ۲۳

حرف ا فن ا

ضياغمه (ايل) ٤٧٤

حرف «طه

طهماست ميرزا :٢٣

ژنرال لیسانیوویچ:۸۷۲

ژنرال نیکولادوریچف :۱٤٧،١٦٨

178177

ژنرال يرملوف :۲۰۹،۲۱۲:۲۲٤

ژو آنن :۱۲۰

ژوېر :۱٤٠٠

حورف هس ه

ساری جعفر (ایل): ۲۹

سایکس: ۱۰۸

سرجان ملکم: ۲۹،۱۲۹ ه. ۲۳،۵۱،۱۲۹

سرخای خان لرگی ۲۲۰

سرهار دفورد جونس :۱٤٨،١٥٥،١٥٧

YA . 1 . m . 1 . 2 . 1 . Y . 1 m . 1 . 2 . 1

440

سر کوهی (ایل): ۲۸

سر گوراوزلی ۱٤٦،١٦٣٠١٦٥،١٦٦٠

سگوند (ایل) ۲۰

سلطان احمد سوم : ۲۱،۲٤

سلطان محمد :۱۹۲

سلیمان خان: ۱۷۲

سنجابي (ايل) :٥٦

سوادزامیدزف: ۲۱۹

سوارسمید (ایل) :۲

سوخته چالی ( ایل) :۱۸

سیاهخانی (ایل) :۲۸

سید عبدالوهاب افندی :۱٥۸

سيدمعد مجتهد ١١١: ٢٠٩٠

طوایف نجه :۱۶۱ طایفه زند :۱۶۱

حرف ہے۔ عباس افور (ایل) :٦٥ عباس میرزا :۲۰۲۱،۱۷۰

YYO:YYY:YX:XO:3Y:\TX:\TX \YY:\XT:Y\\!Y\Y!Y\! \YY:\XT:Y\\!Y\!\X:\X \YT:Y\-Y\:\Y\\X:\Y\ \YYO:\TY\:\X:Y\-X:\Y\X\\Y\ \YYY:\Y\X:\Y\X:\Y\X:\Y\X

171.177.178...197

عباس لو (ایل) :۲۸ عبدل زهی (ایل) :۲۸

عثمانی :۱۸،۲،۲۲،۲۲،۲۲،۲۲،۲۸،۸۸ عکاشه (۱۸.)

عسگرخان : ۱۳۵

علی بیات (ایل):۳۳

على قليخان : ٢٨،٥٣

على قليخان عادلشاه: ٣٤

علیخان مر ندی :۲۲۳

علىمرادخان :۲۹،۳۰،۱٤۱

عنافجه (ایل) :۲۷

علیشاه :۲۲،۳۵

عهدنامه موصل :۱۸۷

حررڤ « خ » غياثوند (ايل) :٦٩

حرف ہوے ہ

فارسان : ٦٨

۱۳۲۰۲۲
۱۳۲۰۲۲
۱۳۲۰۲۲
۱۳۸۰۲
۱۳۸۰۲
۱۳۸۰۲
۱۳۳۰۲
۱۳۳۰۲
۱۳۳۰۲
۱۳۳۰۲
۱۳۳۰۲
۱۳۳۰۲
۱۳۳۰۲
۱۳۳۰۲
۱۳۳۲۲
۱۳۳۲۲
۱۳۳۲۲
۱۳۳۲۲
۱۳۳۲۲
۱۳۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲
۱۳۲۲

فتعلیخان نو ری ۱۳۵:

فتعلمخان قاجار دولو: ۲۳،۲۵۷

فریکان :۲۰۷،۲۰۸

فنوح (ایل) : ۲۲ فولادلو (ایل) :۲۸

حرف " ق "

قاجار :۲۰۷٬۲۰۸٬۲۳۲ قراسمیدلو (ایل) : ۲۸ قبادی (ایل) ۲۶ قره باغی (لیل) ۲۳ قزلباش : ۲۲ قلمهای (ایل) :۳۲

قلمه استراباد : ۲۵۵

قلمه سلطان : ۲۰۰ فندهار : ۱۰

قندعلي (ايل): ٥٦

حرق «ك»

کاترین دوم :۳۸،۳۹،٤۰،٤۲،۵۰،۸۸ ۳٤،۳٦ کاکاوند (۱.ل) :۲۹ حرق «ل»

لرد ولزلی لرد مینتو ۱۰۵،۱۶۰،۱۶۲،۱۶۶ لازارف :۸۹ لطفهلیخان:۲۸

> لامی ۱۳۲۰ لوری : ۲**۲۰**

حرف دم،

مازارویچ ،۱۹۳،۱۹۶ ماژورپایف . ۱۹۳،۱۹۵ ماژوردارسی :۱۶۲ ماژورهارت:۲۱۱،۲۱۰

مترنيخ :١٥٨

محمد نبی جان : ۱۶۳،۱٤۰

محمدحسن خان: ۲۹،۳۰

محمد حسن خان شكى :٢٠٨ محمد حسن خان نظام الدوله :٢٧١

محمد حسين خان : ٣٤

محمد حسين ايشيك آقاسي باشي:٢٥٤

محمد حسينخان امير نظام: ٢٥٤

میحمد خان : ۲۰،۲۵

محمدخان قاجار :۲۱۷

محمد رحبم خان ۱۸۵

محمد رضا خان :۱۱۸

محمد زمان عزالدين ١٨٥٠

۲۰۸،۲٦٠ ملت محمد

محمدشفيع: ٢٨٤

محمد علیخان :۲۳۲،۱٤۱،۳۱ محمد علی میرزادولتشاه :۲۵۷،۲۵۸ کبیر کوهی (ایل) ه. کرد بچه (ایل) ۲۹ کار در ایل) ۲۰

کراوند (ایل) : ۲۵ کردهای شادلو ۲۸

کرمان :۲۷

کریمشان: ۳۳،۳٤٬۱٤۱،۲٤٦

کاسلره: ۱۶۹،۱۷٤،۱۷٦

کشکولی (ایل)۲۳

کلنل دالقورسگی ۲٤۰،۲٤۱

کلنل رؤیت :۲۱۱،۲۱۹،۲۲۱

كلنل فريقان: ١٦٢

کنت تو لسټیوی :۱۳۷

کنت نسلرود : ۲۳۰،۲۰۹،۲۲۷،۲۲۸

777

کو کلان : ۱۸۵ کا ۱۱۱

کو لی(ایل)ه.۳ کوهستی (ایل) ۲۹

کوهس*نی (ایل)* ۲۳ کوهك(ایل)۲**۷** 

کیشانلو(ایل) ۸۸

کیومر ئی (ایل) ۲۲

حرق ۱۱ گئے ۱۱

گراف پلن : ۲۲۸

گرجی :۳۹،٤٣،٧٦

گر گینخان :۸۸

گریبایدف: ۲۵۲،۲۵۲،۲۵۲،۲۵۲، ۲۵۰،۰۵۳

740:250

گلستان : ۱۹۳،۱۹۷،۲۶۳،۲۶۶

1417-11271198

گندز لو (ایل)۲۷

گوبنیو :۷۸،۷۹،۸۰،۸۱،۸۲ گودوویج ،۷۶،۱۳۵،۱۶۲،۱۳۵،۱۲۵۱

17-1171-177

محمد قاسم خان :۲۰۶ محمد قلي مبرزا ملك آراء :٢٥٧ محمد میرزا :۲۱۸،۲۲۰،۲۲۳ محمد مبرزا دولتشاه :۲۰۱۶۹ محمد ولي مبرزا :۱۸٤،۱۸٥،۲٥٤،۸٥،۱۸٤، ٨٠١٩٠٢٠،٢٢، ٢٢ محمو د : ١٨،١٩٠٢ متحمود صالح : ٥٦ معجمود ميرزا:۲۰۷ مدادوف :۲۰۳،۲۱۸ مر تضي قليخان: ٣٤ مستر موریه: ۲۸۰،۲۸۱ مستر آلس: ۲۷٥ مصطفى خان :١٦٧ مصطفىخانطالش: ١٤٩،٢٢٠ معاهده استانبول :۲۲،۱۸،۲ معاهده انگلیس و ایر آن ۱۶۹ معاهده مخارست : ۹۲ مماهده باسار ووتيز: ۲۰ معاهده تر کمانجای :۱،۲،۳،٤،۷٥٤ معاهده تهران:۱۸۸،۱۹۰،۱۹۶ معاهده تملست: ۹۴ مماهده سن يطرز بورك: ٢ معاهده صلح نيستاد : ١٨ معاهده فن كن اشتابن : ١٣٥ معاهده مفصل: ۱۸۹ معاهده کلستان ۱۸۰-۱۷۷-۱۷۷ 

معاهده یاسی ، ۶۸ معتمدالدوله:۲۱۹،۲۸۲ ملا احمد نراقی :۲۱۱ ملك شاهی (ایل):۳۵ ملكم : ۳۶۱،۵۶۳،۱۶۳،۱۶۱،۱۶۲،۰۶۱

ملکه البیزابت ۹ منگور(ایل)۹۳

میرحسن خان : ۲۱۷،۲۱۸

میر سید محمد ۲۹

میرعباس خان : ۲۱۷،۲۱۸

ەيرعبداللە :١٧

میر فتاح : ۲۳۹

ميرمحمود :۲۱،۵۱

میرویس :۱۷

ميرزا ابوالحسن خان ١٦٨،٢١٠،٢٤٤

711119

ميرزا ابو القاسم قائم مقام: ٢٤٠،٢٤٣

7 • 9

میرزا بزرگ : ۱۰۶،۱۳۸،۱۲۹،۱۷۶ ۱۰۵،۱۵۳

میر زا تقی خان فر اها نی : ۲۰۶

میرزا رضاخان : ۱۰۹

میرزاشفیم: ۱۳٤،۱۳٥،۱٤٤،۲۷۱،۲۸۰ ۲۵

میرزا مسیح :۲٥۲،۲٥۳

میرزا صادق مروزی : ۲۰۵٬۲۰۶

ميرزا صالح :٢٣٥

میرزا محمد خان بیگلربیگی:۲۰

مبررا مسعود :۲٤۳

ميرزا يعقوب: ٢٥١،٢٥٣

### « خرف نون »

ناپلئون: ۱۳۰،۱۲۹،۱۸۹،۱۱۳،۱۱۸ ۱۲،۱۷۲،۱۷۳،۱۲۹،۱۵۹،۱۷۳ ۱۵۷،۱۵۸،۱۵۹،۲۲۲

نادرشاه : ۳٤،۳٤،۲۷،۵۹،۱۹۷،۱۱۳

44.45.40.40

نادرقلی :۲۳

هانری ویکوك ۱۹۶،۲۰۸،۲۰۹ هداوند (ایل)۲۳ هراکلیوس ۸۸،۱۹۷،۲۰۸ هرو(ایل)۲۰ هفت لنگ (ایل)۲۰ هی هاوند (ایل)۲۳

حرف دی ه

یوخاری باش کک یار احمد زائی (ایل) ۲۸ یکه لو (ایل) ۵۰ یورتچی (ایل) ۵۵ یوسفوند (ایل)۵۰ نادرمیرزا :۵۶،۵۵ نپلویف :۲۱ نصرالله میرزا ۲۸

حورف « و ه واسگودوگاما۷ والرین زوبوف۲۹٬۵۰۰ وردیه ۱۳۱ وهابی ۱۲۱٬۱۲۳ ویکونتکاسلره ۱۳۱٬۱۳۲ ویلیام پیت لرد آمرست ۲۱۲

> حروف ه ه » هانری آلیس ۱۸۸،۲۸۱



١٧ ـ اسامي امكنه وبلاد

# IV ـ اسامی امکنه و بلاد

استرليز ٦٦ حرن د الف ، استرآباد ۱۹۱،۲۳،۱۹ آنحازي ١٨١ اشرف ۲۸ آیشو ران ۹۵ اصفهان ۱۸ آذر بایجان ۲۱٬۲۱۱ مردر بایجان ۲٬۲۸۱۱ و ۱۵۲٬۲۸۱۱ اطرش ۲۲۲،۱۵۸،۲۱،۲۰ 198.471111111 اصلاندوز ۱٦٨،١٦٧،١٧١،١٧١،١٦٨ آجوق باشی ۱۸۱ YAY: 192, YYE: 1 XE: 1 YE ازنا ه٢ افغانستان ١٤،٢٩،١٦،٢٩٠١ و٢٥٢١٥٥٢ ازمير ١٣ 19 - (04 ) / / / / / / / / / / ارویا ۸۲،۱۱،۹،۱۰،٤۱،۷٤،۷۷،۷۸، إفريقا ٩ 704,702,12.4541,57,70,02 آق اوغلان ۲۲۰ 174,191,120,1246124 آق تیه ۱٦۸ ار فورت ۱۵۷ اقيانوس كيسر ١١ اردبيل ۲۶۱۸۲۰۲۸،۸۰۲۰۳۲۲۱۲۲ اقيانوس شمالي١١ ارسنجان ۲۳ اقیانوس هند ۱۰۵،۱۲ ادد کان ۲۳ 10045-11517 آریا جای ۲۲ الشتر ٥٦ آناطو له ۱۰۷ ارمنستان ۲۰۲۰ ارس ۲۲۰،۱۷۳،۱۷۲،۹٦،۰۰،٤٩،٤٣ انگلستان ۱۸۲٬۱۸۱ ۲۷۹٬۲۷۸، YYY, 5YY, 701, 001, V01, YYY **ለ**ነን ያሃን, ንግን ማግን ወግን, ፓግን 485 آرارات ۲۳۲،۵۷ ~ 171,17°1,001,001,771,171 . · YTY · YY \ . Q · \ > · \ Y · \ > · \ 179 ارسیاران ۷ه اوزدوم ۱۹۶ · \AY.\A9.\9 0.\7 &.\Y0 .\Y7 اسلامبول ۱۹۲،۲٤،۱٦٩،۱،۲۰۲۲،۱٤ 191, 34,517, 411, 6.4,517 ٤٨ اسيانيا ١٠١٦٢ع 71113714413111313111XY آسيا ۱۲۹،09،۱۵۹،۱۰۸،۱٤،۱۱،۹ ایسآ

انزلی ۱۷۳٬۶۹

717

حرف « پ»

۱۵, ۲۲٤،۱۷۱

17, 12 P3,017

بندر بوشهر ۲۵۲،۱۰۲۸ بندر بوشهر ۱۶،۱۰۲۸ بمبئی ۲۷۷٬۱۶۱ بروجرد ۲۰ بیضا۳۳ بهبهان ۳۳ بلوچستان ۱۶ بصره ۳۰ بفدر طاهری ۹۰ بندر عباس ۲۰۱۸ بلغار ۲۰۱

حورڤ « رپ » پل خداآفرین ۲۱۷ یروس ۶۸،۶۲

حررف هی اتان ۱۳۵٬۰۱۸ تا تارستان ۱۳۹٬۰۲۸ ۲۸۱٬۲۳۳ ۲۰۰٬۲۵۳ ۲۰۰٬۲۵۳ ۲۰۰٬۲۵۳ ۲۰۰٬۲۵۳ ۲۰۰٬۰۱۳ ۲۰٬۰۲۰ ۲۰۰٬۰۳۲ ۱۳۵٬۰۳۲ ۲۰۰٬۶۰۲ ۲۰۰٬۰۲۰ ۲۰۰٬۰۲۰ ۲۰۰٬۰۲۰ ۲۰۰٬۰۲۰ ۲۰۰٬۰۲۰ ۲۰۰٬۰۲۰ ۲۰۰٬۰۲۰ ۲۰۰٬۰۲۰ ۲۰۰٬۰۲۰ ۲۰۰٬۰۲۰ ۲۰۲۰٬۲۰۲ ۲۰۲۰٬۲۰۲ ۲۰۲۰٬۲۰۲ ۲۰۲۰٬۲۰۲ ۲۰۲۰٬۲۰۲ ۲۰۲۰٬۲۰۲۰ ۲۰۲۰٬۲۰۲ ۲۰۲۰٬۲۰۲۰ ۲۰۲۰٬۲۰۲۰ ۲۰۲۰٬۲۰۲۰ ۲۰۲۰٬۲۰۲۰

· 140.401 .4.4.4.1.42.405

141.1.0

تیلسیت : ۱۹۱،۱۳۹ تنگه هر مز : ۵۹

حرف د ج ه

جزيره ساليان : ۲۲۰ جزيره العضر : ۲۲

حرف ﴿ ﴿ ﴾

چین : ۲۲۳،٦٠ چهارگنبد :۲۲

ح**رف"**ح" حاجی طرخان :۱۶،۱۹،٤۹،۲۸۸ حلمب :۱۳

حرف • خ ه

خارك : ١٤٣٠١٤١،٣٠

خراسان : ۱۸۳۰، ۱۸۳۰ کراهان : ۲۰،۲۹ ،۱۸۳۰ کراهان ۲۰٬۲۹۰ ،۱۸۳۰

307,007,507

خوارزم:٥٨١،٧٨٢،٢٧٢

خزر : ۱۹۰۸مه۱۹۵۰ کارکځ ۲،۵۶ ۲،۵۶۲ م

خلیج فارس : ۱۲،۱۸۸،۳۹،۵۹،۵۹،۱۲،۱۸۸،۳۹،۵۹ خلیج کاری د ۱۲،۱۸۸،۳۹،۵۹،۵۹،۵۹

خیوة :۱۸٤ خوی :۲۳۲

خداآفرین ۲۳۲ خرم آباد :۲۰

تر: مسه

خلخال : ٦٩

حرف «د »

داراب :۲۳ دانوب :۱۰۹،۱۰۸

دانمارك:۱۵۷ داغستان :۲۸۱،۲۵،۲۲۱، ۲۲۰،۱ دامغان ۲۶،۲۳

دربند : ۲۲۰،۹٤،۲۳۰۹

دلفان: ٥٦

دزفول ۲۸،۹۵

دشتستان :۲۲

دریای سیاه : ۹۲،۲۳۱،۱۲،۲۳۰ دریای بالتیك ۱۲،۱۱

دره ترك ۱۸

دريـاچه گو گچه : ۲۰۱

دهخوارقان ۲۶۱

حرف دره

رشت : ۱۹۲،۱۹۷،۳۸،۱۹۱،۹۵،۲۳ رودخانه حمزه چمن۱۷۲

رودکر ۳۲۰،۲۲۰

رود سیوا : ۱۷۵

روسیه: ۱۶٬۱۳۰۱۲٬۱۰۰۱۱٬۹۰۳۱٬۳۳۳

ም፟፞ዼ.ምወ፡ም፝፞፞፞ጚ፧ምሃ፡ምዺ፡ ፪ • ፡ ምዺ፡ምለ፡ ነ ጊ አለ • አሃ፡ አ ነ፡ ና ነ ሂ፡ ና ነ • • የ • የ፡ የ • ላ፡ የ • ላ

141.046,621,104,14.4.4.4.4

3 · 7 · 7 · • 77 · 7 / 1 · 5 / 1 · 5 / 1 · 6 /

· 729.400.401.402.404.410

170117

حرف ٥٥٠

ژن: ۸

حرف د س ۲

ساوچیلاغ *مکری* ۲۹ ساوه:۲۹،۲۹۱۱

**٦**λ:

سروستان :۲۳

ساليان : ۱۷۰

سبلان:٥٧ سر اب :٥٣

سرخس :۲٥٥،٥٦٢

سیستان :۱٦

سلماس: ٦٩:

سيمره:٦٥

سبزوار:۲۵۵۲

۲۷:۲۹: مهند

سمرقند :۲۷۳ سوریه:۱۲،۷

سن بطرزبورك : ۱۹۰،۱۹۳،۶۸:۶۱، ۱۹۰،۱۹۳،۲۹۰۱

سو لد :۱۳۲

سنندج : ۲۶

سلطانیه ، ۸۰۲،۹۰۲،۲۱۲،۲۱۲،۲۲۲۲

. 4.4

حرق «ش »

شاملو :۱۳۳

شام : ۳۳

شیراز :۳۰،۲۵،۱۷٦

شیروان ۱۹۳،۲۳،۲۲۰،۲۷،۲۲۱،۲۲۰،۲۳

40.17.12 silan

شاه کوه :۷۷

شط العرب :٥٩ شوش :٤٩،٤٣

شکی،۱۹۲،۱۷۱،۹۳ شورگل :۱۸۰،۱۰۸

د و ف « ص »

صحرای لوت:٥٧

حرف «ط»

طاق: ٥٥

طالان دشت :٥٥

طالش : ۲۶۱،۲۲۵:۲٤۰،۲۲۸:۲۲۵:۲۶،۲۲۱،۲۲۰ مالش : ۲٤۱،۲۲۵

طرابوزان :۲۲۰

طرهان :٥٥

حرف ۱ ع

عباس آباد ۲۲۰۲۳۲٬۲۲۲٬۹۲۲ عباس آ

عربستان ۱۷۳:۵۷

عشق آباد :۲۳

عسگران :۱٥٤،١٥٣

عثمانی : ۳۰،۲٤،۲۲،۲۰۱۰ : ۳۵،۲۶

· YZO:YOT:1Z0:109 :121:Y0Y

101101101101101101101

حرف دون ه

فارس : ۲٤،٦٥،٣١٠ فارس

فتح آباد ۲۲

فسا : ٦٦

فریدن :۹۲

فلاحي: ٦٦

فین کن اشتاین ۱۸۹٬۱۰۳ فرح آباد ۹۵

فرات : ۹ ٥

۱۳۱،۱۳۰،۵۸،۳٤،٤،۲،۱،۱۳۱، ۱۳۱،۱۳۰،۵۸،۳٤،

#### حرف دقه

قارص: ۱۰۸،۱۵۶

قىيە : • ۱۸

قره كليسا ٢١٩

قسطنطنیه : ۲۱،۲۲۲،۱۰۱،۱٤۷،۱۰۰

112

قوچان :۲٦

قلزم. ۲۷۸

قندهار ،۲۲،۷۲،۶۲،۲۵۲،۵۱،۶۳،۸۱۱

قزوین ،۲۹،۲۰۹،۲۹۰ قزوین

قریه سدره: ۱۸۰

قره باغ ۱۷٦،۲۱،۸۹،۳۳،۲٤٠٠۱۹۰

197,747,147,140,170

#### حرف دك ه

کازرون :۲۲ کاملی۲۰۲۰مه

کاکارضا ۲۵

کردستان ۵۸

کرد:۹۶،۲۷،۶۹

کویر: ۵۷

کارون ۱۹

کرخه ۲۵

حرف (گه

کر کان:۳۲،۳۲

گروس ۲٤۱

گیلان : ۱۳،۲۰،۵۸

كلستان ۸۰۲۱۳،۲۰۸ کلستان

1 • ٧ • 1 ٩ ٦

گرمسیر : ۹۵

گناباد :۱۰،۳،۱

گرم رود: ۵۳

گنجه : ۲۲۳،۲۲۰، ۲۱۹،۶۳،٦۹،٤۱

گواتر۵۰

گرجستان : ۲۹،۱۳۹،۲۲؛۵۲،۵۶

1170007747117711700771

777 · 7 + 7 · 7 + 0 · 2 7 · 2 7 · 2 1 · 1 1 A

177.177.178.179.177.177.

حرف « ل o

لارستان : ٦٦

لرستان ۲۵،۳۵

لهستان: ۲۲۷،٤۸،۲۲۲

لنكران :۲۱۸

حرف دمه

ماز ندران :۸،۵۲۰۲،۳٦،۲۱،۵۸

محمره ۷۷

مسکو ۳۳،۱۳،۱۱،۹،۱۲،۷،۷،۷

مرو: ۳۳

ورشو ۱۱۷ ویزك : ۲۳ ویز : ۸ وین : ۲۲

حرق عده

هرسین : ۲۵ هرات : ۲۰ هرمز :۲۰۷ همدان : ۲۰ هلملان ، ۲۰

حرف دی ا

یزد : ۱٦٬٦٦ یموت : ۳۶ یومان : ۲۱ میانه . ۲٤۰ مفان : ۱۹٦٬۲٤۰:۱ مشکین :۲۹،۲۲۸:۲٤۰

مصر : ۱۰۰،۲٦٥ مرند : ۲٤۰،۲۳۷ مهیا ندوست : ۲۳

۱۸٦،٢٩،٣٤،٨٣: سيشه

مرودشت:٦٦

میسنی : ۲۳ مکران : ۲۸

مورچه خورت : ۳۱

مراغه : ۲۷٦

حمرف \* ن ۵ نخجوان: ۱۷۳۲،۱۳۱ نممت آباد: ۸۲ نیمن:۱۱۷

حرف «و»

وان ۲۵٦٠



# انتشارات دانشگاه تهران

١ - وراثت (١) تأليف دكترعؤت الله خبيري A Strain Theory of Matter - Y € ۵ محمود حسابي ٣ - آراء فلاسفه در باره عادت ترجمهٔ ۲ برزو سیمری ٤ - كالبدشناسي هنري تأليف ۴ نعمت الله كيهاني ٥ - تاريخ بيهم الله دوم بقصيحيع سعيد نفيسي 7 - بیماریهای دندان تأليف دكتر محمود سياسي ٧ - بهداشت وبازرسي خوراكيها » » سرهنگ شمس \* \* ذبيع الله صفا ٨ - حماسه سرائي در ايران ا معمد مدين ۹ – مزدیسناو تأثیر آن در ادبیات بارسی » میندس حسن شمسی ١٠ فشه برداري (جلد دوم) » حدين گل گلاب ۱۱ - گیاه شناسی باصحيح مدرس رضوى ١٢- اساس الاقتباس خواجه نصير طوسي تاليف د كترحسن ستودة تهران ١٢ - تاريخ دييلوماسي عمومي (جلد اول) » » على اكبر بريسن ١٤ ـ روش تحزيه فراهمآوردهٔ دکتر مهدی بیانو 10- تاريخ افضل - بدايم الازمان في وقايم كرمان تألمف دكتر قاسم زاده ١٦ حقوق اساسي » زين المابدين ذوالمجدين ١٧ فقه وتحارت ۱۸\_ راهنمای دانشگاه ۱۹ مقررات دانشگاه » مهندس حبيب الله ثابتي ۲۰ در ختان جنگلی ایر ان ۲۱ راهنمای دانشگاه بانگلیسی ۲۲ راهنمای دانشگاه بفرانسه تألیف دکتر هشترودی Les Espaces Normaux - 77 پ مہدی بر کشلی ۲۶ ـ موسيقي دور هاساني ترجمهٔ بزرگ علوی ٢٥ حماسه ملي ايران تأليف دكترعزتالله خبيري ٢٦ - زيست شناسي (٣) بحث درنظرية لامارك » » علينقى وحدثى ۲۷\_ هندسه تحلیلی ۲۸\_ اصول گدار و استخر اج فماز ات (جلد اول) تألیف دکتریگآنه حایری ۲۹ مور عداز واستخراج فلزات ( > دوم) ٣٠- اصول كداز واستخراج فلزات ( > سوم)

```
نگارشدکتر هورفر
۴ مرحوم مهندسکریم ساعی
                                                        ۳۱ ریاضیات در شیمی
                                                     ٣٧- جنگل شناسي (جلداول)

 دکتر محمد باقر هوشیار

                                                  ٣٢ اصول آموزش ويرورش
        » » اسمعیل زاهدی
                                                 ٣٤ فيز يو اثري حياهي (جلداول)
      نگارش د کتر محمدعلی مجتهدی
                                                             ٣٥_ جبر و آناليز
     * * غلامحسين صديقي
                                                          ۳۱- گزارش سفر هند
    » » پرویز ناتل خانلری
                                           ۳۷- تحقیق انتقادی در عروض فارسی
         » » مهدی بهرامی
                                          ٣٨ - تاريخ صنايع ايران - ظروف سفالين
            ۾ ۾ صادق کيا
                                                         ۲۹ واژه نامه طبري
              » عیسی بهنام
                                          ٠٤٠ تاريخ صنايار ويام در قرون وسطي
               ۍ د کټرنياض
                                                             ١٤- تاريخ اسلام
              » » فاطمى
                                                      ۲۶- جانورشناسي عمومي
            ۲ هشترودی
                                           Les Connexions Normales - 27
« امیراعلم ـ دکتر حکیم
                                        33 - كالبد شناسى توصيفى (١) _ استخوان شناسى
دکتر کیمهانی۔دکتر نجم آبادی۔ دکتر نیك نفس۔دکتر نائینی
        نگارشد کتر مهدی جلالی
                                                        20- روانشناسي كودك
         » » آه وارتاني
                                                       23- اصول شیمی بزشکی
     » زين العابدين ذو المجدين
                                          ٧٤ - ترجمه وشرح تبصرةعلامه (جلداول)
» » ضياء الدين اسمعيل بيكي
                                          ٨٤ ـ اكوستيك ﴿ صوتِ ﴿ (١) ارتعاشات ـ سرعت
         » » ناصر انصاری
                                                              ٤٩ - انگل شناسي
             » » افضلی پور
                                                  ٥٠ نظريه توابع متغير مختلط
            » احمد سرشگ
                                             ٥١- هندسه ترسيمي وهندسه رقومي
            » د کتر معمدی
                                                    ٥٦ درس اللغة والادب (١)
               » » آزرم
                                                   ٥٢ جانورشناسي سيستماليك
            » نجم آبادی
                                                             ٥٥- ازشكي عملي
       » صفوی گلیایگانی
                                                       ٥٥ ـ روش تهيه مواد آلي
                ∢ آھي
                                                                   ٥- مامالي
                                                 ۱٥ - فيزيو آثري كياهي (جلد دوم)
               » زامدي
    ◄ دكتر فتحالله امير هو شمند
                                                  ره فلسفه آموزش و پرورش
      » على اكبر پريەن
                                                              ٥٠ شيمي تجزيه
           مهندس سعيدي
                                                              ٦- شيمي عمومي
                                                                     ٦- اميل
  ترجمة مرحوم غلام مسين زيرك زاده
       تأليف دكترمحمودكيهان
                                                          ٦- اصول علم اقتصاد
        پ مہندس گو هريان
                                                            الله مقاومت مصالح
                                                   ٦- كشت آياه حشره كشي إير تر

 مهندس میردامادی

            ∢ دکتر آرمین
                                                             ٦- آسيا شاسي
```

```
٦٦ مكانيك فيزيك
         ماليف دكتر كمال جناب
> ۱ امير اعلم د كتر حكيم
                                        ٧٧ ـ كالبد شناسي توصيفي (٢) _ مفصل شناسي
دکتر کیمانی ـ دکتر نجم آبادی ـ دکتر نیك نفس
            تألّيف دكتر عطائي
                                                     ۸۶ در مانشناسی (جلد اول)
                < < <
                                                      ۲۶ درمانشناسی ( ۲۰دوم)
        » مهندس حبيب الله تابتي
                                           ٧٠- كياه شناسي ـ تشريح عمومي نباتات
              » د کټر گاگيك
                                                           ٧١ شيمي آناليتيك
      » » على اصغر پورهمايون
                                                            ٧٢ اقتصاد جلداول
           بتصحيح مدرس رضوي
                                                    ٧٣ ديوان سيدحسن غزنوي
                                                         ۷۷ راهنمای دانشگاه
              تأليف دكترشيدفر
                                                          ٧٥ اقتصاد اجتماعي
      ﴾ ﴾ حسن ستوده تهراني
                                         ٧٦- تاريخ ديبلوماسي عمومي (جلد دوم)
                                                               ٧٧ زيبا شناسي
             » علینقی وزیری
              ∢ دکتر روشن
                                                      ۷۸ - تنوری سنتیك تازها
                                                    ٧٩۔ کار آموزی داروسازی
               ۴ ۴ جنیدی
                                                         ٨٠ قوانين داميز شكي
            » » میمندی نژاد
        م مرحوم مهندس ساعی
                                                      ۸۱_ جنگلشناسی جلد دوم

 د کشر منجیر شیبانی

                                                            ٢٨ - استقلال آمريكا
                                                  ۸۲- کنحکاویهای علمی وادبی
              محمود شهابي
                                                                ١٤ ادوار فقه
                                                           ۸۰ دینامیك ازها
               ۲ د کتر غفاری
            ۴ محمد سنگلحی
                                                    ٨٦- آئين دادرسي دراسلام
              » د کترسیهبدی
                                                            ۸۷ ادیات فرانیه
         » » على اكبر سياسي
                                           ۸۸ - از سر بن تا یو نسکو ـ دو ماه در بارس
           » ، حسن افشار
                                                            ٨١- حقوق تطبيقي
تألیف د کترسهر اب د کتر میر دامادی
                                                  ٩٠ ميكروب شناسي (جلد اول)
          » حسین گلژ
                                                         ۱۹- ميزداه (جلد أول)
           « « «
                                                         ۲۹- » (جلد دوم)

 ۱۹۵۰ الله کیهانی

                                         ۹۲- کالید شکافی (تشریح عملی دستوبا)
      > زين العابدين ذو المعجدين
                                         ٩٤ - ترجمه وشرح تبصره علامه (جلددوم)

    دکترامیراعلم-دکترحکیم

                                       ٩٥ كالبد شناسي توصيفي (٩) _ عضله شناسي
د کتر کیهانی د کتر نجم آبادی د کتر نیك نفس
                                       (۴) _ رگ شناسی
           تأليف دكترجمشيداعلم
                                      ۷۲ بیماریهای وش وحلق و بینی (جلداول)

    ۱۵ کامکار بارسی

                                                            ١١٠ هندسة تحليلي
           < < <
                                                             ٩٩- جبر و آناليز
                 ∢ بياني
                                       ۱۰۰ تفوق و بر تری اسیانیا (۱۵۵۹–۱۶۹۰)
```

تألیف دکتر میر بابای ١٠١ كالبدشناسي توصيفي \_ استخوانشناسي اسب ١٠٢ تاريخ عقايد سياسي ۲ محسن عزیزی نگارش ۲ محمد جواد جنیدی. ١٠٣- آزمايش وتصفيه آبها نصر الله فلسفي ١٠٤\_ هشت مقاله تاريخي وادبي اه ۱۰۰ فيه مافيه بديم الزمان فروزانفر الم ١٠٠ حفر افياي اقتصادي (جلداول) دکتر محسن عزیزی ۱۰۷ مالکتریسیته و موارد استعمال آن مهندس عبدالله وياضي ۱۰۸ میادلات از ژی در سیاه دكتراسميل زاهدى ١٠٩ - تلخيص البيان عيمحاز ات القران سيد محمد باقر سبزواري ١١٠ ـ دو رساله \_ وضع الفاط و قاعده لاضرر محمود شہاہی ۱۱۱- شیمی آئی (جلداول) تنوری واصول کلی دكتر عابدى ۱۱۲ - شيمي آئي «ارساليك» (جلداول) ◄ شييخ ١١٣- حكمت الهي عام و خاص ميدىقىشة ١١٤ - امر اض حلق و بيني و حنجره دكتر عليم مروستي ١١٥- آناليز رياضي منوچهر وصال ١١٦\_ هندسة تحليلي ٧ احدد عقيلي ۱۱۷ - شکسته بندی (حلد دوم) » امیر کیا < ١١٨\_ باغباني (١) باغباني عمومي مهندس شيباني ١١٩\_ اساس النوحد مهدی آشتیانی ١٢٠ فيزيك يزشكي دكتر فر هاد ۱۲۱\_ اکمتی ستیک ﴿ صوت » (۲) مشخصات صوت او له ـ تار ٧ اسمىل بىگى ۱۲۱ - جراحي فوري اطفال ≫ مرعشی ١٢١ فيهرست كتب اهدائي آقاى مشكوة (١) علينقي منزوي تهراني ١٢ - چشم پزشكي (جلداول) دكتر ضرابي ۱۱زرگان ١٢١ ـ ش.مه، فيزيك ۱۲- بیماریهای آیاه ∢ خبیری ١٢ بحث در مسائل برورش اخلاقي ۴ سیهری ١٢ ـ اصول عقايد و كرائم اخلاق زين العابدين ذو المحدين دکتر تقیبهرامی ۱۲\_ تاریخ کشاورزی ۱۳- كالبِدَشناسي انساني (۱) سر وكردن حکیم و دکتر گنج بخش < ١٢- امراض واكبر دام ۲ رستگار < ١٢ درساللفة والادر (٣) ۷ معتمدی < ۱۲ واژه نامه کر کانی ۳ صادق کیا ١٢ تك ياخته شناسي ﴾ عزيز رفيمي ١٢\_ حةوق اساسي چاپ بنجم (اصلاح شده) ◄ قاسم زاده < ١١ عضله وزيبالي بلاستيك » کیهانی. 4 ١١ ـ طيف جذبي واشعة ايكس ۱۵ فاضل زندی <

```
نگارش دکتر مینوی ویسیی مهدوی ا
                                                  ١٣٨ مصفات افضل الدين كاشاني
                                                ١٣٩ ـ روان شناسي ( (زلحاظ تربيت)
        ۲ ۲ علی اکبر سیاسی
                                                          ۱٤٠ - ترموديناميك (١)

 مہندس بازرگان

               نگارش دکترزوین
                                                          ١٤١ - بهداشت روستائي
          ٧ ٧ يدالله سعايي
                                                              ١٤٢ - زمين شناسي
                                                             ١٤٣ مكانيك عمومي
          ∢ مجتبی ریاضی
              > كاتوزيان
                                                      ۱٤٤_ فيز يو او ژى (جلد اول)
        ∢ نصراع نيك نفس
                                                   ١٤٥ كَالْبَدْشناسي وفيزيولوژي
                 ۷ سعیدنفیسی
                                               ١٤٦ تاريخ تمدن ساساني (جلداول)
     > دكتراميراعلمددكترحكيم
                                             ١٤٧ - كالدشناسي توصيفي (٥) فسمتاول
د کتر کیهانی د کتر نجم آبادی د کتر نیك نفس
                                                         سلسله اعصاب محيطي
                                            ١٤٨ كالبدشناسي أو صيفي (٥) قست دوم
                                                        سلسله اعصاب مرکزی
                                   ١٤٩ ـ كالبدشناسي توصيفي ٦١) اعضاى حواس پنجكانه
                                               ١٥٠_ هندسه عالي (كروه و هندسه)
           تأليف دكتر اسدالله آل بويه
                                                        ١٥١ - اندامشناسي آياهان
                  » يارسا
               نگارش دکتر آضرابی
                                                           ۱۵۲- چشم يز شكي (۴)
              < < اعتمادیان
                                                            ١٥٢ يهداشت شهري
              « پازار گادی
                                                    ۱۵۶ - انشاء انگلیسی
۱۵۵ - شیمی آلی (ارکانیك) (۳)
                « دکتر شیخ
                                             ١٥٦ - آسيب شناسي (كانگليون استار)
                < < آرمين
>
              ﴿ ذبيح الله صفا
                                             ١٥٧_ تاريخ علوم عقلي در تمدن اسلامي
           بتصحيح على اصفر حكمت
                                                ۱۰۸ ـ تفسير حواجه عبدالله انصاري
                 تأليف جلال افشار
                                                                ١٥١ - حشر مشناسي
    « دکتر مصدحسينميمندي نژاد
                                             ١٦٠ نشانه شناسي (علم الملامات) (جلد اول)
             < « صادق صبا
                                                 ۱٦١ نشانه شناسي بيماريهاى اعصاب
                                                            ١٢٢- آسمياشاسي عملي
          « حسين رحمتيان
                                                            ١٦٢ ـ احتمالات و آمار
         « « مهدوی اردیلی
       د د محمد مظفری زنگنه
                                                             ١٦٤_ الكتر سيته صنعتي
          « « محمدعلي هدايتي
                                                         ١٦٥ - آئين دادرسي كيفرى
       « على اصفر پورهما يون
                                            ١٦٦ ـ اقتصاد سال اول (چابدوم اصلاح شده)
                                                             ١٦٧ فيزيك (تابش)
                 < روشين
                 د علینقی منزوی
                                     ۱۱۸ فهر ست کتب اهدائی آقای مشکوة (جلددوم)
              « (جلدسوم-قسمت اول) « محمد تقى دانشپژوه
                                                      > > > > 179
                  « معمودشهابی
                                                            ١٧٠ ـ رساله بودو نمود
                 « نصر الله فلسفي
                                                      ۱۷۱ ـ زند گانی شاه عباس اول
                 بتصحيح سعياه نفيسى
                                                       ١٧٢ ـ تاريخ سهق (جلدسوم)
                                       ۱۷۳ فهرست نشریات ابو علی سینا بزبان فرانسه
```

```
تأليف احمد بهمنش
                                                         ١٧٤ - تاريخ مصر (جلداول)
                « دکتر آرمین
                                 ١٧٥ ـ آسيپشناسي آزره کي سيستم رتيکو لو آندو تليال
            < مرحوم زيرك زادم
                                       ١٧٦ نهضت دبيات فرانسه دردوره رومانتيك
                نگارشدكتر مصياح
                                                       ١٧٧ ـ فيم يو اثري (طب عمومي)
                                            ۱۷۸ خطوط لبه های جذبی (اشعهٔ ایکس)
                « « زندى
                < احمد بهمنش
                                                         ۱۷۹ ـ تاریخ مصر (جلددوم)

    د کتر صدیق اعلم

                                              ١٨٠ سير فرهناكدراير انومغربزمين
          ١٨١ ـ فهرست كتب اهدائي آقاى مشكوة (جلدسوم ـ قسمت دوم) « محمد تقي دانش بروه
              « د کتر محسن صبا
                                                          ۱۸۲ - اصول في كتابداري
                 < رحيمي
                                                            ١٨٣ - راديو الكتريسيته
           < < محبود سیاسی
                                                                      ١٨٤ ـ يبوره
               < معمد سنگلجي
                                                                ١٨٥ - چها درساله
                < دکتر آرمین
                                                          ٢٨١- آسيم شناسي (جلددوم)
       فراهم آورده آقای ایرج افشار
                                                 ١٨٧ يادداشتهايمر حوم قزويني
             تأليف دكتر ميربابائي
                                           ۱۸۸ استخوان شناسی مقایسه ای (جلددوم)
               < < مستوفى
                                                    ١٨٩ - چفر افياي عمومي (جلداول)
         « « غلامىلى بېنشور
                                                    ۱۹۰ بیماریهای واکی (جلداول)
                > مهندس خلیلی
                                                       ۱۹۱- بتن فولادی (جاد اول)
              نگارش دکتر مجتهدی
                                                         ١٩٢ - حساب جامع وفاضل
          ترجمه آقای محمودشها بی
                                                                 ۱۹۲ مدرء ومماد
             تأليف ﴿ سَعَيْدُ نَفْيَسَى
                                                          ۱۹۶ - تاریخ ادبیات روسی
                                             ١٩٥ قاريخ تمدن ايران ساساني (جلددوم)
                > > > >
          < دکتر یرفسور شمس
                                        ١٩٦- درمان تراخم باالكتروكو آگولاسيون
                  « « توسلي
                                                      ۱۹۷ ـ شيمي وفيزيك (جلداول)
                  « «شيباني
                                                          ۱۹۸ فیزیولوژی عمومی
                  < < مقدم
                                                        ١٩٩ ـ ١١روسازي حالينوسي
                                             ٠٠٠ علم العلامات نشانه شناسي (جلد دوم)
              « میمندی نواد
           « نعمت اله كيها ني
                                                    ١٠١- استخوان شناسي (جلد اول)
           « « محمود سياسي
                                                              ۲۰۲- ييوره (جلد دوم)
                                  ٢٠٣- علم النفس ابن صينا وتطبيق آن با روانشناسي جديد
         ﴿ على اكبر سياسي
                                                                    ٤٠٢ قو اعدفقه
          < آقای محمودشها بی
          « دكتر على اكبربينا
                                                ٥٠٠ ـ تاريخ سياسي و ديپلو ماسي اير ان
               « « مهدوي
                                                      ۲۰۱- فهرست مصنفات ابر سینا
                                                             ۰۷ کے مخارج الحروف
تصحيحو ترجمة دكتر برويز نا تلخا نلري
                                                                ٨٠٧ عيون الحكمه
       از ابن سينا _ چاپ عکسي
```

```
تأليف دكتر مافي
                                                             ۲۰۹- شیمی بیولوژی

    آقایان دکتر سهراب

                                                     ۲۱۰ میکر بشناسی (جلد دوم)
     د کتر مردامادی
       « میندس عباس دواچی
                                                     ۲۱۱ حشرات زیان آور ایران
         < دکتر معمله منعمی
                                                                ۲۱۲۔ هو آشناسي
       < < سیدحسن امامی
                                                                ۱۲ ۲۔حقوقمدنی
                                                ۲۱٤_ ما خذقصص و تمثيلات مثنوي
          نگارش آقای فروزانفر
           ه يرفسور فاطمي
                                                           ٢١٥ مكانيك استدلالي
          ﴿ میندس بازرگان
                                                     ٢١٦ - ترموديناميك (جلد دوم)
          ﴿ دكتريعي بويا
                                                   ۲۱۸ ـ گروه بندی وانتقال خون
              لا لا روشن
                                              ۲۱۸ فیزیك ، تر مودینامیك (جلداول)
            < «میرسیاسی
                                                      ۲۱۹ ـ روآن يزشكي (جلسوم)
           < ﴿ میمندی نواد
                                                 ۲۲۰ بیماریهای درونی (جلداول)
                                                       ٢٢١ - حالات عصباني يانورز
            ترجمه ﴿ چهرازي
    تأليف دكتر اميراعلم ــ دكترحكيم
                                                    ۲۲۲- كالبادشناسي توصيفي (٧)
  د کتر کیما نے۔ د کتر نجم آبادی۔ د کتر نیك نفس
                                                         ( دستگاه گوارش )
         تأليف دكتر مهدوي
                                                               ٢٢٢ علم الاجتماع
        « فاضل تونی .
                                                                    ٢٢٤_ الهيات
          « میندس ریاضی
                                                          ٢٢٥ هيدروليك عمومي
   تأليف دكتر فضلالله شيرواني
                                          ٢٢٦ شيمي عمومي معدني فلزات (جلداول)
            «    « آرمين
                              ۲۲۷ ـ آسیب شناسی آزردگیهای سور نال « غده ذوق کلبوی »
         « على اكبرشها بي
                                                               ۲۲۸ - اصول الصرف
        تأليف دكترعلي كنبي
                                                       ۲۲۹ - سازمان فرهنگی ایران
       نگارش د کتر روشن
                                              ۲۳۰ فيزيك، ترموديناميك (جلد دوم)
                                                           ۲۳۱ - راهنمای دانشگاه
                                                  ٢٣٧ - مجموعة اصطلاحات علمي
   نگارش دكتر فضل الله صديق
                                                ۲۲۲ بهداشت غذائي (بهداشت نسل)
      « دکتر تقی بهرامی
                                                   ۲۳٤ - جغرافیای کشاورزی ایران
 آقای سیده متحده سیزو اری
                                              ٢٣٥ - تر جمه النهايه با تصحيح و مقدمه (١)
  دکتر مهدوی اردبیلی
                                                 ٢٢٦ - احتمالات و آمار يافي (٢)
   مهندسرضا حجازى
                                                          ۲۲۷_ اصول تشریح چوب
« د کنر رحمتبان د کتر شمسا
                                                  ۲۲۸ خونشناسي عملي (حلداول)
          لا بيمنش
                                                 ۲۳۹ ـ تاریخ ملل قدیم آسیای غربی
         « شيرواني
                                                                ٠٤٠ شيمي آجزيه
مرضيا والدين اسمعيل بيسكي
                                             ۲٤١ دانشگاهها و مدارس عالي امريكا
   آفای متبتبی مبنوی
                                                                ۲۲۲ یانز ده گفتار
      « دکتر ی<sup>یمی</sup>ی بویا
                                                   ۲٤٢ نيماريهاي خون (جلد دوم)
```

نگارش دکتر احمد هومن ۲۶۶ ـ اقتصاد کشاورزی د میمندی نژاد 🐰 وع٢ علم العلامات (جلدسوم) د آقای مهندسخلیلی ٢٤٦ - بقن آرمه (٢) د دکتر بهفروز ٢٤٧ هندسة ديفر انسيل ٠ ﴿ زَاهِدِي ۲٤٨\_ فيزيو لاي حمل ورده بندى تك ليه ايها د هادی هدایتی ۲٤٩ تاريخ زنديه آقای سبزواری ٠٥٠ ـ تر جمه النهايه با تصحيح ومقدمه (٢) « د دکتر امامی ۲۵۱- حقوق مدنی (۲) ۲۰۲ دفتر دانش وادب (جزه دوم) < ایرج افشار ۲۵۲ یادداشتهای قزوینی (جلد دوم ب، ت، ث، ج) دکتر خانبابا بیانی ۲۰٤۔ تفوقو ہر تری اسپانیا ﴿ احمد بارسا ٧٥٥ - تيره شناسي (جلد اول) تأليف دكتر امير اعلم ـ دكتر حكيم ـ دكتر كيهاني ۲۰۱- کالبد شناسی توصیفی (۸) د کتر نجم آبادی ـ د کتر نیك نفس دستگاه ادرار وتناسل ـ بُردُهُ صفاق نگارش دکتر علینقی وحدتی ۲۰۷ حلمسائل هندسه تحليلي ۲۰۸ - كافيد شناسي توصيفي (حيوانات اهلي مفصل شناسي مقايسه اي) « « مير بابائي « مهندس احمد رضوى ٢٥٩ ـ اصول ساختمان ومحاسبه ماشينهاي برق ۲٦٠ بیماریهای خون وانف ( بررسی بالینی و آسیب شناسی) « دکتر رحمتیان < آرمي*ن* > ۲۲۱ سرطان شناسیی (جلد اول) « « امركيا ۲۲۲ شکسته بندی (جلد سوم) ٢٦٣ ـ بيماريهاي واكير (جلددوم) ≪ بيئشور د عزيز رفيمي ٢٦٤ - افكال شناسي (بنديائيان) « میمندی نژاد ٥٢٦- بيماريهاى دروني (جلددوم) « بهرامي ٢٦٦ دامير ورىعمومي (جلداول) « على كاتوزيان ٢٦٧ - فيزيولوژي (جلددوم) د بارشاطر ۲۲۸ شعر فارسی (درعهدشاهرخ) نكارش ناصرقلى وادسر ٢٦٩ ـ في انتكث نتماري (جلداول و دوم) « دکتر فیاض ٢٧٠ منطق التلويحات تأليف آقاى د كتر عبدالحسين على آبادى ۲۷۱ حقوق جنائي « « چهرازی ۲۷۲ - سمیولوژی اعصاب تأليف دكتر امير اعلم ـ دكتر حكيمـدكتر كيهاني ۲۷۳ - كالبد شناسي توصيفي (٩) دکتر نجم آبادی ـ دکنر نیك نفس (دستگاه تولید صوت و تنفس) نگارش دکتر محسن صبا ۲۷٤ ـ اصول آمار و کلیات آمار اقتصادی « « جناب دکتر بازرگان ' ٥٧٥ - كزارش كنفرانس المي ژنو نگارشد کتر حسین سهراب - د کنر میمندی نزا ۲۷۱ مکان آلوده کر دن آ بهای مشروب

```
محاوسد نتر علامعسين مصاحب
                                                                ۲۷۸ ـ و په
           ﴿ فرج الله شفا
                                                        ۲۲۹ - تالفیتها (۱۲۲)
        « عزتالله خبيرى
                                                    ۲۸۰ - کیاهشناسی سیستمانیات
         لا معمد درویش
                                                     ١٨١ - آيير ٥١٠ اسي ( جلددوم )
              ≪یارسا
                                     ٢٨٢ - احوال و آثار خواجه نصير الدين طوسي
           مدرس ر ضوی `
                                                           ۲۸۳ - احادیث مثنوی
            آقای فروزانفر
                                                           ع ١٨٠ قو اعد النعو
          قاسم توپسركاني
                                                       ٢٨٥ - آزمايشهاي فيزيك
  دكترمحمدبافر محموديان
                          >
                                           ۲۸۱ یندنامه اهوازی یا آئین پرشکی

    محمودنجم آبادی

                                                ۲۸۷ ـ بیماریهای خون (جلدسوم)
           « يعيي پويا
           ﴿ احمد شفائي
                                         ۲۸۸ حنین شناسی (رویانشناسی) جلد اول
                                     ۲۸۹ مکانیك فیزیك (انداز مكیرى مكانيك نقطه
       تأليف دكتر كمال الدين جناب
                                               مادى وفرضيه نسبي) (چاپدوم)
      ٠ ٢٩ ـ بيماريهاى جراحي قفسه سيمه (ربه، مرى، قفسه سينه) « « محمدتقي قواميان
« ضیاعالدین اسماعیل بیگی
                                                ۲۹۱ - اکو ستیك (صوت) چاپ دوم
                                                             ٢٩٢ - جهار مقاله
         بتصحيح لا معمد معين
                                             ۲۹۳ داریوش یکی (بادشاه بارسها)
          گارش د منشیزاده
                         ٢٩٤ ـ كالبدشكافي نشر يح عملي سرو كردن ـ سلسلة إعصاب مركزي «
      « نست الله كساني
                                           ٢٩٥ ـ درس اللغة والأدب (١) چاپدوم
       « معمد معمد »
  بكوشش معمدتقي دانش پژوه
                                                  ٢٩٦ ـ سه گنتار خواجه طوسي
        نگارش د کتر هشتر و دی
                                        Sur les espaces de Riemann - TNY
  يكوشش معمدتقي دانش پروه
                                                    ۲۹۸ ـ فصول خواجه طوسي
  ٢٩٩ ـ فيهرست كتب اهدائي آقاى مشكوة (جلدسوم) بخش سوم نكارش محمدتهي داش پژوه
                                                          ٣٠٠ _ الرسالة المعينية
      أبرج أفشأر
                                                           ۲۰۱ _ آغاز و انجام
                                              ٢٠٠٠ . رسالة امامت خواجة طوسي
  بكوشش محمدتقي دانش يؤوه
                         ٣٠٣ - فيمر حت كتي الطدائي آقاى مشكوة (جلدسوم) بخش جهارم
                                           ٤٠٠ _ حل مشكلات معينه خواجه نصير
                       13
   جلال الدين همائي
                                               ٣٠٥ ـ مقدمه قديم اخلاق ناصري
     نگارش دکتر امشهای
                            ٣٠٦ ييو ترافي خواجه نصيرالدين طوسي (بربان فرانسه)
     » مدرس رضوی
                                        ٢٠٧ ـ رساله بيستباب درمعرفت اسطرلاب
        « « «
                                          ٣٠٨ معجموعة رسائل خواجه نصير الدين
> معدمه مدرسي (زنجاني)
                             ٥٠ ٣- صر النشتاف عمالد فلسفي خواجه نصير الدين طوسي
         » دکترروشن
                          ٠١٠- فيزيك (پديده هاى فوريكى در دماهاى بسيار خفيف،)
                                   ۲۱۱ ـ رساله جرومقابله خواجه نصيرطوسي. 🍾
  - a - a lilz . 51
                  یکه ششہ
```

```
۱۱۱ ـ راهنمای دانشگاه (بعراسه) دوم چاپ
 تألف آقای علی اکبرشهایی
                                        ٣١٤ - احوال وآثار محمدين جريري طبري
   د کتر احمد وزیري
                                                          ٥١٥ ـ مكانيك سينماتيك
   د کترمهدی جلالی
                                             ٢١٦ ـ مقدمه روانشناسي (قست اول)
     . ﴿ تَقْيَ بِهِو إِمْنِي
                                              ۳۱۷ ـ داميروري (جلد دوم)
   « ابوالحسن شيخ
                                             ۳۱۸ _ تمرینات و تجریات (شیمی آلی)
       » ءزيزي
                                              ۳۱۹ _ جغر افیای اقتصادی (جلد دوم)
                             ۳۲۰ یا تو لو ژی مقایسهای (بیماریهای مشترك انسان ودام)
     ≫ میمندی نواد
       تأليف دكتر افضلي يور
                                               ۳۲۱ ـ اصول نظریه ریاضی احتمال
         > زاهدى
                                           ۳۲۲ - ر ده بندی دو لیهای ها و باز دا تگان
        ∢ جزایری
                                    ٣٢٣ ـ قوانين هاليه ومحاسبات عمومي ومطالعه بودجه
                                      از ابتدای مشروطیت تا حال
  ∢ منوچهرحکیم و
                                           ٣٢٤ ـ كالبدشناسي انساني (١) سرو كردن
» سيدحسين كنح بخش
                                           (توصيفي ـ موضعي ـ طرز تشريح)
      م مردامادي
                                                     ٢٢٥ _ ايمني شناسي (جلد اول)
 » آقاىمهدى الهيقمشهاى
                                         ٣٢٦ _ حكمت الهي عام وخاص (تجديد چاپ)
   » د کتر محمدعلی مولوی
                                          ۳۲۱ ـ اصول بیماریهای ارثی انسان (۱)
       » مهندس محمودي
                                                     ٣٢٠ ـ اصول استخراج معادن
     جمع آوری دکتر کینیا
                                  ۳۲ - هقر رات ۱۱نشگاه (۱) مقررات استخدامی ومالی
        دانشكده بزشكى
                                                                     ٣٣ ـ شليمر
مرحوم دكترابوالقاسم بهرامي
                                                               ٣٣ ـ تجزيه ادرار
   تأليف دكترحسينمهدوى
                                                      ٢٣ ـ جراحي فك وصورت
   » » امیرهوشمند
                                                    ۲۳ ـ فلسفه آموزش ویرورش
   » » اسماعىل بيگى
                                                       ۲۲ ـ ا کوستیك (۴) صوت
       » میندس زنگنه
                                            ٣٣ ـ الكتريسته صفعتني (جلداو ل چاپ دوم)
                                                           ۳۲ _ سالنامه دانشگاه
        ۳۲ مفزیك جلد هشتنه کارهای آز مایشگاه و مسائل تر مو دینامیك » د کتر روشن م
                                                     ٣٢ ـ تاريخ اسلام (چاپ دوم)
        ∢ فياض
        ∢ وحدتي
                                                   ٢٧ - هندسهٔ تحليلي (چاپ دوم)
                                               ٣٠ - آداب اللغة المربية وتاريخها (١)
   Shoon hoon &
     تأليف دكتركامكاريارسي
                                                 ۳۰ ـ حل مسائل ریاضیات عمومی
     ۵ ۵ معدمل ممان
                                                          ٣ ـ جوامع التحكايات
     » مهندس قاسمی
                                                             ٣ ـ شيمي تحليلي
                                             ٣ _ ارادة معطوف بقدرت (اثريبيه)
          ترجمه دكترهوشيا
         مقالة دكتر مهدوي
                                               ٣ ـ دفتر دانش وادب (جلد سوم)
          تأليف دكترامامي
                                           ٣ ـ حقوق مدني (جلداول تجديد چاني)
```

```
تاکیف د کتر جنیدی
                                                ۱۰۱۱۰۱ ب ساسی هیدروتوری
                                                 ۲٤٩ - دوش شيمي تجزيه (١)
﴾ فخر الدين خوشنو يسان
                                                          ٠٥٠ ـ هندسهٔ ترسيمي
        ٧ ٧ جمال عصار
                                                         ٣٥١ ـ اصول الصرف
        » على اكبرشهابي
                                                ٢٥٢ - استخراج نفت (جلد اول)

 د كترجلال الدين توانا

 ترجمه دکترسیاس<sub>ی،</sub>دکترسیمجور
                                         ۳۵۳ - سخنرانیهای پروفسور رنه ونسان
                                                           ۲۵٤ ـ کورش کبير
        تأليف دكترهادي هدايتي
                                  ۳۵۵ ـ فرهمنگ غفاری فارسی فر انسه (جلد اول)
    مهندس اميرجلال الدين غفارى
                                                        ٢٥٦ - اقتصاد اجتماعي
    د كترسيد شمس الدين جزايري
                                          ۲۵۷ _ بیولوژی (دراتت) (تجدید چاپ)
                  » خبیری
                                              ۳۰۸ ـ بیماریهای مفزو روان (۳)
              » حسين رضاعي
                                      ٢٥٩ - آئين دادرسي دراسلام (تجديدچاپ)
            آقای محمد سنگلجی
                                                         ٣٦٠ ـ تقرير ات اصول
             » محمود شهابی
           ٣٦١ – كالبد شكافي توصيفي (جلد ٤ _ عضله شناسي اسب) تأليف دكتر ميربابائي
                                        ٣٦٢ ـ الرسالة الكماليه في الحقايق الالهيه
               » سبزواری
      ≫ دکتر محمور مستوفی
                                     ۳۹۳ - بے حسے های ناحیهای در دندان بزشکی
                                                    ۲۶۶ - چشم و پیماریهای آن
             » » باستان
                                                          ٥٢٥ ـ هندسة تحليلي
    » مصطفی کامکار پارسی
                                     ٣٦٦ - شيمي آلي تر كيمات حلقوى (چاپ دوم)
         ﴾ ابوالحسن شيخ
                                                            ۳۷۷ - از شکی عملی
    » ابوالقاسم نجم T بادى
                                      ٣٦٨ - اصول آموزش ويرورش (چاپ سرم)
              ∢ هوشيار
                                                             ٣٦٩ ـ ير تو اسلام
                بقلم عباس خليلي
         تأليف دكتر كاظم سيمجور
                                     ۳۷۰ ـ جراحي عملي دهان ودندان (جلد اول)
         » » محمود سیاسی
                                                   ۳۷۱ ـ درد شناسی دندان (۱)
                                      ٢٧٣ - مجموعة اصطلاحات علمي (قسمت دوم)
                                                     ٣٧٣ - تيره شناسي (جلد سوم)
            » » احمد يارسا
                                                                 377 _ Nazza
            بتصحيح مدرس رضوى
                                              ٣٧٥ جو اهر آلاثار (ترجية مثنوي)
     بقلم عبدالعزيز صاحب الجواهر
           تأليف دكتر محسوعزيزي
                                                 ٣٧٦ ـ تاريخ ديپلوماسي عمومي
                   » بانو نفیسی
                                                         Textes Français - TYY
           » د کتر علی اکبر تو سلی
                                                    ۲۷۸ - شیمی فیزیك (جلد دوم)
                                                               ۲۷۹ - زیباشناسی
            > آقای علینقی وزیری
             » د کتر میمندی نژاد
                                             ۲۸۰ ـ بیماریهایمشتر ك انسان ودام
                   ∢ پمير
                                                         ۲۸۱ ـ فرزان تن وروان
          » » محمد على مولو
                                                           ۲۸۲ - بهدود نسل بشر
                                                  ٣٨٣ ـ يادداشتهاى قزويني (٣)
                   ايرج افشار
               تأليف دكتر صادقكيا
                                                            ۲۸۶ - کویش آشتیان
```

```
> عباس خليلي
                                                   ١٨١ - ايران بعد ار اسادم
         » دکتر احمد بهمشش
                                     ٣٨٧ _ تاريخ مصر قديم (جلداول چاپ دوم)
             » خبيري
                                            ٣٨٨ - آر كدونياتها (١) سرخسما
             ∢ ر∣دفیٰ
                                               ٣٨٩ ـ شيمي صنعتي (جلداول)
                                   ٢٩٠ ـ فيزيك عمو مي الكتريسيته (جله اول)
            » روشن<sup>،</sup>
                         «
         € احمد سعادت
                                               ۲۹۱ ـ میادی علم هوا شناسی
     » على اكبر سياسي
                         4
                                                ۳۹۲ ـ منطق و روش شناسی
         » رحيمي فاجار
                                                ٣٩٣ ـ الكترونيك (جلد اول)
                         «
     » مهندس جلال الدين غفاري
                                             ٣٩٤ ـ فرهنگغفاري (جلد دوم)
                                    ٥٩٥ - حكمت الهي عام وخاص (بلددوم)
€ محيى الدين مهدى الهي قمشهاى
              € حسن آل طه
                                              ٢٩٦ - گنج جواهر دانش (٤)
            ∢ دکتر محمدکار
                                        ٢٩٧ - فن كالبد كشائي و آسيب شناسي
     » مهندس جلال الدين غفاري
                                            ۳۹۸ _ فرهنگ غفاری (جلد سوم)
           » د کتر ذبیح الله صفا
                                           ٣٩٩ ـ مزدا پرستي در ايران قديم
           » افضلی بور
                                          ٠٠٠ _ اصول روشهای رياضي آمار
                                           ٤٠١ ـ تاريخ مصر قديم (جلددوم)
     » دكتراحمد سهمنش
           » قاسم تو يسر گاني
                                            ٧٠٤ ـ عددمي بلغاء اير ان في الغة
      » دکتر علی اکبر سیاسی
                                             8۰۳ – علم اخلاق (نظری وعملی)
          » آقای محمودشها بی
                                                   ٤٠٤ ـ ادوار فقه (جلددوم)
         » دکتر کاظم سیمجور
                                   ٥٠٥ ـ جراحي عملي دهانودندان (جلددوم)
               » گیتی
                                                      ٢٠١ ـ فيزيو اثرى باليني
          » نصر اصفهانی
                                                           ٧٠٤ - سهم الارث
     دكتر معمدعلي مجنهدى
                                                            ٨٠٥ - جبر آماليز
          € محمل منحمي
                                                 ٥٠٩ ـ هو اشناسي (جلد اول)
                                            ۱۰٤٠ بیماریهای درونی (جلدسوم)
          » مسندى نواد
        > على اكبر سياسي
                                                          ١١٤ - سباني فلسفه
                                            ۱۱ ع ـ فرهنگ غفاری (جلد چهارم)
   » مهندس امير جلال الدين غفارى
       » دكتراحمد سادات عفيلي
                                              ١١٤ ـ هندسة تحليلي (چاپ دوم)
                            ١٤ - كالبد شناسي (عضله شناسي مقايسه اى) (جلد بنجم) »
              ، میر با بائی
                                          ۱ع - سالنامه داننگاه ۱۳۳۹ - ۱۳۳۰
                  نگارش دکتر صفا
                                          ٤١ ـ يادنامهٔ خواجه نصير طوسي
               » » آزرم
                                               ١٤ - تئوريهاى اساسى ژنتيك
    » مهندس هوشنگ خسرویار
                                           ٤١ ـ فولاد وعمليات حرارتي آن
                                                         اع - تأسيسات آيي
         » مهندس عبدالله رياضي
```

```
نكارش دكترصادق صبا
                                           ٤٢٠ _ بيماريهاي اعصاب (جلد نخست)

 د کترمنجتبی ریاضی

                                               ٢١١ _ مكانيك عمومي (جلد دوم)
                                           ٤٢٢ - صنايع شيمي معدني (جلداول)
         مهندسمر تضيقاسمي
                                                       ٤٢٣ ـ مكانيك استدلالي
             » پر فسور تقی فاطمی
              ۴ دکتر عیسی صدیق
                                                    ٤٢٤ ـ تاريخ فر هنتگاير ان
                                ٤٢٥ ــ شرح تبصر ه آية الله علامة حلى (جلد دوم)
       » زين العابدين ذو المجدين
                                                    ۲۲۱ نے حکیم ازرقی هروی
       بتصعيح مرحوم على عبدالرسولي
                                                             ۲۲۷ ـ علومعقلي
            نگارش دكتر ذبيحالله صفا
                                                        ۲۱۸ ـ شیمی آنالیتیك

 د کتر کاگیك

                ۴ ۴ روشن
                                             ٤٢٩ ـ فيزيك الكتريسيته (جلد دوم)
   باتصحيحات وحواشي آتماى فروزانفر
                                                    ٤٣٠ _ كليات شمس تبريزي
  ۲۳۱ - کانی شماسی (تَحقیق در بارهٔ بعضی از کانهای جزیره هرمز) نگارش دکتر عبدالکریم قریب
                                ٤٣٢ ـ فرهنك غُفارى فارسي بقرانسه (جلد بنجم)
   » امبر جلا الدين غفاري
                                             ٤٣٣ ـ رياضيات درشيمي (جلد دوم)
         د کنرهورفر
  ترجمه دكتر رضازاده شفق
                                                       ٤٣٤ - تحقيق در فهم بشر
                                                       200 - السعادة والأسعار
        بتصحيح مجنبي مينوى
    نگارش دکتر عیسی صدیق
                                                    ٤٣٦ ـ تاريخ فرهنك ارويا
    < مہندسحسن شہسی
                                                    ٤٣٧ _ نقشه برداري (جلددوم)
         د دکتر خسری
                                              ٤٣٨ ـ بيماريهاي كياه (تجديدچاپ)
                                                 ٤٣٩ ـ حقوق مدني (جلد سوم)
   « ,دیکتر سیدحسن امامی
           · ٤٤ - سخنر انيهاى آقاى انيس المقدسي (استاد دانشگاه آمريكائي بيروت)
    نگارش دکتر محمودسیاسی
                                             ١٤١ _ دردشناسي دندان (جلد دوم)
      « قاسم زاده
                                                   ٢٤٢ - حقوق اساسي فرانسه
         ≪ شيدفر
                                                 25 - حقوق عمومي واداري
                                          ععع _ ياتولوژي مقايسهاي (جلد سوم)
     د میمندی نژاد
       لا شيرواني
                                                    ہ کے کے شیمی عمومی معدنی
        ≪ فرشاد
                                                           ٤٤٦ - فسيل شناسي
                                ٤٤٧ _ فرهنگ غفارى فارسى بفر انسه (جلد ششم)
 امير جلال الدين غفارى
  مهندس أبرهيم وياحي
                                          ٤٤٨ _ تحقيق در تاريخ قندسآزي ايران
  د کتر حسین گل گلاب
                                        ٤٤٩ _ مشخصات جفر افياىطبيعى اير ان
   « حسين مهدوى
                                          ٥٥٠ ـ جراحي فك وصورت (جلددوم)
    « هادی هدایتی
                                                         ٥١١ _ تاريخ هر ودت

 حسن ستوده تهراني

                                         ۲۰۶ _ تاریخ دیپلماسی عمومی (چاپدوم)
        « علی کنی
                                      ٤٥٣ _ سازمان فرهنگی ايران (تجديد چاپ)
  « معمدعلي مولوي
                                                ٤٥٤ _ مسائل آو نا آون پزشكي
                                              ٥٥٥ _ فيزيك الكتريسته (جلد سوم)
          « روشن
     « يحيي مهدوي
                                           ٥٦ _ جامعه شناسي ياعلم الاجتماع
                                                                ۷0۶ <u>- اورمب</u>
```

د بهداسامومي (بيش ديرى بيماريهاى وادير) نکارش د کنراعتمادیان ٥٤ - تاريخ عقايد اقتصادي (چاپ دوم) مرحومدکترحسنشهید نوراتی ٤٦ - تبصره ودورسالهٔ دیگردرمنطق بكوشش دانش پژوه ٤٦ ـ مسالل آو نا آيون پزشكى (جلد سوم) نگارش دکتر مو لوی ٤٦ - کليات شمس تبريزي (جزو مدوم) تصحيح فروزانفر ۲۶ ـ ارتدنسي (جلد اول) نگاوش دکتر ریاض ٤٦ ـ يادداشنهاى قزويني (جلد اول) بكوشش ايرج افشار ٤٠ - فهر ست پيشنهادَى اسامي پر ند کان اير ان سايمون جرويس ريد

Trge	DUE DATE	r74,900	